



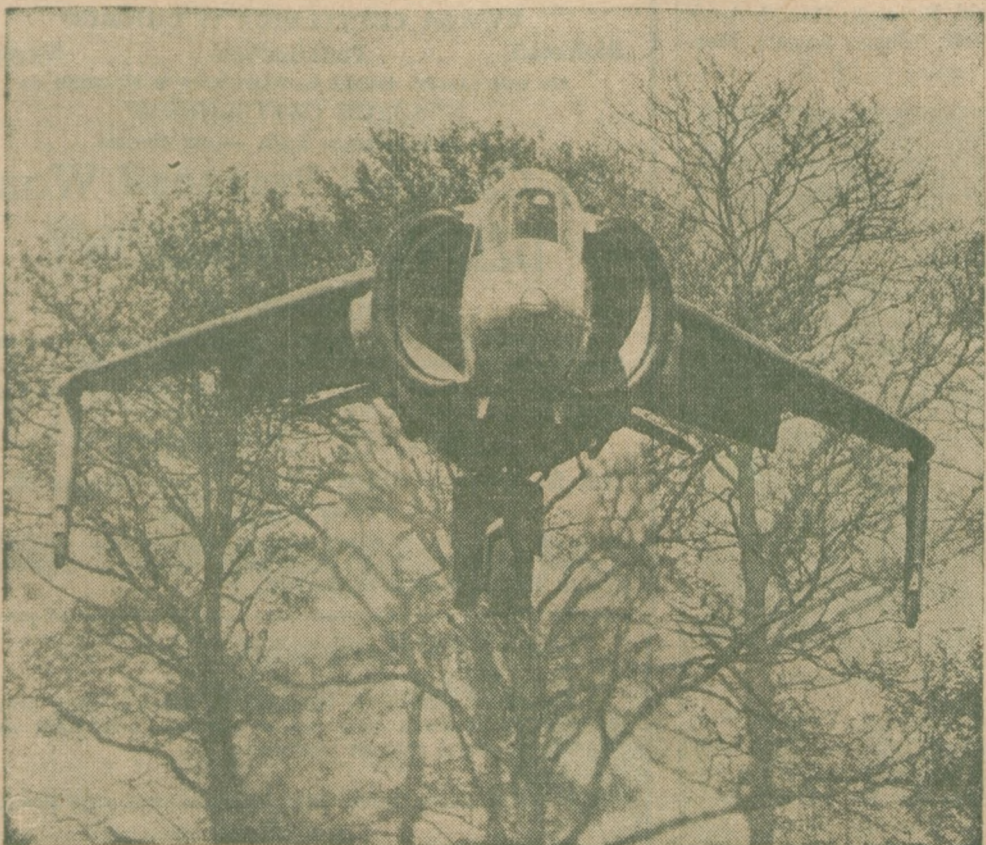
W BIAŁYM DOMU — odbyła się konferencja na "najwyższym szczeblu" w sprawach dotyczących Południowego Wietnamu. W konferencji tej wzięli udział (od lewej): generał Maxwell D. Taylor, sekretarz stanu Dean Rusk, prezydent L.B. Johnson i sekretarz obrony Robert McNamara. Gen. Taylor, który jest ambasadorem Stanów Zjednoczonych w Południowym Wietnamie, odleciał po konferencji do Saigona.



GUBERNATOR FARRIS BRYANT — krąży w łodzi po pogrążonym w wodzie, w wyniku huraganu Dora w śródmieściu Live Oak na Florydzie. Powódź spowodowała w tym mieście wielkie szkody. Zalane zostały domy prywatne i sklepy. Widoczny z prawej tryskający strumień pochodzi z pompy, przy pomocy której jeden z kupców usiłuje wyrzucić wodę z lokalu swego przedsiębiorstwa.



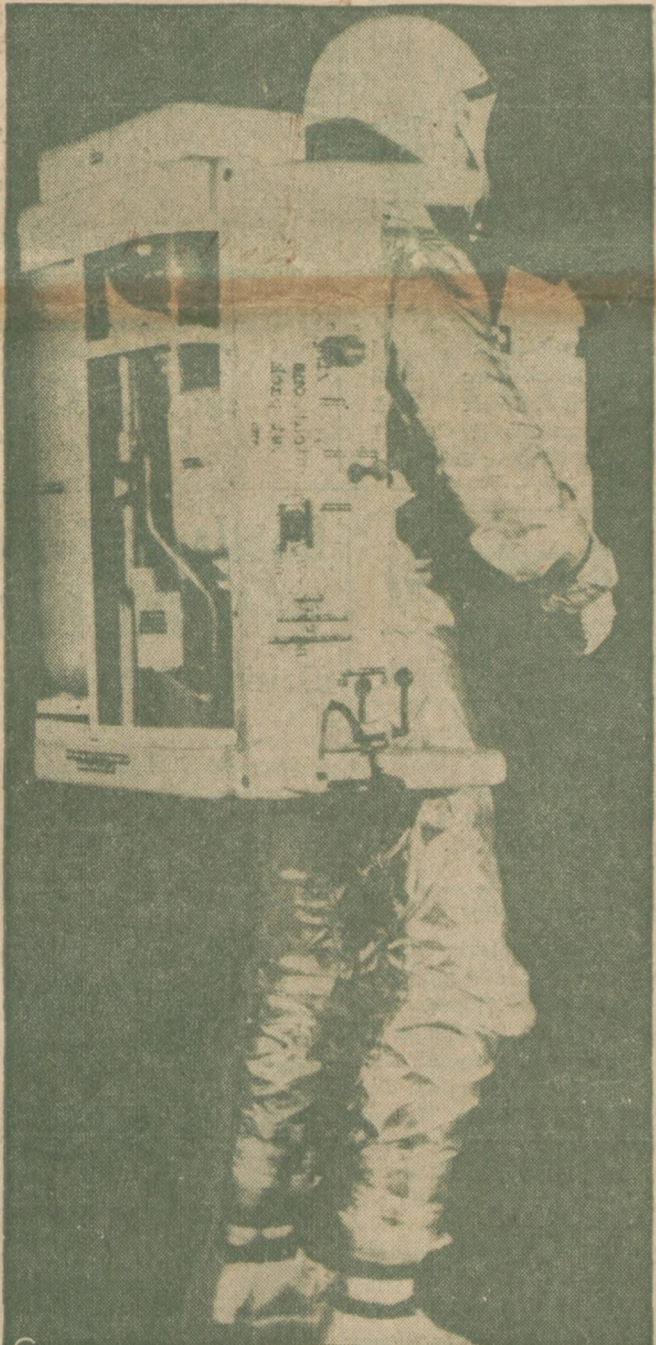
W WYNIKU ZATARGU kierowców samochodów ciężarowych z supermarketami w Kalifornii i przerwania przez nich dowozu towarów, około 3,000 supermarketów zostało pozbawionych dostaw. Zdjęcie przedstawia "najazd" konsumentów na jeden z takich wielkich sklepów samoobsługowych w Los Angeles, w dążeniu do zaopatrzenia się w najniezbędniejsze artykuły. "Najazd" został podyktowany obawą, że konflikt może się przedłużyć, a w następstwie tego nastąpi na rynku brak artykułów codziennego użytku.



NOWY MYSLIWIEC — "The Hawker Siddeley P. 1127" — posiada zdolność pionowego wznoszenia się w powietrzu. Eskadra tych myśliwców formuje się obecnie w Anglii.



JACQUELINE KENNEDY — która zamieszkała na stałe w New Yorku, korzysta wraz z dziećmi, John'em i Karoliną, z możliwości łódkowania w Central Parku. U dołu mały John, znajdujący się na rękach matki, trzyma afisz z podobizną swego stryja Roberta, ubiegającego się o wybór na senatora z New Yorku.



PLECAK DLA ASTRONAUTY — posiadający aż 160 funtów ziemskiej wagi, posiada urządzenie zabezpieczające normalne funkcjonowanie ludzkiego organizmu podczas podróży w przestrzeni, a więc gwarantujące dostawę tlenu do płuc, regulowanie ciśnienia wewnętrznego, temperatury ciała itd. Uzupełnieniem tego plecaka jest mniejsza skrzynka przyrządów, którą astronauta będzie miał zawieszoną na szyi z przodu. Ekwipunek ten ma za zadanie umożliwić poruszanie się człowieka na księżycu poza statkiem przestworzy.



NIEUDANY ZAMACH STANU — w Południowym Wietnamie, pozostawił nadal u władzy triumwirat do którego wchodzi trzech generałów: (od lewej) Nguyen Khanh sprawniejszy funkcje premiera, Duong van Dinh uważany za głowę państwa i Tran Van Khiem.



NA ZDJĘCIU z lewej — były torreador Juan Garcia Mondeno, podczas swego ostatniego występu na arenie w Madrycie. Garcia nieoczekiwanie wstąpił do klasztoru Dominikanów w Caleruega w Hiszpanii i z prawej widzimy go w habitie.



SĄDZĄC Z TEJ FOTOGRAFII — nie można mieć wątpliwości co do entuzjastycznego powitania, jakiego doznał w Atlanta, Georgia, senator Barry Goldwater, kandydat na prezydenta US z ramienia partii Republikańskiej.



SEKRETARZ STANU Dean Rusk, przemawiając w Waszyngtonie do reporterów prasowych, wyraził nadzieję, że przywódcy polityczni w Południowym Wietnamie zrozumieją niebezpieczeństwo wynikające z wewnętrznych sporów w obliczu walki z komunizmem i połączą się w wspólnym wysiłku dla zadania klasycznego nieprzyjacielowi. Ponadto powiedział on, że nieudany zamach stanu może przynieść w następstwie ustabilizowanie się tamtejszych stosunków.



BRYTYJSKI PREMIER Alec Douglas - Home, po powrocie ze Szkocji, odpowiada ruchem ręki witającym go Londyńczykom. Alec Douglas, zawiadomił królową Elżbietę, że wybory do parlamentu odbędą się w Szkocji w dniu 10 października.



PAPIEŻ PAWEŁ VI w chwili wygłaszania przemówienia skierowanego do uczestników soboru w bazylice Św. Piotra w Rzymie.

WILKIE COLLINS WIDMO ZBRODNI POWIEŚĆ

38 (Ciąg Dalszy)

Niewytłumaczalne niczym współzucie dla tego człowieka wkraść się do serca rektora w tej właśnie chwili, kiedy najmniej zdawał się go potrzebować.

— Biedak! — poszeptał w ślad za nim, dziwiąc się własnemu politowaniu.

ROZDZIAŁ VI.

DZIEŃ I NOC

Minął poranek, nadeszło południe i pastor Brock wychodził z powrotem do domu. Pożegnawszy rektora w przystani Duglaskiej, obaj młodzi ludzie wrócili do Castletown i rozstali się u drzwi hotelu; Allan poszedł dozorować robotą około jachtu, Midwinter zaś wrócił do siebie odpocząć po bezsennej nocy.

Zapamiętał rolety, przysnął czy, ale sen nie kleił mu powiek. W pierwszym dniu po odejściu rektora, uczuciowa natura Midwintera potęgowała doniosłość ciężkiej nad nim teraz odpowiedzialności. Myśl, że pozostawił Allana samego, drażniła mu nerwy i odpędzała sen tak dalece, że wreszcie zmusiła go do opuszczenia łóżka. Midwinter wziął kapelusz i poszedł w stronę wybrzeża złączyć się z towarzyszem.

Naprawa małego jachtu zbliżała się do końca. Dzień był jasny i ciepły, lekki wietrzyk kołysał błękitne fale, igrające z promieniami słońca, majtkowie śpiewali wesoło przy pracy. Spuściwszy się do kajuty, Midwinter znalazł swego przyjaciela pilnie zajętego porządkowaniem sprzętów. Najmniej systematyczny pomiędzy śmiertelnikami, Allan miał jednak chwilę, w których zapalał się do porządku i wtedy z dużą namietnością czyścił, przedstawiał i rozrzucał wszystko, co tylko znalazł pod ręką. I teraz gdy wszedł Midwinter, młody Armada, kłęcząc w środku kajuty, gorączkowo pracował nad zaprowadzeniem w niej takiego chaosu, jaki panował w przestrzeniach przed twórczym słowem Bożym.

— To dopiero bigos! — rzekł, wstając spokojnie pośród stosu rupieci przez niego samego nagromadzonych. — Wiesz, mój drogi, zaczynam żałować, że nie zostawił wszystkiego tak jak było.

Midwinter uśmiechnął się i pośpieszył na pomoc przyjacielowi z biegłością doświadczanego marynarza. Pierwszym przedmiotem, jaki mu wpadł w ręce, była szkatułka Allana, w której wszystko poprzecznie zostało do góry nogami; większa zaś połowa zawartości spoczywała na podłodze obok mioty i szmaty do ścierania kurzu. Układając rzeczy w szkatułce, Midwinter spostrzegł miniaturę starego owalnego formatu, w ramach ozdobionych drobnymi brylancikami.

— Czy to portret? — zapytał. — Zdasz się niebardzo go cenić.

— Przeciwnie — odrzekł Allan — cenię go niezmiernie jako pamiątkę po matce i jako portret mego ojca.

Midwinter gwałtownie odsunął miniaturę i odszedł w przeciwną stronę kajuty.

— Powinieneś wiedzieć lepiej odemnie, jak ułożyć rzeczy w szkatułce — powiedział, nie patrząc na Allana. — Ja będę porządkował w tej stronie, a ty rób swoje tam.

Począł zbierać przedmioty rozrzucone na podłodze, ale widocznie los chciał, aby tego dnia rzeczy, stanowiące własność Allana ciągle wpadały mu w oko. Tym razem była to puszka z tytoniem, zakniesz papierem zamiast korka.

— Zatknałeś puszkę papierem — zauważył Midwinter. — Może to jakiś ważny list?

Allan od razu sobie przypomniał. Był to pierwszy list, otrzymany przez niego na wyspie Man, o którym wyraził się lakonicznie: "Znowu mnie nudzą ci prawnicy!", a potem przestał o nim myśleć z właściwym mu roztargnieniem.

— Otoż to są skutki zbytnej przezorności! — zawołał. — Może nie uwierzysz, gdy ci powiem, że włożyłem tam list umyślnie. Ile razy zbliżał się do puszek myślałem, tyle razy spostrzegłem list; a jak zobaczę list, zaraz sobie powiem: "trzeba na niego odpisać." — Cała rzecz w tym, żeby pamiętać, gdzie się postawił puskę. Możeby było lepiej zrobić węzełek na rękostate od nosa? Mój drogi przyjacielu, ty masz cudowną pamięć, przypomnij mi z łaski swojej, jeżeli węzełek nie wystarczy.

Midwinterowi nastęrczyła się sposobność zastąpienia rektora Brocka.

— Masz pod ręką przybory do pisania — rzekł. Pocóż taką rzecz odkładać.

— Prawda! — odparł Allan — ale trudność w tym leży, że właściwie nie wiem, jaką dać odpowiedź. Potrzeba mi rady. Usiądź-no tutaj, opowiem ci, o co idzie.

Z głośnym, dziecięcym śmiechem, któremu szczerze wtórował Midwinter, rzucał się wesołości przyjaciela, — Allan po prostu z sofj mnóstwo drobniaków, ażeby zrobić miejsce dla siebie i towarzysza. W przystępie młodzieńczego ferworu zasiadł obaj i poczęli żartobliwie rozstrząsać treść listu, który zatykał puskę z tytoniem. Nie wiedzieli wcale, jak ważną była ta chwila dla nich obu. Zanim powstał z miejsca swoich, zrobił pierwszy bezpowrotny krok na ciemnej, krętej drodze przyszłości.

Sprawa, względem której Allan zasięgał rady przyjaciela, tak się przedstawiała:

W czasie, gdy toczyły się kroki prawne około uregulowania spadku, jeszcze za bytności nowego dziedzica w Londynie, podniesiona została kwestia, kto ma zarządzać majątkiem. Dotychczasowy zarządca Blanchardów ofiarował swoje usługi, ale, choć to był człowiek sumienny i biegły w fachu, nie pozyskał jednak względów nowego właściciela. Allan, idąc jak zwykle za pierwszym popędem, postanowił powierzyć te obowiązki Midwinterowi, dla tej jedynie przyczyny, aby go mieć ciągle przy sobie. Odmówił więc dawnemu zarządcy, nie naradziwszy się z Brockiem, nie powiedziawszy ani słowa przyjacielowi, który prawdopodobnie byłby nie przyjął zajęcia tak mało odpowiedzialnego jego udołnieniem i nabytym dotąd majątkiem. Wynikłe z tego powodu trudności — załatwiono prędko — przy pomocy notariuszów. Najprzód wysłano do Thorpe-Ambrose specjalnego buchaltera w celu sprawdzenia rachunków zarządcy, — dworek zaś tego ostatniego postanowiono wynająć za pośrednictwem agenta miejscowego, gdyż Allan wyznaczył dla Midwintera mieszkanie w pałacu... Obecnie agent donosił, że mu zrobiono dwie propozycje najmu, pomiędzy którymi należało uczynić wybór. Zawezwany o radę Midwinter rozpoczął od nieuzasadnionego, ale bardzo naturalnego zapytania, kto będzie zarządcą i czemu jego dworek ma być wynajęty.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

W Trzecim Tygodniu Wrześniowego Kontestu—Okr. 4 Na 1-szym Miejscu

Okręg 10 ZNP z Michigan Rywalizuje z Okr. 8 ZNP o Drugie Miejsce. — Trzecie Miejsce Zajmuje Okr. 6 ZNP. — Czy Zdobyliście Nowego Członka Do ZNP w Tym Kontencie. — Aplikacje Należy Natychmiast Nadsyłać Do Biura Wiceprezeski Franciszki Dymek

Wrześniowy kontest werunkowy, wydany przez Zarząd Centralny ZNP dla upamiętnienia pracy Wydziału Kobiet ZNP — w trzecim tygodniu swego istnienia wykazuje wielkie ożywienie w pracy werunkowej.

Aplikacje nowego członkostwa napływają codziennie do biura wiceprezeski ZNP p. Franciszki Dymek, inicjatorce kontestu wrześniowego. Pani Dymek apeluje do całej Braci Związkowej ażeby w pozostałych do końca września dniach postarali się zdwoić wysiłki w pracy werbowania nowych członków i członkiń do ZNP.

RYWALIZACJA

Rywalizacja wśród Okręgów ZNP wzrasta. Na czele trzynastej honorowej listy utrzymuje się drugi dzień z rzędu Okręg 4 ZNP z komisarzem Janem Nowak i komisarzką Marią Tuchewicz na czele.

Okręg 10 ZNP z Michigan na czele z komisarzem Józefem Rychlickim i komisarzką Bronisławą Barę w ostatnich dniach wziął się na serio do pracy werunkowej i skutkiem tego znalazł się na drugim miejscu wraz z Okręgiem 8 ZNP równą liczbą nowego członkostwa. Okręgi 8 ZNP wiodarzą komisarz Antoni Czeleń i komisarzka Władysława Opatkiewicz. Na trzecim miejscu znajduje się Okr. 6 ZNP któremu przewodził s. p. komisarz Jan Jaje, a komisarzką jest p. Leokadia Misiora.

Który Okręg Związkowy zdobędzie pierwszeństwo przy zakończeniu wrześniowego kontestu? Zobaczymy! Czym większe będą starania i większe wysiłki, tym lepsze szanse zdobycia pierwszeństwa. Na rywalizacji tej korzysta nasza organizacja, gdyż rosną szeregi Związku Narodowego Polskiego.

NAGRODY

Pisaliśmy już niejednokrotnie o nagrodach jakie będą wydane uczestnikom wrześniowego kontestu. Każdy i każda, którzy zdobędą dwóch lub więcej nowych członków lub członkiń, małoletnich lub pełnoletnich do ZNP we wrześniowym kontencie werunkowym — otrzyma w nagrodzie piękny komplet sztucznej biżuterii, broszka i kołczyki. Nagroda ta będzie wydana w dodatku do nagród pieniężnych jakie wypłaca Zarząd Centralny ZNP wszystkim tym, którzy werbują nowych członków do ZNP. Dla Okręgów ZNP podzielonych na cztery dywizje, wydanych będzie cztery piękne plakiety, które zdobędą Okręgi zajmujące pierwsze miejsce w swej dywizji przy zakończeniu kontestu.

13-ta Lista Honorowa Aplikacji Otrzymanych w Drajwie Wrześniowym—1964

Gmina	Grupa	Zapisujący	Współzapisujący	Ilość Aplikacji
OKRĘG 4				
			z przeniesienia	74
OKRĘG 8				
			z przeniesienia	65
OKRĘG 10				
			z przeniesienia	44
154	1746	Arthur Kania		2
15	1276	Bernice Barc i R. Smoger	Catherine Barc	2
	1276	Bernice Barc i R. Smoger	Helen J. Kwit	2
54	425	Richard Smoger	Jan Truskowski	1
649		Rich. Smoger i Bern. Waszczyzna i Frank Jarosz		1

Z Bocznej Trybuny Sportowej W Niedzielę Tylko Trzy Mecze Ligowe. — Zespoły Juniorów Grają w Hanson Parku.

Druga kolejka piłkarska w National Soccer League zapowiada się mniej interesującą od pierwszej. Jedynie mecz na boisku boisk Hanson Parku może nabrać więcej zainteresowania, — gdyż zespoły te, to mniej więcej ta sama klasa, — choć przynależą do różnych dywizji. Mecz ten, na papierze trochę silniejszy zespół, jednak wielka ambicja młodego zespołu Wings może pokrzyżować plany niektórym "ekspertom" piłkarskim.

Drugi mecz na Winnemac Parku (boczne boisko) pomiędzy zespołem Kickers a Fichte-Rams, na pewno zakończy się zwycięstwem lidera Kickers, który tym samym powiększy swój dorobek punktowy. Zespół Olympics i Schwaben grają mecze towarzyskie w St. Louis, a mecze zaległe rozegrają w późniejszym terminie.

Eagles Przeciwno Hansie
Bez względu na najbardziej interesującą dla kibiców polskich za powiada się pojedynek na pięknym boisku w Oak Brook, w którym spotkają się Eagles z Hansą, która dopiero co wróciła z wszystkimi graczami z tournée po Niemczech Zach. Tu i ówdzie słyszy się, że Eaglesiaki nie mają najmniejszych szans w tym meczu; Hansa jest powszechnym faworytem spotkania! Tak sądzą eksperci. Jednak kier. zespołu polskiego — Finka nie podziela tego zdania, gdyż wie, że po odpowiednich treningach przeprowadzonych w ostatnim czasie, zespół jego jest w dobrej kondycji. Atak trochę jeszcze szwankuje, ale jeśli poszczególne gracze dostaną się na SWOJE odpowiednie pozycje, — to może znaleźć odpowiednią formę i zagrają "wielki" mecz.

Przyznaj jednak trzeba, — że Hansa jest doskonale przygotowana do jesiennej sezonu i będzie bardzo groźna dla każdego zespołu, dlatego będzie warto pojechać do Oak Brook i dopingować swoich, gdyż podobno pogoda ma być na niedzielę odpowiednia. Wszystkie powyższe mecze rozpoczną się o godzinie 3ej po poł., za wyjątkiem meczu w Oak Brook pomiędzy Eagles i Hansą, który rozpocznie się o godzinie 1-jej po południu, z tym że rezerwa gra o godz. 3ej.

Zespoły Juniorów
Wszystkie trzy polskie drużyny juniorów grają swoje mecze na bocznych boiskach Hanson Parku o godz. 11:15. I tak Eagles gra z Lions; Blyskawica spotka się z Wings; a Wisła będzie miała ciężką przeprawę z Atlasem. Na tych meczach na pewno zjawia się gromadnie polscy kibice, którzy mają do wyboru trzy naprawdę ciekawe mecze juniorów.

W innych "polskich" meczach Hoosiers goszczą u siebie silny zespół Wanderers; Blyskawica gra także u siebie w Dan Ryan Woods z Necaxą; Wisła rozegra swój pierwszy mecz jesiennej rundy w Paul Revere Park z Celtie; a Polonia Hammond ma za przeciwnika w Jackson Parku Croations. Mecze te rozpoczną się o godzinie 3-jej.

M. RUTYNA JEDZIE NA OLIMPIADĘ DO TOKIO
Jak nas ostatnio poinformowano M. Rutyna z Chicago został przyjęty w poczet polskiej ekipy olimpijskiej, która weźmie udział w Igrzyskach Olimpijskich w Tokio. Jak już poprzednio donieśliśmy M. Rutyna zdobył mistrzostwo Stanów Zjedn. i pobił rekord USA w chodzie na 50 km.

Usilne starania o wstawienie go do polskiego zespołu olimpijskiego zakończono sukcesem. Obecnie polski klub sportowy Eagles na terenie Chicago rozpoczął zbieranie pieniędzy w celu dofinansowania Rutynie pokrycia kosztów przejazdu do Tokio. Dlatego wszelkie donacje należy przysyłać do klubu Eagles, 1340 N. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., z zaznaczeniem, że przekazuje się do funduszu olimpijski M. Rutyny. Wszelkie datki będą mile widziane nie tylko przez klub Eagles, ale także przez znajdującego się w życiowej formie M. Rutynę.

— ZYGMUNT P. BOBIN

649	Richard Smoger i J. Rychlicki i Frank Jarosz	1	
1009	Feliks Kolodziej i Mary Nescott i Rich. Smoger	1	
1932	Bill Zajdel i Ann Rychlicka i Richard Smoger	1	
1992	Richard Smoger i Leo Nosek i Mary Nescott	1	
2341	Joseph Mruk i Rich. Smoger i Joseph Szymanski	2	
2525	Rich. Smoger i Elizabeth Jasiewicz i A. Hebda	2	
122	1264 Marian J. Przybylski	Roman Ułman	2
	1264 Marian J. Przybylski	Walentyna Adamkiewicz	3
155	1874 Ted S. Galicki	—	2
175	2809 Lewis Trojnar	Wojciech Kolodziej	2
OKRĘG 6			
		z przeniesienia	64
OKRĘG 12			
		z przeniesienia	63
OKRĘG 2			
		z przeniesienia	20
56	1194 Ludwika Sroka	Joseph Zdunczyk	1
58	464 Joseph Koziatek	Helen Koziatek	1
	464 Joseph Koziatek	Walter Samolyk	3
	478 Jerzy Zegota	Teodora Zegota	1
	478 Jerzy Zegota	Vincent Piascik	2
	684 Joseph A. Zdunczyk	Raymond Bobrowiecki	1
	684 Joseph A. Zdunczyk	Elizabeth Zdunczyk	3
	684 Joseph A. Zdunczyk	David T. Zdunczyk	1
	856 Feliks Urbanik	Nella Urbanik	5
	2093 Stanisław Florek	Joseph A. Zdunczyk	1
	2093 Stanisław Florek	—	3
	2612 Antonina Rydecka i St. Starosz i Andrew Rydecki	—	1
138	513 Joseph J. Bucior	—	3
152	283 Stanley Gruska	Olga Jaworska	2
	283 Stanley Gruska	—	2
	1061 Evelyn Galavis	Carol Audia	1
	1061 Ferdinand R. Amejko	—	3
179	1038 Bernard Gwozd	Helen Slomiany	1
OKRĘG 9			
		z przeniesienia	46
46	827 Walter B. Mika	Blanche Mika	1
OKRĘG 13			
		z przeniesienia	44
148	1464 Edward J. Komosa	—	2
	3119 Felicja Rudzinska	Stanley S. Zygowicz	1
OKRĘG 14			
		z przeniesienia	39
OKRĘG 7			
		z przeniesienia	37
OKRĘG 3			
		z przeniesienia	29
169	2662 Caroline C. Bub	Agnes Fillets	1
OKRĘG 16			
		z przeniesienia	4
73	3145 Estelle Nieder	Janina Malins	1
	3168 Estelle Nieder	Jadwiga Wielkoszevska	2
	3168 Estelle Nieder	Rose M. Wojcik	8
	3168 Estelle Nieder	—	9
OKRĘG 15			
		z przeniesienia	15
24	83 John A. Dlugos	Judy Kandzierski	1
83	922 Thaddeus Wachel	Alex Wachel	2
127	912 Joseph A. Mytyk	Helen Baron	1
	912 Joseph A. Mytyk	Ed. Depta	2
	3134 Frances Syrk	Eugenia Tylicki	1
	3134 Frances Syrk	Lottie Kubiak	1
OKRĘG 1			
		z przeniesienia	20
OKRĘG 5			
		z przeniesienia	11
9	217 Julius S. Moskal	—	1
47	419 Theodore Pajak	Andrzej Ziemian	1
	2886 Mag. Dziedzic-Versusky	Thomas Versusky	1
181	2028 Theodore Pajak	St. Lobutz	1
	2452 Frank Gnatek	Walter Kogut	2
192	332 Franciszek Jablonski	Theresa Jablonski	1
	3144 Stella Jedwabnik	Irene Starynski	2
OKRĘG 11			
		z przeniesienia	18

Instalacja Nowych Zarządów Stan. Wydz. Pol. Legionu Am. Weteranów Dzisiaj 19 Września o Godzinie 6:30 Wieczorem w Klubie Boston

Uroczysta Instalacja nowo-wybranych zarządów Stanowego Wydziału Polskiego Legionu Weteranów Amerykańskich jakoteż Oddziału Pomocniczego Pań odbędzie się w sobotę, 19-go września, o godzinie 6:30 wieczorem, w sali Klubu Boston pnr. 3457 W. 26-ta ul., na południowej stronie miasta Chicago. Na czele Komitetu Programu Instalacyjnego stoi Ryszard Stefanowski.

Pomocniczego Pań z Katarzyną Podgórska, nową Prezeską — na czele — odbierze nowo-wybraną Prezeską Krajową Ewelina Różańska. Inwokację wygłosi Stanowy Kapelan Ks. Kazimierz Czapliski, C.S.C.

Nowy Zarząd PLAW

W skład nowego zarządu Stanowego Wydziału P.L.A.W. wchodzi następujący weterani:

Stanisław Czarny, komendant; Franciszek Kapera, Starszy Wicekomendant; Henryk Gurka, Młodszy Wicekomendant; Helena K. Kmiec, Adjutant; Frederyk S. Skowronski, Skarbnik; Franciszek Todro, Oficer Finansów; Michał Stankiewicz, Doradca Prawny; Alfred Grajek, Oficer Amerykanizmu; Feliks Modzelewski, Oficer Służbowy; Ks. Kazimierz J. Czapliski, C.S.C., Kapelan; Ludwik Głowacki, Historyk; Henryk Ancy, Publicysta; Tomasz Zuwała, Marszałek.

Józef L. Pudło, Jr.

Przysięgę od nowego zarządu Stanowego Wydziału Polskiego Legionu Am. Weteranów odbierze nowo-wybrany Komendant Krajowy, Józef L. Pudło, Jr., zaś przysięgę od nowego zarządu Oddziału

Elektryczny Kauczuk

Guma (kauczuk) jest normalnie bardzo złym przewodnikiem elektryczności i dlatego używa się ją do izolowania przewodów. Wynaleziono jednak kauczuk, który przewodzi elektryczność. Nowy kauczuk znajduje zastosowanie najpierw do wyrobu części maszyn włókienniczych, w których gromadzi się elektryczność statyczna przez tarcie poszczególnych części, czego następstwem jest przylepianie się do nich włókien. Obecnie części te pokryte nowym kauczukiem nie będą gromadziły elektryczności statycznej.



Ewelina Różańska



Dział Zdrowia

— pisze —

DR. A. SAMPOLINSKI

Chirurg

Naczelnym Lekarz Z.N.P.

Działanie Nikotyny Na Organizm Ludzki

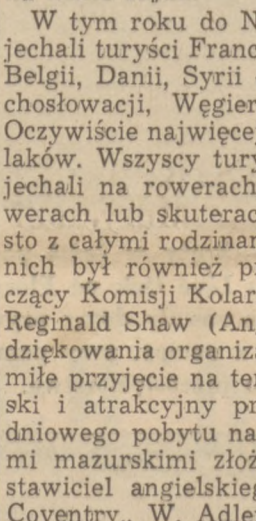
Palenie tytoniu wpływa ujemnie na organizm ludzki, ale stopień szkodliwości zależy od jakości tytoniu i odporności organizmu na jego zatrucie. Ustalono jednak, że palenie tytoniu wyrządza ogromne szkody w organizmie kobiet, wytrącając z równowagi ich z natury słabszy system nerwowy i szkodzi nie tylko zdrowiu ale i piękności kobiety.

800 Turystów z Zagranicy w Nidzie

Olśn. — Tradycyjnie od wielu już lat organizowany Międzynarodowy Turystyczny Rajd Kolarski i Mopedowo-Skuterowy, w tym roku miał swój punkt docelowy w Polsce. Około 800 turystów z dziesięciu krajów przyjechało do pięknie położonego nad jeziorem Ośrodka Turystyki Wodnej PTTK w Nidzie k. Rucianego. Ten znany i popularny na świecie rajd, którego inicjatorem i organizatorem jest Międzynarodowy Związek Turystyczny — AIT — już po raz drugi gości w Polsce. Poprzedni, w 1959 r., prowadził do Zakopanego.

Regulamin i zasady uczestnictwa w rajdzie są łatwe i proste. Ważna jest data rozpoczęcia — z dowolnego punktu na świecie i data przyjazdu do określonego miejsca. Punktuje się jeszcze ilość zwiedzonych obiektów turystycznych na trasie rajdu.

W tym roku do Nidy przyjechali turyści Francji, Anglii, Belgii, Danii, Syrii oraz Czechosłowacji, Węgier i NRD. Oczywiście najwięcej było Polaków. Wszyscy turyści przyjechali na rowerach, motorowerach lub skuterach — często z całymi rodzinami. Wśród nich był również przewodniczący Komisji Kolarskiej AIT Reginald Shaw (Anglia). Podziękowania organizatorom za miłe przyjęcie na terenie Polski i atrakcyjny program 3-dniowego pobytu nad jeziorami mazurskimi złożył przedstawiciel angielskiego miasta Coventry, W. Adler.



MIZAR

Wyświetlacz od Różańskiego, Błażewskiego, Nagah, Krawczyka. Dla zainteresowanych na nieograniczonej skali. Cena za sztukę 50.00. Należy dobrać wraz z dodatkowymi. Pomoce gwarantujemy. Nie wolno pisać wódek ani palid popularności. Te skłonił na serce każdego. Zgłoś się do:

Joseph Sorokowski

800 N. Taylor Ave., Oak Park, Ill.

lub do:

Apteka Karmienia Chłopskiego 1147 N. Ashland

FREE ESTIMATES

Pickup and Delivery

\$4.00 Service Call

Royal TV Service

6678 Northwest Highway

We Service Chicago & Suburbs

Phone 631-4121 or LO 1-2887 Noon to 9 P.M.

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjdź do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszenie się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonujecie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERAL AGENTS

American Indemnity Company
Fire & Casualty Ins. Co. of Conn.
General Fire & Casualty Co.
Hanover Insurance Co.
Highway Insurance Company
Home Insurance Company
Home Indemnity Company
LaSalle Casualty Company
Mercury Mutual Insurance Company
Monarch Insurance Company
National Union Fire Insurance Co.
New York Fire Insurance Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Security Insurance Company
Universal Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company

222 W. Adams Ul.

Pokój 800

Telefon Central 6-5208

CHICAGO

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO

Szybkość! Funkcjonalność Wygodę

oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW

W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdźcie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć to wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

UWAGA!

Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBIŚĆ, KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA, OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

Polskie Biura Podróży
INTERCONTINENTAL TRAVEL, Ltd.

828 No. State Street, Chicago 10, Ill.
Tel.: Superior 7-4440, 7-4441
T. W. BIELOKRADEK, Kierownik
5047 So. Ashland Avenue, Chicago 9, Ill.
Tel.: CLiffside 4-3545
ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka
TE POLSKIE BIURA PODRÓŻY
znane ogólnie z uprzejmości i dokładnej obsługi w dziedzinie turystyki

ZALATWIAJĄ:
Wyloty lotnicze i morskie do wszystkich krajów świata—
Formalności związane ze sprawowaniem rodzin na pobyt stały lub czasowy—
Akty notarialne spadkowe i adopcyjne—
Przekazy pieniężne PEKAO, wysyłki lekarstw i materiałów—
ZADOWOLENY KLIENT, DOBRZE OBSŁUŻONY TURYSTA, SZCZĘŚLIWA RODZINA W POLSCE — OTO NASZA NAJLEPSZA REKLAMA.

Polskie Biura Podróży—Intercontinental Travel, Ltd.,
Najlepiej Was Obsłuża

Nemecek Bros.
MĘSKIE UBRANIA
I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

OD \$55 i wyżej
2700 SO. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn
Tel. 522-0220

Physio Therapy — Swedish
Masseuse, Electro Therapy,
Reducing and Up-Building
Physio Therapy Treatments
will relieve you from Rheumatism,
Arthritis and muscular aches and
pains. Excellent for circulating
blood. Ladies only. Phone for home
appointments.

561-5207
We also sell Portable Oxygen units
that you can use right in your own
home for only \$6.95. Advertised in
Reader's Digest.

Dr. F. SADOWSKI — Lekarz-Chirurg-Akuszerek
Przy Apteczce
Rudnickiego

5250 W. Fullerton Ave.
Ofis: BErkshire 7-6176, albo KEdzie 3-2868 Res.: MErrimac 7-8119
Godziny: od 10:00 do 11:00 rano — 2:00 do 4:00 — 7:00 do 9:00 wieczorem

After 15 years in the loop I wish to announce the opening
of my new office located at
7425 W. IRVING PARK RD., CHICAGO, ILL. 60634
EYE EXAMINATIONS—VISUAL ANALYSIS
DR. ADRIAN W. NYGREN
OPTOMETRIST
Phone 625-9181
Now is the time to have the children's eyes checked for school.

Dr. J. E. ZAREMBA HUmboldt 6-1757
1922 W. DIVISION ST.
Godz. 10-11; 2-5; Srody i Niedziela zamknięte.

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH
Na Wielkie Otwarcie Szkoły Muzycznej
i Studia Radiowego

BEL-AIRE MUSIC STUDIO
1740 W. 47-ma Ulica Na Town of Lake
którego właścicielem są Edward Błażończyk z żoną

To wielkie otwarcie odbędzie się w sobotę, dnia 19-go
września i w niedzielę, dnia 20-go września. Dla
wszystkich, którzy w tym czasie przybędą będą
mile przyjęci i ugoszczeni. — Free Refreshments.



Czesław Kowalkowski i Edward Błażończyk z koncertiną

Edward Błażończyk jest synem znanej Podhalanki Antoniny Błażończyk, Właścicielki Pulaski Sali na Wojciechowie.

W Bel-Aire Music Studio są nadawane prosto ze studia programy radiowe z muzyką ze stacji radiowej WTAQ, gdzie Edward Błażończyk nadaje swój program od godz. 12:30 do 1-szej po południu i od 1:30 do 1:45 po południu, jako Bel-Aire Polka Party. Także będą nadawane inne programy radiowe.

Bel-Aire Music Studio to także szkoła muzyczna, gdzie uczyć się może młodzież i dzieci zasad muzyki i gry na wszystkich instrumentach muzycznych, i już są przyjmowane zapisy. Nauczycielami muzyki to Edward Błażończyk i Czesław Kowalkowski.

Bel-Aire Music Studio, to kwatery sprzedaje pięknych płyt orkiestry The Versatile-Versatones i innego rodzaju. Jest to także kwatery wynajęcia tej sławnej orkiestry radiowej na wasze rodzinne uroczystości, wesela, zabawy, bankiety dla klubów, towarzystw i organizacji tej właśnie orkiestry The Versatile-Versatones, której kierownikiem jest Edward Błażończyk wraz z Czesławem Kowalkowskim.

W Bel-Aire Music Studio są nagrywane różnego rodzaju piękne płyty, jako też, jeżeli ktoś potrzebuje dla uświetnienia swego głosu na płytę, jak mówimy zrobić rekord, może to również uczynić w tym studio Edwarda Błażończyk, Telefon 847-0658.

PLACIMY
WYSOKIE
DYWIDENDY
NA WSZYSTKICH KONTACH
WAŻNE OD ZARAZ!

Korzystajcie z naszej dużej parceli do bezpłatnego parkowania po drugiej stronie ulicy. Oszczędzajcie Poczta.

TRIDENT SAVINGS OSZCZĘDZAJCIE BEZPIECZNIE
AND LOAN ASSOCIATION
1935 West 51st Street, Chicago 9, Ill.
PRespect 8-5800

O'MALLEY & McKAY, Inc.
GENERAL INSURANCE
222 W. Adams St.
POKOJ 800 — CENTRAL 6-5206



Znany wśród Polonii z swej 34-letniej pracy radiowej Edward Błażończyk obchodził ostatnio w South Chicago wraz z swą małżonką 50-lecie szczęśliwego pożycia małżeńskiego.

Dożynki i Zabawę Ogrodową
Urzęda Chór Im. Paderewskiego
W Niedzielę, 20 Września w Ogrodzie Woźniaka o Godz. 3 Po Poł.

Tradycja lat poprzednich chór im. I. Paderewskiego i w tym roku urządził dożynki. Piękny ten zwyczaj ludowy obrazujący ześpolenie i przywiązanie chłopów do ziemi jest wyrazem sięgającym odległych czasów.

Celem chóru im. Paderewskiego jest nie tylko ten zwyczaj podtrzymać lecz przekazać i przekazywać innym.

Tegoroczne dożynki w "wersji góralskiej" pięknie opracowane przez znanego na Polonii artystę góralskiego p. Wincentego Gawrona wystawione będą już w nadchodzącą niedzielę 20-go września, w Ogrodzie Woźniaka, o godz. 3ej.

W rolach głównych: Janosika wystąpi Józef Zielinski tenor, w roli Sabaly — Zygmunt Szepiet, w roli Sabalo — Daniela Kurińska, sopran.

W związku z przypadającymi w tym roku rocznicami a to: 50-leciem Legionów, 25-leciem wojny Polsko-Niemieckiej, 20-leciem działań Dywizji Pancernej — zniwiarze jako cztero-głosowy chór odpiewają pieśni dobrane do przypadających rocznic. Słowo wiazące wykona p. Zygmunt Szepiet.

UWAGA!
Dla Potrzebujących Okulary

Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dokładnych OKULARÓW, lub dłuższy czas nosicie źle dopasowane OKULARY, to dajcie zgłosić swoje oczy u Dra CHMIELINSKIEGO, O.D., a napewno pozbędziecie się kłopotu.

Oczy mogą być zupełnie naprawione, jeżeli niema krytycznego uszkodzenia, bardzo niskim kosztem.

Adres: Dr. EDMUND CHMIELINSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w BUDYNKU BANKOWYM, pokój 306. TELEFON BR 8-4811.

Godziny przyjęć i kliniczna egzaminacja oczu TYLKO w PONIEDZIAŁKI i CZWARTKI od 10-tej rano do 7-mej wieczorem i w SOBOTY, od 10-tej rano do 2-giej po poł.

Poza godzinami przyjęć, za umówieniem tylko. Tel. BR 8-4811.

HOW MUCH WILL IT COST?
What Type of Tile?
City & Suburbs
For Guaranteed Expert Work
and Free Estimates
CALL TOM, UN 7-8636

UNCLE JOE'S
Authentic Middle East Food
SHISHKEBAB, FRIED PILAFEL
plus many other authentic eastern dishes
Open 11 A.M. - 2 A.M.
LUNCHEON 120 W. Chicago Ave. 337-8854
DINNER 444 Arabic Music

SERDECZNE ŻYCZENIA z okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej — wiele pomyślnych sukcesów we wszelkich Waszych poczynaniach i zamiarach, oraz pomyślną pracę dla dobra Sprawy Polskiej oraz całej Polonii — składają



Mecenas Edward Komosa
i Mecenas Oraz Sędzia-Referent
Maryla Rozmarek-Komosa

Serdeczne życzenia
Dalszego Pięknego Rozwoju
Kongresowi Polonii Amerykańskiej

Z Okazji Konwencji — Oraz Pomyślnych Obrad
Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej

— Z a s y ł a —

O'MALLEY & McKAY, Inc.
GENERAL INSURANCE
222 W. Adams St.
POKOJ 800 — CENTRAL 6-5206

Zabawa Tow.
Korpusu Pań
Placówki 20 SWAP

Korpus Pom. Plac. 20 SWAP z dzielnicy Bridgeport, urządza "35th Anniversary Social" z okazji 35-lecia swego istnienia, w niedzielę, 20 września w sali Mickiewicza, 3310-12 So. Morgan ul. Początek zabawy o godz. 2ej po południu.

Apelujemy do wszystkich, którym dobro Weterana Inwalidy leży na sercu, aby poparli tę zabawę. Dochód z zabawy jest na zasilenie Funduszu Zapomogowego. Z funduszu tego korzystają inwalidzi tej i 2ej wojny światowej i członkowie, którzy nie są zdolni do pracy.

Zapraszamy całą Polonię, Kolegów i Koleżanki z sąsiednich Placówek o poparcie naszej zabawy, aby wspólnie z nami uczcić naszą 35-letnią pracę dla Weterana-Inwalidy. — Zof. Witkowska, prezeska; M. Kozdembka, sekr. prot.; M. Śpiewak, (16, 19)

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Jedność Gr. 77 Z.N.P. odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 20-go września w sali Jedność pnr. 2300 So. Whipple ul. Początek o godz. 2giej po poł. Piotr Borkowski, prezes; Edward Andrzejewski, sekr. fin.

Gr. 736 Z.N.P. Tow. Nowa Polska ma swe posiedzenie w sali Białek przy 25tej i Rockwell ul. w niedzielę, 20-go września. Początek o godz. 2giej po poł. Ze względu na ważność tegoż zebrania członkowie są proszeni o liczne przybycie. Mieczysław Rybski, prezes; Edward Lewandowski, sekr. fin.

Tow. Kosynierów Polskich Gr. 1405 Z.N.P. odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 20-go września, pnr. 2420 So. Troy ul., o godz. 2giej po poł. Ponieważ są ważne sprawy do załatwienia prosimy o punktualne przybycie. Jan Juszczyk, prezes; Henryk Bogdan, sekr. fin.

"Where Connoisseurs and Conviviality Congregate"

For the Best in
Drinking and Friendship
— it's —
NATANEK'S
Village Pub
8839 W. Cermak Road
North Riverside
Open until 4 a. m. Saturdays
— Frank and Vickie Nataneck —

ANTHONY DIAMITRI RESTAURANT
Luncheons, Dinners & Snacks
The Best in Cooking, Sandwiches, Cakes, and Service
58 E. 11th St., Chicago
WE 9-2910
Open Late—
Come in and Get Acquainted

THE ORIGINAL
Mr. BAR-B-Q
Self-Service Restaurant
The Finest Foods Barbecued in our own Genuine Hickory Wood Pit Right Before Your Eyes!

FREE!
12-OZ PEPSI COLA WITH ALL DINNER ORDERS

- BAR-B-Q SANDWICHES
- BAR-B-Q RIBS (Sandwiches & Dinners)
- Bar-B-Q Chicken
- Bar-B-Q Steak
- Bar-B-Q Hamburgers & Hot Dogs

Carry-Out & Delivery Service
CALL 764-4433

MIDWESTERN Technical Institute
3429 W. Diversey Ave.
(przy Milwaukee i Kimball)

Stuchajcie!
Popularny Program
Skata Wieczna

W Każdą Niedzielę o 5:30-ej Wieczorem Ze Stacji Radiowej WTAQ1300 KC.....

*Czasowe Kazania
*Specjalne Tematy
*Piękne Śpiewy

KS. A. I. SICZKO
745 North Paulina Ulica
Chicago 22, Illinois

FIRST TIME EVER IN A HEARING AID

MOŻLIWI DO OSIĄGNIĘCIA PRZEZ TECHNOLOGIE WIEKU PRZESTRZENI

Zachwycający Nowy
Amplifajer
IN ZENITH
"Arcadia"

Malutki Amplifajer Zawierający Całkowity Obwód daje Wam:

- Większe działanie z 6-ciu tranzystorów.
- Amplifajer zabezpieczony przed brudem i wilgocią. Obwód Micro-Lithio-mniejszy od główki zapalniczki.
- 50% większa wrażliwość amplifajera.
- Dodatek do telefonu "Tele-Touch" na życzenie.

ZADAJCIE DEMONSTRACJĘ... BEZ ZOBOWIĄZANIA

Autoryzowany Sprzedawca

LACNY'S Hearing Aid Center
5027 S. Ashland Ave.
Tel. 847-0355
Rozmawiajcie się po Polsku
Godziny: Codziennie 9:30 do 6:30.
Sobota do 2:30

KAWALKADA WOPA
Codziennie coś nowego
Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej
Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora

WIADOMOŚCI WIECZOROWE WOPA 1490

MÓWI
DR. W. SIKORA
O GODZ. 8¹⁵

KAWALKADA WOPA
Codziennie coś nowego
Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej
Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora

WIADOMOŚCI WIECZOROWE WOPA 1490

MÓWI
DR. W. SIKORA
O GODZ. 8¹⁵

Teraz Wolne Na
WESELA I BANKIETY
Na Rok 1964-1965
Mieszcząc 100 do 500 Osób
ULTRA NOWOCZESNE
OZIEBIANE SALE

RADIO HALLS
R Catering
AIR CONDITIONED

5356 W. BELMONT Tel. 282-7744

Arvida's Restaurant
(Formerly McCabe's)

Roasted Chicken Deliciously Prepared — Pizza, Bar-B-Q Ribs...
Dine Here or Carryout plus Delivery Service

SPECIAL
Chicken Dinner or Pizza
Buy 1 and Get 1 FREE
(Present This Ad)

OPEN 7 DAYS 24 HRS.
824-2500
9700 MILWAUKEE — NILES

NEWLY OPENED
BALLAS PALACE
1401 West 51st Street
Corner of 51st and Loomis

BUDWEISER ON TAP
PACKAGE LIQUORS
DELICATESSEN

Weekdays 9 a.m. to 1 a.m.
Friday & Sat. 9 a.m. to 3 a.m.
Sunday 12 to 12

SZTUKA

Tak jak sztuka piękna jest wykwitem kultury, tak i dobre jedzenie. Przygotowanie potraw, gotowanie — też jest sztuką. Dobre jedzenie to nie tylko smaczne przyrządzenie stawy, ale i baczność, aby surowiec, czyli materiał podstawowy, był pierwszorzędnej jakości, jak naprzykład, premiowa wieprzowina w tak znakomitą produkcję spożywczą, jakim jest

POLSKA SZYNKA

Która w Ameryce zdobyła zaszczytny znak

symbol wysokiej jakości produktu. Zawsze gotowa do podania, na zimno lub gorąco, SZYNKA POLSKA jest do nabycia w dogodnych puszkach wagi od 2 do 12 funtów. Znajdziecie ją stałe w supermarketach i sklepach spożywczych, unikając naśladowców.

POLISH HAM
PROCESSED BY THE POLSKA SZYNKA CO. INC.
CHICAGO, ILL.

Podróż do Polski na
W%BATORY
Polish Flag, registered Gdynia.
jest o każdej porze roku przyjemnością i wypoczynkiem.

Najbliższe odjazdy z Montrealu
19 paźdz., 13 listop.

Zamawiajcie kabiny z góry

UROCZYSTY ODJAZD ŚWIĄTECZNY
z Quebec — 8. grudnia
Klasę Turystyczną w jedną stronę od \$226.
275 funtów bagażu bezpłatnie na osobę.

Zwracajcie się do Waszych lokalnych agentów lub
Gdynia America Line
220 Bay St. Toronto, Canada

Bezpłatna INFORMACJA i REZERWACJA przez telefon:
W%BATORY • AN 3-4032
WERA KAPLINSKA, 30 W. Washington St., Chicago 2

THE ROSENBERG MUSIC STUDIOS
NOW OPEN FOR ENROLLMENT
The student, regardless of age, learns to play the piano and to love music under the expert instruction of a graduate from the finest European and American music schools and his associates in the relaxed atmosphere of his own home.

FOR INFORMATION PHONE
HO 5-6647—HO 5-7436

DZIEŃ DOBRY PAŃSTWU
WIADOMOŚCI—MUZYKA—POLSKA PIESŃ
POLSKIE SŁOWO

ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik—Zarządza Programu Nadawanego Codziennie
Od Poniedziałku do Piątku włącznie
od 12 do 12:30 po południu

Przez Stację WOPA
AM FM 1490 KC
Studio i Biuro mieszczą się pnr.
3322 N. Pulaski Rd. SPring 7-0900
(Narożnik Milwaukee i Pulaski)

KAWALKADA WOPA
Codziennie coś nowego
Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej
Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora

WIADOMOŚCI WIECZOROWE WOPA 1490

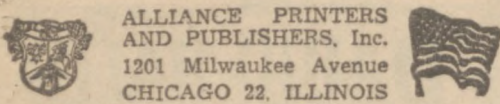
MÓWI
DR. W. SIKORA
O GODZ. 8¹⁵

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by



Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie
Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago w U.S.
Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50
Półrocz. (6 mos.) 4.00
Kwartal. (3 mos.) 2.50

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$8.00
Półrocz. (6 mos.) 5.50
Kwartal. (3 mos.) 3.50

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie i Sobotnie
Rocznice (year) \$22.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy)....10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy)....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700

Telephone to City Editor before 8 A. M.

BRUNSWICK 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Zagadnienie Nauki Religii

Na temat nauki religii rozprawia codziennie cały świat. I nigdy tego tematu nie wyczerpie. Warto więc poznać, co o tym pisze poważny dziennik londyński "Daily Telegraph."

W państwowych szkołach brytyjskich istnieje zalew "namiastka" nauki religii w postaci pouczania młodzieży przez świeckich nauczycieli o głównych podstawach religijnego światopoglądu. Lecz nawet przeciwko temu protestują komunści i różowi liberali, ku wielkiemu zgorszeniu zwolenników prawdziwego nauczania religijnego, wzdychających w obecnym systemie brak przeszkód dla "bezbóżniczej i materialistycznej kultury."

Jak stwierdza w komentarzu do tego zagadnienia "Daily Telegraph," "dziecko wychowane w zupełnej nieświadomości pisma świętego i roli chrześcijaństwa w tworzeniu otaczającej nas cywilizacji nie zasługuje chyba na miano osoby wykształconej..."

Państwo ma zapewne obowiązki wychowywania młodzieży w zasadach etyki, oraz pouczania jej, że należy żyć dobrze a co najmniej unikać postępowania złego i szkodliwego. Lecz samo wykładanie młodzieży obowiązujących ustaw i przepisów prawnych nie zastąpi nigdy religii.

Współczesne chuliństwo, jak stwierdza "Daily Telegraph," jest najlepszym dowodem, że strach przed policją nie jest żadną odmianną do poszanowania przykazań Bożych. Różnica między złą jest właściwością ludzi wierzących, gdyż źródłem tego rozróżnienia jest nadprzyrodzony autorytet samego Stwórcy. Człowiek wierzący ma do czynienia z "absolutami," z którymi nie ma dyskusji. Człowiek niewierzący ma do wyboru pomiędzy własnymi zachciankami i dominującym własnym (czy rodzinny) interesem, a nakazem prawa. Przepisy są wszak popełniane w przekonaniu, że uda się oszukać policję.

W możliwości oszukania Pana Boga chyba nikt nie wierzy. Prawo ludzkie, zaś na to by mieć należyty autorytet, musi odpowiadać poczuciu prawa przyrodzonego, które w rzeczywistości nie jest niczym innym, jak prawem Bożym.

Słusznie powiedział wielki prawnik francuski: "L'homme n'a pas le droit de changer le droit par la loi" (człowiek nie ma prawa zmienić prawa ustawą). Jedynie komunizm przechodzi nad tym czynnie do porządku dziennego.

Ludzie wierzący mają niewątpliwie słusność uważając, że "państwo ma obowiązek pomagania rodzicom do wychowywania dzieci w wierze, której są wyznawcami." Młodzież, wychowana niereligijnie, narażona jest z góry na uleganie wszelkim najgorszym pokusom. Zamiast do dziesięciorga przykazań będzie się pociągła do jednego tylko przykazania: "nie daj się złapać."

Zarówno w państwach komunistycznych jak i w państwach wolnych współczesna plaga chuliństwa jest bezpośrednim wynikiem braku religijnego wychowania, względnie różnorodnych tak popularnych wśród ateistów.

Oczywiście, ludzie niewierzący są samo przez się plagą ludzkości, ponieważ starają się mimowoli często—podważać same podstawy całej naszej cywilizacji i kultury. Uprawiając pochodzenie wszechświata w przypadku i uważając geniusz ludzki za jedynie objaw daleko rozwiniętych zwojów mózgowych w potomkach małp, ludzie ci burzą całą sens naszego istnienia, a tym samym podważają fundamenty wszelkiego idealizmu, chociażby czysto narodowego lub światopoglądowego.

To też tłumaczy fakt, że reżymy komunistyczne zmuszone są do posługiwania się większym, lub mniejszym terrorem politycznym i odmawianiem obywatelom elementarnych praw samostanowienia w dziedzinach ustrojowych.

Tym gorzej są skutki ateizmu w stosunkach międzynarodowych. Ponieważ zdaniem prawników komunistycznych (i nie tylko komunistycznych) prawo równa się nakazom interesu państwowego ("społecznego") w ich żargonie, cel uświęca z góry wszelkie środki.

Zakłamanie staje się wówczas obowiązującym systemem. Strach, czy przed policją, czy przed atomówką, staje się wszechwładnym panem. Przymus, w imię rzekomego interesu społecznego, staje się nakazem.

Świat bez Boga jest oczywistym kosmarem, a wychowanie młodzieży w ateizmie równa się odbieraniu młodemu pokoleniu wszelkich idealistycznych bodźców życiowych. Pozostaje mu tylko żądza i chciwość—jak u dzikich zwierząt.

Ciekawa Sprawa Motoroli

Znana firma, Motorola, Inc., zapowiedziała ponowienie swego apelu do Illinoiskiej Komisji Rzetelnych Praktyk w Zatrudnianiu (FEPC—Fair Employment Practices Commission) w Springfield o decyzję w sprawie zarzutu dyskryminacji przeciwko aplikantom murzyńskiemu.

Chodzi o umorzenie takiego zarzutu ze strony egzaminatora FEPC, p. Roberta E. Bryanta. Aplikantem jest niejaki Leon Myart z Chicago, pracujący obecnie jako strażnik na lotnisku O'Hare. Wniósł on pretensje do komisji, że nie był sprawliwym, bezstronnie potraktowany przy szukaniu pracy w Motoroli z powodu swej rasy. Sprawa wlece się już od listopada 1963 roku.

Zaczęło się od tego, iż Myart był odrzucony, ponieważ nie zdał zadowalniająco kwalifikującego do pracy egzaminu. Egzaminator komisji uznał, że egzamin kompanijnym był niesprawliwym dla "upośledzonej kulturalnie grupy" aplikantów. Motorola nie pogodziła się z tym zarzutem i apeluje o uchylenie wyroku.

Motorola domaga się ostatecznej decyzji przed elekcją w dniu 3go listopada, pragnąc jak najprędzej oczyścić się z zarzutu dyskryminacji i podejmując, iż motywem zwłoki są aspekty natury politycznej.

Adwokat Motoroli, p. Robert V. Nystrom naświetlił to tak: "Jeśli komisja orzeknie teraz przychylnie dla kompanii, murzyni narobią wrzawy. A gdy komisja wypowie się przychylnie dla murzyna, wszyscy pracownicy zakładów oburzą się."

Charles W. Gray, przewodniczący komisji, zaprzeczył, aby zwłoka w załatwieniu tej sprawy miała jakikolwiek związek z obecną kampanią polityczną.

Powstała dysputa zasługuje na szerszą uwagę, ponieważ od takich spraw może roić się w przyszłości. Bo każde odrzucenie aplikanta murzyńskiego dla różnych powodów może zrodzić zarzut różniczkowania rasowego, choć był on potraktowany na równi z białymi.

Na Studiach w Warszawie

Ośmiu studentów kalifornijskiego uniwersytetu Stanford rozpoczynają w tym miesiącu dalsze studia na Uniwersytecie Warszawskim. Niektórzy z nich udali się do Polski pogłębić swą wiedzę w zakresie matematyki.

W zamian na rok akademicki 1964-65 przybyło do Palo Alto, Cal., trzech studentów uniwersytetów polskich—mówi krótka, ogólnikowa informacja prasowa.

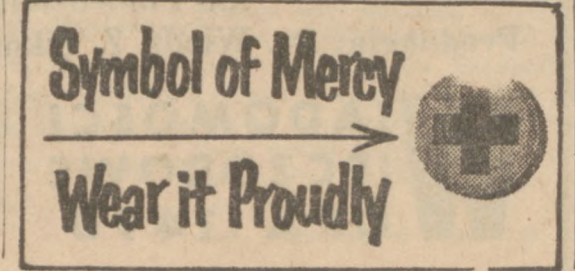
Do powyższej wymiany doszło w ramach programu Departamentu Stanu, czyli na koszt rządu amerykańskiego. Pieniądze na taki cel są czerpane z funduszu narosłego za sprzedaż Polsce zboża z nadwyżek federalnych.

Wymiana tego rodzaju nie jest ograniczona do uniwersytetu Stanford w Kalifornii i Uniwersytetu Warszawskiego. Traktowane są jednakowo i drugie wyższe uczelnie amerykańskie i polskie. Trzeba tylko dokonać wymaganych formalności przez Departament Stanu w Washingtonie, chcąc skorzystać z takiej sposobności pogłębienia swego wykształcenia. Podobne wymiany są dokonywane przez Departament Stanu z innymi krajami.

Zwracamy na powyższe sposobności uwagę naszym tutaj studentom kolegialnym i uniwersyteckim polskiemu pochodzenia. W Polsce szczególnie wysoko są postawione wydziały matematyczne. A zapotrzebowanie na matematyków w Stanach Zjednoczonych jest ogromne. Wynagrodzenie jest odpowiednie. Muszą to jednak być nie średniacy, nie przeciętni znawcy swego przedmiotu, ale prawdziwie talenty z głębszą wiedzą.

Polscy matematycy i fizycy zajmują wysokie i odpowiedzialne stanowiska w przemysle amerykańskim i po instytucjach naukowych w Stanach Zjednoczonych.

W Benidorm na Costa Brava, czarującego wybrzeża hiszpańskiego, ścigającego turystów z całego świata za "głupie" 125 pesetów można otrzymać dyplom tereodora i znać nieco emocji coridy. Pewien emerytowany tereodora wpadł na pomysł założenia szkoły tereodora dla turystów, którzy za opłatą mogą pohasać nad krową, nastroszoną jak najbardziej pokojowo. Hasanie z czerwonymi płachtami kończy się wydaniem dyplomu "toreodora" w trzech językach. Emerytowany tereodora robi "kokosowe interesy". Na przyszły rok poszerzy "szkołę" i przyłączy do niej udział ze sprzętem fotograficznym.



DYREKTORKA ZNP p. Katarzyna Dienes w imieniu Wydziału Oświaty ZNP wręczyła zespołowi śpiewu i tańca Młoda Polska—puchar jako pierwsza nagroda za wystawienie pięknego rydwanu podczas parady 3go Maja w Chicago. Oprócz pucharu przyznano zespołowi \$50 w nagrodzie za pomysły rydwanu obrazujący Konstytucję 3go Maja, 1791 w Polsce. W otoczeniu młodzieży w strojach polskich widzimy następujących—p. Jan Troike, przewodniczący Illinois Youth Commission, Władysław Płoskoń, projektodawca i wykonawca rydwanu i Wiesława Dobosz, prezesa, która przyznaje nagrody z rąk dyrektorki Dienes.

Co Życie Niesie

Życie Niesie "Amerykanizację" Francji. — "Supermarche" i Sklepy Samoobsługowe Wypierają w Handlu Małe Sklepiki

Francja znajduje się w zaawansowanej fazie "amerykanizacji"—jak wynika z relacji paryskiego Narodowca.

Tradycyjny sklepik, ze śpiącym kotem w oknie wystawowym między szklennymi wypelnionymi cukierkami, sprzedawcami na sztuczne a mydełkami, staje się przetrzaskiem.

Od sześciu lat francuskie sklepy detaliczne przechodzą wielkie przeobrażenia, które nabrały szczególnego rozmachu w ciągu ostatnich dwóch lat. Ministerstwo Skarbu i Gospodarki stwierdza, że w ciągu ostatnich dwóch lat ilość sklepów detalicznych samodzielnych spadła z 87 do 82,6 procent. Ponadto wielka liczba sklepikarzy łączy się do browolnie w spółdzielnie zakupów, oraz samorzutnie wprowadza u siebie system samoobsługowy, naśladując wielkie sklepy akcyjne, otwierając swoje wszechstronne sklepy w licznych miastach.

Handel, czyli rozprowadzenie towarów odbywa się obecnie na kilku szczeblach organizacyjnych.

Spółdzielnie zakupów i dobrowolne łańcuchy taniej sprzedaży. Pierwsza forma, zmierzająca do dostarczenia możliwie najtańszego i najszerszego towaru klientowi, to spółdzielnie kupców detalicznych, w celu dokonywania wspólnych zakupów bezpośrednio u fabrykanta. Spółdzielnie te mają organizację bardzo uproszczoną, nie są obciążone na żaden sposób obciążającą towar jedynie kosztami rzeczywistymi, a więc wspólnym sprowadzeniem towaru, rozdziałem między drobnych kupców oraz zamówieniem. W wielu wypadkach kupcy wpłacają z góry należność za zamówiony towar. W zasadzie po każdej transakcji kupiec jest wolny i może nabywać towar gdzie mu się podoba.

Na terenie Francji istnieje już 285 tego rodzaju ugrupowań dla wspólnych zakupów, z czego 228 ugrupowań zajmuje się

Spółdzielnie zakupów i dobrowolne łańcuchy taniej sprzedaży. Pierwsza forma, zmierzająca do dostarczenia możliwie najtańszego i najszerszego towaru klientowi, to spółdzielnie kupców detalicznych, w celu dokonywania wspólnych zakupów bezpośrednio u fabrykanta. Spółdzielnie te mają organizację bardzo uproszczoną, nie są obciążone na żaden sposób obciążającą towar jedynie kosztami rzeczywistymi, a więc wspólnym sprowadzeniem towaru, rozdziałem między drobnych kupców oraz zamówieniem. W wielu wypadkach kupcy wpłacają z góry należność za zamówiony towar. W zasadzie po każdej transakcji kupiec jest wolny i może nabywać towar gdzie mu się podoba.

Na terenie Francji istnieje już 285 tego rodzaju ugrupowań dla wspólnych zakupów, z czego 228 ugrupowań zajmuje się

Spółdzielnie zakupów i dobrowolne łańcuchy taniej sprzedaży. Pierwsza forma, zmierzająca do dostarczenia możliwie najtańszego i najszerszego towaru klientowi, to spółdzielnie kupców detalicznych, w celu dokonywania wspólnych zakupów bezpośrednio u fabrykanta. Spółdzielnie te mają organizację bardzo uproszczoną, nie są obciążone na żaden sposób obciążającą towar jedynie kosztami rzeczywistymi, a więc wspólnym sprowadzeniem towaru, rozdziałem między drobnych kupców oraz zamówieniem. W wielu wypadkach kupcy wpłacają z góry należność za zamówiony towar. W zasadzie po każdej transakcji kupiec jest wolny i może nabywać towar gdzie mu się podoba.

Na terenie Francji istnieje już 285 tego rodzaju ugrupowań dla wspólnych zakupów, z czego 228 ugrupowań zajmuje się

Spółdzielnie zakupów i dobrowolne łańcuchy taniej sprzedaży. Pierwsza forma, zmierzająca do dostarczenia możliwie najtańszego i najszerszego towaru klientowi, to spółdzielnie kupców detalicznych, w celu dokonywania wspólnych zakupów bezpośrednio u fabrykanta. Spółdzielnie te mają organizację bardzo uproszczoną, nie są obciążone na żaden sposób obciążającą towar jedynie kosztami rzeczywistymi, a więc wspólnym sprowadzeniem towaru, rozdziałem między drobnych kupców oraz zamówieniem. W wielu wypadkach kupcy wpłacają z góry należność za zamówiony towar. W zasadzie po każdej transakcji kupiec jest wolny i może nabywać towar gdzie mu się podoba.

Na terenie Francji istnieje już 285 tego rodzaju ugrupowań dla wspólnych zakupów, z czego 228 ugrupowań zajmuje się

Spółdzielnie zakupów i dobrowolne łańcuchy taniej sprzedaży. Pierwsza forma, zmierzająca do dostarczenia możliwie najtańszego i najszerszego towaru klientowi, to spółdzielnie kupców detalicznych, w celu dokonywania wspólnych zakupów bezpośrednio u fabrykanta. Spółdzielnie te mają organizację bardzo uproszczoną, nie są obciążone na żaden sposób obciążającą towar jedynie kosztami rzeczywistymi, a więc wspólnym sprowadzeniem towaru, rozdziałem między drobnych kupców oraz zamówieniem. W wielu wypadkach kupcy wpłacają z góry należność za zamówiony towar. W zasadzie po każdej transakcji kupiec jest wolny i może nabywać towar gdzie mu się podoba.

Na terenie Francji istnieje już 285 tego rodzaju ugrupowań dla wspólnych zakupów, z czego 228 ugrupowań zajmuje się

Spółdzielnie zakupów i dobrowolne łańcuchy taniej sprzedaży. Pierwsza forma, zmierzająca do dostarczenia możliwie najtańszego i najszerszego towaru klientowi, to spółdzielnie kupców detalicznych, w celu dokonywania wspólnych zakupów bezpośrednio u fabrykanta. Spółdzielnie te mają organizację bardzo uproszczoną, nie są obciążone na żaden sposób obciążającą towar jedynie kosztami rzeczywistymi, a więc wspólnym sprowadzeniem towaru, rozdziałem między drobnych kupców oraz zamówieniem. W wielu wypadkach kupcy wpłacają z góry należność za zamówiony towar. W zasadzie po każdej transakcji kupiec jest wolny i może nabywać towar gdzie mu się podoba.

TIMELY TOPICS

Many USA Cities Facing A Great Rodent Problem

New York City Launches a Million Dollar Program In War Against Rodents

In 1963 a rat made news. He died, in San Francisco, of Bubonic plague. It may shock ivory tower dwellers to learn that although six centuries have passed since the black plague killed 25 million persons in rat infested Europe, rodents continue to spread deadly diseases: atrophic rhinitis, leptospirosis, distemper, typhus fever and trichinosis and the ancient dread, bubonic plague. In addition rats run up a 2 billion dollar damage bill in the United States. In stored grain alone, the equivalent of a million and a quarter acres of production is lost to rodents.

Dr. Harold Scott, Chief of the Vectorborne Disease Section Training branch of U. S. Public Health Service's Communicable Disease Center, warns that many cities are facing a great rodent problem, due in part to the simple growth of urban populations. New York City a decade ago was said to be infested with some 500,000 rodents — and despite control measures this figure is as large today, leading the city's Department of Health to launch a million dollar war against rodents in slum areas. This year even once clean Western cities (Boise and Pocatello, Idaho, for example) now face the problem for the first time, as do the cities strung along New Mexico's Rio Grande Valley. Moreover, notes Prentiss Drug & Chemical Company, the U. S. rodent population which has always been cyclic, is due to reach peak proportions after this year. Recent estimates of the U. S. rat population place it at 180,000,000.

But if man has not yet done in Brother Rat, it is not from lack of trying. Through the years, clubs, guns, rocks, poisons, gases and all manner of better mousetraps have been tried. But rodents are both durable and devilish. They can jump perfectly and horizontally, scale ropes paw over paw, fall three stories without injury, go for weeks without food, Houdini themselves through a dime sized hole. And rabbits have nothing on rats when it comes to the population explosion. Unchecked, a pair of rats could have 350 million descendants in only three years. It's an astonishing fact that a rat's front incisors grow five inches in a year — or would if the animal didn't gnaw and chew everything in sight — plasters, wood, even lead pipe. The gnawing keeps his teeth short and ruins buildings, frequently starting fires by stripping insulation from wires. But the real reason rats have been getting away with murder is that they can jump to conclusions. If one rat ventures into trap, the rest of the colony steers clear. If a greedy rodent drops dead after tasting bait treated with "hot" poisons like arsenic or strychnine, no other rat will nibble. Of course, both traps and violent poisons pose serious dangers to children and pets and have only limited uses. Until recently, even pro-

drobnych artykułów użytecznościowych.

Ostatnio przybiera również na sile handel detaliczny na zamówienie telefoniczne. Handel ten jest stosowany szczególnie w miastach. Dostawa towarów często bez podróżeń kosztów, odbywa się do domu.

Obserwatorzy wskazują na rozwój handlu "pod gołym niebem," czyli handlu na targach i jarmarkach. Handel ten obejmuje 6 procent całego handlu detalicznego, a obroty jego jeszcze obecnie są wyższe od obrotów wielkich magazynów wszechstronnych tak zwanych "supermarche." Na targach drobni kupcy wędrowni są wyspecjalizowani w różnych działach, często fabrykują we własnym zakresie sprzedawane artykuły codziennego użytku a tym samym omijają całą sieć pośrednictwa.

Handel detaliczny we Francji wskazuje jednak wyraźne dążenia do "zamerykanizowania," które odbyło się już w wielu krajach amerykańskich na terenie Europy. Rzecz charakterystyczna, we Francji w sklepach wszechstronnych — mięso i chleb nie znajdują popytu. Francuz bowiem kupuje mięso u swego rzeźnika i nie chce się rozstać z piekarnikiem, prowadzącym przedsiębiorstwo sposobem rzeźmiennym.

Theater Buff's Business Leads To New Hobby

There are many number of stories about hobbies that led to careers — young and inquisitive minds that were led to eminence in chemistry or aeronautical design or astronomy by boyhood pursuits. The result being fame and fortune.

But Walter H. Sands, president of B. Applebaum & Son, N.Y.C., a leading manufacturer of product tags and labels followed a reverse pattern of developing a hobby from his business career.

Long a theater buff, Mr. Sands also enjoys the role of "angel," backing Broadway shows for fun and profit. It was not surprising therefore, that he offered his services to the producer and costume designer of "Golden Boy," the up-coming musical starring Sammy Davis, Jr. and Billy Daniels. Mr. Sands volunteered to solicit his many friends in the apparel business to supply the show with costumes. In exchange, the supplier was given program mention and promotional rights.

Imagine the delight of all concerned when a full range of costumes was supplied for a cast of 31 in less than three weeks. The secret was Sands' knowledge and close relationship with many well-known apparel makers.

With a significant success under his belt, Sands received a unique reward. He was advised that his costume-designing talents can be used for some 25 upcoming Broadway shows. For a theater fan like Sands, it's very much like a youngster being told he can have all the ice cream he can eat!

Thus, a successful career gives birth to an absorbing new hobby.



KONGRESMAN MILLER w rozmowie z delegatem na ostatniej Konwencji w San Francisco.

Tow. Wolność Gr. 1776 ZNP

Obchodzi Jubileusz 50-cio Lecia

Dyr. ZNP Edward Moskal Głównym Mówcą Bankietu Jubileuszowego. — Uroczystości Odbędą Się w Sobotę 19-go Września

Tow. Wolność Grupa 1776 ZNP urządza bankiet i bal jubileuszowy z okazji 50-cio lecia istnienia w sobotę 19-go września w sali Związku Klubów Małopolskich pnr. 1401 W. Superior ul.

Bankiet rozpocznie się punktualnie o godz. 6ej wieczorem, a po bankiecie odbędzie się zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry Blue Band.

Głównym mówcą programu bankietu jubileuszowego będzie dyrektor ZNP p. Edward

Moskal, prezes Gminy 75-iej ZNP, który także dokona odznaczenia zasłużonych w pracy dla ZNP członków oraz odznaczenia sto procentowych rodzin związkowych.

W sobotę 19go września o godz. 8ej rano w kościele ŚŚ. Miódzianków, przy Superior i Armour ul., będzie odprawione Msza św. na intencję członków naszej grupy. Zbiórka przed kościołem przed nabożeństwem, gdyż udamy się razem na Mszę św.

Do licznego udziału zapraszamy wszystkich członków i członkinie zarząd, delegatów i delegatki Gminy 75 ZNP, oraz przyjaciół i sympatyków. — Stanisław Bogobowicz, prezes; Maria Sadowska, sekr. — za komitet.

Nieczytelne Pismo

Dużo osób, szczególnie lekarzy, posiada tak niewyraźne pismo, że obcy osobom nastrożona ono nieraz poważne trudności. Ostatnio zbudowano maszynę, która odczytuje każde pismo ludzkie z szybkością pięciu linijek na minutę i myli się przeciętnie nie więcej, jak raz na sto znaków. W pamięci tej elektronicznej maszyny do czytania przechowuje się ponad trzy tysiące znaków najróżniejszych charakterów pisma.

COMMODORE HOTEL

DINING ROOM

5547 KENMORE

Featuring Complete Dinners

- ★ Prime Steaks & Chops
- ★ Prime Beef
- ★ Chicken
- ★ Turkey

Reasonably Priced Now under new management Introductory offer

This ad good for 15% Discount per person GOOD FOR SEPTEMBER ONLY

CHEF: CASEY STOLLAR

Z FABRYKI DO WAS

ALUMINIOWE OKNA I DRZWI

KOMBINACYJNE ZIMOWE OKNA I SIATKI Z ALCOA ALUMINUM

\$995 ROZMIARY DO 30x60 6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

6 LUB WIĘCEJ

Sejmik Wydz. Kobiet Okr. 12 ZNP

Odbędzie Się w Niedzielę 27 Września

W Sali Słowackiego Pnr 1700 W. 48-ma Ul. Od Godziny 1-iej w Południe

Na mocy praw, ustaw i przepisów Konstytucji Związku Narodowego Polskiego, zwołuje Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu XII-go ZNP, na niedzielę, 27go września, br., punktualnie na godzinę 1szą po południu, do sali Juliusza Słowackiego pnr. 1700 West 48ma ulica.

Gminy upoważnione są do wydelegowania 5ciu Delegatek na Sejmik, zaś Grupy są uprawnione do 3ch Delegatek. Uprasza się o zaopatrzenie swych Delegatek w Mandat z podpisem urzędników (czek) i pieczęcią o ile takową Grupa czy też Gmina posiada.

Uprasza się Panie o łaskawe i punktualne przybycie na powyższy Sejmik, oraz o sporządzenie sprawozdania ze stanu i liczebności członkiń, działalności i pracy rozwojowej oraz młodzieżowej swych Gmin i Grup, które podane będą przy sprawozdaniach Gmin; także proszę o dobre sugestie i wnioski dla dobra Wydziału Kobiet, Młodzieży, Sprawy Polskiej i naszej Organizacji.

Na powyższy Sejmik zapraszam Urzędniczki ZNP z Wiceprezeską Franciszką Dymek

Panie Pomocnicze — Sióstr św. Józefa

Stow. Pań Pomocniczych Sióstr Zakonu św. Józefa będzie mieć swe pierwsze zebranie nowego sezonu w niedzielę, 20go września, o godzinie 2:30 popołudniu, w Stritch Hall, 5531 S. Karlov Ave.

Każdy z członkiń winna wziąć udział w posiedzeniu i w wyborach administracji Stow. oraz w przyjęciu konstytucji Oddziału Lourdes. Nowe członkinie będą mile widziane. Moderatorką jest Siostra Mary Leonia. — Angeline Nowak, prezeska; Franciszka J. Ostrowska, przew. reklamy.

FACHOWE KRAWIECTWO

Przykleście swój własny materiał a my już zrobimy resztę. — Ubrania — Palta — Palta Damskie fachowo przerobione do waszego wyboru. — Projektowanie i Szycie Sukien, GIDDINGS TAILORS & CLEANERS

2321 Giddings Tel. 271-2382

Krajowy Wiceprezes Stow. Adwokatów

Marian "Pete" Staniec z pnr. 1825 N. Austin z Chic. Oddziału Fed. Stowarzyszenia Adwokatów wybrany został onegdaj krajowym wiceprezydentem 7-go Okręgu (Illinois, Indiana, Wisconsin) Fed. Stowarzyszenia Adwokatów, pnr. 1815 "H" Street N-W Washington D.C.

Stowarzyszenie to obejmuje ponad 60 oddziałów w Stanach Zjednoczonych oraz kilkadziesiąt w Europie, a w skład wchodzi adwokatów znajdujących się na stanowiskach federalnych albo tacy co już raz znajdowali się na funkcjach rządu federalnego.

Chicagoński Oddział, trzeci, jest największym i posiada ponad 800 członków.

Zapisujcie Działkę Waszą Do Wydziału Małoletnich Z.N.P.

ARLENE TERRY

HAIR STYLING UNLIMITED

FEATURING MALE & FEMALE STYLISTS

OPEN SUNDAYS

10056 EWING 768-9516

Now Open—ELMER'S RESTAURANT & FOUNTAIN

(formerly Quirk's) 18 S. DRYDEN, ARLINGTON HEIGHTS Arlington Market Shopping Center ELMER FRITZ, Owner

You'll enjoy our Breakfast special. 55c
★ 3 EGGS ★ POTATOES ★ TOAST AND JELLY
Open Monday through Thursday 5 a.m. to 7 p.m.
Friday 5 a.m. to 9 p.m. Saturday 5 a.m. to 6 p.m.
BREAKFAST — LUNCH — DINNERS

SACRED HEART SCHOOL

Resident School for Boys — Grades 4 thru 8

"Where Your Son Enjoys Attending School"

Kindly Write For Brochure and Details

Registrar Office

Conducted by—BROTHERS OF THE SACRED HEART ANDOVER, MASSACHUSETTS

WE WELCOME OUR POLISH FRIENDS. VISITORS

ELM TREE RESTAURANT & COCKTAIL LOUNGE

5565-67 W. North Ave. Phone 622-6474

Cocktail Lounge open 9 do 4 A.M.

Restaurant open 7 Days a week 24 hours a day

Private Dining Room for Breakfast Meetings and Small Parties

Furnace and Boiler Cleaning

GAS FIRED UNITS \$10.00
GUN TYPE OIL BURNER \$12.50
COAL FIRED \$17.50

Clean all flues, combustion chamber, base of chimney, clean burner or stoker — clean and adjust all controls.

24-Hour Emergency Service

AABAL HEATING SERVICE CO.

224-7212

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Mase "LEGULO" skutecznie używana przeszło 30 lat, wstrzymuje swierbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy swierzbująca rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Mase "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Opary, Spalenia, HEMOROIDY, swierzbzące i wystające PSORIASIS, choroba powodująca suchą łuski, CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bołaca, Pałeczka Skóra od Mocz (Diaper Rash), SWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETES FOOT (GRZYBICA — palenie swierbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ I POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznym przyczyn. Po \$3c. \$1.50 \$4.00. w APTEKACH lub przysłać "money order" do:

LEGULO, (DEPT. "DZ"), 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILL.

Puppies Make a Fine Gift
Toy Collies, \$65-\$125; Tri & Sable Collie Females, \$40 to \$65; New Foundland Puppies, \$75; Litters Mixed Puppies, \$25.
Older Breeding Stock Reasonable
Shetland Ponies, \$50 to \$200
2865 LAKE COOK RD.
NORTHBROOK, ILL. 272-7183

RENT-A-CAR

\$4.95 Per 24 hr. day plus 8c per mile includes gas, oil and insurance. Free pick-up & Delivery

Automatic Transmission 9 LOCATIONS CITY & SUBURBS

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

AACTION RENT-A-CAR, INC.

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160 Suburbs call OR 7-0521

Chicago phone 489-5160

Dwadzieścia Lat Pracy i Walki Kongresu Polonii Amerykańskiej

Kongres Pol. Amer. Powstał w Przełomowym Momencie. — Ostrzegał Przed Komunizmem. — Podniósł Znaczenie Polonii. — Pomagał Polakom Na Całym Świecie. — Komitety Katyński i Kerstena. — Opinia Obcych. — Wkład Związku Narodowego Polskiego.

W roku bieżącym mija 20 lat od powstania Kongresu Polonii Amerykańskiej. Powstanie tej naczelniej reprezentacji Polonii Amerykańskiej nastąpiło w szczególnie ważnym momencie historycznym. Z jednej strony coraz wyraźniej zarysowało się w tym czasie zwycięstwo Aliantów nad Niemcami i Włochami, a z drugiej na skutek błędnej polityki wobec Rosji Sowieckiej można było przewidzieć, że pomimo tego zwycięstwa, świat nie zazna uciążliwego pokoju, ale właśnie nad nim nowa groźba imperializmu tym raz czerwonego.

Śprawiedliwość

Aczkolwiek dążenie do uzyskania sprawiedliwości dla Polski nie było jedynym celem powstania Kongresu Polonii Amerykańskiej, to jednak tragiczna sytuacja, w jakiej znalazł się kraj naszych ojców, aniszczony przez wrogów, zdradzony przez przyjaciół — sprawiła, że Kongres prawie wszystkie swoje wysiłki poświęcił sprawie polskiej. Nie znaczy to jednak, by służąc sprawie polskiej Kongres Polonii Amerykańskiej zaniedbał swoich obywateli wobec naszej ojczyzny — Stanów Zjednoczonych, albo zaniedbał obrony interesów Polonii Amerykańskiej, jako całości. Tam gdzie tego okoliczności wymagały.

Nie sposób tutaj omówić całości dorobku Kongresu Polonii Amerykańskiej. Potrzebne do tego byłoby już dziś obszerny rozmiarów osobne wydawnictwo.

Trudne Początki

Początki działalności nie były łatwe, a atmosfera w jakiej wypadło działać wcale niesprzyjająca. Podnosząc o pierwszych chwil swego istnienia głos ostrzegawczy przed niebezpieczeństwem komunistycznym, w okresie, gdy Sowiety były sprzymierzeńcami Ameryki, Kongres Polonii Amerykańskiej narażał się niejednokrotnie na zarzuty, że działa wbrew interesom Stanów Zjednoczonych. Zarzuty te zresztą nie ustały i po zakończeniu wojny, gdyż były często podnoszone przez sympatyków komunizmu i Sowiętów. Trzeba było dopiero późniejszych wypadków na terenie międzynarodowym, by udowodnić jak dalece przewidywane i jak bardzo słuszne i mądre było stanowisko Kon-

gresu Pol. Amer. Wówczas jednak trzeba było mieć odwagę i wolę przeciwstawiać się powszechnie niemal panującym nastrojom przyjaźnym wobec Sowiętów, wytworzonym przez wspólny wysiłek wojenny a podtrzymywany przez piąte kolumny komunistyczne.

Patrząc wstecz na minione 20 lat działalności należy stwierdzić że swoją działalnością Kongres Pol. Amer. dowiódł niebicie, że jest organizacją potrzebną i konieczną, zarówno dla samej Polonii Amerykańskiej, jak i skutecznego działania na rzecz Stanów Zjednoczonych i sprawy polskiej. Pomimo trudności i przeszkód Kongres P. A. skupił w swoich szeregach wszystkie czynne i patriotyczne elementy polonijne na terenie całego kraju. Dziś nie ma większego skuliska polonijnego, gdzieby Kongres nie sięgał i nie miał swoich członków i przedstawicieli.

Wzrosło Znaczenie Polonii

Działalność Kongresu Pol. Amer. podniosła znaczenie Polonii Amerykańskiej w świecie amerykańskim. Wystarczy przejechać prasę amerykańską za jakiś okres, by się przekonać, że sprawie polskiej i Polonii Amerykańskiej wszystkie pisma, od największych do najmniejszych poświęcają sporo miejsca. A większość tych artykułów, wzmianek i notatek jest bezpośrednio związana z działalnością Kongresu P. A. lub niejednokrotnie przez niego inspirowana.

O wzroście pozycji Polonii w świecie amerykańskim mówi też fakt, że sprawa polska jest często omawiana zarówno w Izbie Reprezentantów, jak i w Senacie Stanów Zjednoczonych. Sprawy te są podnoszone nie tylko przy okazji rocznic polsko-amerykańskich, lub polskich jak rocznica urodzin Pułaskiego czy też rocznica Konstytucji 3-go Maja, ale w aktach i protokołach zamieszczane są przemówienia, przywołów polonijnych, liczne rezolucje i uchwały naszych organizacji polonijnych, a w szczególności także memoriały i rezolucje Zarządu Wykonawczego Kongresu P. A. i poszczególnych Jego Wydziałów.

W San Francisco i w Europie

Na przestrzeni minionych lat nie działało się nic w spra-

wie polskiej bez udziału Kongresu Polonii Amerykańskiej. Wystarczy wspomnieć o udziale delegacji Kongresu P. A. z prezesem Karolem Rozmarem na czele na konferencji Narodów Zjednoczonych w San Francisco, dokąd wówczas została zaproszona przez sekretarza stanu Stettinusa. Było to tym ważniejszym, że na tej konferencji nie był reprezentowany rząd polski, wówczas jeszcze rząd sprzymierzony. Na tej też konferencji delegacja Kongresu Pol. Amer. zmusiła ministra spraw zagranicznych Molotowa do przyznania, że szesnastu przywódców Polskiej Podziemnej zostało aresztowanych przez Rosjan i wywiezionych do Moskwy.

Było to o tyle ważne, że aczkolwiek ani rząd polski w Londynie, ani też nikt z Polaków nie wątpił, że przywódcy polskiego podziemia zostali w podstępny i zdradliwy sposób pod pozorem odbycia konferencji z marszałkiem Żukowem, aresztowani przez bolszewików, to jednak nie było na to niezbitych dowodów, ażeby przekonać o tym opinię publiczną świata. Dopiero na skutek nacisków delegacji Kongresu P. A. na sekretarza stanu Stettinusa i presji tego ostatniego na Molotowa, los 16tu wybitnych Polaków stał się wiadomy.

A potem w 1946 roku przychodzi wyjazd delegacji Kongresu P. A. znowu z prezesem Karolem Rozmarem na czele do Europy, by tam na odbywającej się wówczas konferencji w Paryżu pilnować interesów polskiej, a jednocześnie zebrać materiały konieczne dla forsowania w Stanach Zjednoczonych ustawy o dopuszczeniu polskich wysiedleńców i żołnierzy do tego kraju. Delegacja odbywała szereg rozmów w Paryżu z sekretarzem stanu James Byrnesem, któremu złożono memoriał w sprawie Polski. Poza tym udzielono licznych wywiadów prasowych, oraz odbyły się rozmowy z politykami francuskimi, angielskimi i z innymi krajów. Kontynuacją tych wysiłków, zmierzających do zastępowania niedopuszczalnych legalnych przedstawicieli Polski, były późniejsze konferencje w Londynie, oraz na terenie Belgii i Niemiec Zachodnich.

Pomoc Rodakom

Odcinkiem o charakterze polityczno-humanitarnym, nad



PIERWSZY TRANSPORT POLSKICH WYSIEDLEŃCÓW, sprowadzonych za staraniem Kongresu Polonii Amerykańskiej, doznał serdecznego przyjęcia na stacji Illinois Central w dn. 19-go marca, 1949 r. Na powyższym zdjęciu widzimy transparenty A.C.R.P.D.P., Związku Narodowego Polskiego i Kongresu Polonii Am., a przy nich przedstawicieli tych organizacji z Prezesem Kongresu i Z.N.P., mec. Karolem

którym Kongres P. A. położył ogromne zasługi, była niewątpliwie akcja, zmierzająca do umożliwienia przybycia do tego kraju tysięcy polskich wysiedleńców i żołnierzy, po niewierających się w obozach w Niemczech, Włoszech i Francji. — Owocem długich i żmudnych wysiłków i zabiegów oraz dzięki współpracy kongresmanów polskiego pochodzenia był tak zwany "DP Act of 1948", dopuszczający do St. Zjednoczonych 205,000 wysiedleńców z Europy. Kto nie zna losu Polaków skazanych na skrajną nędzę, szczególnie na wrogię ziemi niemieckiej, ten nigdy nie zrozumie, czym było to prawo dla wielu dziesiątków tysięcy Polaków, którzy mogli dzięki niemu, przybyć do Stanów.

Nie koniec na tym. Kongres P. A. przeprowadził potem skuteczne starania o objęcie tą ustawą żołnierzy polskich, z Wielkiej Brytanii, a później jeszcze postarał się o przedłużenie terminu jej działania i zwiększenie kwoty. Wreszcie Kongres nie ograniczył się w swoich wysiłkach do starań o stronę prawną, ale powołał do życia własny komitet, który podjął akcję sprowadzania wysiedleńców i załatwiania związanych z tym formalności.

Zbrodnia Katyńska

Jedną ze spraw, która pochłonięła dużo wysiłków i znaczne koszty była sprawa mordu katyńskiego. Ujawnienie całej powtarzanej prawdy wobec opinii świata przyczyniło

się niewątpliwie do wzmocnienia antykomunistycznego frontu w poszczególnych państwach i narodach, a z drugiej strony było dowodem na nieufność Sowiętów wobec Polski już wówczas, oraz pozwalało przeczuwać, co mają zamiar komuniści uczynić z narodem polskim.

Poczynając od powołania do życia "American Committee For The Investigation of the Katyn Massacre" z byłym ambasadorem w Polsce Arthur Bliss-Lane na czele, aż po powołanie przez Izbę Reprezentantów Stan. Zjed. specjalnego komitetu inwestygacyjnego z kongresmanem Ray Madden na czele, Kongres P. A. nigdy, ani na chwilę, nie zaniechał starań, ażeby sprawę tę popierać i forsować. Dzięki tym staraniom kilku kongresmanów, a między innymi kongresmanami: Sheehan, Flood, Kersten, Madden i Machrowicz wnieśli rezolucję z żądaniem ustanowienia specjalnego komitetu Kongresowego, któryby zbadał zbrodnię katyńską. Jak wiadomo, komitet taki powstał, przeprowadził inwestygację i złożył raport, w którym stwierdza, że zbrodnia ta została dokonana przez Sowiety.

Podjęte starania o przekazanie sprawy zbrodni katyńskiej Organizacji Narodów Zjednoczonych są nadal kontynuowane.

Komitety Kerstena

Kongres Pol. Amer. podjął dalej starania by istniejący już od jakiegoś czasu Komitet Kongresowy dla zbadań sprawy zagarnięcia Państw Bałtyckich przez Rosję Sowiecką, objął również swoją inwestygacją i Polskę, oraz inne narody za żelazną kurtyną opanowane przez Sowiety po drugiej Wojnie Światowej. Starania te również zostały uwieńczone sukcesem i w dniu 3-go maja, 1954 roku, w rocznicę Konstytucji 3-go Maja odbyły się pierwsze przesłuchania w tej sprawie w Chicago. Zeznawali wówczas między innymi, prezes Karol Rozmarek, przywódca polskiego podziemia pp. K. Bałgiński i S. Korboński, ambasador Lipski, jeden z nowszych uchodźców dr. Marek Korowicz i inni.

Pomoc Ekonomiczna Dla Polski

Energiczne starania prezesa Rozmarka u władz rządowych w Washingtonie, o pomoc ekonomiczną dla narodu polskiego, zostały uwieńczone powodzeniem.

Pomoc ta dzięki przychylnemu ustosunkowaniu się od roku 1956 Prezydenta Eisenhowera, a następnie Prezydentów John F. Kennedy i Lyndon B. Johnson, do narodu polskiego, jak i odpowiednich czynników rządowych, od kilku lat ratuje naród polski od głodu i kompletnego bankructwa. Uzyskanie pomocy ekonomicznej dla narodu polskiego od władz rządowych w Washingtonie, to jeszcze jeden dowód jak ważną rolę spełnia Kongres Polonii Amerykańskiej i jak wydatną jest jego praca.

Obchód 350 Leci Przybycia Polaków do Jamestown, Pa.

W dniach od 26-go do 29-go września, 1958 roku odbyła się wspaniała manifestacja

Rozmarem na czele. Obok Prezesa po lewej stoi wiceprezeska Z.N.P. pani Franciszka Dymek, a po prawej małżonka Prezesa, pani Wanda Rozmarek, która była przewodniczącą komitetu dla wysiedleńców. Transparent Z.N.P. trzymają pracownicy z biura Z.N.P., panna Albina Potapczyk i panna Wanda Mokwa. Pod transparentem stoją dzieci jednej z polskich wysiedleńczyń.

Inne Odcinki — Prace Wydziałów

Oprócz najobszerniej ze zrozumiałych względów, akcji politycznej, Kongres prowadził także prace na polu kulturalnym, społecznym, zawodowym, i wielu innych. Wrazem tego są liczne Komitety i Komitety Kongresu. Praca ta przejawiała się bądź w bezpośrednim przez Kongres P. A. podejmowanych akcjach, bądź też w finansowaniu i pomaganiu innym instytucjom polonijnym, że wymienimy tutaj dla przykładu finansowanie przez dłuższy czas Polskiego Instytutu Naukowego i Polskiego Komitetu Emigracyjnego.

Nie sposób nie wspomnieć o Wydziałach Stanowych Kongresu, które przez swoją działalność lokalną tworzą podbudowę i bazę działalności Zarządu Wykonawczego, a z drugiej strony na swym terenie spełniają rolę, jaką odgrywa Zarząd Wykonawczy na terenie całego kraju i wobec władz centralnych.

O Podtrzymaniu Języka Polskiego w Ameryce

Kongres Polonii Amerykańskiej od samego zarania prowadził intensywną akcję w celu podtrzymania języka polskiego w Ameryce. Akcja ta została spotęgowana w ostatnich latach przez zaprowadzenie specjalnych kursów dla nauczycieli języka polskiego przez Kongres Polonii Amerykańskiej. Kursy te odbywały się w porze letniej w Kolegium Związkowym w Cambridge Spings, Pa. i przyczyniały się do tego że rośnie poważny zastęp nauczycieli języka polskiego, którzy wykładają ten język następnie w szkołach publicznych i parafialnych.

Wkład Związku Narodowego Polskiego

Wreszcie jeśli piszemy o Kongresie Polonii Amerykańskiej w Dzienniku Związkowym należy przynajmniej w kilku słowach wspomnieć o roli Związku Narodowego Polskiego w tej naczelniej reprezentacji Polonii Amerykańskiej.

Nie tylko zresztą w sprawie Ziem Odzyskanych i w sprawie Ziem Wschodnich zaborczych Polacy przez Rosję, ale w każdej sprawie, gdzie zagrożone były interesy Polacy, albo jej dobre imię, natychmiast następowała reakcja ze strony Kongresu Pol. Amer. i przeciwnie — gdziekolwiek rozległ się głos dla Polski przychylny i sprawie polskiej pomocy, Kongres Pol. Amer. natychmiast spieszył go zarejestrować i dawał temu publiczny wyraz, by w ten sposób przyjaźni dla sprawy polskiej zyskiwać i ich z nią wiązać.

prezentacji Polonii. Jeśli zadalibyśmy sobie trud i przegladnieli sprawozdania Zarządu Wykonawczego zarówno na Konwencje, jak i na Rady Naczelne, oraz sprawozdania poszczególnych Wydziałów, to z łatwością doszlibyśmy do przekonania, że Związek Narodowy Polski jest głównym fundamentem dla Kongresu Polonii Amerykańskiej. Znajduję to swój wyraz w fakcie, że wiele kierowniczych i najbardziej odpowiedzialnych stanowisk w Kongresie jest zajmowanych przez Związkowców, poczynając od prezesa obu organizacji mec. Karola Rozmarka. Prawie bez wyjątku wszystkie gminy, grupy i okręgi ZNP należą do Kongresu.

I dobrze się dzieje, że tak jest. Świadczy to, że dzisiejsi kierownicy ZNP nie zapomnieli o ideałach, jakie przysięgali założyćcielowi tej organizacji przed przeszło 84 laty.

Polscy Muzykolodzy

Warszawa. — Prof. dr Zofia Lissa, zaproszona została do wygłoszenia referatu na IX Kongresie Międzynarodowego Towarzystwa Muzykologicznego w Salzburgu, który rozpocznie się pod koniec bm. i trwać będzie do 6 września. Referat nosi tytuł "O percepcji muzycznej z perspektywy psycho-socjologicznej". Ponadto w Kongresie tym weźmie udział prof. dr Hieronim Feicht. Prof. dr Zofia Lissa, weźmie też udział w rozpoczynającym się także w Salzburgu — Kongresie poświęconym estetyce heglowskiej, organizowanemu przez Międzynarodowe Towarzystwo Heglowskie w Monachium. Ponadto dr Lissa wygłosi referat — (ilustrowane muzyką z taśm i płyt): "O głównych tendencjach polskiej muzyki współczesnej", oraz "O nowych źródłach do dawnej muzyki polskiej".



Z WIZYTĄ U KS. BISKUPA GAWLINY — Podeszaj obajdu obozów wysiedleńców polskich w Niemczech w jesieni r. 1946 delegacja Kongresu Polonii Amerykańskiej złożyła wizytę Ks. Biskupowi Polowemu Wojsk Polski — Józefowi Gawlinie, w Kurii Biskupiej w Schweinsheim przy Frankfurcie. Na zdjęciu: — pułkownik Ilinski, prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej i prezes Związku Narodowego Polskiego mec. Karol Rozmarek, Ks. Biskup Józef Gawlina, wiceprezes Kongresu Pol. Amer. Ignacy Nurkiewicz i Ks. Prałat Edward Lubowiecki.



W PIĄTEK, 31 LIPCA 1964 r., w ogrodzie róż w Białym Domu w Washingtonie, odbyła się podniosła uroczystość podpisania specjalnej proklamacji wydanej przez Prezydenta Stan. Zjed. Lyndon B. Johnson, uczczenia 20-letniej rocznicy Powstania Warszawskiego. W uroczystości wzięli udział kongresmani polskiego pochodzenia, wybitni urzędnicy federalni oraz liderzy Polonii Amerykańskiej z prezesem Karolem Rozmarem na czele. Powyżej widzimy (od lewej) prezesa Kongresu Po-

lonii Amerykańskiej i prezesa Związku Narodowego Polskiego mec. Karola Rozmarka (przy mównicy), gdy dziękuje Prezydentowi Johnsonowi za upamiętnienie tej ważnej w historii narodu polskiego rocznicy. Na prawo — Prezydent Stan. Zjed. Lyndon B. Johnson.

Stoją — od lewej — kongresmani Roman Puciński (Ill.), Alvin O'Koński (Wis.), Jan Dingell (Mich.), Lucien N. Nedzi (Michigan) i Klemens Zablocki (Wis.).

Iberoameryka i U.S. w Świetle Analizy Prof. Dr. E. Urbańskiego

Praca Polskiego Uczzonego, — Siegająca Do
źródła Różnic Między Społeczeństwami
Ameryki Łacińskiej i Anglosaskiej Oraz
Przedstawiająca Te Społeczeństwa Na Tle
Ich Kontrastów Kulturowych — Ułatwia
Znalezienie Stąbnych Punktów w Polityce
Washingtonu w Stosunku Do Iberoame-
ryki

W dzisiejszej, nieustannej zim-
nej wojnie Wschodu i Zachodu,
wielce niepojętym, a nawet
groźnym zjawiskiem z punktu wi-
dzenia obywateli Stanów Zjedn.
jest stałe zmaganie się nieprzy-
jaznych wobec nich nastrojów w
krajach tak zwanej Ameryki
Łacińskiej. Obywatele U.S. udają-
cy się do tych krajów znajdują
w nich po przybyciu coraz więcej
obraźliwych, lub wręcz wrogich
napięć na murach i płotach w
rodzaju "Yankees go home!" i
"Mueran los Yanquis!" — (śmierć
Jankesom).

Rzecz zrozumiała, że te napisy
wywołują w społeczeństwie Sta-
nów Zjedn. oburzenie i boli je
niewdzięczność mieszkańców Ibe-
roameryki odpłacających kamie-
niem za chleb. Przeciwny płatnik
podatków w U.S. nie umie sobie
inaczej wy tłumaczyć niepojętych
dla niego wrogich nastrojów, jak
składając je głównie na karb sku-
teczności komunistycznej propa-
gandy i niezrozumienia tam do-
brych intencji Washingtonu spie-
szącego tak chętnie z pomocą w
postaci milionów dolarów. Oczy-
wiście wszyscy rozumiejąc w ten
sposób odpłacają mieszkańcom A-
meryki Łacińskiej — pięknym za-
nadobnie, to znaczy darzą ich tą
samą prawie niechęcią z domie-

ka wśród ludów należących do
dwu wielkich, ale zupełnie odre-
bnych cywilizacji. Dociekając
tym kierunkowi ułatwia właśnie
praca prof. dr. Edmunda S. Ur-
bańskiego pod tyt.: "Tradition
and Mobility in Anglo-American
and Spanish American Civilizations",
opublikowana w "Studies in Span-
ish American Literature and Ci-
vilization" — nakładem Western
Illinois University.

Dzielnictwo Odmienności Cywilizacji

Prof. Urbański nie pomija
wpływów indyjskiej mentalności
na tworzenie się umysłowości
społeczeństw Hiszpańskiej Ame-
ryki — dopatruje się jej rozbie-
żności z północno - amerykańską
— głównie w wyniku odmiennego
dziedzictwa cywilizacyjnego wy-
niesionego przez konkwistadorów
z Hiszpanii i przez kolonizatorów
Ameryki Północnej z Anglii.

Hiszpanie wprowadzili w No-
wym Świecie cywilizację katolic-
ką opartą na społeczno-kulturalnej
zachowawczości, religijnym do-
gmatyzmie, zamilowaniu do war-
tości estetycznych w kulturze i
wychowaniu. Wszystkie te czyn-
niki wzbogaciły życie Kolonii o-
wocami Odrodzenia, umysłowego
absolutyzmu i wysocy rozwinię-
tego poczucia legalizmu i formal-
izmu. W przeciwstawieniu do Hi-
szpanów — Anglicy przywieźli do
Ameryki cywilizację anglo - pro-

testancką, którą cechował umy-
słowy i gospodarczy liberalizm,
zasada regionalnego samorządu o-
raz poczucie równości społecznej,
przy jednoczesnej — po osłabieniu
Purytanizmu — wielkiej toleran-
cji religijnej.

Elementy Ludzki

Pomijając już fakt różnic u-
spokojenia mieszkańców mgliste-
go Albionu i słonecznej Hiszpanii,
przypisze do Nowego Świata z
obu krajów — rekrutowali się z
odmiennych warstw społecznych.
Wśród Hiszpanów przeważali żoł-
nierze i awanturnicy i podbój kon-
tynentu nie wynikał tylko z "go-
raczki złota", bowiem i przede
wszystkim konkwistadorzy uwa-
żali się za członków nowej kru-
cjaty w służbie Boga i hiszpań-
skiej korony. Przypisze z Anglii
rekrutowali się przeważnie z mi-
sjonarzy — idealistów, rolników i
rzemieślników.

Pogłębianie Się Odrębności

Z biegiem stuleci pogłębiały się
w Nowym Świecie różnice mię-
dzy dwoma nowymi cywilizacja-
cjami i przy czym poszczególne
państwa powstające w Ameryce
Hiszpańskiej po oderwaniu się od
Korony cechuje już homogeni-
czność, jednorodność pod wzglę-
dem pochodzenia mieszkańców,
podczas gdy nowożytność pań-
stwa, z których powstały Stany
Zjednoczone, pozostały heteroge-
niczne na skutek masowego i nie-
ustannego do dziś napływu
emigrantów pochodzących z kil-
kudziesięciu narodów. Przyczyn
tego stanu prof. Urbański obja-
śnia tym, że do Ameryki Hiszpań-
skiej — żołnierze i awanturnicy
przybyli bez kobiet i łączyli się
z autochtonkami, podczas gdy do
Ameryki Północnej przybywali e-

migranci z Anglii, Holandii, oraz
innych krajów wraz z żonami i
dziećmi. Heterogeniczność U.S. po-
większył import czarnej ludności
z Afryki w okresie handlu nie-
wolnikami.

Zasadnicze Kontrasty

Prof. E. Urbański, po dokła-
dnym zestawieniu głównych róż-
nic kulturowych widocznych po-
między społeczeństwami Ameryki
hiszpańskiej i anglosaskiej, a po-
nadto odmiennych struktur gospo-
darczych, podkreślił, że dziś naj-
bardziej uderzającym rysem Hi-
spano - Ameryki jest przeważnie
kontemplacyjny charakter — jej
mieszkańców odznaczających się
skłonnością i upodobaniem do me-
tazyzycznych spekulacji.

Ludy Iberoameryki przeżywają
niezmienne niepokój duchowe,
szukają nowych dróg w dziedzi-
nie myśli i wyładowują się nie-
rzadko wpadając w patos. Ame-
ryka anglosaska natomiast oddaje
się racjonalnym spekulacjom my-
ślowym. Analizując powyższe ze-
stawienie — prof. Urbańskiego,
przypominają się mimowoli uwa-
ga zmarłego przed kilku laty hi-
szpańskiego dziennikarza, Julio
Camba, w oczach którego Hispa-
no-Ameryka miała wiele rysów
Don Kiszota i Stany Zjednoczone
rysy Sancho-Panzy.

Społeczeństwa Ameryki mają
wbity wzrok w ziemię, szukając
tego co jest praktyczne; nie fawo-
ryzują oni w tym stopniu intelek-
tualistów jak Hispano - Ameryka,
natomiast szanują i rozwijają
wiedzę techniczną.

Jedni przedują w zakresie nauk
humanistycznych, drudzy w za-
kresie nauk ścisłych i technicznych.
Krańcowość ta jest wynikiem od-
miennych systemów edukacyj-
nych i w praktyce jednostronność
wychodzi na zle i jednym i dru-
gim, a stąd gwałtownie przepro-
wadzane reformy w szkolnictwie
wielu republik Ameryki Łaciń-
skiej w kierunku dostosowania
się do potrzeb, jakie stawia roz-
kwit techniki bieżącego stulecia.

Jednocześnie w Stanach Zjed-
noczonych zdano sobie sprawę z
zaniedbania w szkolnictwie nauk
humanistycznych i pośpiesznie
czyni się starania uzupełnienia tej
poważnej luki. Zdaniem prof. E.
Urbańskiego obustronne reformy
systemu edukacyjnego stanowią
ważny czynnik, który w przy-
szłości dodatkowo zaciąży na wza-
jemnych stosunkach Ameryki Ła-
cińskiej i Stanów Zjednoczonych,
gdyż ułatwi on znalezienie wspóln-
ego języka przez nierozumiejące

się dziś i obce sobie społeczeń-
stwa.
Psychologia dzieli ludzkie po-
trzeby na 2 zasadnicze kategorie:
na niezbędne, to jest takie, któ-
rych zaspokojenie jest konieczne
dla utrzymania się człowieka przy
życiu, oraz na względne, których
niezaspokojenie nie godzi w jego
byt. Zachodzi jednakże ciekawe
zjawisko, okazuje się bowiem, że
niezaspokojona potrzeba wzglę-
dna — może występować silniej,
niż potrzeba bezwzględna zaspoko-
jona jedynie częściowo; na przy-
kład — ktoś nie posiadający dość
pieniędzy na spójcie całego obia-

du i na pójście do teatru, zjada
tylko zupę, aby za cenę drugiego
dania i deseru kupić bilet na wi-
dowisko.
Wydaje się nam, że mniejwię-
cej podobnie — przedstawia się
sprawa z Hispano - Ameryką.
Przy jej donkiszotyźmie, dolaro-
wa pomoc Stanów Zjednoczonych
umożliwia jedzenie zupy i po-
święcenie reszty pieniędzy na lu-
ksus oddawania się spekulacjom
myślowym w dziedzinie socjalno-
gospodarczej i oglądaniu wizji
"sprawiedliwszego świata", wywo-
ływanej przez komunistów.



DAVID M. OPAS
Sekretarz i Zarządca



JOSEPH E. KWIAT
Prezes

Serdeczne Życzenia
Sejmowi
Kongresu Polonii
Amerykańskiej
Dalszego Pięknego
Rozwoju

składa



LOOMIS
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1359 West 51st Street

Chicago, Illinois 60609

Telefon YArds 7-6700

Oszczędzajcie w Spółce LOOMIS Która Wypłaca Wysokie Dywidendy

4 1/2%

WASZE KONTA SĄ ZABEZPIECZONE DO SUMY \$10,000
Dajemy Pożyczki Na Domy Na Bardzo Dogodnych Warunkach



Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej
z okazji Konwencji — dalszego pięknego rozwoju dla
dobrej Polonii i Sprawy Polskiej!

SETKI RODZIN oszczędzają w Public Savings, gdzie ich konta
stałe się powiększają przez wypłatę hojnych zwrotów. Oszczę-
dzajcie, gdzie fundusze są zabezpieczone i łatwe do otrzymania
w razie potrzeby! — Przyłączcie się dzisiaj do naszej Szczęśliwej
Rodziny Oszczędzających!

4 1/2% Bieżąca Rata Dywidendy
Oszczędności Zabezpieczone Do Sumy \$10,000.00
Przez Agencję Stanów Zjednoczonych

Public Savings & Loan Ass'n

OF CHICAGO

1610 West 63rd St. WAlbrook 5-8121

OUR BEST WISHES

On 6th Convention Of The Polish
American Congress Which Takes
Place In Chicago, Ill.



**ST. PAUL
FEDERAL SAVINGS**

6200 West North Avenue • Chicago 35, Ill. • National 2-3000

\$190 Million Dollar Savings Institution

FRANK P. KOSMACH, President

Serdeczne Życzenia
Dalszego Pięknego Rozwoju
Kongresowi Polonii
Amerykańskiej

SKŁADA DYREKCJA

**WORKMEN
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**

2724 WEST 47TH STREET

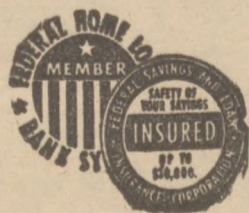
Telefon 254-2121 CHICAGO, ILLINOIS



EDWARD A. KSIAZEK, Prezes
FR. CROSBY, Wiceprezes
RAY A. ZABER, Sekretarz i Kasjer
JOSEPH HOYNE, Dyrektor

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
DLA KONGRESU POLONII
AMERYKAŃSKIEJ Z OKAZJI
6-TEJ KONWENCJI

Doniosłych Uchwał oraz Dalszej
Owocnej Pracy w Następnym Latach
Dla Dobrej Calej Polonii, oraz Wiele
Szczęścia i Powodzenia we Wszelkich
Poczynaniach — Zasyła



Southwest Federal

Savings and Loan Association

OD 1883

6401 S. Ashland Avenue WAlbrook 5-9710

Zapraszamy Was do odwiedzenia naszego nowego i bardzo
nowoczesnego budynku naszej kwatery po 1-szym październiku
1964 roku, który mieścić się będzie pnr.

3525 W. 63-cia Ulica

Godziny: — Od poniedziałku do czwartku 9 do 4:30; piątek do 8:30
DOGODNY DARMOWY PARKING

Gdy raz nabierzecie "młodu" oszczędzania będziecie zdziwieni
jak szybko wasze konto będzie wzrastać w Southwest Federal.
Oszczędzanie pewnej sumy (nawet najmniejszej) regularnie
wkrótce dostosuje się do waszego budżetu i stanie się szczęśli-
wym, nagradzającym przyzwyczajeniem. Wstapcie wkrótce do
Southwest Federal gdzie przeżyjecie, osobista obsługa jest naszym
przyzwyczajeniem . . . od 1883!

Serdeczne Życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej
Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobrej Polonii Sprawy Polskiej

— zasyła —

EDMUND J. BARABAS

WICEPREZES

**UNIVERSAL
Savings and Loan Assn.**

1800 S. Halsted St. HA 1-3070

Pamiętajcie, że Wasze
oszczędności na naszych
kontach inwestycyjnych
przynoszą Wam

Pamiętajcie: Wasze
Konta Są Asekurowane

4 1/2%

Zaden z Oszczędzających Nie Stracił
Jednego Centa w Universal Savings
Przez 39 Lat Istnienia Spółki

Serdeczne Życzenia Kongresowi
Poloni Amerykańskiej
Dalszego Pięknego Rozwoju

— składa —

**FIRESIDE FEDERAL
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**

Największa Instytucja Oszczędnościowa na Pół. Cicero

Narożnik 31st Street and 50th Court

Telefon TO 3-0780 Ciceró, Illinois

Teraz jest odpowiedni czas,
abyście otworzyli



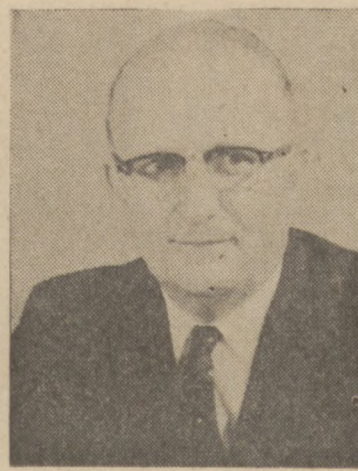
Konto Oszczędnościowe
w FIRESIDE SAVINGS

i patrzyli jak wzrastają wasze
oszczędności

Gratulacje z Powodu Tak Pięknych i Wielkich Osiągnięć
oraz

Życzenia Owocnych i Pomyślnych Obrad
Kongresowi Polonii Amerykańskiej
z Okazji Konwencji Kongresu P. A.
w Chicago

składa



JOSEPH P. GAVRON
Prezes i Zarządca



HEMLOCK Federal SAVINGS

5140 SOUTH ASHLAND AVENUE, CHICAGO 9

HE 4-0600

GODZ.: Poniedział., Czwartki, 9-5; Wtorki, Piątki, 9-8; Soboty, 9-1; w Srody zamknięte.

Kongres Polonii Amerykańskiej — Zbiorowa Siła Amerykanów Polskiego Pochodzenia

Główne Cele — Praca Dla Stanów Zjednoczonych, Niepodległości Polski i Walka z Komunizmem

Dbłość o Podtrzymanie Dobrego Imienia Amerykanów Polskiego Pochodzenia. — Kontakt z Poloniami Po Całym Świecie. — Opieka Nad Weteranami. — Informowanie Prasy Amerykańskiej o Sprawach Polskich — Należą Także Do Zakresu Pracy Kongresu Polonii Amerykańskiej

Pierwszy Zjazd Kongresu Polonii Amerykańskiej odbył się w dniach 28go, 29go i 30go maja, 1944 roku w Buffalo, New York. W tym roku więc przypada 20to lecie istnienia i bardzo wydajnej pracy Kongresu Polonii Amerykańskiej. W okresie 20tu lat Kongres Polonii Amerykańskiej, na czele którego od samego początku znajduje się energiczny i dzielny Prezes Związku Narodowego Polskiego mec. Karol Rozmarek, dokonał wielkich czynów i zapisał się złotymi zgłoskami w historii Polonii Amerykańskiej z dokonanej pracy dla dobra sprawy polskiej jak i dla podniesienia prestiżu i dobrego imienia Polonii Amerykańskiej.

Ustawy

W ustawach i Regulach Kongresu Polonii Amerykańskiej, Artykuł 2, Cele i Zadania, czytamy j. n.:

Par. 1 (a) — Całkowite poparcie rządu Stanów Zjednoczonych w jego wysiłkach celem ustalenia sprawiedliwego pokoju na zasadach Karty Atlantycznej.

(b) Prowadzenie wspólnej akcji obywateli amerykańskich pochodzenia polskiego, w granicach praw i obowiązków tego kraju.

(c) Utworzenie specjalnego funduszu przeznaczanego na wykonanie celów i zadań określonych przez Kongres.

(d) Bezstronne informowanie społeczeństwa amerykańskiego o historycznej roli Polaków, o jej celach i potrzebach, oraz o jej prawie do niepodległości i całości granic.

(e) Działanie w kierunku zbliżenia i pogłębienia współ-

pracy Demokracji Ameryki z Demokracją Wolnej Polski na odcinkach życia obywatelskiego, ideowego, kulturalnego i socjalno-ekonomicznego.

(f) Planowanie i wprowadzanie w życie konstruktynego programu pracy dla dobra Polonii Amerykańskiej celem podniesienia Jej stanu posiadania, oraz powiększanie szeregów organizacji bratniej pomocy, z rzeszeń zawodowych i innych, przez podtrzymanie i opiekowanie się sztuką polską i kulturą, prasą polską, kościołami, szkołami polskimi — przemysłem, handlem i kupiectwem polskim, oraz przez uświadamianie Amerykanów polskiego pochodzenia pod względem praw, przywilejów i obowiązków obywatelskich.

Wierny Celom i Zadaniom

Kongres Polonii Amerykańskiej pozostał wierny wyżej podanym celom i zadaniom, zawsze i wszędzie pracując dla dobra sprawy polskiej i Polonii Amerykańskiej.

Dla dokonania przeglądu dokonanych w minionym dwudziestu leciu pracy potrzeba było kilka tygodni czasu dla przewertowania sprawozdań, protokołów itd. jak i kilka tomów, gdyż w ramach tego skromnego artykułu nie odważylibyśmy się omówić te ogromne osiągnięcia.

Wysiedleńcy Polscy

Do jednych z największych plusów Kongresu Polonii Amerykańskiej jest sprawa wysiedleńców polskich, których sprowadzono do Stanów Zjednoczonych dzięki właśnie staraniom i usilnym zabiegom prezesa Karola Rozmarka w

Kongresie Stanów Zjednoczonych, jak i u władz amerykańskich. Kilkanaście tysięcy naszych rodaków znalazło dom i rodzinę tu na wolnej ziemi amerykańskiej, nie mogąc wrócić do Polski znajdującej się w niewoli sowieckiej pod rządami komunistycznymi.

Walka z Komunizmem

Drugą i jedną z najważniejszych spraw jest walka jaką Kongres Polonii Amerykańskiej prowadzi od samego początku swego powstania z imperializmem komunistycznym. Walka ta, prowadzona usilnie i systematycznie wpłynęła w dużej mierze na opinię społeczeństwa amerykańskiego, że z pro-sowieckich sympatii jakie panowały w Stanach Zjednoczonych podczas wojny i po wojnie — powstało ożreżwienie i dzisiaj tylko nieliczne otumanione jednostki ludzkie, że współpraca z Rosją komunistyczną jest możliwa.

Polonia amerykańska stoi silnie na stanowisku, że wszelkie ustępstwa wobec Rosji są szkodliwe, szczególnie dla naszego kraju, że jedynie racjonalną polityką i dla Ameryki i dla świata — musi być dążenie do wyzwolenia narodów ujarzmionych przez Rosję.

Kongres Polonii Amerykańskiej dawał, daje i musi dawać dalej bardzo silny wyraz dla tej akcji. Może ona być wyrażona w jeden tylko sposób — przez przyjęcie odpowiednich uchwał całej zorganizowanej wspólnoty polskiej. — Musi iść wielki głos zbiorowy do Washingtonu — wszystkich organizacji i małych i średnich i wielkich.

Trzeba, aby naród amerykański dostrzegł obraz rysujący się przed naszymi oczami, obraz uprzedzenia czegoś podobnego do tego, co się stało w Jaltie. Może tego dokonać jedynie wielka akcja zbiorowa stale prowadzona.

Wielka Rola Kongresu Polonii

Jedynym dziś sprawnym instrumentem politycznym wspólnoty polsko-amerykańskiej — jest Kongres Polonii. Doświadczenie nas uczy, że praca Kongresu wydała dobre rezultaty.

Kongres Polonii poszczycić się może, że Ameryka zarówno w sprawie zwalczania komunizmu jak i potępienia Jalty — poszła z tezami, jakie Kongres stale głosił.

Nie jesteśmy zarozumiali. Nie chcemy powiedzieć, że myślimy, że Polonia dokonała wielkiej rewolucji w mózgach Amerykanów. Ale możemy śmiało powiedzieć, żeśmy się znacznie i pracowicie przyczynili do tego procesu. Działaliśmy przez naszą prasę, nasze audycje radiowe, naszych przywódców i przez nasze masy robotnicze w fabrykach.

Kongres Polonii Amerykańskiej jest organizacją stworzoną dla celów wybitnie politycznych. Cele takie mogą być osiągnięte jedynie w warunkach sprzyjających. Wykorzy-

stanie momentu — jest i musi być umiejętnością kierownictwa. Cały okres istnienia Kongresu Polonii wykazuje, że kierownictwo to nie zawiodło pokładanego w nim zaufania. Wykazuje to również działalność Wydziałów stanowych.

Charakter Narodowy

Charakter polskiej grupy narodowościowej wymaga ustawicznych podnień. Polski słomiany ogień jest przeciw przyszłości. Wypala się szybko. Mentalność polska odpowiada wielkim zrywom. Ale brak jej wytrwałości. Zadaniem rozumnego działacza czy dziennikarza powinno być nie krytykowanie tych co robią, ale wyrabianie tej koniecznej wytrwałości w masach, gdyż jedynie wytrwała i niezłomna wola — wyda odpowiednie rezultaty.

W Ameryce Głośno o Sprawie Polskiej

Kongres Polonii dobrze służył sprawie Ameryki, Polski i Polonii. Najlepszym dowodem tego są stosy wycinaków z pism amerykańskich o Polsce, sprawach polskich i Polonii Amerykańskiej.

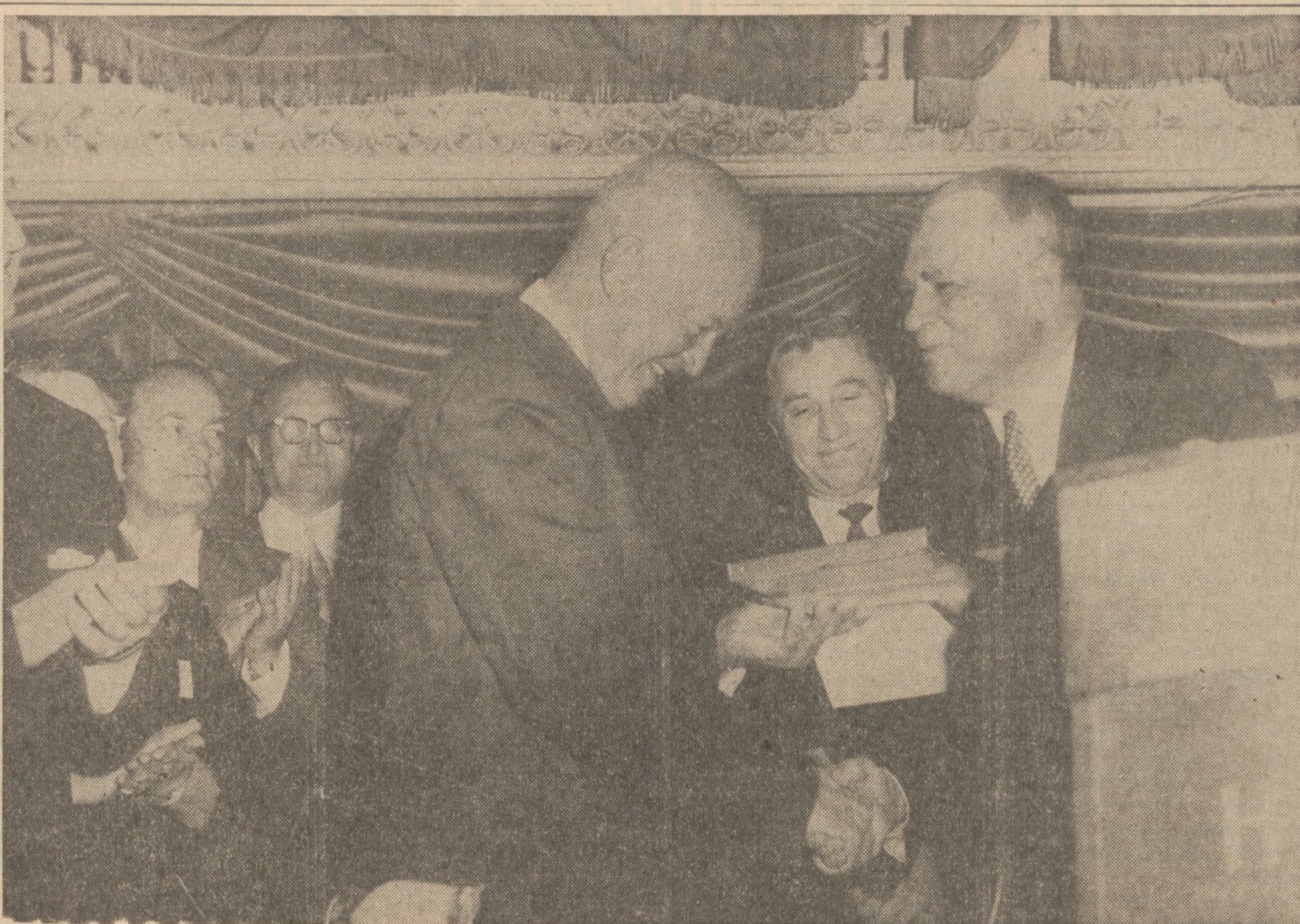
W oficjalnych sprawozdaniach Kongresu Stanów Zjednoczonych "Congressional Record" kongresmeni i senatorzy zabierają bardzo często głos w sprawach Polski i narodu polskiego. Specjalna uwaga poświęcona jest corocznie Konstytucji 3cio Majowej, Powstania Warszawskiego, — w dniu rocznicy 1go września, 1939, gdy Niemcy dokonali zdradzieckiego napadu na ziemię Polską z pomocą i w porozumieniu z Rosją Sowiecką. Jest to w dużej mierze zasługa Kongresu Polonii Amerykańskiej, który o to zabiega oraz dostarcza materiałów do tych wystąpień kongresmanom i senatorom.

Wystawa o Zdobyczach USA w Przestrzeniach

W Evanston otwarta została w czwartek, o godzinie 11-jej przed poł. Wystawa osiągnięć USA w Przestrzeni. Wystawa potrwa przez 10 dni i jest przy Fountain Square.

Mayor Evanstonu, John D. Emery, oficjalnie otworzył Wystawę, która zawiera 16 eksponatów wykazujących postęp i osiągnięcia uzyskane przez krajowe agencje Przestrzeni. Wystawa sponsorowana jest przez Evanstońską Izbę Handlową i nosi nazwę "Space USA"

W przyszły wtorek, ppłk. John A. (Shorty) Powers, który przed swym odejściem w maju na emeryturę był znany jako "głos astronautów" będzie przemawiał na przyjęciu w hotelu North Shore, podnosząc cześć i uznanie dla zespołu dźwiękowego "Blue Angels" Marynarki. Blue Angels wystąpią w popisie w środę, o 4 popoł. nad parkiem Centennial.



Podczas konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej odbytej w roku 1960 w hotelu Sherman w Chicago, mowę wygłosił Prezydent Stan. Zjed. Dwight D. Eisenhower. Widzimy go powyżej gdy wita się z prezesem Kongresu Pol. Amer. i prezesem Związku Narodowego

Polskiego mec. Karolem Rozmarkiem. Pomiędzy nimi znajduje się kongresman Roman Puciński, prezes Wydziału Kongresu P.A. na stan Illinois. Na lewo — zauważymy cenzora Z.N.P. Edwarda Kozmora i kierownika biura K.P.A. w Washingtonie redaktora Karola Burke.



W czwartek, 9-go maja, 1963 roku, na emencie narodowym w Arlington nastąpiło uroczyste odsłonięcie tablicy Ignacego Jana Paderewskiego przy Pomniku USS Maine Memorial, gdzie tymczasowo spoczywają jego zwłoki. Dedykacji tej tablicy dokonał prezydent Stanów Zjednoczonych John F. Kennedy, a mowę w imieniu Polonii Amerykańskiej wygłosił mecenas Karol Rozmarek, prezes Związku Narodowego Polskiego i prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej. Przewodniczącym programu był senator Harrison A. Williams Jr., D-N.J., a inwokację

wygłosił kapelan armii amerykańskiej, ks. pułkownik Józef F. Chmielewski.

Na fotografii powyższej widzimy od lewej: — prezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej i prezesa Związku Narodowego Polskiego, mec. Karola Rozmarka; Cyrus R. Vance, Sekretarz Departamentu Armii Stanów Zjednoczonych, senator U.S. Harrison Williams, zaś po prawej stronie Prezydenta Kennedy (przy mikrofonie) widzimy senatora Stanów Zjedn., naszego rodaka Edmunda Muskie, kongresmana Zablockiego z Milwaukee, Wis., oraz kongresmana Daniela Flood.



PREZES KONGRESU POL. AM. I PREZES ZW. NAR. POL. MEC. KAROL ROZMAREK rozmawia z żołnierzami polskimi w obozie wojskowym w Anglii w jesieni roku 1946.



JAK POWSTAŁA IDEA POWOŁANIA DO ŻYCIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ: — W dniu 4-go marca, 1944 roku w Domu Związku Polek, pn. 1309 No. Ashland Ave. w Chicago, odbyła się konferencja przedstawicieli organizacji, duchowieństwa i prasy, na której powzięto jednomyślną uchwałę zwołania Kongresu Polonii Amerykańskiej. Powyższa fotografia przedstawia uczestników tego ważnego zebrania: — siedzą od lewej: Barbara A. Fisher, ze Związku Polek; Franciszka Dymek, wiceprezesa Z.N.P.; ks. prałat Jakób Strzycki, ks. prałat Tomasz P. Bona, Karol Rozmarek, prezes Związku Narodowego Polskiego; Honorata B. Wołowska, prezeska Związku Polek; Jan J. Olejniczak, prezes Zjednoczenia Pol. Rzymsko Katolickiego; Wojciech F. Soska,

prezes Macierzy Polskiej; ks. Konsultor W. B. Żądala; K. Pawłowski, K. Kołodziejczyk i Dr. Teofil Starzyński, prezes Sokółstwa Polskiego.

W drugim rzędzie stoją: — J. Niemiec, Fr. Daniel, Wer. Siwek, J. Lutka, Józ. Białas, Aniela Wójcik, Piotr Kozłowski, Antonina Włodarska-Czerniak, red. Zygmunt Stefanowicz, Franciszek Januszewski, S. Czaster, B. Jaroszewski, ks. J. Rutkowski, B. Filipiak, ks. dr. Piotr Klekotka. W tyle stoją, od lewej: — F. X. Wazeter, Janusz Ostrowski, Piotr Yolles, Franciszek W. Dziób, Walenty Porański, Jan Ulatowski, J. Cepura, Łucjan Kajko, W. S. Pytko, Zygmunt Dybowski i dr. Antoni Marczyński.

Pierwszy zjazd organizacyjny Kongresu Polonii Amerykańskiej odbył się w dniach 28, 29 i 30go maja 1944 r. w Buffalo, N. Y. w Memorial Auditorium.

Serdeczne Życzenia z Okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej zasyła Przyjacieli C. L. CO.	Serdeczne Życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej na Konwencji w Chicago zasyła Przyjacieli C. L. CO.	Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej w Konwencji dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i sprawy polskiej zasyła Gregory Motel JEAN KARBOWSKI, Prop. 4230 OLD RIVER ROAD SCHILLER PARK, ILLINOIS Telefon 678-6835	Serdeczne Życzenia Wszystkim Delegatom Dalszego Pięknego Rozwoju Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej Zasyła PARKSIDE HOTEL 212 NO. HAMLIN BLVD. 250 POKOI WITOLD NIEMIRA, Zarządca Największego Polskiego Hotelu w Ameryce Tu możecie zamieszkać z rodziną lub sami dzień lub dłużej. Frontem do Garfield Parku. Telefon KEDzie 3-7000
--	---	---	--

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej Wszystkim Delegatom i Delegatkom Pomysłnych Obrad w Konwencji Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej

— zasyłają —

LEONARD JAPP, Prezes

TOMASZ STANISŁAWSKI, Wiceprezes i Skarbnik i Czynnny Członek Chicago Society

EUGENIA JAPP, Wiceprezesa i Sekretarka

SILAS MARTTILA, Wiceprezes i Zarządca Działu Sprzedaży

Serdeczne Życzenia z Okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej

Polski Damski Zakład Fryzjerski

Noble Beauty Salon

1325 N. ASHLAND AVE.

KAROLINA ZAKRZEWSKA Właścicielka

Telefon RU 6-9836

Z FIRMY

JAYS POTATO CHIPS

JAYS FOODS, INC.

CHICAGO, ILLINOIS

MILWAUKEE, WISCONSIN

Patriotyczny Czyn Skromnego Mechanika Fabrycznego — Jana Świerczyńskiego

Własnym Kosztem Wydaje Utwory Muzyczne Wybitnego, Ale Zapomnianego Polonijnego Kompozytora S. p. Eugeniusza Walkiewicza

Po 20-tu latach milczenia, przerywanego jedynie od czasu do czasu krótkimi, pamiątkowymi wzmiankami, za życia wielkiego miłośnika śpiewu i muzyki B. J. Zalewskiego, o utalentowanym kompozytorze i muzyku, niezapomnianej pamięci Eugeniuszu Walkiewiczu, zapanowała cisza.

Twórca wielu pięknych utworów muzyki kościelnej, o którym pisał wykształcony i utalentowany muzykolog A. Karczyński, w przeprowadzonym porównaniu z najwybitniejszymi twórcami muzyki kościelnej — Włochami i Niemcami — że nie tylko był im równy, ale bardziej subtelny i wnikliwy w ducha tonacji i piękna muzyki religijnej, niż tamci. Wykazał, że jego Msza Opus 45 na 7 głosów, jest klasycznym arcydziełem, muzyki kościelnej.

Nikt Się Nie Znalazł

Już ta ocena jednego z najzastępszych kompozytorów emigracyjnych, wystarczy, by oceniono artystę w twórczości muzycznej zmarłego przed 20-tu laty kompozytora i muzyka — s. p. Eugeniusza Walkiewicza.

Aczkolwiek fakty powyższe znane były ogólnie, nikt się nie znalazł, aby wydać po nim — czy to zbiorowych, czy pojedynczych dzieł, aby go upamiętnić w historii muzyki i śpiewu. Nie zrobili tego parafie, w których pracował jako organista, nie zrobili tego chóry śpiewacze w Chicago, jak i w całych Stanach Zjednoczonych.

Po bardzo skromnych wzmiankach, jakie się ukazywały w prasie polonijnej w Stanach Zjednoczonych, po zgonie wielkiego kompozytora emigracyjnego, przebrzmiała bez echa w prasie w Polsce i w pismach anglo-języcznych w Ameryce — zapanowało milczenie. Umarł!...

A jednak ktoś nie zapomniał.

Postanowił Sam...

Znalazł się człowiek, ongiś muzyk w Chicagońskiej Obywatelskiej (Civic) Orkiestrze Symfonicznej, obecnie zdolny mechanik — Jan Świerczyński, który zamieniwszy pułon na pilnik, pracując na przybojach i narzędziach precyzyjnych, złożył mały fundusik, widząc że obojętność, postanowił sam za swój ciężko zapracowany grosz, wydać najwybitniejsze dzieła dwóch genialnych muzyków, którzy, aby móc żyć i pracować w ulubionej dziedzinie muzycznej, przyjęli pracę organistów. Jednym z nich był człowiek o wysokim wykształceniu muzycznym — Aleksander Karczyński, który w dwa lata po ukończeniu Akademii Muzycznej w Monachium, przyjechał do Stanów Zjednoczonych, dziś już starzec 83-letni zamieszkały w Chicago.

Własnym Kosztem

Pół roku temu p. Jan Świerczyński, własnym kosztem, jedynie z pomocą bezinteresowną Mgra Romualda Bilka, wydawcy skromnego, ale bożowego periodyka "Walka" i dra Edwarda Różańskiego — wydał dwa dzieła: "Ode do Młodości" — Adama Mickiewicza, oraz "Stabat Mater". Wydrukowanych zostało po pięć książek każdego utworu, w pięknej skórkowej oprawie. Było to niezwykle kosztowne wydanie, na doskonałym papierze. Po jednym z każdego utworu rozstał wydawca do bibliotek: — Jagiellońskiej w Krakowie, Biblioteki Polskiej w Paryżu, Biblioteki Polskiej w Bydgoszczy i do Muzeum Polonii w Chicago. Po jednej złożył kompozytorowi.

Opera "Chłopi"

Po wydaniu dwóch utworów Aleksandra Karczyńskiego — Jan Świerczyński postanowił wydać wzmiankowaną w pismach Operę "Chłopi", o-

pracowaną na tle powieści W. Reymonta. Gdzie się jednak znajduje manuskrypt? "Nowiny Polskie" wydawane w Milwaukee, Wis., w notatce pośmiertnej — wspomniały: — "Spora liczba swych utworów wręczył Eug. Walkiewicz mistrzowi Paderewskiemu dla oceny. Mistrz Paderewski oddał je swojemu pasierbowi Górskiemu do przechowania. Prace te już nigdy nie wróciły do rąk s. p. Eugeniusza Walkiewicza. Wobec tego nasuwało się pytanie, czy Opera "Chłopi" nie znajdowała się również wśród tych utworów.

Ocena Paderewskiego

Nie dziwnego, że utwory s. p. Walkiewicza nie wróciły. Był to okres w życiu Paderewskiego nadzwyczaj ważny. Przegląd tych rzeczy odłożył on prawdopodobnie na czas wolniejszy — który niestety nie nadszedł. Jednak jak zaznaczył "Nowiny" bardzo to bolało Walkiewicza, zależało mu bowiem bardzo, aby sąd o jego twórczości wydał mistrz Paderewski.

Poszukiwania

Jan Świerczyński postanowił jednak Operę "Chłopi" odszukać. Na poszukiwania te poświęcił wiele sobót i niedziel, wolnych od pracy. Po-

szukiwania rozpoczął w stanie Wisconsin. Objedzał parafie, w których pracował s. p. Walkiewicz. Odwiedzał wskazanych mu ludzi. Doszukał się małżonki zmarłego w jednym z Domów dla Starców. Znowu pewnie wskazówki, nowe poszukiwania. Wreszcie odnalazł dwie skrzynki w człowieku, u którego najmniej się spodziewał, w których znalazły się i "Chłopi".

Wyobrazić sobie można radość poszukiwacza. Odnalazł wreszcie to, czego tak długo szukał. Człowiek, u którego znalazł się poszukiwany manuskrypt, E. V. Bukolet, gdy wyjaśnił, o co chodzi, oddał mu manuskrypt bez trudności.

4 Książki

Parę tygodni temu — muzyka do Opery "Chłopi", już została wydrukowana i opra-

wiona. Wydanych zostało 4 książki o 328 stronach, wagi około 15 funtów każda.

Tak jak i dwie poprzednie prace Aleksandra Karczyńskiego, wydane na dobrym papierze, w podobnej oprawie, rozesłane zostaną tak jak i poprzednie do bibliotek, dla zachowania pamięci o genialnym autorze dla przyszłych pokoleń.

Serdeczne życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej Zasyła

AMERICAN Cooling - Heating Mfg. Co.

INSTALACJE GAZOWYCH I OLEJOWYCH BOJLERÓW, JAK RÓWNIŻ PRZEMIANY I RADIATORY

3318 N. OAK PARK AVE. WALTER ELSTE PENSACOLA 6-6386

SERDECZNE ŻYCZENIA dalszego pięknego rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła

STEFAN, MARIA i RAY CZESAK
Właściciele Pierwszorzędnego Składu

CZESAK CERTIFIED SUPER MKT.
Naszą Specjalnością — Polskie Kielbasy

1033 N. CALIFORNIA AVE. Tel. Humboldt 6-0304

Żywe Kaczki i Ptactwo
Krew z kaczki na doskonałą czarninę

Żywe Indyki
Kurczaki i Kury

w doskonałym wyborze w naszych sklepach po przystępnej cenie.

South Town Poultry—Balanoff
1816 Broadway Ulica, Gary, Ind.
8947 So. Commercial, Chicago, Ill.

Z Głębi Serca Pragniemy Złożyć Najserdeczniejsze Życzenia Dla Kongresu Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji. Także kontynuowania dalszej pozytywnej i owocnej pracy dla dobra spraw polskich i całej Polonii Amerykańskiej.

"KRAKOW" SAUSAGE SHOP
1317 NORTH PAULINA STREET (przy Milwaukee Avenue)
EUROPEJSKI WYRÓB WEDLIN, POLSKIE KIELBASY—CODZIENNE ŚWIEŻE ORAZ WSZELKIE INNE WEDLINY
Po Zamówieniu Telefonujcie Humboldt 6-6441

Serdeczne życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej, Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła

PETER H. SMITH CO.
3356 W. CHICAGO AVE.
KE 3-3355

SERDECZNE ŻYCZENIA z okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej, pięknego rozwoju dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła

LOYAL CASKET CO.
134-58 SOUTH CALIFORNIA AVENUE
SACRAMENTO 2-4065-6
CHICAGO 12, ILLINOIS

Serdeczne życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej, dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła

COZY NOOK RESTAURANT
1400 NORTH MILWAUKEE AVENUE
DZIEKUJĄC ZA ŻYCZLIWE POPARCIE
K. i T. SKALSCY, Właściciele
HU 6-0220

Serdeczne życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej — składa

ILLINOIS COMPANY
INCORPORATED
INVESTMENTS
231 S. LA SALLE STREET
FI 6-3400

Serdeczne życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej Dalszego Pięknego Rozwoju w Konwencji Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej Zasyła

STYKA GROCERY & MEAT MARKET
1432 W. ERIE ST.
Peter and Doris Styka
SE 3-1090

Serdeczne życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła

SEGAL'S SHOES
3327 W. LAWRENCE AVE.
IRVING 8-3000

Serdeczne życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji — zasyła

L. PASTRY SHOP
1717 W. Chicago Ave.
MO 6-6895

Serdeczne życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła

REINOLDS & CO.
Członek
New York Stock Exchange i Innych Głównych Wymian
Reprezentowana Przez
Edward T. Spiker
Telefon 427-9201
111 West Jackson Blvd.
Chicago 3, Illinois

Z OKAZJI KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Dla całej Polonii Dalszej Owocnej, Wzrostowej i Pozytywnej Pracy oraz Dalszego Rozwoju i Powodzenia we Wszelkich Poczynaniach i Zamiarach Dla Dobra całej Polonii Amerykańskiej i Sprawy Polskiej zasyła

ROESERS BAKERY
3216 NORTH AVE., Tel. Humboldt 9-6900
MÓWIMY PO POLSKU

Na Wszystkie Wasze Rodzinne Uroczystości:
Przyjęcia Imieninowe, Wesele, oraz Zebrania i Bankiety Towarzystw i Klubów
Polecamy Najlepsze w Mieście TORTY ROBIOME NA ZAMÓWIENIE

UWAGA!
PIEKARNIA NASZA OTWARTA JEST w dni powszednie od godz. 6-tej do 10-tych wiecz. W NIEDZIELE I ŚWIĘTA od 6-tej rano do 6-tej po poł.

POLECAMY RÓWNIŻ WYSMIENITE CIASTKA, BABKI, PAJE I CIASTA OWOCOWE, MAKOWCE, KOLACZKI, CHALKI I CODZIENNIE ŚWIEŻE BUTECZKI I CHLEBY.

Serdeczne życzenia Powodzenia w Konwencji Kongresowi Polonii Amerykańskiej Dalszego Rozwoju Dla Dobra Polonii w Stanach Zjednoczonych i Sprawy Polskiej — od —

DUDEK & BOCK
SPRING MFG. CO.
4014-28 West Grand Avenue
Manufacturers of
AUTOMATIC WIRE FORMS AND SPECIALTIES
SPRING AND METAL STAMPINGS

Serdeczne życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej Dalszego Pięknego Rozwoju — składa

AMERICAN SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
1824 West 47th Street
LA 3-9300 Chicago, Ill.
PIENIĄDZE ZŁOŻONE PRZED 15-tych DANEGO MIESIĄCA ZARABIAJĄ OD 1-go
A. G. FLORIAN, Sekretarz

Serdeczne życzenia Pomysłnych Obrad i Dalszych Sukcesów Dla Dobra Sprawy Polskiej i Polonii Amerykańskiej — składa

Zjazdowi Kongresu

Założony w 1912 Roku

PEOPLES Federal SAVINGS
1618 W. 18th St. Blisko ASHLAND AVE.
HAYmarket 1-5500 CHICAGO 8, ILL.
CHARTERED AND SUPERVISED BY THE UNITED STATES GOVERNMENT

Stanley W. Ropa, Prezes i Mąż
AL. C. ROPA, Egzek. Wiceprezes
WALTER A. ROPA, Sekretarz i Kasjer

Dyrektorzy:
MARTIN KUBIAK, **LEONARD SŁOTKOWSKI**, **EMIL MARES**, Senator **MATT ROPA**
WALTER ROJEK, Master-in-Chancery i **C. J. DANKOWSKI**, Adwokaci

Serdeczne życzenia Pomysłnych Obrad Kongresowi Polonii Amerykańskiej Podczas Konwencji Dla Dobra Polonii — składa

STANDARD & POOR'S CORPORATION
345 HUDSON STREET NEW YORK 14, NEW YORK

- PORADY INWESTYCYJNE I INFORMACJE •
- OBSŁUGA OCENY BONDÓW MIEJSKICH •
- BADANIE I OSZACOWANIE •
- OBSŁUGA PODATKU OD PENSJI •
- ADWOKAT W SPRAWACH INWESTYCYJNYCH •

1860 — Ponad Sto Lat Obsługi — 1964

Z OKAZJI KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

Która Organizacja Tak Wiele Pracy Dla Spraw Polskich i Polonii Amerykańskiej Czini Od Chwili Swego Powstania Dlatego Przesyłamy Nasze Najserdeczniejsze Życzenia Dalszej Owocnej Pracy

oraz wszelkiej pomysłności w waszych zamiarach i poczynaniach oraz wszelkich sukcesów oraz dalszego kontynuowania tej szlachetnej, chwalebnej i tak wzniosłej pracy dla dobra naszych rodaków, sprawy polskiej i Polonii Amerykańskiej.

HOWANIEC FURNITURE CO.
EDWARD i MARIA HOWANIEC, Właściciele
1551 WEST CHICAGO AVE.
TELEFON SEELEY 3-7708

Nasz sklep dla Waszej wygody jest obecnie także otwarty w niedzielę, od godziny 12-tej w południe do godziny 5-tej po południu. Prosimy zapamiętać i skorzystać z tej okazji.

Chile Obchodzi Dziś 154 Rocznicę Niepodległego Bytu Państwowego

Tegoroczne Ośiawy Roczniczy Niepodległości Chilejskiej Republiki Będą Huczniej Niz Zwykle z Racji Dotkliwej Porażki Komunistów w Wyborach Na Prezydenta

Ludność chilijska corocznie w dniach 18 i 19 września obchodzi niezwykle wesoło tak zwane "Fiestas Patrias", czyli święto narodowe ustanowione oficjalnie dla upamiętnienia dnia oderwania się Chile od hiszpańskiej Korony i rozpoczęcia niepodległego bytu opartego na zasadach demokratycznych. Do wesołego charakteru tego święta przyczynia się tam fakt, że przy-

niając się w ten sposób do chwały polskiego imienia w Ameryce Łacińskiej, a ponadto do zadzierzgnięcia wieczystych węzłów przyjaźni pomiędzy narodami polskim i chilijskim. Imię polskiego filarety i emigranta polistopadowego, Ignacego Domeyki, który swymi zasługami na polu odkryć geologicznych oraz oświaty zdobył w Chile nieśmiertelność, jest tych węzłów symbolem.

Pomoc Polakom

O tym, że dobrze mieć przyjaciół nawet w najbardziej odległych krajach, przekonał się Polacy, którzy 25-lat temu szukali schronienia przed hordami niemieckimi i sowieckimi na terenie Rumunii. Gdyby nie fakt, że nad tysiącami polskich uchodźców w

Rumunii przejęła opiekę Ambasada Chilejskiej Republiki w Bukareszcie, na pewno Niemcy w okresie swych triumfów wojennych i uzależnienia od siebie Rumunii, nie mieliby trudności w wywiezieniu Polaków do obozów koncentracyjnych. Niemcy chociaż z wielką niechęcią byli zmuszeni, że względu na swą politykę w Ameryce Łacińskiej, honorować chilijskie pieczęć na polskich paszportach, stwierdzając, że każdy gwałt przeciw posiadaczowi takiego paszportu, będzie uważany za wrogi krok w stosunku do Chile.

"Atemy Iberoameryki"

Republika Chilejska jest uważana za jeden z najbardziej dojrzałych i prawdziwie demokratycznych krajów Ameryki Łacińskiej. Uzyskała nawet ona w swych sąsiadów zaszczytny przydomek "Aten Iberoameryki". O rozsądku politycznym chilijskiego narodu świadczy najlepiej drugocząca klasa, jaką poniósł w wyborach prezydenckich kandydat na prezydenta dr. Allende.

W rocznicę niepodległości Republiki Chilejskiej życzymy jej obywatelom, aby pod przewodnictwem swego nowo wybranego na 6-letni okres prezydenta Edwarda Frei'a zdołał odzyskać zachwianą równowagę w narodowej gospodarce i zadać śmiertelny cios komunistycznym wpływom w swym kraju. Dla uczczenia tego święta podajemy poniżej sonet chilijskiego poety Samuela Lillo, pod tyt. "Godło" w przekładzie na język polski Juliana Kuhajewskiego.

"Godło"

Przybyli Iberowie pełni
Epicznych planów
Podboju nowego świata.
Nie ulękli się oni
Groźnych fal oceanów, bez-
względnych pustyni, rwących
rzek toni

Ni chłodnych szczytów, ani
żaru wulkanów.

Mieli w sobie coś z jastrzębi
i coś z Hidalgów, z panów;
Z krzyżem na dzielnej piersi
i z ostrą stalą w twardej
dłoni

Władczym lotem w zawrotną
za złotem i chwałą pogoni
Przelecieli ponad Amerykę
jak potęga huraganów.
Pogrzebali dumne imperia:
Anahuak (1) i Inków,
Lecz hen daleko, w wolnych
puszczach ziemi Araukańskiej (3)

Wielkich i niedosiężnych
dotąd dla żelaza Huinków (2)
Znaleźli sobie równych, i tam,
twardymi bojami
Stworzyli naszą nową rasę
z krwi Amerykańskiej.
Z duszą Don Kiszota oraz
z Cyda muskułmi

1) Anahuak — dawna nazwa Meksyku.
2) Huinka — to pogardliwa nazwa jaką Araukanie przeważali Hiszpanów.
3) Araukanie byli jedynym szczepem, jakiego Hiszpanie nie zdołali nigdy podbić.

Serdeczne Życzenia
Kongresowi Polonii
Amerykańskiej w Konwencji
dalszego pięknego rozwoju dla
dobra Polonii i sprawy polskiej
zasyła

**KOONEY REALTY
COMPANY**
4758 SOUTH ADA ST.
Telefon YArds 7-4441

Serdeczne Życzenia Kongresowi
Polonii Amerykańskiej
dalszego pięknego rozwoju dla
dobra Polonii i sprawy polskiej — składa

**Bielawa Brothers
PAINT AND HARDWARE**
1434 West Chicago Avenue
MR. AND MRS.
HELEN AND PETER BIELAWA
MO 6-0266

Gminy: 83 i 127 Dają Na Kolegium

Godnym uwagi Polonii jest wręczenie przez Gminę 127 ZNP sumy \$25.00 na ręce komisarki Kubiak, na cele Funduszu Budowy Gmachu Wiedzy w Kolegium ZNP; tak samo godnym uwagi jest wręczenie przez Gminę 83 ZNP sumy \$25.00 na ręce Komisarki Wachel. Tow. Madame Curie, Grupa 3134 ZNP z prezesa Grace Starr na czele tak samo złożyła \$25.00 na ręce Komisarki Kubiak, na ten sam cel. Kto następny? Donacje można zawsze składać na

Serdeczne Życzenia
Dalszego Pięknego Rozwoju
Konwencji Kongresu
Polonii Amerykańskiej
Dla Dobra Polonii
i Sprawy Polskiej
zasyła

**ANTHONY J.
KOGUT**
PIERWSZY ASYSTENT
SEDZIEGO SĄDU
PROBACYJNEO
POWIATU COOK

Serdeczne Życzenia Konwencji
Kongresu Polonii Amerykańskiej,
Dalszego Pięknego Rozwoju
Dla Dobra Polonii i Sprawy Pol-
skiej — zasyła

**EDWIN P.
FIFIELSKI**
Alderman 45-ej Wardy

Z Głębi Serca Mego Przesyłam
Najserdeczniejsze Życzenia
Dla 6-tej Konwencji Kongresu
Polonii Amerykańskiej
Doniosłych Uchwał dla Dobra
i Rozwoju oraz Wszelkich
Sukcesów w Następnym
Latach dla Całej Polonii
we Wszelkich Poczynaniach

JOHN M. VITEK
Reprezentant 29go Dystryktu
Legislatury Stanowej
i Kandydat na ten sam urząd

Z Okazji Nadchodzącej
Konwencji Kongresu Polonii
Amerykańskiej
Serdeczne Gratulacje
Dalszeg Rozwoju i Sukcesów
— składa —

**DR. M. J.
KOSTRZEWSKI**
1174 N. Milwaukee Ave.
Telefon ARmitage 6-2478

**DR. EUGENE A.
STAN**
OPTOMETRYSTA
1955 W. Chicago Av.
CH 3-3955
zasyła

SEJMOWI
KONGRESU POLONII
AMERYKAŃSKIEJ
ŻYCZENIA DALSZEGO
ROZWOJU I SUKCESÓW

ręce Komisarki czy Komisarza. Ja-
kiekolwiek ofiary będą zawsze mile
przyjęte. Sumę \$10.00 złożył też Ko-
misarz Tadeusz Wachel. Złożone
pieniądze jakoteż i nowe aplikacje
wręczyli Komisarka Kubiak wraz z
Komisarzem Wachel w czasie Zja-
zdu Rady Nadzorczej pani Dymek
i Cenzorowi Kozmowski. Tu trzeba

przypomnieć że "dajw" wrześnie-
wy kończy się 30-go września i dla-
tego byłoby rzeczą piękną aby nowe
aplikacje zostały wysłane na ręce
pani Dymek jak najwcześniej.
Niech Okręg XV ZNP stanie w rzę-
dzie jaknajlepiej pracujących dla
dobra ROZWOJU ZNP.

SERDECZNE ŻYCZENIA
KONGRESOWI POLONII
AMERYKAŃSKIEJ
DALSZEGO ROZWOJU
DLA SPRAWY POLSKIEJ
— składa —
**AL A.
MAZEWSKI**
Prezes Gminy 41 Z. N. P.
REFERENDARIUSZ SĄDU OKRĘGOWEGO
REPUBLICAŃSKI KOMITYMAN 45-ej WARDY
I KANDYDAT NA SEDZIEGO SĄDU OKRĘGOWEGO

Wolność to bardzo wzniosłe słowo — Kongres Polonii
powstał, aby bronić Wolności Polski i jej narodu.
Jest penym, że idea wolności, która była, jest i będzie natchnie-
niem dążeń wolnościowych i demokratycznych narodu polskiego
nie tylko w samej Polsce, lecz we wszystkich zakątkach świata,
gdzie znajduje się ten bohaterski naród polski.

Od powstania Kongresu Po-
lonii Amerykańskiej spełnia
swe zadania obrany spraw
Polskich i domaga się tej
wolności dla narodu, Pol-
skiego.

Dlatego dla Kongresu Po-
lonii Amerykańskiej owoc-
nych i chwalebnych uchwał,
dla której to organizacji na-
leży się jak najwyższe uznanie
i gratulacje i życzenia, aby
dalej ta piękna, szlachetna
i wzniosła praca była konty-
nuowana dla dobra i rozwoju
organizacji, dla dobra Stanów
Zjednoczonych, Polski i całej
Polonii Amerykańskiej.

Franciszek Demeter
**Franciszek i Zofia Demetrowie
oraz Syn Edward**

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
DLA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

z Okazji Konwencji
w Chicago
Doniosłych Uchwał
Dla Dobra

Całej Polonii oraz Wiele
Szczęścia i Powodzenia
we Wszelkich Kierunkach
dalszej owocnej, wzniosłej
oraz chwalebnej pracy,
rozwoju, oraz wszelkich
dalszych pomyślnych po-
czynañ.

zasyła
KAZIMIERZ R. WACHOWSKI
111 W. Washington Street
Tel.: FRanklin 2-5107

Z OKAZJI
KONWENCJI
KONGRESU POLONII
AMERYKAŃSKIEJ

przesyłam
Serdeczne życzenia pomyślnych
i owocnych obrad, a Organi-
zacji życzenia jak największego
rozwoju i owocnej pracy spo-
łeczno-narodowej i wszelkich
sukcesów we wszystkich dal-
szych zamiarach dla całej Po-
lonii i Stanów Zjednoczonych.

EUGENE L. WACHOWSKI
SEDZIA SĄDU OKRĘGOWEGO
Kandydat w obecnych jesiennych wyborach
do Sądu Okręgowego

Zasyłam Najserdeczniejsze Życzenia
DLA KONGRESU POLONII
AMERYKAŃSKIEJ
z Okazji 6-tej Konwencji
Owocnych i Doniosłych Obrad, Dal-
szej Pracy dla Całej Polonii dla Jej
Dobra, Dalszego Rozwoju i Sukcesu
we Wszelkich Poczynaniach i w Wy-
konaniu Waszych Planów Tej Pięk-
nej i Wzniosłej Pracy Szczęść Wam
Boże.
CHARLES O. MILLER
Reprezentant do Legislatury Stanowej 12-go Dystryktu
Ubiegający się o to samo stanowisko w obecnych
wyborach jesiennych

Z Okazji Konwencji Kongresu Polonii
Amerykańskiej Przesyłam
Najserdeczniejsze Życzenia
Pomyślnych i Owocnych Obrad
i Doniosłych Uchwał

Dla Waszych Wszelkich Poczynañ — Planów
i Zamiarów, oraz Osiągnięcia Jak Największych
Sukcesów z Waszej Pracy i Zadówolenia ze
Spełnienia Dobrze Swych Obowiązków.

Wśród świadomych swych celów Polonii niech
panuje pełna zgoda prowadząca do odegrania
przez nas czynniejszej roli w polityce amery-
kańskiej. Niechaj jak najwięcej przedstawicieli
młodej generacji polonijnej wchodzi do polityki
amerykańskiej, wnosząc do niej nowe, twórcze
wartości i nowe twórcze idee i nowe plany.

Regularna Demokratyczna
Organizacja 35-ej Wardy

JAN C. MARCIN

KLERK MIEJSKI W CHICAGO
Komityman Demokratycznej Organizacji 35-tej Wardy
Były Prezes Polsko-Amerykańskiej Demokratycznej Organizacji



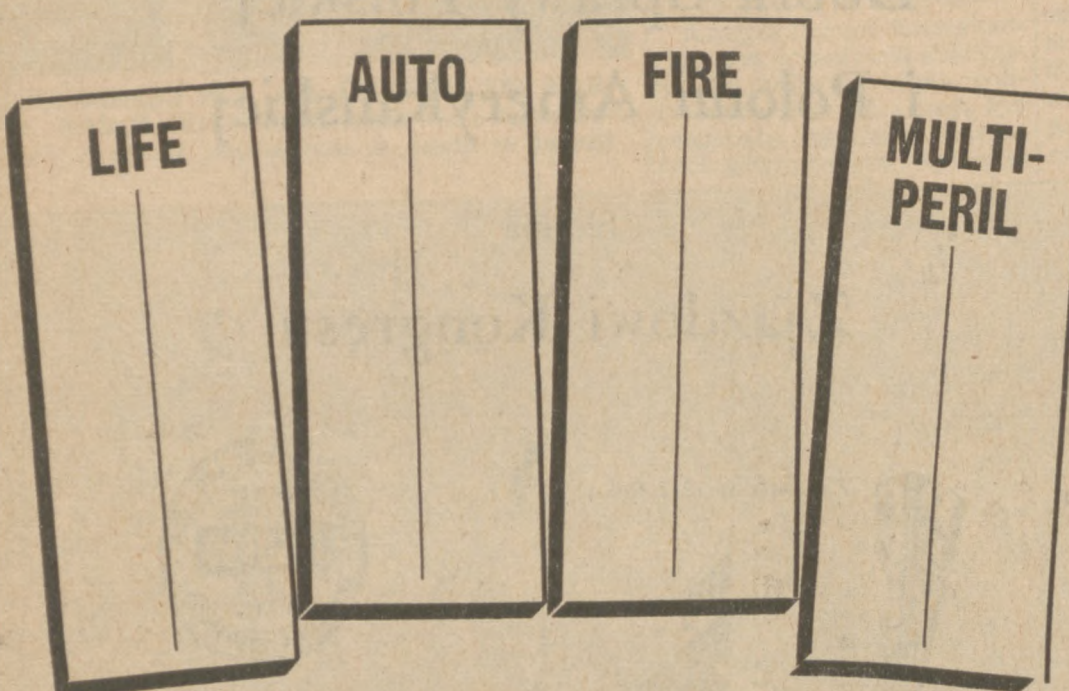
Serdeczne Życzenia
Pomyślnych Obrad
Kongresowi Polonii Amerykańskiej
Oraz Dalszego Pięknego Rozwoju
Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej
— zasyła —

WM. N. ERICKSON
COUNTY COMMISSIONER



The Banach Agencies Inc. offer this exclusive...

Combination Deal* for Insurance Protection



*Our COMBINATION DEAL provides the Finest Insurance
Protection plus Lowest Cost plus All Types of Coverage. —
Policies are available in single or multi-protection form.

SPECIAL FOR HOMEOWNERS!

A new "Family Security Plan" policy is now being offered.
This provides protection for loved ones by paying off ANY
mortgage balance on your home or apt. bldg. immediately
upon your death. Benefits are paid no matter what the cause
of death is and the cost is amazingly low.

MEL JANOFF, our manager, would be happy to discuss any
details without cost or obligation—won't you give us a call.

BANACH AGENCIES INC.

A DIVISION OF HENRY S. BANACH & SON, INC.
MORTGAGE BANKERS—SINCE 1920

5600 N. Western Ave., Chicago, Ill.
Uptown 8-1700

Our Best Wishes
on Convention of the Polish American Congress
which takes place in Chicago, Ill.

FOUNDED BY



HENRY S. BANACH
(*1892-1961)

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Pomyślnych, Owocnych i Do-
niosłych Uchwał dla Dobra i
Rozwoju Organizacji, Podczas
6-tej Konwencji Kongresu Po-
lonii Amerykańskiej oraz
Dalszego Rozwoju Tej Pięknej
Pracy Dla Naszych Rodaków,
Którzy Pomocy Potrzebują.
Osobiście Zawsze Jestem
Na Wasze Usługi

JOHN G. FARY

Reprezentant Do Legislatury Stanowej 28-go Dystryktu
Kandydat na ten sam urząd w jesiennych wyborach

Serdeczne Życzenia Konwencji Kongresu Polonii
Amerykańskiej dalszego rozwoju dla dobra Polonii
oraz sprawy polskiej
— składa —

DR. EDWARD J. WAJDA

2539 NORTH KEDZIE AVE. SP 2-6660

SERDECZNE ŻYCZENIA DALSZEGO PIĘKNEGO ROZWOJU
KONGRESOWI POLONII AMERYKAŃSKIEJ
z okazji Konwencji—dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej—życzy

Dr. Stanley M. Koziol

LEKARZ i CHIRURG
1138 North Milwaukee Avenue

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Dla Konwencji Kongresu
Polonii Amerykańskiej
owocnych, pomyślnych
— i —
chwalebnych uchwał.

oraz kontynuowania tej szla-
chetnej, a tak pożytecznej i
wzniosłej pracy dla dobra na-
szych rodaków, sprawy polskiej
i Polonii Amerykańskiej jako
też Stanów Zjed.

— zasyła —

**Dr. MICHAŁ J.
BADZMIEROWSKI**

F.A.C.S., F.I.C.S.
OGÓLNA CHIRURGIA—SPECJALNOŚĆ WOLE (Goltzer)
Ordynuje: w poniedziałki i czwartki od 1-ej do 5-ej wieczorem; we
wtorki i piątki od 1-ej do 4-ej po południu.
W NOWYM BIURZE PRZY
1620 W. 18-ta ULICA Tel. CAnal 6-4888

Serdeczne Życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra
Polonii i Sprawy Polskiej z Okazji Konwencji Kongresu
Polonii Amerykańskiej
— zasyła —

**KIEROWNICTWO i PRACOWNICY
SUPERIOR REALTY**
Zatłuwamy Wszystkich Rodzajów Sprawy Realnościowe
DWA BIURA
2721 W. DIVISION STREET — 2930 MILWAUKEE AVENUE
ALbany 2-4370 BELmont 5-3632

Z Uroczystości Złotego Jubileuszu Tow. Św. Michała Arch. Gr. 1774 ZNP

Główną Mowę Programową Na Bankiecie Wygłosił Wiceprezes ZNP Fran. Prochot. — Obecni Także Dyrektorka Katarzyna Dienes i Komisarz 12 Okręgu ZNP Franc. Jendryaszek i Inni Wybitni Goście

Towarzystwo Św. Michała Archaniola Grupa 1774 ZNP na Blue Island, Ill., obchodziła onegdaj podniosłą uroczystość swego 50-letniego istnienia. Grupa zorganizowana została 3 września 1914 roku.

Przez okres tych 50-ciu lat Grupa przeszła różne okresy i koleje lepsze i gorsze w swej historii. Dzięki jednak pracy i wytrwałości swych Zarządów i członków oraz członkiń, Grupa przetrwała cięższe chwile i stale i dzielnie pracuje dla dobra Związku Narodowego Polskiego, dla spraw narodowych polskich i społecznych.

Bankiet Jubileuszowy, jaki Tow. Św. Michała Archaniola Grupa 1774 urządziła zgromadziła nie tylko członków i członkiń Tow. z ich rodzinami, ale znaczną liczbę sympatyków i znajomych.

Reprezentanci ZNP i Władze Lokalnych

Przed wszystkim zaś na Bankiet przybyli przedstawiciele ZNP w osobach Wiceprezesa ZNP p. Franciszka Prochota, który był głównym programowym mówcą Bankietu, ponadto przybyli i przemawiali dyrektorka ZNP p. Katarzyna Dienes, komisarz Okr. 12 ZNP p. Franciszek Jendryaszek. Nadto przemawiali i reprezentanci władz lokalnych jak Alderman 3 warty Salvatore Rende Jr., kolektor podatkowy miasteczka Calumet p. Frank Bella i inni. Także wiceprezesa Gm. 34 p. Rose Kogut.

Przewodniczącym Bankietu był Teodor Zwierzyn, mistrzem ceremonii Frank Kabał.

Program obejmował Inwokację, którą odmówił ks. Józef Przybyłowicz, proboszcz parafii Św. Izydora, główna przemówienie — które wygłosił Wiceprezes ZNP p. Franciszek Prochot i przemówienia gości.

Po Bankiecie odbyła się w Mainball Room zabawa taneczna.

Przemówienie Wiceprezesa ZNP Franciszka Prochota

Jest mi niezmiernie miło być razem z wami na dzisiejszej podniosłej uroczystości, by uciec razem z wami zasługi 50-letniej pracy waszej Grupy dla naszej organizacji ZNP, którą ja jako wiceprezes, mam zaszczyt dzisiaj reprezentować.

Uroczystości takie wywołują u mnie głębokie uczucie. Myśli biegają wstecz do początkowego życia jednostki czy organizacji. 50 lat pracy znośnej, ofiarnej i wytrwałej — to długi okres w życiu Grupy. To dowodzi, że Tow. wasze i Grupa posiadała sporo pracujących urzędników, oraz członków, którzy się przychylni do rozwoju i rozrostu Grupy. Tow. Św. Michała Archaniola, przechodziło różne okresy lepsze i gorsze podczas tych 50 lat. Dziś obchodzicie Złoty Jubileusz, może stwierdzić z dumą i radością, że dzięki gorliwej pracy i wytrwałości członków i członkiń, oraz dzięki umiejętnemu kierownictwu kolejnych zarządów Grupa wspaniale przetrwała i może się chlubić zaszczytną historią swej działalności.

Dzięki Waszej Pracy

Dzięki waszej pracy przez 50 lat, dzięki pracy innych siemierzy na-

szej organizacji, Związek przechodził i wielkie dni Głorii: jak na przykład przyjęcie posłów Sejmu 17-go w Baltimore Md. przez wielkiego Prezydenta Stanów Zjednoczonych, Teodora Roosevelta, który serdecznie uściłkał dłoń każdego posła i posłanki w Białym Domu. Udział Prezydenta Tafta w otwarciu szkoły związkowej w Cambridge Springs, Pa. w roku 1912, a który po złożeniu życzeń powiedział zebranym: "If you are not proud of your Polish Ancestry, then you will not be good citizens of this country, because anyone who denies his own ancestry, denies everyone."

W roku 1910 odbyły się odsłonięcia pomników Gen. Tadeusza Kościuszki i e.Gn. Kazimierza Pułaskiego w Washington D.C. Pomnik Pułaskiego ufundowany został uchwałą Kongresu Stanów Zjednoczonych, a pomnik Kościuszki został ufundowany przez Związkowców.

Warto nadmienić prace Związkowców podczas pierwszej wojny światowej. Dzięki tej pracy Wielki Prezydent Stanów Zjednoczonych Woodrow Wilson włączył do paktu Wersalskiego ten bardzo ważny punkt, że Polska musi być wolna i niepodległa i z dostępem do morza.

Praca Nad Wywołaniem Polski

Podczas drugiej wojny światowej i po dzień dzisiejszy wciąż i wytrwale prowadzona jest praca nad wywołaniem Polski z pod jarzma Komunistycznego, przez Związkowców i Kongres Polonii Amerykańskiej z p. Prezesem Rozmakiem na czele. Obecnie Kongres Polonii będzie obradował w Sherman Hotelu. To są fragmenty wielkiej działalności naszych Związkowców i Związkowczyń. Dzięki tej wielkiej pracy naszych Związkowców, ja jako przewodn. Komitetu Sportu i Młodzieży, mogę śmiało udawać się do poszczególnych miast, gdzie urządzamy Turnieje Kreglarskie i Golfowe, organizować Komitet, złożony z naszych Związkowców i Związkowczyń i urządzić tam turnieje. Stało się to osiągalne tylko dlatego, że mamy w swoich szeregach bardzo wielu ludzi dobrej woli, którzy dbają o naszą organizację i pracują z zaparciem dla przyszłości naszej organizacji tak jak wy pracowaliście przez 50 lat.

Wspomnienia z Mojego Zapisania się Do ZNP

Pamiętam ten moment kiedy w roku 1927 wstąpiłem jako członek

pełnoletni do Związku Narodowego Polskiego. Nie jeden z tych pesymistów, którzy zawsze zapowiadają upadek naszej organizacji, doradzali mi, że to złe zrobienie, że wstąpił do Związku. Ze za 5 lat Związek nie będzie egzystował. Wówczas im odpowiedziałem, że nie ja zle czynię wstępując w szeregi Związkowe, ale raczej oni, że tak nie rozsądnie twierdzą. Mówiłem tym pesymistom wówczas, że mnie nie będzie, a Związek nadal będzie istniał i egzystował. I to com mówił 37 lat temu spełniło się w pełni i Związek nadal egzystuje i egzystować będzie tak długo, jak my wszyscy będziemy pracowali, jak pracowaliśmy przez waszych 50 lat.

Chciałbym tutaj nadmienić, że na ostatnim Sejmie Związkowym w Philadelphia, Pa. — przeszło 50 procent delegatów i delegatek stanowią Amerykanie urodzeni tu, na ziemi Związku, którzy bardzo dobrze wadali polskim językiem, mimo że niektórzy z nich byli drugą a nawet trzecią generacją, urodzoną w tym kraju.

Działalność Kół Młodzieżowych

Poza aktywnością sportową — prowadzone są Kola Młodzieżowe w poszczególnych grupach i gminach, gdzie młodzież nasza uczy się śpiewu, tańca i języka polskiego. Mówiąc o działalności naszej młodzieży, gdy przygotowałem swój raport na ostatni Sejm, zauważyłem że nasze Kola Młodzieżowe dokonały 3000 występów publicznych w okresie czterolatnim. Przez swoje występy nasza młodzież zwiastowała piękny Złoty Jubileusz Grupy i Gmin Związkowych, upiększyła rozmaite uroczystości miast, powiatów i stanów. Brała udział w obchodach, paradach, w krucjatach Czerwonego Krzyża, w Community Chest kampaniach i w wielu innych imprezach miejskich, obywatelskich i społecznych. Młodzież, gdzie tylko była zaproszona, chętnie występowała i spisywała się bardzo dobrze. Przez swoje występy młodzież zdobyła sobie szacunek u innych, a dla Związku Narodowego Polskiego przyniosła bardzo wielką reklamę, która jest warta dla Związku wiele tysięcy dolarów i podniosła bardzo wysoko prestiż naszej organizacji.

Najpopularniejsze w Naszym Związku

Jeżeli chodzi o działalność sportową to dzisiaj kreglarstwo jest najpopularniejszym sportem w naszym kraju i w naszej organizacji. Bardzo wiele Grup, Gmin i Okręgów posiada swe Ligi Kreglarskie

i z każdym rokiem coraz więcej nowych lig jest organizowanych. Jesteśmy bardzo zadowoleni, że tak wiele Grup i Gmin Związkowych ma Ligi Golfowe i że ten sport się bardzo dobrze rozwija z aktywnością.

Komisja Młodzieży i Sportu jak i Wydział Oświaty, którego przewodniczącą jest Wiceprezesa Franciszka Dymek, urządzają Kursy Młodzieżowe i Polonistyczne. Wszystko to jest w granicach możliwości, albowiem mamy wielu pracowników w naszych szeregach, którzy pracują nad tym, aby przyszłość zapewnić naszej organizacji.

Najważniejszym Zadaniem Wszystkich — Praca Rozwojowa

A jeśli mówimy o przyszłości naszej organizacji to chcę zaznaczyć, że najważniejszą aktywnością organizacji jest praca rozwojowa. Obecnie odbywa się Kontest Wrzesniowy Wydziałów Kobiet, którego przewodniczącą jest nasza Wiceprezesa, p. Franciszka Dymek. Tutaj nadarza się sposobność podziękować za wielkie dzieło rozpoczęte przez naszych założycieli ZNP. Pozwól sobie zaapelować do was ażebyście i wy przyczynili się do tego wielkiego dzieła zapisywania członków w szeregi naszej organizacji. Przez pracę rozwojową zapewnimy przyszłość dla Związku.

Przyczyniliście się Do Okresu Głorii ZNP

Dzisiaj wyrażam serdeczne uznanie i cześć założycielom Grupy Jubilatki, którzy w proroczym zrozumieniu potrzeby istnienia Związku Narodowego Polskiego, zorganizowali Tow. Św. Michała Archaniola, parując przez lata nad rozwojem tej Grupy. Kończąc zaś niech mi będzie wolno powiedzieć, że dzisiaj wy macie ten zaszczyt być tą częścią tej wielkiej historii

naszej organizacji, tych wielkich dni Głorii.

Panie Prezesie, jak i wszyscy urzędnicy oraz członkowie i członkinie Tow. Św. Michała Archaniola Grupa 1774 ZNP — w imieniu Z.C. ajk i też w imieniu własnym wyrażam wam serdeczne uznanie i podziękowanie za waszą poświęconą pracę dla naszej organizacji. Składam wam gratulacje przy okazji dzisiejszego Jubileuszu i życzę wam nadal owocnej pracy dla ZNP. Szczęść wam Boże.

Serdeczne Życzenia z Okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej — zaszyła —
CASH IT HERE, Inc.
1214 N. Ashland Ave., Chicago 22, Illinois
Branch No. 1

Serdeczne Życzenia — z okazji — Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej
F. SZWEDO
Pierwszorzecznia
Groszernia i Buczeria
1041 NORTH WOOD ST.
Tel. EVerglade 4-9280

Serdeczne Życzenia — z okazji — Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej
RITE-LITE
NEON SIGN & MAINTENANCE CO.
2347 W. CHICAGO AVE.
HUMboldt 9-1300

SERDECZNE ŻYCZENIA

Pomyślnych Obrad

w Czasie Konwencji

Wszystkim Delegatom Kongresu Polonii Amerykańskiej

Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej

— zaszyła —

THE UNITED STEELWORKERS OF AMERICA

Serdeczne Życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej

Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra

Polonii i Sprawy Polskiej

— od —

Newspaper Drivers Local 706—Internat'l Brotherhood of Teamsters of Chicago

GEORGE M. FLANNERY

SERDECZNE ŻYCZENIA

Kongresowi Polonii Amerykańskiej

Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej

— składa —

MACIERZ POLSKA W AMERYCE

1643-45 MILWAUKEE AVENUE

Telefon ARmitage 6-4373-4374

CHICAGO, ILLINOIS

ZARZĄD GŁÓWNY MACIERZY POLSKIEJ
WIEL. KS. PIOTR FIOLEK, C. R., Kapelan
WALENTY JANICKI Prezes
ELEONORA KROLL Wiceprezesa
JADWIGA H. LEBROCK Sekretarka Generalna
EDWARD A. MATUGA Skarbnik

Serdeczne Życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji oraz wiele szczęścia w poczynaniach dla Polonii i sprawy Polskiej

BADZIOCH BROTHERS

Członkowie Chicago Society

Oraz Właściele

Lake Packing Co.

WHOLESALE MEATS

842 Fulton Street

CH 3-1944

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej
Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej
Podczas Konwencji Zaszyła

JOSEPH KASMAR

DOROTHY'S LIQUORS

Discont Prices For

Weddings and Parties

— Free Delivery —

3219 W. Armitage Ave.

CA 7-9808

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej w Konwencji dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i sprawy polskiej

zaszyła

Cosmopolitan Realty

2700 NORTH CENTRAL AVE.

NA 2-7070

Walter Owsiak, Broker

Zostań abonentem "Dziennika Związkowego", jeśli nim dotychczas nie jesteś.

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej Dalszego Pięknego Rozwoju Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej Zaszyła

ZAGORSKI'S RATHSKELLER

Spędzicie Miło Czas w Naszym Przyjemnym Lokalu

Muzyka i Tańce w Każdą Sobotę

1925 WEST CORTLAND ULICA

Telefon EVerglade 4-9839

Oblady i Tańce

Z Okazji 6-tej Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej Pomyślnych i Doniosłych Uchwał oraz Najserdeczniejszych Życzeń Wszelkiej Pomyślności We Wszelkich Poczynaniach dla Sprawy Polskiej

— zaszyła —

MAZAN'S TAVERN

WŁADYSŁAW MAZAN, właściciel wraz z całą rodziną

1035 NORTH WESTERN AVENUE

Doskonałej Jakości Piwa, Wódki, Wina oraz Wszelkiego Rodzaju Likiery

Na Wasze Rodzinne Uroczystości Dajemy Specjalne Ceny

Telefon EVerglade 4-9858

Zapraszamy Was Delegaci Do Nas WYDAJEMY OBIADY I KOLACJE

Doskonałej Jakości Czarna, Kaczki, Młode Kurczaki, Doskonała Mięska Wołowina oraz Wiele Innych Potraw Smacznych i Pożywnych. — Jest to Domowa Kuchnia.

PANEK'S

Lounge, Hall and Restaurant

2918 North Central Park Avenue

GENOWEFA PANEK, Właścicielka

Piękna Sala do Wynajęcia na Wesela, Party, Uroczyny i Wiele Innych Okazji, jak Bankiety dla Organizacji i Prywatnych Osób

Kiedykolwiek Chcecie Sie Zabawić i Rozweselić

Przyjdziecie Do Tej Polskiej Gospody.

SERDECZNE ZAPRASZA GENOWEFA PANEK, Właścicielka

Telefon CA 7-9678

Serdeczne Życzenia Dla Kongresu Polonii Amerykańskiej z Okazji 6-tej Konwencji oraz Owocnych Obrad

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

Doniosłych i Chwałebnych Uchwał. Dalszego Pomyślnego Rozwoju, Dalszej Owocnej i Pożytecznej Pracy Dla Sprawy Polskiej we Wszelkich Dalszych Poczynaniach

— zaszyła —

SALA PULASKI BALLROOM

Gospoda i Restauracja

1709 S. ASHLAND AVE.

Antonina Blazoniczyk Właścicielka

Polska Domowa Kuchnia — Przyjemna i Miła Atmosfera.

Zobaczycie u nas piękne krajobrazy z całego Podhala.

Zapraszamy Delegatów Kongresu na doskonałe i bardzo smaczne obiady i kolacje.

SALE DO WYNAJĘCIA NA: WESELA, SREBRNE WESELA, URODZINY, "SHOWER PARTY," BANKIETY

ANTONINA BLAZONCZYK,

Grup, Towarzystw i Organizacje oraz Przyjęcia Pracowników Różnych Fabryk

— W dużej sali zawsze są tańce w każdą sobotę i niedzielę —

W sprawie rezerwacji prosimy telefonować:

HAymarket 1-9620

W dużej sali zawsze są tańce i muzyka—doskonałe orkiestry polsko-amerykańskie w każdą sobotę i niedzielę.



Serdeczne życzenia Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej, dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej

— zaszyła —

DWORAK'S MOTOR SERVICE

ILL. C. C. 1263 M. C. C. PSCI-6238-A1

TROKI-TRAILERY-I TRAKTORY

504 North Wells Street

DEleware 7-6221

DEleware 7-6222

Najserdeczniejsze Życzenia 6-tej Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej Owocnych Obrad i Doniosłych Uchwał Dla Dobra i Rozwoju Kongresu Polonii Amerykańskiej i Narodu Polskiego Oraz Calej Polonii — Zaszyła

HALICKI FINISHING CO.

Complete Polishing and Buffings Service

JOSEPH HALICKI, Właśc.

4546 West 47th Street

Virginia 7-4119

Z OKAZJI SEJMU KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

Najserdeczniejsze Gratulacje oraz Dalszego Rozwoju i Sukcesów Dla Dobra Polonii

— zaszyła —

J. B. PALLASCH & SONS

1146 NOBLE STREET

Telefon ARmitage 6-1517

WE REPAIR
Everything
ELECTRICAL

Dalszego Rozwoju Życzymy Kongresowi Polonii Amerykańskiej

Grajer Electric Construction Co.

POLSCY KONTRAKTORZY ELEKTRYCZNI I INŻYNIERZY

DOSTARCZAJĄ ENERGIĘ I ŚWIATŁO — PRZYBORY

8307 WEST SUMMERDALE

631-4217

Serdeczne Życzenia Powodzenia w Konwencji Delegatom Kongresu Polonii Amerykańskiej — składa —

FIRMA ASEKURACYJNA

Joseph T. Baran & Co. Inc.

1942 W. CHICAGO AVENUE

Telefon EVerglade 4-3900

HENRYK T. BARAN, Prezes

MICHAŁ J. NORTON, Wiceprezes

MATEUSZ W. BIESZCZAT, Sekretarz

TADEUSZ KUSIBAB, Kasjer

MICHAŁ MARTINKO

Real Estate Dept.

WSZELKA ASEKURACJA

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i sprawy polskiej — składa

Eckhart Park Washerette

1423 West Chicago Avenue

HA 1-8539

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i sprawy polskiej zaszyła

Eleanor's Beauty Salon

ELEANOR BALONEK, Właśc.

STYLIZACJA WŁOSÓW

FARBOWANIE WŁOSÓW

TRWAŁA ONDULACJA

WZMACNIANIE ZABIEGI

1739 West 19th Street

SEeley 3-5815

Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej z okazji Konwencji dla dobra Polonii i sprawy polskiej — składa

DAMEN AUTO & BODY SHOP

1210 North Damen Avenue

T. Magierski, właściciel

HUMboldt 8-5462

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej

dalszego pięknego rozwoju

w konwencji dla dobra

Polonii i sprawy polskiej

zaszyła

JESIEŃ ZAWITAŁA JUŻ—OSZCZĘDZAJCIE SWOJE ZDROWIE
BĄDŹCIE PRZYGOTOWANI NA CHŁODNE I DESZCZOWE DNI
Zabezpieczcie Się Na Wszelkie Ewentualności



ZAMAWIAJCIE WĘGIEL I OLEJ DO OPAŁU ZARAZ

Dostarczymy Wam Natychmiast Bez Czekania

Prosimy Telefonować: Bishop 7-8200

PULASKI COAL CO.
3025 W. 26-ta Ul.—róg Whipple Ul

EDWARD S. PAZDAN, Prezes i Zarządca
ELEONORA P. RUTKOWSKA, Sekr.-Skarbnik

LEKI DO POLSKI

WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich europejskich krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiają to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.

OBECNIE JEST NAJLEPSZY OKRES DO WYSYŁKI
WĘGLA Dla Waszych Krewnych w Polsce przez PEKAO

Dwie Tony \$30.00 Jedna Tona \$13.00
z dostawą bez dostawy

CABANSKI PHARMACY INC.

1147 N. ASHLAND AVE.

Tel. Humboldt 6-9376 Chicago 22, Illinois

OTWARTA W DNI POWSZEDNIE od 10 Rano do 9 Wieczór,
za wyjątkiem środy od 10-tej do 7-tej wiecz., a w soboty
od 10-tej do 8:00 wieczorem,
W niedzielę od godz. 11-tej do 3:00 po południu.

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i najlepszą pomocą dla rodzin w Polsce, są paczki i przekazy do wyboru PEKAO? ... Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół. OBECNIE Najwięcej Pożądanym Artykułem Jest WĘGIEL. Jedna tona — bez \$13.00 Dwie tony, z do-
dostawą stawą pod dom..... \$30.00

BIURO WYSYŁKI; A. TARASIEWICZ
(INTERCONTINENTAL TRAVEL, LTD.)
(ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka)
5047 S. ASHLAND AVE., CLIFTSIDE 4-3545

Załatwiamy wyjazdy po cenach taryfowych do POLSKI oraz wszystkich krajów świata. Bilety lotnicze, teglugowe, kolejowe i autobusowe w Stacjach Zjednoczonych. Sprowadzania krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwiania aktów notarialnych, Adopcji dzieci, Wysyłki pieniędzy, lekarstw i paczek.

Najlepsza Pomoc Dla Rodaków w Kraju TO WYSYŁKA PACZEK PEKAO

Paczki do wyboru, żywnościowe, lekarstwa, maszyny i narzędzia rolnicze i inne. W obecnym czasie najbardziej pożądanym artykułem jest węgiel — wysyłacie teraz
1 tona \$13.00 2 tony z dostawą \$30.00
bez dostawy do domu

Załatwiamy fachowo wyjazdy do Polski, indywidualne i grupowe, spowodowania krewnych z Polski na stałe i z wizytą, i sprawy notarialne.

Następny odjazd Batorym do Polski
14 Lipca, 28 Sierpnia i 24 Września
po zmniejszonej cenie

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE

(Jadwiga Dziedzic-Moskaluk, kierowniczka biura)
1650 W. 48th St., Chicago Tel. YArds 7-2324

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się
w Dzienniku Związkowym

PRAKTYCZNA PEWNA POŻĄDANA
**POMOC W POLSCE TO
ZLECENIE DO WYBORU
PEKAO**

ARTYKUŁY NAJLEPSZEGO GATUNKU, NAJWYŻSZEJ WARTOŚCI

Wyslijcie jeszcze dzisiaj przez miejscowego dealera lub

PEKAO TRADING CORPORATION
25 BROAD STREET NEW YORK, N. Y. 10004

25-lecie Prezesa Rozmarka Na Urzędzie Uczczone Wieczerzą i Plakieta

Franciszka Dymek Otrzymała Plakieta Za 25 Lat Pracy Na Urzędzie Wiceprezesa ZNP.
— Członkowie Rady Nadzorczej z Cenzorem Kozmorem Na Czele i Członkowie Zarządu Centralnego Na Wspólnej Jubileuszowej Kolacji w Atmosferze Braterskiej i Związkowej

W czwartek wieczorem 17 września, po ukończeniu posiedzenia Zarządu Centralnego ZNP wszyscy członkowie i członkinie Rady Nadzorczej, z Cenzorem E. Kozmorem na czele, jako reprezentujący ogół związkowy z całego kraju, wszyscy członkowie Zarządu Centralnego łącznie z dyrektorami z prowincji zebrał się w Crystal Room hotelu Sherman, aby wspólną wieczerzą uczcić zasługi i pracę prezesa Karola Rozmarka, który 25 lat temu w roku 1939 na Sejmie w Detroit, Mich. został wybrany po raz pierwszy prezesem naszej organizacji i ówczesnego wieku zasiada na urzędzie.

Uczczenie Fr. Dymek

Zaś Wiceprezesa Franciszka Dymek spełnia swój urząd wiceprezesa, również 25 lat i nasi liderzy związkowi w uznaniu jej pracy wyróżnili również jej zasługi i wręczyli plakieta honorową.

A. Pachucki Toastmistrem

Sala Crystal Room była przybrana odświętnie kwiatami dla dodania powagi tej miłej a serdecznej uroczystości. Po spożyciu wspólnej wieczerzy program zabrała wiceprezesa Dymek i na toastmistra poprosiła sekretarza krajowego Adolfa Pachuckiego, który ze swadą powoływał poszczególnych mówców do głosu. Na pierwszą mówczynię powołał naczelną organizatorkę Wydziałów Kobiet ZNP Wiktorię Pietkiewicz, następnie dyrektora ZNP a poprzednio komisarza J. Danczewicza a na głównego mówcę Cenzora Edwarda Kozmora.

Cenzor Kozmor Sławi

Zasługi Prezesa Rozmarka

Cenzor Kozmor w dłuższym przemówieniu podkreślił zasługi położone przez prezesa ZNP Rozmarka dla Związku, oświadczając, że zawsze czuł się dumny z prac i osiągnięć prezesa Rozmarka na polu narodowym i związkowym, gdyż swą energią i zdolnościami prowadził prezesa Rozmarka Związek ku wyżynom, na jakich pragnęli widzieć naszą organizację założyciele

ZNP. Dowodem na najlepszym wzroście znaczenia i wpływów naszej organizacji — mówił Cenzor Kozmor — jest fakt, że prezydenci Stanów Zjednoczonych zapraszają naszych urzędników ZNP do Białego Domu i są gośćmi na naszych uroczystościach związkowych. Prestyż ZNP w Ameryce stoi bardzo wysoko!

Plakieta Dla Prezesa Rozmarka

Następnie wręczył Cenzor Kozmor prezesowi Rozmarkowi piękną plakieta honorową, wyrażającą cześć i uznanie, co zapoczątkowało owację ze strony zebranych dla znanego jubilata!

Z kolei zabrał głos dyrektorka ZNP Katarzyna Dienes przypominając, że wiceprezesa Franciszka Dymek zasiada na urzędzie w ZNP 25 lat i położyła ogromne zasługi przy organizowaniu kobiet, przy werbunku i na polu oświatowym wobec czego komitet przygotował dla wiceprezesa również piękną plakieta honorową z wyrazami uznania.

Plakieta Dla Fr. Dymek

Plakieta tą wręczył wiceprezesa Dymek Cenzor Kozmor przy stosownym przemówieniu.

Następnie przemówili jeszcze prezydent Kolegium ZNP dr. Henryk Parciński i wieloletni współpracownik prezesa Rozmarka, J. S. Świerzyński.

Mowa Prezesa Rozmarka

Następnie sekretarz krajowy Pachucki powołał do głosu solenizanta prezesa Karola Rozmarka, który dziękował

za pamięć i dłuższym przemówieniem zobrazował nastroje patriotyczne panujące wśród Polonii Amerykańskiej, podkreślił znaczenie ZNP w pracy dla narodu polskiego i podkreślił z naciskiem, że ZNP nigdy nie zaprzestanie swej walki o pełną wolność i pełną niepodległość dla Polski.

O Szacunek Wajemny

Następnie prezes Rozmark wezwał ogół związkowy do dalszej pracy na rzecz organizacji, do okazywania sobie wzajemnego szacunku i do przyjaznej współpracy, gdyż w takiej atmosferze będzie można dokonać bardzo wiele i podtrzymać godnie wielkie dzieło zapoczątkowane przez założycieli ZNP.

Nie mam obaw o przyszłość ZNP — mówił dalej prezes Rozmark — duch organizacyjny żyje wśród szerokich mas i widać wszędzie dążność do budowania większego Związku. Jestem pewien, że Związek Narodowy Polski będzie pierwszą organizacją bratniej pomocy, która dojdzie do jednego biliona dolarów majątku.

Uznanie Sekr. Pachuckiemu

Wyraził uznanie sekretarzowi krajowemu Pachuckiemu za wydatną i bezinteresowną pracę dla organizacji i za głęboką znajomość, którą wykazuje na urzędzie sekretarza, i za pełne poświęcenie starania nad budową wielkiego ZNP.

Prezesowi Rozmarkowi zgłoszili obecni serdeczną i długotrwałą owację i zaśpiewali "sto lat niech nam żyje" dla wyrażenia swego uznania i wdzięczności.

Podziękowanie Wicepr. Dymek

Po podziękowaniu przez wiceprezesa Dymek za odznaczenie, toastmistr Adolf Pachucki zakończył miły ten wieczór.

Prosimy Cię, Ojcie Przedwieczny o Łaskę Oświecenia i Miłości

Inwokacja Ks. Waleriana Karczka Na Otwarcie Szóstego Konwencji Kongresu P.A. w Sali Hotelu Sherman w Chicago

Wszchemogący, Wieczny w swych rękach dziejczy losy Boże, który w taskawych człowieka, rodziny i każdego narodu, spojrzaj ojcowiskim i miłosiernym ikiem na Szóstą Krajową Konwencję Kongresu Polonii Amerykańskiej.

I jak w niewyczerpanej łaskowości swojej błogosławię pracę i dążeniem tej organizacji, przez dwadzieścia lat, tak udzieli nam dziś łaski zgody, rozstrojności i cnoty obywatelskiej.

Stoiemy wobec wielkich zadań i czeka nas wielka odpowiedzialność wobec Narodu, wobec Ojczyzny, przedków naszych i wobec tych, którzy kładli podwaliny tej organizacji.

W duchu więc pokory i wdzięczności, prosimy Cię, Ojcie Przedwieczny, o łaskę oświecenia i wzajemnej miłości.

Pomni łaski, chwały i doświadczeń, jakie z niegłęboko-

nej mądrości Twojej spływały na naszych przodków przez tysiąc lat ich chrześcijańskich dziejów, dziękczynienie Ci składamy za to, że na naszym pokoleniu przypaść zaszczyt obchodzenia świętego Milenium Polski.

Ku temu Milenium zdążamy śladem naszych przodków pod hasłami Boga i Ojczyzny. Amen.

Kradzież Ubrań z Mieszkania

Ronald Childs, lat 27, zamieszkały pnr. 5118 Dorchester ave. doniósł w środę policji, że nieznani złodzieje włamali się do jego apartamentu, skradli 48 kurtek sportowych, 16 par spodni i 5 płaszczów ze schowka na ubrania, w jego mieszkaniu.

PANIE I PANOWIE

NADZWYKZAJNY WYNALEZEK

Formuła JIB na Włosy, leczy — Łupież, Wypadanie Włosów, Sędzenie Skóry na Głowie, Rozczepienie Kończów Włosów, Wzmocnienie Włosy, Odmiadza Korzenie i Przywraca NATURALNY KOLOR WŁOSÓW.

Używając JIB nigdy nie będziecie ŁYSI lub SIWI. 100% gwarancji. Wymieniana w aptecznej czerwono-niebieskiej książce. JIB Medyczny środek w Płynie 8 uncji, butelka, wystarczająca na 16 tygodni \$5.50 PP—COD plus 50c. ZAMÓWCIE DZIS

JIB LABORATORY

1437 So. 49th Ave.

Cicero, Ill., 60650

Drugstore 5000 W. 16th St.

Cicero, Ill., 60650

KOSTAŃSKI PHARMACY

EKSPORT i EKSPORTOWA KARTOTEKA

ZOSTAŁA PRZEJĘTA PRZEZ

PAWŁOWSKI PHARMACY AND OVERSEAS EXPORT CENTER

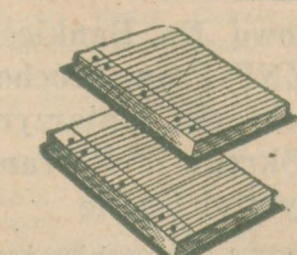
Wszelkiego Rodzaju Przesyłki Lekarstw, Paczek, czy Pieniędzy, lub powtórzenie ich, zostanie fachowo i szybko wykonane przez 3-ch dyplomowanych starożytnych Aptekarzy, a mianowicie magistrów Farmacji: panią Marię Nieć, p. Pawła Ryzewskiego lub p. Tadeusza Pawłowskiego.

2923 MILWAUKEE AVENUE

Telefon Humboldt 6-5400

GRAND OPENING

Discount Specials



5 Hole FILLER PAPER 77c
96c Value
Giant 500 ct. pkge.

Family Size COLGATE 63c
83c Value

AQUA NET HAIR SPRAY 96c Value

PEPSODENT TOOTHBRUSH 69c Value

14-oz. LISTERINE Mouthwash 98c Value

PRELL SHAMPOO (7-oz.) 1.00 Value

BAYER ASPIRIN (100s) 79c Value

ALKA-SELTZER 59c Value

SHICK STAINLESS STEEL RAZOR BLADES, 1.58 Value

1.29

KRYG'S VARIETY

1012 W. ARGYLE

Phone 271-9305

Mon. & Fri. 9-9; Tues., Wed., Thurs. & Sat. 9-6.
—Sat. 9-6 During Grand Opening

POLONIA BYŁABY W LESIE — A NIE NA KONGRESIE

GDYBY NIE BYŁO

PRASY POLONIJNEJ!

DELEGACI! TERAZ GDY JESTESCIE

W "STOLICY POLONII"

JEST JEDYNA OKAZJA ZAPRENUMEROWAĆ

Dziennik Związkowy

1201 N. Milwaukee, Chicago, Ill.

Niech Ten Egzemplarz Okazowy

Zachęci Was Do Zaprenumerowania

Naszego Pisma!

Wystarczy zatelefonować BR 8-8700

CENNIK:

Wysyłany przez Pocztę w Chicago 1 w Kanadzie
Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago w U.S.

Codziennie i Sobota Codziennie i Sobota

Rocznie (1 yr.) \$16.00 Rocznie (1 yr.) \$15.00

Półrocz. (6 mos.) 9.50 Półrocz. (6 mos.) 9.00

Kwartal. (3 mos.) 6.00 Kwartal. (3 mos.) 5.50

Miesięcz. (1 mo.) 2.75 Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko Tylko

Sobotnie Wydanie Sobotnie Wydanie

Rocznie (1 yr.) \$6.50 Rocznie (1 yr.) \$6.00

Półrocz. (6 mos.) 4.00 Półrocz. (6 mos.) 3.75

Kwartal. (3 mos.) 2.50 Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie i Sobotnie Tylko Sobot. Wydanie

Rocznie (year) \$22.00 Rocznie (year) \$8.00

Półrocz. (6 mos.) 13.00 Półrocz. (6 mos.) 5.50

Kwartal. (3 mos.) 8.00 Kwartal. (3 mos.) 3.50

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy

Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy

Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

JESIENNA WYPRZEDAŻ

ODCIEŻY MĘSKIEJ I CHŁOPIECZEJ

W SKŁADZIE STARSIAKA

MĘSKIE UBRANIA

Najnowszey mody i kolorow (Czysto wełnane)

\$39.50-\$49.50 i wyżej

PALTA Jesienne i Zimowe

Najnowszey fasony i najlepszych materiałów

\$39.50-\$49.50 i wyżej

SUBURBAN ŻAKIETY — Zimowe, w różnych

deseniach \$16.95 - \$18.95 i wyżej

KOSZULE — Białe i Sportowe — najlepszych firm

\$2.95-\$3.45-\$3.95 i wyżej

CHŁOPIECIE UBRANIA I ŻAKIETY

w dużym wyborze już od \$14.95 i wyżej

KAPELUSZE FILCOWE

\$5.95-\$7.95 i wyżej

DAJEMY ZNACZKI S&H; UDZIELAMY KREDYTU

STARSIAK CLOTHING

1205 Milwaukee Ave. BR 8-1230

W KAZDĄ SOBOTĘ, O GODZ. 6:30 WIECZ.

ŚLUHAJCIE! "PROGRAM WIECZORNY"

TADEUSZA KUCZEWSKIEGO

Ze Stacji WOPA—1490 KC

• MUZYKA • POLSKA PIOSENKA • PRZEGLĄD TYGODNIA

Już w Niedzielę 20 Września
STAROPOLSKIE

D O Ż Y N K I

Chóru Im. Paderewskiego

w Tym Roku Przeniesione

Do Ogrodu Wozniaka

2530 S. Blue Island

Początek o godzinie 3-jej po południu

STAN POGODY

Dziś po rannej mgie, rozpozogdzenie się od południa i popołudniu — częściowo pochmurnie, łagodnie, temperatura około 78 stopni, w nocy znowu pochmurnie, około 60 stopni. Wiatry południowo — wschodnie i południowe 8-15 mil na godzinę.
W niedzielę, — zachmurzenie częściowe, nieznaczna zmiana temperatury.
Wschód — godz. 6:34, zachód 6:54.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA
15c

No. 222 Rok (Vol.) LVI

347

2 CZĘŚCI
PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 19-GO WRZESNIA (SEPTEMBER), 1964

Telephone BRunswick 8-8700

PREZYDENT JOHNSON PRZEMÓWIŁ DO KONWENCJI KONGRESU POLONII AMER. PRZEZ TELEFON

3-ci 'Incydent' w Zatoce Tonkińskiej

O Klucze Do Białego Domu

Iskry z Frontu Politycznego

Humphrey w Chicago

Senator Hubert H. Humphrey, nominat demokratyczny na wiceprezydenta, miał dzisiaj około godziny 5-ej po południu wygłosić mowę na konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej w hotelu Sherman w Chicago, po wcześniejszym wystąpieniu (o godzinie 11-ej rano) w Fargo, N.D., i w ratuszu chicagowskim (4:15 po południu). Ponadto program wizyty przewidywał wieczorem dwa wywiady na telewizji: 6:05 na ABC-TV i 9:30 na CBS-TV, oraz mowę na rocznym bankiecie 3-ej Wardy w hotelu Morrison o godzinie 10:15 wieczorem. W niedzielę sen. Humphrey spotka się z przywódcami politycznymi i kandydatami z pow. Cook w hotelu Sheraton-Blackstone o godzinie 9ej rano. O godz. 10:30 uda się na nabożeństwo i odleci z Chicago do Washingtonu o 12:30 w południe. O godzinie 5ej wieczorem wystąpi na audycji NBC-TV "Meet the Press."

Pani Johnson

Pani Lady Bird Johnson, małżonka Prezydenta, wygłosiła wczoraj mowę na konwencji Federacji Kobiet Demokratycznych w Columbus, Ohio. Mowa jej jest uważana za "kluczową" dla stałowej konwencji Partii Demokratycznej w Ohio, jaka rozpocznie się w poniedziałek. Do Columbus pani Johnson przybyła z Akron, Ohio, gdzie w swych przemówieniach wzywała do głosowania na tykiet Johnson-Humphrey. W Columbus była powitana na lotnisku przez około 200 osób na zacinającym deszczu.

Pod Wyrokiem Moskwy

„Ubiegający się ponowny wybór w New Yorku sen. Kenneth B. Keating (republikanin) powiedział wczoraj w Rosary Hill College w Amherst, N.Y., że on i senator Thomas J. Dodd, demokrat z Connecticut, zostali skazani przez Moskwę na polityczną zagładę za swe występowanie przeciwko komunizmowi. W instrukcjach wydanych przez Moskwę (około 5000 słów) Partii Komunistycznej w Stanach Zjednoczonych znajduje się nakaz (zacytowany dosłownie przez senatora Keatinga) „wyżeczenia wszystkich sił dla zgławienia porażki”... Keatingowi i Dodd.

Dies z Goldwaterem

Republikański nominat na prezydenta, sen. Barry Goldwater rozwijał wczoraj swoją kampanię na Południowym-Zachodzie i na Środkowym Zachodzie, krytykując przeważnie rozstrutność rządu kosztem funduszy podatkowych. Sen. Goldwater twierdzi, że obecna administracja prezydenta Johnsona wydaje 10 milionów dolarów więcej dziennie niż wydawała administracja Kennedy'ego. — W Longview, Tex., senator Goldwater spotkał się z byłym demokratycznym kongresmanem Martinem Dies; z Lufkin, Tex., głównym swego czasu z tropienia komunistycznego podziemia w Washingtonie i po całym kraju. Pan Dies zadeklarował publicznie swe poparcie w elekcji tykietu Goldwater-Miller, podkreślając swą decyzję: „Pierwszy raz w życiu udzielam poparcia republikancom.”

Pierwsza Mowa

Były prezydent Eisenhower wygłosił wczoraj pierwszą mowę w tej kampanii elekcyjnej w

Otoczony Tajemnicą Urzędową

Władze Badają Otwarcie Ognia Przez Okręty U.S.

Washington, D.C. (UPI) — Siły Stanów Zjednoczonych stały się po raz trzeci w ciągu sześciu miesięcy na pograżonych w mgłę wodach Zatoki Tonkińskiej opodal wybrzeża komunistycznego Wietnamu Północnego. Jednakże detale tego "trzeciego incydentu" do dzisiaj (do chwili nadawania tej depeszy) były tylko fragmentalne.

Pentagon potraktował raportowane teraz otwarcie ognia całkiem cicho — w ostrym kontraście do eksplozywnych akcji na początku sierpnia. Wstrzymał wczoraj wszelkie informacje, prócz oznajmienia o "nocnym incydencie".

Biały Dom podał zaś, jako prezydent Johnson jest do kładnie o wszystkim poinformowany, pozostawiając podanie znanych szczegółów do uznania Pentagonu. Z tego, co przedostało się do dzisiaj do prasy, wynika, iż do otwarcia ognia armatniego przez okręty U.S. doszło podczas nocy wczorajszej na międzynarodowych wodach Zatoki Tonkińskiej. Dwa niszczyciele amerykańskie na patrolu miały podczas mgły i mroków nocnych otworzyć ogień z armat 3-calowych 15-calowych do statków podobnych do torpedowców posiadanych przez komunistyczny Wietnam Północny. Do akcji przeszły także samoloty U.S. i nosiły się przez pewien czas w powietrzu.

Informacje Komunistyczne... Tokio. (UPI) — Radio komunistycznego Wietnamu Północnego zarzuciło dzisiaj Stanom Zjednoczonym stwarzanie nowego incydentu w Zatoce Tonkińskiej "w interesie kampanii politycznej prezydenta Johnsona i w celu podniesienia morale w Wietnamie Południowym". Radiostacja w Hanoi określiła raporty o nowym incydencie jako "bardzo niebezpieczny, prowokacyjny krok przeciwko Wietnamowi Północnemu".

Komunikat pośrodkowo-wietnamski podaje o znajdowaniu się dwóch wojennych okrętów około "60 mil od wybrzeża na wysokości Uge An dwa razy, pierwszy raz o godzinie 10-ej w piątek (czas wietnamski) i dzisiaj o świcie".

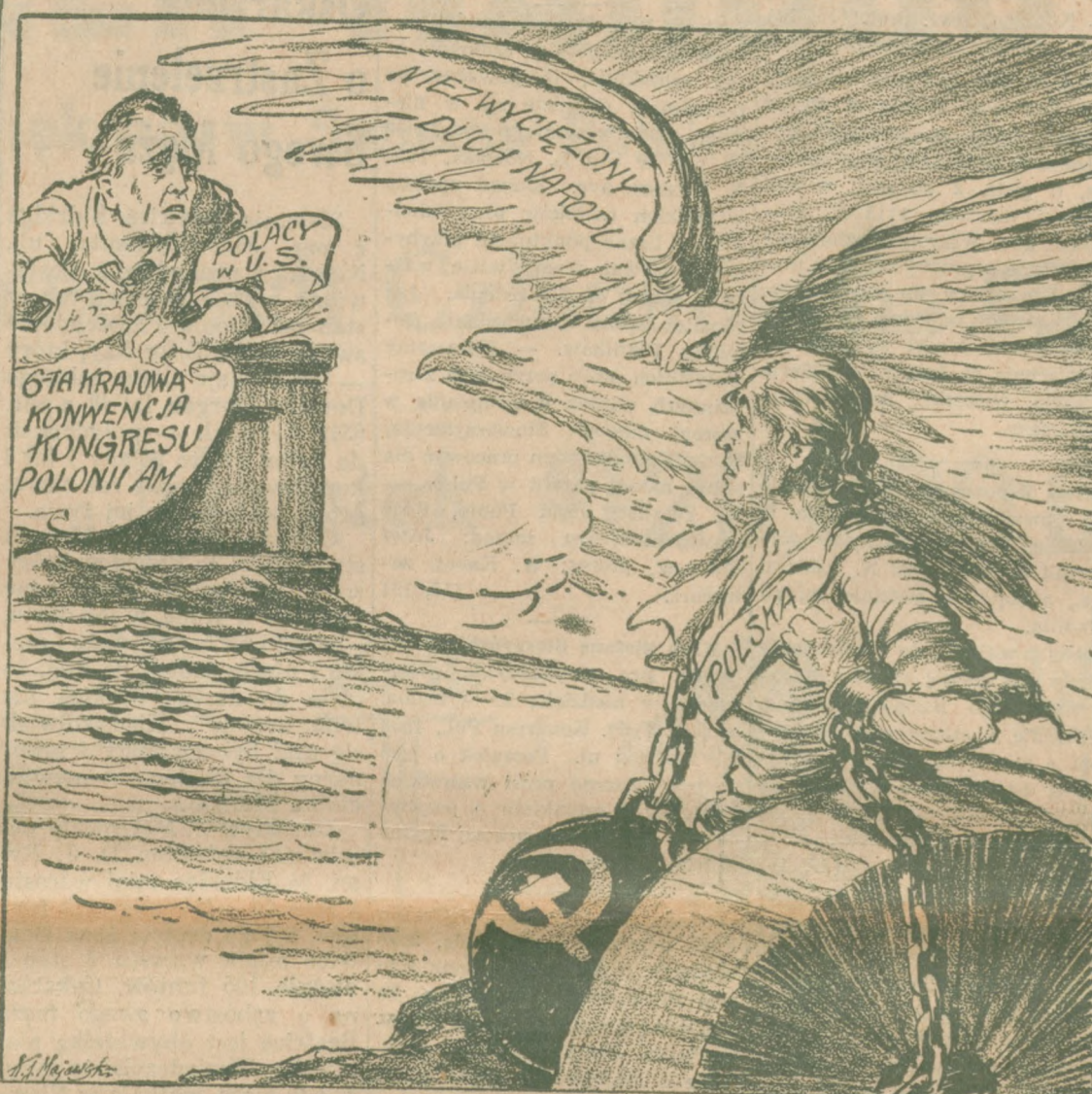
(Według nieoficjalnej informacji w Washingtonie, dwa niszczyciele U.S. otworzyły ogień do tarczy, jaka zjawiała się na sieci radarowej podczas mgły i ciemności nocnych. "Tarcza" szybko znikła, gdy niszczyciele połączyły strzelając.)

Green Bay, Wis., wzywając wszystkich do poparcia tykietu republikańskiego Goldwater-Miller.

Miller w Pensylwanii

Kongr. William E. Miller, republikański nominat na wiceprezydenta, po wzięciu udziału w nabożeństwie konwencyjnym Kongresu Polonii Amerykańskiej, odprawionym wczoraj w kościele św. Trójcy w Chicago, wygłosił mowę kampanijną na masowych zebraniach w Erie, Pa., i w Pittsburghu, Pa.

Najważniejszym Celem Kongresu P. A. Uwolnienie Polski z Niewoli Moskiewskiej



Zapewnienie Kongresu P. A. Pracy Na Rzecz Niepodległej Polski

Przemówienie Przez Radio Do Polski Prezesa Karola Rozmarka, Nadane Na Otwarcu Szóstej Konwencji Kongresu P. A. w Hotelu Sherman w Chicago

Sprawozdanie z naszego Zjazdu jest podawane przez Radio do Polski i korzystam z tego, by skierować kilka słów do Rodaków w Kraju... Kraj dobrze wie o przywiązaniu Polaków Amerykańskich i o naszych wysiłkach zmierzających do ulżenia dolni narodu polskiego. Już od dwudziestu lat "Kongres Polonii Amerykańskiej" prowadzi swą pracę i ja sam już wiele razy mówiłem przez Radio do Polski o naszych planach i staraniach... Podczas wojny i zaraz po jej zakończeniu staraliśmy się uzyskać dla społeczeństwa w Kraju niezbędną pomoc w żywności i odzieży... "Kongres" nasz jest naczelną reprezentacją polityczną Polonii Amerykańskiej i od po-

czątku swego istnienia broni istotnych interesów Polski na terenie międzynarodowym... Występowaliśmy w ich obronie na pierwszej konferencji Narodów Zjednoczonych w San Francisco, gdzie niestety nie była reprezentowana... Bezustannie zabiegamy o pomoc gospodarczą dla Polski i starania nasze w rządu Stanów Zjednoczonych dają dobre wyniki... Polska otrzymała pożyczki amerykańskie na zakup zboża i żywności... Bardzo leży nam na sercu sprawa bezpośrednich kontaktów pomiędzy społeczeństwem polskim i wólnym światem i coraz bardziej staramy się tę łączność pogłębiać. Co roku tysiące Polaków Amerykańskich odwiedza swe rodziny w Polsce. Popieramy wymianę kulturalną pomiędzy Stanami Zjednoczonymi i Polską. Chcielibyśmy, żeby jaknajwięcej uczonych polskich mogło przybywać na studia do Ameryki... Chcemy w srodku nas widzieć jaknajwięcej polskiej młodzieży... Znajdziemy tu otwarte serca i przyjaźnie wyciągnięte dłonie.

Z naszego wielkiego zjazdu w Chicago przesyłam Wam, Drodzy Rodacy imieniem Polonii Amerykańskiej zapewnienia dalszej wytrwałej pracy dla prawdziwej wolnej i niezależnej Polski... Szczegół Wam Boże!

Huragan 'Gladys'

Miami (UPI). — Huragan "Gladys", o napięciu około 125 mil na godzinę, był ubiegłej nocy raportowany 700 mil na wschód od Palm Beach, Fla. Kierunek przesuwania się strasznej burzy był nastawiony na wybrzeża Georgia oraz obu Carolin.

Do Strajku u Forda Nie Doszło

Groźba Strajku u Chryslera Też Zażegnana

Detroit, Mich. (UPI) — Między unią United Auto Workers a Ford Motor Company doszło wczoraj w ostatniej chwili przez wyznaczony termin strajku do zażegnania zgody na 3-letni kontrakt pracy. Dzięki temu do strajku około 130,000 robotników nie doszło.

Kontrakt przewiduje mniej więcej te same warunki, jakie UAW utargowała ubiegłego tygodnia u Chryslera, to znaczy różne korzyści dla pracowników równające się 54-centowej podwyżce na godzinę, plus 100-dolarowy bonus na Gwiazdkę.

Jednocześnie doszło wczoraj do zażegnania groźby strajku biłokolmierzowych pracowników w firmie Chryslera, gdy kompania zadość uczyniła żądaniom pracowników, godząc się między innymi na opcję przywileju nabywania akcji.

Martin L. King w Watykanie

Watykan (UPI) — Pastor Martin Luther King Jr., przywódca murzynów amerykańskich, miał dzisiaj wieczorem wyznaczyć prywatną audycję u Papieża Pawła VIgo.

Spotkanie Papieża z inicjatywami są zazwyczaj otaczane dyskrecją. Do prasy przedostało się jednak, że audycja była ostatecznie wyznaczona na godzinę 6ta wieczorną. King jest pastorem baptystycznym.

W tych dniach, podczas Soboru Powszechnego Papież w ciągu dnia śledzi przebieg burzy przez telewizor w swym apartamencie obrady historycznego ciała kościelnego.

Zapewniał Że Polska Znajdzie Się Znowu w Rodzinie Wolnych Narodów Świata!

I Zapewnił Również Taką Politykę Stanów Zjedn., Która Doprowadzi Do Niepodległości i Do Oporu Tyranii w Oparciu o Pokój, a Nie o Wojnę

Wczoraj wieczorem prezydent Stanów Zjednoczonych, Lyndon Johnson przemówił za pośrednictwem telefonu bezpośredniego do delegatów i delegatów konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej, zgromadzonych w wielkiej sali hotelu Sherman.

Na balkonie ustawione były głośniki przez które płynęły słowa Prezydenta, nadawane wprost z Białego Domu.

Ekran

Na wielkim ekranie rzucony był wielki portret przemawiającego Prezydenta Johnsona.

Głos Prezydenta brzmiał wyraźnie i donośnie.

Oto tekst dosłowny tego przemówienia:

Mowa Johnsona

"Mr. Rozmarek, My Fellow Americans,

Four years ago, a great American stood where you are today and spoke of America's devotion to freedom for the people of Poland.

That man was John Fitzgerald Kennedy.

Nadzieja

Today, he is gone, but the torch of hope he lighted burns on. We intend to see that is never goes out. For a thousand years, the people of Poland have been undaunted in their fight for freedom. They have shown the world the meaning of courage in the face of adversity, and strength in the pursuit of liberty.

Widmo Strajku Kolejowego

Washington, D.C. (UPI). — Rozjemcy federalni mieli dzisiaj wytyczyć swe wysiłki w kierunku odwrócenia widma paraliżującego strajku kolejowego, zapowiedzianego przez szesć unii AFL-CIO na wtorek o świcie. Unie reprezentują około 150,000 pracowników kolejowych. Strajk ich pogrążyłby w zastój niemal wszystkie sieci kolejowe w kraju.

'Saturn' w Orbicie

Cape Kennedy, Fla. (UPI) — Dziesiąt pięć piętrowy "Saturn I", najpotężniejszy pojazd kosmiczny, przewyższający swymi rozmiarami i wyroczym ciężarem wszystkie dotychczasowe rakiety amerykańskie, znajduje się od wczoraj w "planowanej orbicie" wokół Ziemi.

Wystrzał był pełnym sukcesem. Ważący 1 ton satelita był wystrzelony z związku z przygotowaniami do lotu na Księżyc.

Pociąg "Arrow" Wykoleił Się

Keystone, Iowa (UPI). — Pociąg "Arrow" Milwaukee RR., podążający z Chicago do Omaha, wykoleił się około godziny 4:15 dzisiaj nad ranem, 10 osób lekko rannych, gdy dwie lokomotywy Diesla wywróciły się i pociąg przyszedł do szereg wagonów.

It was that spirit, too, which brought the great Pulaski here in the days when we fought for our independence. He came to our shores saying, "I come to hazard all for the freedom of America."

Pulaski

General Pulaski gave his life that American might be born in freedom. Over the years, more than 500,000 American boys — of many origins — have laid down their lives on many fields to keep the flame of freedom alive.

That is why we will continue to maintain the closest relations with the people of Poland. That is why we shall seek to strengthen them through bridges of people, ideas, trade and aid, regardless of temporary political obstacles we may encounter.

Polityka U. S.

So it is that we will continue to devise a policy that will achieve freedom for the

Polish people — a freedom that will not be accompanied by obliteration.

Do Polski

In the past four months, I have sent two members of my cabinet — Postmaster General Gronowski and Attorney General Kennedy — to Poland to express our continued dedication to their cause. Soon we will dedicate the magnificent new Children's Hospital at Krakow — a gift from our people to the people of Poland. Our efforts are bearing fruit.

Wolność

Our task is to pursue a policy that encourages freedom and resists tyranny — a policy that looks toward change but depends on peace and not on war. This policy will succeed — and the restless spirit of liberty that has forever found a home in Poland will once again be freed. Poland and its people will one day belong again to the community of free nations."

Po skończonym przemówieniu nastąpiła burzliwa owacja i podziękowanie Prezydenta za jego wystąpienie.

'Fundusz Autorski' Jako Gratka Dla Posłusznych

Czyli Nowe Narzędzie Komunistyczne Do Naginania Pisarzy Do Roboty w Czerwonym Jarzmie

Londyn. (DP) — "Monitor Polski" — przyniósł tekst uchwały reżymowej rady ministrów, powołującej do życia tak zwany Fundusz Autorski. Z tego funduszu będą wypłacane dodatkowe wynagrodzenia autorom, których dzieła mają "szczególnie wysoką wartość ideologiczno-artystyczną".

Na fundusz składają się będą dotacje rządowe i wpłaty domów wydawniczych sięgające 6 procent ceny wydawanych książek. Dodatkowo wynagrodzenie może sięgać 100-250 procent honorarium, które autor otrzymał za wydanie swej książki.

Uchwała przewiduje ponadto "stypendia literackie" w wysokości 4,000 złotych miesięcznie dla "pisarzy twórczych", którzy mają już za sobą wydane książki. O wynagrodzeniach i stypendiach decyduje reżymowy minister kultury na wniosek domu wydawniczego.

Innymi słowy idzie oczywiście o tak zwaną zachętę dla

posłusznych pisarzy, którzy skłonni są przyjąć każdą "linię partyjną" i ściśle się do niej stosować.

Nie ulega wątpliwości, że chodzi tu także o zapłacenie tym, którzy są gotowi dopomagać partii w popularyzowaniu doktryny komunistycznej pod pozorem twórczości artystycznej.

Sprawa 'Millenium' w Detroit

Sędzia Machrowicz Honorowym Przew. Komitetu

Detroit, Mich. (DP) — Znany powszechnie i szanowany były kongresman a obecny sędzia federalny Tadeusz M. Machrowicz zgodził się przyjąć przewodnictwo honorowe detroickiego Komitetu Millenium, by jak najwięcej przedstawić organizacji polonijnych, byznesistów i profesjonalistów brało udział w pracach przygotowawczych do wielkiego obchodu w roku 1966.

Sędzia Machrowicz wyraził przy tym chęć ściślejszego kontaktu z Komitetem Millenium i skoro mu tylko czas pozwoli starać się będzie osobiście być na posiedzeniach. Jako honorowy przewodniczący Komitetu Millenium Sędzia Machrowicz wyraził życzenie, by jak najwięcej przedstawicieli organizacji polonijnych, byznesistów i profesjonalistów brało udział w pracach przygotowawczych do wielkiego obchodu w roku 1966.

Ucieczka Oficera Pathet Lao

Vientiane, Laos. (UPI) — Pierwszy wysoki rangi oficer komunistycznego Pathet Lao poddał się laoskim wojskom rządowym — mówi komunikat oficjalny. Oficerem tym jest podpułkownik Kampay, dowódca 3-go batalionu piechoty Pathet Lao. Około 100 jego żołnierzy rozprószyło się w malych grupkach w okolicy Muong Met, około 80 mil na północny zachód od Vientiane. Oficer ów wrócił się, aby go przewieźć do Vientiane, by mógł stąd wzywać przez radio swych partyzantów do poddania się wojskom rządowym.

"Ufamy, że słowa sędziego Machrowicza pobudzą wielu do czynu. Jak oświadcza p. Jarosz następnie posiedzenie Komitetu Millenium odbędzie się w środę, 23 września, w Domu Związkowym przy Conant i Belmont o 8ej wieczorem." — mówi p. Jarosz.

Obrady Wydz. Kongr. Pol. Am. Były Pod Znakiem 20-lecia Kongresu

Kongresman Roman Puciński Podkreślił Olszynie Znaczenie Kongresu Polonii Amerykańskiej i Wielkość Zastępy Jego Organizatorów z Prezesem Rozmakiem Na Czele

Miesięczne posiedzenie Wydziału Kongr. Pol. Am. na stan Illinois odbyło się w środę we własnej sali przy ul. Division, z udziałem licznie zgromadzonych delegatów. Posiedzenie otworzył dr. Edward Różański i po chorąlmym odpiewaniu hymnów narodowych Stanów Zjednoczonych i Polski, sekretarka protokołów p. Maria Józefiak odczytała protokół z posiedzenia odbytego w poprzednim miesiącu. Protokół został przyjęty jednogłośnie bez żadnych poprawek. Następnie mgr. Władysław Stepien złożył sprawozdanie Wydziałowego Komitetu Spraw Zagranicznych.

Senator Douglas o Sprawy Polskie

Z treści przemówienia Senatora Douglasa na ostatnim wiece Kongresu P. A., z dnia 30 sierpnia, zasługują na podkreślenie myśli o konieczności stworzenia bloku narodów Środkowej Europy, jako całości o potencjałe możliwym do przeciwstawienia imperializmowi sąsiadów. Sama myśl o czyżwie nie jest nowa, gdyż oddawna nurtuje ona działaczy politycznych tego rejonu. Jej realizacja jest niewątpliwie trudna, ale napewno rozwiązania sytuacji tych narodów i ich historii należy znać tak, jak federację narodów tego obszaru za konieczną, a może nawet i za warunek wolności tych ludów. W każdym razie Senator wykazał w swoim przemówieniu, że los Narodu Polskiego nie jest mu obojętny.

Praca Agentur Reżymu Warszawskiego

Od pewnego czasu — powiedział mgr. Stepien — w prasie pro-rosyjskiej i pro-reżymowej ukazują się napadki na Wydział Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois. Z tych publikacji nie trudno jest odszyfrować, że agencje i agenci reżymu nie mogą darować Wydziałowi pełnego wyznawania zasady, że "stosunek Polonii i Wychodźstwa do Narodu Polskiego jest pełen uznania, podziwu i serdeczności przy jednoczesnym nieuznawaniu warszawskiego reżymu za reprezentację Narodu i uważaniu tego reżymu za siłą narzuconą agencjom Kremla.

Metodami właściwymi komunistom, autorzy napastliwych artykułów posługują się kłamstwem i obudą, cytując rzekome wypowiedzi takich czy innych działaczy i publicystów polonijnych z pominięciem istotnych słów, lub zdań, zmieniając w ten sposób ich zasadniczą treść. Jedno z tego wynika, że prace naszego Wydziału są bardzo niewygodne reżymowi i jego agentom, a jeśli tak się dzieje, jest to najlepsza wskazówka dla nas, że nasze wysiłki są pożyteczne dla Sprawy Polskiej i że powinniśmy te prace kontynuować w tym samym duchu i kierunku, aż do uzyskania jej celu zasadniczego i niezależnego — Wolnej i Niepodległej Polski. Zadokumentujemy tę naszą pracę powszechnym udziałem w Konwencji

Z Gminy 3 ZNP

Powakacyjne posiedzenie delegatów i delegatów Gminy 3 ZNP odbyło się w środę, 23-go września, w sali posiedzeń Słownika, pnr. 3210 Milwaukee Ave. Początek o godz. 8-iej wieczorem.

Ponieważ mamy bardzo ważne sprawy do załatwienia przeto obecność delegacji jest wielce pożądana. Po posiedzeniu niespodzianka. — Wacław Andrzejewski, Prezes; Wiktor Kolman, sekr.

Z Kensington

Posiedzenie Tow. Naród Polski, Gr. 132 ZNP — odbyło się w niedzielę, 20 września, w Domu Polskim, 11935 So. Michigan ave. Początek o godz. 2-iej po południu. Prosimy członków o liczne i punktualne przybycie. Wiele ważnych spraw do załatwienia. Prosimy członków o większe zainteresowanie się pracą werbnukową i zdobyć jak najwięcej nowych członków do naszej Grupy. Członkowie delegujący z podatkami, proszeni są o wyrównanie zaległości na tym posiedzeniu. Sekretarz finansowy delegacji urzędował na sali od godziny 11:30 w południe. — Franciszek Kabat, prezes; Franciszek Noga, sekr. prot.

Kalendarzyk Posiedzeń

Sobota, 19 Września

Powakacyjne posiedzenie Klubu Ziemi Suwalskiej, odbędzie się w sobotę, 19 września, w sali Weteranów. Prezes apeluje do wszystkich członków o liczne przybycie. Jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — S. Kaczmarek, prezes; C. Klemnitz, sekr. prot. (16, 18)

Niedz., 20 Września

Klub Parafii Jędrzejowskiej odbędzie swoje posiedzenie powakacyjne w niedzielę, 20 września, w sali pp. Głab, 2258 So. Albany ave. Prezeska Maria Siek uprasza wszystkich członków i członkinie o przybycie, ponieważ są bardzo ważne sprawy do załatwienia. — M. Siek, prezeska; S. Onik, sekr. prot. (17, 19)

Tow. Zjednoczona Polska Gr. 2002 ZNP odbędzie swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20 września, w sali posiedzeń, — początek o godz. 2 po poł. Zarząd prosi o liczne przybycie, ponieważ będą ważne sprawy do załatwienia. — W. Humkowski, prezes; Józ. Kudek, sekr. prot. (15, 19)

Oddział Matek Złotej Gwiazdy przy Stanowej Kwaterze PLAV odbędzie swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20 września, o godz. 2 po poł., w sali stanowej kwatery, 1113 N. Milwaukee ave. Wszystkie członkinie są proszone o przybycie, gdyż mamy wiele spraw do załatwienia. Po posiedzeniu odbędzie się coś dla szczęśliwców. Matki są proszone o zaplanowanie z książkami. — Maria Przybyla, prezeska; Aniela Grudzień, sekr. (16, 19)

Klub Zapoznany Sie, odbędzie swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20 września, w dolnej sali Sokolni, 1062 N. Ashland Ave., początek o godzinie 4-iej po południu. Będą ważne do załatwienia sprawy jak naszej zabawy towarzyskiej, 15go listopada i inne. Członkinie i członkowie są proszeni o przybycie. Nowi członkowie są bardzo mile widziani na naszym zebraniu. — Jan Koronis, prezes; Maria Miels, sekr. (17, 19)

Klub Parafii Jastrzębka Stara ma swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20 września, o godzinie 2:30 popoł., w sali Domu Weteranów, 1239 N. Wood ul. Prosimy o przybycie wszystkich członków, gdyż będą ważne sprawy do załatwienia a także sprawy dotyczące naszej przyszłej zabawy. — Wanda Opula, prezeska; Zofia Szyper, sekr. prot. (17, 19)

Klub Peim zawiadamia członków, że 20go września, w niedzielę, nie będzie miał posiedzenia. Posiedzenie odbędzie się 18 października w sali posiedzeń pnr. 1122 Milwaukee ave. — Z polecenia Zarządu: M. Detkiewicz, sekr. prot. (16, 19)

Tow. Króla Wład. Jagiełły, Gr. 2206 ZNP zawiadamia, że posiedzenie powakacyjne odbędzie się 20go września, o godz. 2-iej po poł. w sali św. Jadwigi przy Hoynie i Lyndale. Prosimy członków i członkinie o przybycie, bo będzie sprawozdanie z pikniku i jest dużo innych spraw do załatwienia. — M. Matusiak, prezes; G. Kościelnik, sekr. prot. (16, 19)

Tow. Ratunkowe Gminy Borze cin odbędzie swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20 września, w sali Wacławka, 2701 W. Thomas ul. Początek o 2-iej po południu. Jest wiele ważnych spraw do załatwienia po okresie wakacyjnym, jak również będzie omawiana zabawa towarzyska, która odbędzie się w niedzielę, 27go września w sali Zw. Klubów Maiop, 1401 W. Superior. Zarząd uprasza o jak najliczniejsze przybycie. — A. Cyryk, prezeska; L. Makowski, sekr. prot. (17, 18)

Klub Myślenie odbędzie swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20 września, o godz. 2:30 po poł. w sali posiedzeń pnr. 1122 Milwaukee ave. Z powodu ważnych spraw i wiadomości jakie przywiozł z Polski prezes Andrzej Gołąbek, obecność wszystkich członków jest pożądana. — A. Gołąbek, prezes; A. Nowak, sekr. (17, 19)

Tow. Wolność Ludu, Gr. 2742 ZNP posiedzenie powakacyjne odbędzie się w niedzielę, 20go września, w sali parafialnej św. Jadwigi Nr. 3, przy Hoynie i Lyndale ul. o godz. 2-iej po poł. Sekretarka finansowa urzęduje od 1-iej godz. po poł. dla wygo członków, którzy chcą płacić swój podatek. Komitet zabawy przygotował miłą niespodziankę. — Cz. Raczkowski, prezes; M. Kiebasa, przew. kom. imprez; Z. Parylak, sekretarz. (17, 19)

Tow. Młoda Polska, Gr. 865 ZNP posiedzenie powakacyjne odbędzie w poniedziałek, 21 września, o godz. 8-iej wieczorem w sali pnr. 1180 Milwaukee ave., obok F & T restauracji. Sekretarz finansowy F. Zieliński urzęduje przed zebraniem dla wygo płacących składki. Prosimy wszystkich członków i członkinie o gromadne przybycie. — E. Niedziadek, prezes; Stan. Anioł, sekr. prot. (18, 19)

Tow. Króla Piasta, Grupa 413 ZNP zawiadamia wszystkich członków, iż powakacyjne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 20go września, o 2-iej po południu, w sali św. Jadwigi, Hoynie i Lyndale ul. Sala będzie otwarta. Są ważne sprawy do załatwienia. Zarząd z prezesem prosi członków o przybycie na to posiedzenie. — Józ. Jarczewski, prezes; And. Uryasz, sekr. prot. (18, 19)

Poniedziałek, 21 Września Tow. Młoda Polska, Gr. 865 ZNP posiedzenie powakacyjne odbędzie w poniedziałek, 21 września, o godz. 8-iej wieczorem w sali pnr. 1180 Milwaukee ave., obok F & T restauracji. Sekretarz finansowy F. Zieliński urzęduje przed zebraniem dla wygo płacących składki. Prosimy wszystkich członków i członkinie o gromadne przybycie. — E. Niedziadek, prezes; Stan. Anioł, sekr. prot. (18, 19)

Tow. Dal — Zmiana adresu sali i zmiana daty posiedzeń. Posiedzenie powakacyjne Tow. Dal gr. 2692 ZNP odbędzie się w środę, 23go września, o 8-iej wieczorem, w sali Amwets, 3172 N. Milwaukee Ave. Upraszamy wszystkich członków i członkinie o przybycie i wyrównanie assementów. Jest również sprawa do omawiania naszej zabawy, która ma się odbyć tego roku. Zarząd. (19, 22)

Środa, 23 Września Tow. Dal — Zmiana adresu sali i zmiana daty posiedzeń. Posiedzenie powakacyjne Tow. Dal gr. 2692 ZNP odbędzie się w środę, 23go września, o 8-iej wieczorem, w sali Amwets, 3172 N. Milwaukee Ave. Upraszamy wszystkich członków i członkinie o przybycie i wyrównanie assementów. Jest również sprawa do omawiania naszej zabawy, która ma się odbyć tego roku. Zarząd. (19, 22)

KALENDARZYK Dział — sobota, 19 września, Gustawa, Januarego, Teodora, Konstancji. Jutro — niedziela, 20 września, Eustachego, Filipiny. Pojutrze — poniedziałek, 21 września, Mateusza.

"Wybory" Reżymowych Ławników

Warszawa, (FEC) — W dniu 31 grudnia b.r. — jak informuje warszawski "Zielony Sztandar" (6-9-9.) — kończy się kadencja reżymowych ławników sądowych, którzy "wybierani" są co trzy lata. "Wybory" nowych ławników przeprowadzone przez powiatowe i wojewódzkie rady narodowe winny odbyć się najpóźniej w październiku b.r.

"Ustalono już" — pisze "Zielony Sztandar" — że wybranych zostanie 4,796 ławników sądów wojewódzkich, 42,675 ławników sądów powiatowych i 1,957 ławników okręgowych sądów ubezpieczeń społecznych. Zgłoszonych ma być łącznie około 62,000 nazwisk czyli o jedną czwartą więcej, niż zostanie wybranych ławników". Kandydatów wysuwają reżymowe organizacje w fabrykach oraz na zebraniach instytucji "społecznych" w miastach i na wsi.

Gniazdo Sokolnie Nr. 133 i Gr. 1141 ZNP będzie mieć swe posiedzenie powakacyjne w niedzielę, 20go września, o godz. 2-iej po poł. w sali Sherman Park, 558ia i S. Throop ul. Będą sprawozdania ze Zjazdu i Złotu odbytego w Chicago, oraz inne ważne sprawy czekają załatwienia. Prosimy wszystkie członkinie o przybycie. — J. Sobieraj-Rutkowska, prezeska. (16, 19)

Powakacyjne posiedzenie Klubu Parafii Zawada — odbędzie się w niedzielę, 20go września, w sali Domu Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ul., o godz. 2:30 popołudniu. Obecność członków pożądana, gdyż są ważne sprawy, oraz przygotowania do zabawy towarzyskiej, która odbędzie się 15 listopada, w dolnej sali Domu Weteranów. — St. Burek, prezes; Franciszka Burek, sekr. prot. (17, 18)

Tow. Łobzowianie, Grupa 1155 ZNP odbędzie swoje miesięczne posiedzenie 20go września, w niedzielę, o 2-iej po poł., w sali zwykłych posiedzeń. Prosimy o liczne przybycie. — W. Kotlarz, prezes; M. Rafalska, sekr. (17, 18)

Stow. Par. Wietrzychowice zawiadamia wszystkich członków oraz członkinie, iż powakacyjne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 20go września, o godz. 2:30 po poł. w sali L. Nowaka, 1246 N. Western ave. Zarząd uprasza wszystkich członków oraz członkinie o liczne punktualne przybycie, ponieważ mamy wiele ważnych spraw do załatwienia. Jak również będzie sprawozdanie Komitetu Pikników. — Upraszamy wszystkich nowo przybyłych z rodzinnych wiosek o wstąpienie w szeregi naszego Stowarzyszenia, abyśmy mogli razem pracować dla dobra naszej parafii w Polsce. — Za komitet: Józef Pudło, Rose Szczepaniak; za zarząd: Józef Sterczek, prezes; W. Kabat, sekretarz. (17, 19)

Klub Stefana Starzyńskiego odbędzie swoje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20go września, w sali Wydz. Kongresu Pol. 1838 W. Division ul. Początek o 2:30 po poł. Zarząd prosi wszystkich członków i członkinie o przybycie. — J. Stachnik, prezes; Regina Stachnik, sekr. prot. (17, 19)

Grupa 850 ZNP Tow. Jefferson Park odbędzie w niedzielę, 20go września, o godz. 2-iej po południu swe powakacyjne posiedzenie. Ze względu na ważność spraw do załatwienia, Zarząd uprasza członkinie i członków o liczne przybycie. — Jan Mikos, prezes; Stan. Surówka, sekr. prot. (18, 19)

Klub Oświaty Jazwian zwołuje powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 20go września, do sali Adama Wałegi, 1901 So. Leavitt ulica. Początek o godzinie 3-iej po południu. Upraszam się wszystkich członków i członkinie o przybycie, bo mamy dużo spraw do załatwienia, jak również jest list z wioski Jazwian. (18, 19)

Tow. Króla Piasta, Grupa 413 ZNP zawiadamia wszystkich członków, iż powakacyjne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 20go września, o 2-iej po południu, w sali św. Jadwigi, Hoynie i Lyndale ul. Sala będzie otwarta. Są ważne sprawy do załatwienia. Zarząd z prezesem prosi członków o przybycie na to posiedzenie. — Józ. Jarczewski, prezes; And. Uryasz, sekr. prot. (18, 19)

Kalendarzyk Zabaw i Wycieczek Sobota, 19 Września Grupa 1532 ZNP urządza wielki roczny Bal w sobotę, dnia 19go września, w sali Ironside Post No. 16, pnr. 1241 N. Washtenaw Ave., o godzinie 8-iej wieczorem. Komitet zaprasza wszystkich członków i znajomych oraz sąsiadów grupy na zabawę i rzący ubawić wszystkich przy doborowej muzyce. Będzie wiele niespodzianek, które Komitet przygotował. — Stanisław Szibilo i cały zarząd.

Członkom i członkinom Tow. Gen. Józefa Hallera, nr. 625 przypomina się o zbliżaniu się obchodu Jubileuszu 40-lecia naszego Tow., a również i bankietu, który z racji obchodu odbędzie się w sobotę, 19go września, w sali Klubu Zjednoczenia, 984 Milwaukee Ave. Początek bankietu punktualnie o godz. 6:30 wieczorem. Msza św. jubileuszowa zostanie odprawiana w kościele św. Trójcy w piątek, 18go września o 7:30 rano — przez Ks. K. Czaplickiego, kapłana Tow. — Adela Janiec, prezeska; Bronisława Chłapowicz, sekr. prot.

Tow. Ratunkowe Siedliska-Bogusz — urządza zabawę taneczną w sobotę, 19go września, o godz. 7:30 wieczorem, w sali P. Osikowicza, pnr. 1001 N. Wolcott ul. Do tańca przygotować będzie dobra orkiestra Jana Plebiana. Atrakcją będzie walec czołowodowy, wybór królowej. Komitet zabawy serdecznie zaprasza wszystkich członków tow. z rodzinami i przyjaciół. — J. Brożyna, przewodn. komitetu; Anna S. Szycha, sekretarka. (17, 19)

JOIN AND SERVE

Pierwsze Pokazy w U. S. Nowych Filmów z Polski!

w teatrze **Milford** Pulaski narożnik Milwaukee Dziś od 2-iej po południu w **Niedziele od 12 w połud.** następne dni od 6-iej wieczorem

Złota jesień... a nad Polską czarne chmury! Według scenariusza i reżyserii Andrzeja Wajdy w żywych kolorach prawdziwa opowieść

w filmie;



Jedni umierają... drudzy się żenią i dzieci się rodzą, choć ludzie giną!

Jak świat światem, tak było, tak jest i tak będzie.

— w drugim filmie —

Ze serii małych dramatów Janusza Nasfetera ciekawy i nowy rodzaj produkcji polskiej

"KARUZELA" — oraz film krajoznawczy —

"ZWIEDZAMY POLSKĘ" z wycieczką Polonii Chicagowskiej oglądnijmy rodzinne miasta i wioski.

Synowie Polonii Chicagowskiej w Służbie w Szeregach U.S. Armii

Dziennik Sept. 14 M. 4 Podróża Zoln. Robert M. Grzeskiewicz, z pnr. 5240 S. Nashville, otrzymał onegdaj przydział służbowy do Batalionu łączności długich linii Osmej Armii na Korei.

Robert jest mechanikiem od naprawy sprzętu mikrofalowego w batalionie. Do służby w wojsku wstąpił w styczniu 1964, podstawowe szkolenie odbył w Fort Knox, Ky.

Graduował w roku 1962 w W. Szkoły La Salle, a potem był zatrudniony w firmie A-A Bottling Co.

Zoln. Wawrzyniec A. Waranowski, lat 21, syn państwa Antonistwa Waranowskich, z pnr. 3451 W. 60-a ulica, ukończył onegdaj zaawansowany kurs obsługi czołgów, jaki się odbył w Ośrodku Broni Pancernych w Fort Knox, Ky. Do służby wojskowej wstąpił w maju, poczem kończył podstawowe przeszkolenie w Fortu Knox, Ky. Graduował w roku 1961 z W. Szkoły Lindbloma, poczem zatrudniony był w firmie Nanz Printing Co.

Zoln. Jan F. Cieśla, lat 23, którego rodzice państwo Franciszkostwo Cieśla mieszkają pnr. 7107 W. Devon ave., otrzymali onegdaj przydział służbowy do Dowództwa VII Korpusu stacjonującego w Niemczech.

Jan jest w Korpusie na funkcji kreslarza. Do wojska wstąpił w grudniu 1963, szkołę rekrutką odbył w Fort Knox, Ky. i przed wyjazdem do oddziałów zamorskich stacjonował w Redstone Arsenal, Ala. Graduował w roku 1959 z W. Szkoły Webersa, poczem uczęszczał do Kolegium Nizszego Wright. Przed samym wyjazdem do wojska zatrudniony był w firmie Glidden Co.

Zoln. Jan S. Rzeszotko, lat 23, którego rodzice państwo Janostwo F. Rzeszotko mieszkają pnr. 2057 W. Erie ul., przydzielony został do US Army Broadcasting and Visual Activity w Fort Buckner, na Okinawie.

Jan jest na funkcji drukarza w 15-ym oddziale detaszowanym Wojsku Psychologicznym. Do wojska wstąpił w październiku. — Fr. Kabat, prezes; Fr. Jendryaszek, sekr.

Zoln. Jan S. Rzeszotko, lat 23, którego rodzice państwo Janostwo F. Rzeszotko mieszkają pnr. 2057 W. Erie ul., przydzielony został do US Army Broadcasting and Visual Activity w Fort Buckner, na Okinawie.

Jan jest na funkcji drukarza w 15-ym oddziale detaszowanym Wojsku Psychologicznym. Do wojska wstąpił w październiku. — Fr. Kabat, prezes; Fr. Jendryaszek, sekr.

Zoln. Jan S. Rzeszotko, lat 23, którego rodzice państwo Janostwo F. Rzeszotko mieszkają pnr. 2057 W. Erie ul., przydzielony został do US Army Broadcasting and Visual Activity w Fort Buckner, na Okinawie.

Jan jest na funkcji drukarza w 15-ym oddziale detaszowanym Wojsku Psychologicznym. Do wojska wstąpił w październiku. — Fr. Kabat, prezes; Fr. Jendryaszek, sekr.

KUPCIE I CZYTAJCIE Bardzo Interesującą Książkę p. t.

Dziesięć Opowieści

Osnułtych na tle drugiej wojny światowej: Skowronek Łoza chce jeść—Pod arsenałem—Flying Control—Ogień — W zamku Białej Dąmy—Szpieg—Janowa Żaloga — Owczarek—Cocas de Polonia—Udany skok.

Opowieści te napisane są przez różnych wybitnych pisarzy polskich

Cena tej interesującej \$1.60 Książki

Dośkonale na Prezenty Zamówienia wraz z należytą nadsyłają należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL. (Na C.O.D. nie wysyłamy)

*6-ej Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej, w 20-tą Rocznicę
istnienia i chlubnej działalności, serdecznie życzenia owocnych
obrad dla dobra Polonii Amerykańskiej, dla
Stanów Zjednoczonych i Polski*

składa

ZWIAZEK NARODOWY POLSKI

Największa w Świecie Polska Organizacja Bratniej Pomocy

Ubezpieczonych Członków na **\$284,528,933.00**

Majątek **\$120,000,000.00**



Zarząd Centralny Z.N.P.

KAROL ROZMAREK, Krajowy Prezes

FRANCISZKA DYMEK, Krajowa Wiceprezesa

FRANCISZEK M. PROCHOT, Krajowy Wiceprezes

ADOLF K. PACHUCKI, Krajowy Sekretarz

JAN ULATOWSKI, Krajowy Skarbnik

Dyrekcja:

JÓZEF A. DANCEWICZ

KATARZYNA DIENES

MICHAŁ L. HOŁODNIK

IRENA WALLACE

JAN J. ZIEMBA

EDWARD J. MOSKAL

MIECZYSLAW ODOBINA

MELANIA WINIECKA

STANISŁAW W. JÓZEFIAK

BRONISŁAWA HELKOWSKA

DR. ANTONI SAMPOLIŃSKI, Lekarz Naczelny

Rada Nadzorcza:

EDWARD P. KOZMOR, Cenzor

WŁADYSŁAW L. DWORAKOWSKI, Wice-Cenzor

Komisarze i Komisarki:

JAN SIDERSKI
BRONISŁAWA F. NIEMYSKA
JÓZEF A. ZDUNCZYK
EWELINA L. GAVALIS
LEOPOLD K. BABIRECKI
ANNA TUMAN
JAN F. NOWAK
MARIA G. TUCHEWICZ
TEODOR PAJĄK
STANISŁAWA JEDWABNIK
JAN J. JAJE

Okręg 1
Okręg 1
Okręg 2
Okręg 2
Okręg 3
Okręg 3
Okręg 4
Okręg 4
Okręg 5
Okręg 5
Okręg 6

LEOKADIA MISIORA
LUDWIK ŚLIWIŃSKI
ZOFIA H. WÓJCIK
ANTONI CZELEŃ
WŁADYSŁAWA OPATKIEWICZ
ALEKSANDER A. KOPCZYŃSKI
MARIANNA GOŁEMBIEWSKA
JÓZEF C. RYCHLIKI
BRONISŁAWA BARĆ
DR. S. J. SULKOWSKI
PAULINA GÓRSKA

Okręg 6
Okręg 7
Okręg 7
Okręg 8
Okręg 8
Okręg 9
Okręg 9
Okręg 10
Okręg 10
Okręg 11
Okręg 11

FRANCISZEK JENDRYASZEK
HELENA ORAWIEC
ZYGUNT A. SOKOLNICKI
ZOFIA BUCZKOWSKA
JAKUB FATLA
WŁAD. PODKOMORSKA
TADEUSZ WACHEL
WŁADYSŁAWA
WAWRZYŃIAK-KUBIAK
SAM F. BROWN
STANISŁAWA M. NIEDER

Okręg 12
Okręg 12
Okręg 13
Okręg 13
Okręg 14
Okręg 14
Okręg 15
Okręg 15
Okręg 16
Okręg 16

GŁÓWNE BIURA:

1514-20 W. Division St.

Chicago, Illinois - 60622

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Bernie Kot's 146 Takes National PNA Golf Meet Championship Flight Title

Bob Sidlack Prevails In "A" Flight, Stan Juszcak In "B" Flight; Bill Pikula, Ed Kurpiewski And John Hodosi Tie For "C" Flight Honors With 201 At Battle Creek; PNA Vice-President Frank Prochot And PNA Director Ed Moskal Present Awards At Dinner.

OFFICIAL SCORES CHAMPIONSHIP FLIGHT

*Bernie Kot—Kalamazoo, Mich.	73-73-146
*Howard Kowinski—Battle Creek, Mich.	74-76-150
Stanley Fleece—Battle Creek, Mich.	79-73-152
Frank Janeczak—Kalamazoo, Mich.	79-75-154
Walter Kroll—South Bend, Ind.	75-80-155
Martin Fryk—Jackson, Mich.	80-80-160
Jack Wood—Kalamazoo, Mich.	79-82-161
George Grochowski—South Bend, Ind.	80-83-163
Al Bobrowski—Battle Creek, Mich.	79-84-163

A-FLIGHT

*Bob Sidlack—Jackson, Mich.	85-73-158
*Felix Juzwiak—Kalamazoo, Mich.	81-79-160
Ted Jablinski—Dayton, Ohio	82-79-160
Vince Pluta—Lakawanna, N.Y.	85-82-167
Joe Gorczyca—Orchard Park, N.Y.	82-85-168
Louis Michalski—South Bend, Ind.	83-86-169
Walter Paruch—Jackson, Mich.	85-86-171
Al Ciesielski—South Bend, Ind.	85-86-171
Walter Dziechciarz—Lakawanna, N.Y.	85-89-174
Frank Stanaszek—Jackson, Mich.	87-87-174
Steve Flowers—South Bend, Ind.	83-92-175
Frank Zandarski—Natrana, Pa.	86-99-183
Ben Wachowiak—South Bend, Ind.	87-100-187
Frank Wegien—South Bend, Ind.	82-OUT
Roman Zawacki—Jackson, Mich.	85-OUT

B-FLIGHT

*Stanley Juszcak—Monaca, Pa.	94-89-183
*Anthony Czelen—Monesen, Pa.	92-91-184
Ted Nowak—Kalamazoo, Mich.	91-93-184
Joe Goralski—South Bend, Ind.	97-91-188
John Zanka—South Bend, Ind.	92-96-188
Marion Zubrzycki—Orchard Park, N.Y.	92-98-190
Leo Andrus—Lakawanna, N.Y.	96-94-190
E. J. Golembek—Jackson, Mich.	98-93-193
Joe Pultrak—Battle Creek, Mich.	100-93-193
Peter Zinchak—Lakewood, Ohio	100-94-194
Larry Ochwat—Chicago, Ill.	97-97-194
Erwin Schoen—Chicago, Ill.	92-103-195
Lenny Polivka—Cleveland, Ohio	92-103-195
Szefan Sydlak—Natrana, Pa.	93-103-196
Robert Wayne—Chicago, Ill.	99-97-196
Steve Pultrak—Battle Creek, Mich.	94-104-198
Bob Carroll—Jackson, Mich.	96-OUT
Henryk Zemburski—Natrana, Pa.	100-108-208

C-FLIGHT

*William Pikula—Blasdel, N.Y.	102-99-201
*John Hodosi—South Bend, Ind.	102-99-201
*Ed Kurpiewski—South Bend, Ind.	102-99-201
Ted Ochwat—Chicago, Ill.	103-102-205
James Cytycki—South Bend, Ind.	103-103-206
Bob Grochowski—South Bend, Ind.	109-104-213
Louis Ochwat—Chicago, Ill.	109-106-215
Walter Zukowski—Pittsburgh, Pa.	106-117-223
Joseph Kogut—Chicago, Ill.	112-114-226
Walt Noga—Battle Creek, Mich.	115-114-229
John Lemanski—Battle Creek, Mich.	116-119-235
Joseph Duda—Chicago, Ill.	116-119-235
Alex Sidlik—Natrana, Pa.	115-127-242
Leonard Gasiewicz—Lakawanna, N.Y.	123-122-245
Ted Kwasniewski—Chicago, Ill.	120-127-245
Ed Planeta—Jackson, Mich.	103-OUT

WON TROPHIES

Three champions and as many co-champions from five different cities were crowned during the 2nd annual National PNA Golf Tournament sponsored by the National PNA Golf Commission on August 22-23 at the Binder Park Municipal Golf Course in Battle Creek, Michigan, with Lodge 2416 PNA of that city serving as the official host. Steve Pultrak, Recreation Director of Lodge 2416, whose prexy is Walter Noga, Jr., served as Tournament Manager, with Art Champagner, cast in the dual roles of host steward and starter.

Bernie Kot of Kalamazoo (Mich.), who led the Championship Flight by 1 stroke at the conclusion of 18 holes on Saturday, August 22, duplicated this feat the following day to post a sizzling 36-hole score of 146 to beat out Howard Kowinski (Battle Creek), who carded 74-76-150, for the title. Two strokes back of Kowinski was Stanley Fleece, also of Battle Creek, with a 79-73-152, while Kalamazoo's Frank Janeczak next in line with 79-75-154.

GREAT COMEBACK

In the finest comeback of the tournament, Bob Sidlack of Jackson (Mich.), overcame a 4-stroke lead carded out by Kalamazoo's Felix Juzwiak on Saturday, by negotiating the final 18 holes of play on Sunday with a sizzling 73 to annex the "A" Flight championship with a nifty 85-73-158, 2 strokes ahead of Juzwiak, who compiled an 81-79-160. Ted Jablinski of Dayton (O.) came through with a fine 82-81-163, and Vince Pluta of Lakawanna (N.Y.) chipped in with a score of 85-82-167.

Monaca (Pa.) presented the winner in the "B" Flight competition, when Stanley Juszcak rebounded from a 94 on Saturday to register an 89 on Sunday for an aggregate total of 183, thereby nosing out District 8 PNA Commissioner Anthony Czelen of Monesen, Pa., who notched a 93-91-184, and Ted Nowak of Kalamazoo, who came up with a 91-93-184, to lay claim to the No. 1 position. Joe Goralski and John Zanka of South Bend (Ind.), shot respective totals of 97-91-188 and 92-96-188.

TRIPLE TIE IN "C" FLIGHT

The closest battle transpired in the "C" Flight firing, with three contestants stroking under 100 totals on Sunday to end up in a

deadlock for the top spot with 36-hole totals of 201.

Bill Pikula of Blasdel (N.Y.) and Ed Kurpiewski of South Bend were the leaders with totals of 102 at the completion of Saturday's play. They carded identical 99s on Sunday, but John Hodosi of South Bend, who scored a 103 on Saturday, rallied for a fine 98 to tie them for the title. His 98 was the lowest compiled in the "C" Flight competition.

Ted Ochwat of Chicago shot a steady 102-101-205, and James Cytycki of South Bend a 103-103-206 to trail the co-championship trio.

TROPHIES, PRIZES TO WINNERS

National PNA Vice-President Frank M. Prochot, chairman of the Alliance of Sports-Youth Commission, and PNA Director Edward Moskal, a member of said Commission, headed the list of guests present at the dinner which took place in the Lodge 2416 PNA clubrooms immediately following the conclusion of the tournament.

Other guests included District 8 PNA Commissioner, Anthony Czelen; Council 121 PNA president Leonard Gasiewicz; Walter Ziolkowski, PNA Organizer from Pittsburgh, Pa., and Joseph Dudek, president of Lodge 298 PNA of Chicago, Ill., among others.

PNA Sports-Youth Department donated trophies were awarded to the winners by Messrs. Prochot and Moskal. The distribution of merchandise prizes also took place.

CONTESTANTS FROM 15 CITIES

Golfers from 15 cities—Battle Creek, Jackson, Kalamazoo, South Bend, Natrana, Monaca, Monesen, Pittsburgh, Lakawanna, Blasdel, Cleveland, Lakewood, Orchard Park, Dayton and Chicago—from the States of Michigan, Indiana, Pennsylvania, Ohio, New York and Illinois, were represented in this the largest and most successful of National PNA Golf Tournaments.

Much of the credit for the smooth presentation of the meet, dinner and entertainment can be attributed to the hard working and efficient committee members appointed by the host Lodge 2416 PNA, namely:

Lodge 2416 Prexy—Walter Noga, Jr.
Tourney Manager—Steve Pultrak

Council 123 PNA Champion Bombers Receive Awards



PNA Director Melanie Winiacka awards first place team trophy to Chester Dombrowski, sponsor of the Bombers, in recognition of their title winning achievements during the 1963-64 Council 123 PNA Men's Bowling season at Globe Bowl. Mr. Dombrowski also serves as secretary of the loop. The team and individual trophies were donated by the PNA Sports - Youth Dept., which is headed by National PNA Vice-President Frank M. Prochot. Pictured above (left to right) are: Tom Chwierut, John Podwika and Ray Kuberski of the champions; PNA Director Winiacka; Le-on Grzesiak and Bruno Mozinski, Sr., vice-president of the league; Mr. Dombrowski; and team members Joseph Sequens and Robert Buras.

Eagle Battle Hansa At Oak Brook, Ill., Sunday; Olympics, Schwaben In St. Louis Tonight, Tomorrow

By A. Korsower

This weekend's soccer schedule offers the followers of the Eagles a chance to visit beautiful Oak Brook, the country club where polo reigns supreme. The fans of the Eagles will have a chance to view the returning Hansa team. Hansa spent the last few weeks in Germany, pursuing a creditable record of friendly games.

Their mission was accomplished when the overall tally showed Hansa a five time winner with three losses. In all they scored 31 goals in Germany, with Willie Roy snaring 17 tallies. As things stand now, Hansa will take on the Eagles at Oak Brook, Ill., in a Major Division game. The kickoff is slated for 1:00 p.m., with the reserves going on at 3:00 p.m. For those who may find Oak Brook out of their sphere of operation we suggest using Eisenhower Expressway to York Rd. (Turn South to 22nd, then turn West to Oak Brook).

The Eagles may find a good reason for doing better than expected in the fact that their, and Chicago's All-Time great, Joey Gryzik has sired a son, Yup!

Our own Joey is now the father of Renata and "Joey Jr" a 9 pound bundle of Joy. The youngster arrived on Saturday, September 12th. To say that Joe and his bride are happy would be the understatement of the year. Joe (Sr.) is toying with the idea of opening a business of his own... sometime next year. We are sure that his many friends will do their level best to help him on his way. Few... if any... players are more deserving.

Whilst we're on the subject of nice guys we may mention that another fine young sportsman, Piero "Pete" Renucci, is getting married this Sunday. Renucci a star player for the Maroons, has served Chicago's All-Stars well.

Host Steward-Tee Starter — Art Champagne
Dinner-Luncheon Planning — Winnifred Thayer and Helen Reynolds

Club Hostesses—Jennie Ryan, Evelyn Fleece, Lottie Kregger and Kathryn Tobolski

Dinner Hostesses—Peggy Wilk, Ann Russell, Dorothy Pultrak, Betty Reed, Christine Kregger, Debbie Reed and Mary Anne Gleason

Kitchen Complement — Victoria Noga, Harriet Pultrak and Irene Mellich

Chef—Jack Wilk

Club Host—Stan Kwiatkowski

Club Manager—Dick Mercer

Bartenders—Vern Schmidt and Jim Stearns

Waitresses—Dorothy Stearns, Lawave McCoy, Rolena Schmidt and Emma Mercer

The first National PNA Golf Tournament at the University of Notre Dame in South Bend, Ind., and the 1964 meet staged at the Binder Park Municipal Course in Battle Creek, Mich., have proved great successes from both the competitive and social standpoints, with increasingly more interest being manifested by our Alliance members throughout the country.

Future tournaments will be conducted for members of the PNA in those sections which can be most conveniently reached by a majority of the golfers, under the continued sponsorship of the National PNA Golf Commission.

Father Of Boy



JOE GRYZIK
(Eagles)

Along with Gryzik, he has given his best for Chicago soccer and the fans are fully aware of it. So Congratulations to both... Gryzik and Renucci... on their moments of joy and happiness.

MEANWHILE, BACK AT THE RANCH

Winneamac Park will offer action between the Rams and Kickers, at 3:00 p.m. with little hope for the Rams. While upsets are always welcome to the dyed in the wool soccer fans, somehow (?) the clubs involved are divided on the opinion. At Hanson Park the Wings, who have antagonized the Minneapolis-St. Paul area with their lack of sportsmanship, have a tough assignment... yet their easiest of the fall season... in the Maroons.

Both, Schwaben and Olympics, will be in St. Louis this weekend for two double-headers against select All-Star teams.

On Saturday night the Olympics take on the C.Y.C. All-Stars while Schwaben tackles the Carling League's All-Stars. On Sunday afternoon opponents are reversed with the Schwaben facing C.Y.C. and the Olympics going against the Carling All-Stars.

For St. Louis, the appearance of the C.Y.C. All-Stars and Carling League All-Stars against the Olympics will offer a preview of the coming intercity tourney where all concerned will participate. The idea behind it is to feel out the public and the clubs as to how well the Mid-America Semi-Professional League will fare.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Mr. Earl Nehrlke, Club President, invites all fathers, especially non-members, to escort their Madonna daughters to this complimentary event.

Entertainment, refreshments, dancing, and a date with Dad, will be an evening long remembered.

Los Angeles (UPI)—Los Angeles Angels players again will ride bicycles between their hotel and ball field during 1964 spring training at Palm Springs, Calif. The round trip is six miles.

Unbeaten United Football Teams Collide Sunday

EASTERN	W.	L.	Pts.
Indianapolis	3	0	93
Wheeling	1	2	60
Quebec	1	2	69
Joliet	0	3	30
WESTERN	W.	L.	Pts.
Charleston	3	0	99
Canton	2	1	48
Toledo	1	2	68
Grand Rapids	1	2	61

Something will have to give when Charleston and Indianapolis meet in the top United Football League attraction at Indianapolis Sunday night.

The game could well be the pre-view of the championship game to be played in December. While much can happen between now and then both clubs go into this early season contest as the only two undefeated teams in their respective divisions.

Indianapolis rolled by Toledo, Joliet and Grand Rapids while Charleston's Rockets have whipped Joliet, Wheeling and Canton.

Both clubs have balance and a solid varied offensive. Indianapolis will be going with the strong arms of Ron DiGrazio, the former Purdue ace and Ron Calcagno mixed with the power running of fullback Roger Lopes and Speedy halfback Dewey Lincoln. The Rockets will counter with the pitching of Ron Miller, the former Wisconsin flash, and Ron Pennington, the Grambling tosser. For ground power, the Rockets have Wilburn Hollis, the fine Iowa halfback and Dave Cassinelli, the rambler from Memphis State.

Joliet, still trying to get that first victory, will entertain the Toledo Tornadoes on Saturday night. Toledo lost a squeaker to Wheeling, 30-28, and a win over Joliet would put them at the .500 mark. Toledo is still a rough ball club and one of its two losses was to power-packed Indianapolis.

Canton's Bulldogs, absorbing their first loss at the hands of Charleston, take on the defending champions, Wheeling, at the latter's field Sunday night. This should be an aerial battle between Duke ace Bob Broadhead of the Bulldogs and the Ironmen's Ivan Tonic, the one-time Pittsburgh great.

Grand Rapids, which almost humbled the Warriors last week, travels to Quebec. Sam Echeverry's club, having just tasted victory for the first time in beating Joliet, may yet prove to be a factor in the race. The Blazers have been facing a rough schedule. They beat Wheeling then lost to Canton and Indianapolis.

Talented Youngsters Needed For Show

Want to go on the stage? Here's your big chance. We're seeking talented youngsters for musical show. Entries are now being accepted for an amateur Talent Show to be held Oct. 4 at Arts Ball Park, Harvey, Ill., starting at 11 A.M.

The purpose of the show is to encourage and promote talented cultural activities in the midwest and to create a closer bond between all lovers of competitions like these.

The Four Provinces Club is seeking youngsters who can sing, dance, play musical instruments, twirl batons or have other talents.

Valuable trophies, cups and medals imported from Ireland will be awarded to the winners, as well as a possible Television appearance. No auditions are necessary.

Interested persons are asked to write Tom Gleeson, 234 E. 157th St., Harvey, Ill., enclosing a self-addressed stamped envelope.

Cruso Barbers Fire 2,727; Blank Par-K In Lodge 83 PNA Keg Play

Jim Dulcet fired a 212-575 and Frank Britz, Jr., 202-565 as the Cruso Barber Shop racked up a 2,727 scratch series in sweeping its Lodge 83 PNA Men's Bowling loop series from Par-K Lounge recently at the Beacon Bowl in South Bend, Indiana. John Dzi-erla rolled 516 for Par-K.

Pink Elephant blanked the Jim Walkowski Boosters behind a 549 by Stan Lipowski, Charlie Brown tossed a 535 for the victims.

Anchor Inn won the opener from Team 3 and then dropped the final pair. Steve Rzepnicki tallied 225-575 for Team 3, and J. Tomaszewski 537 for A's.

Chet Kregger's 213-541 enabled Stan's Sport and Bait Shop to annex 2 from Heritz Gulf.

R. Vacuna racked up a 213-583 as Walt's Garage beat St. Joseph Funeral Home in 2 out of 3. John Klosowski tossed a 540 for the losers.

Bowler's Shop rebounded from a first game defeat at the hands of Indiana Glass Co. to capture the last 2 games. John Dlugosz scored a 514 for Indiana Glass.

CRUSO BARBER: J. Dulcet 575, T. Cebulski 537, J. Ciula 539, S. Lectanski 511, F. Britz Jr. 565.

PAR-K: G. Kuhlak 459, M. Young 451, S. Czakany 498, J. Dzi-erla 516, A. Dlugosz 487.

JIM WALKOWSKI: C. Brown 535, L. Kreppe 476, C. Lisek 497, L. Szulczyk 436, A. Matteson 438.

PINK ELEPHANT: D. Orlovski 518, J. Strzelecki 509, B. Strzelecki 448, B. Sommerfeld 525, S. Lipowski 549.

AL'S ANCHOR INN: J. Tomaszewski 537, J. Dabros 495, D. Kozakiewicz 457, J. Laskowski 522, E. Graczkowski 533.

L'l Richard Band Featured Sunday At Congress Ballroom

The L'l Richard band will occupy the bandstand at the Congress Ballroom, 2047 Milwaukee ave., during the Sunday, September 20, Dance, starting at 8 o'clock.

Directed by L'l Richard, the Polka Band, will feature the finest in dance music to please the young and old alike.

Tickets are nominally priced and can be purchased at the Congress Ballroom box office.

TEAM NO. 3: S. Rzepnicki 575, L. Michalski 451, N. Rzepnicki 505, D. Pajkowski 503, G. Sob-blech 508.

STANS SPORTS: J. Kandzier-ski 477, G. Kertes 434, V. De-Mike 411, C. Kregger 541, H. De-Mike 444.

HERITZ GULF: J. Sniadecki 388, C. Weisweaver 397, B. Grochowski 449, J. Hodosi 372, D. Cichos 472.

ST. JOE: V. Jankowski 479, J. Klosowski 540, C. Seiba 487, J. Berzi 513, J. Torzewski 533.

WALT'S GARAGE: F. Soos 474, T. Nye 500, C. Wawrzyniak 460, E. Wacuna 583, M. Mazurkiewicz 484.

BOWLER'S SHOP: E. Koszyk 474, D. Bejma 458, M. Klosowski 377, F. Golubski 442, S. Goralski 440.

INDIANA GLASS: B. Flower 395, E. Walkowski 421, J. Walkowski 418, J. Kwiatkowski 470, J. Dlugosz 514.

2-1 Scores Mark N.W. Classic Loop Openers

Standings

	W.	L.
Hochstadter Jr.	2	1
Cragin Bowl	2	1
Timberlanes	2	1
Northwest Bowl	2	1
Congress Arcade	1	2
Maple Lanes	1	2
Monte Cristo Bowl	1	2
North Bowl	1	2

Hochstadter Junior Classic beat Congress Hall, 2 to 1, North Bowl nipped Cragin Bowl twice, Northwest Bowl annexed a pair from Monte Cristo, and Timberlanes won the odd game from Maple Lanes as the Northwest Classic league pried the lid off its 1964-65 title campaign last Saturday evening at Humboldt Bowl.

G. Laskowski fired a 244 game and 624 series, and B. Hawkins chalked up a 231-621 to top all individuals.

Sports — P. N. A. Youth Section — Social

South Bend 12-Inch Softball Tournament Title Honors Won By Lodge 83 PNA; Vanquishes Associates By 4-0



Members of the crack Lodge 83 PNA softball team express their joy at winning the 1964 South Bend 12-Inch, Fast Pitching Softball Tournament Championship via a 4-0 conquest of the Associates at Potawatomi Park,

thanks to Jim Dulcet's glittering 4-hit pitching and a 2-run homer by John Solmos.

Don Bejma, Gene Sobiech, Jim Radzikowski, Reggie Gion and Jerry Gerard. Third row (l. to r.): Jim Dulcet, Bill Lochmond, Al Horvath, Manager Jerome Torzewski, Harley Stiglitz and John Solmos.

Bomba Band At Post 72 PLAV Cabaret-Dance

Windy City Polka Int'l Dancers On Oct. 3 Program

A sparkling floor show, unmatched by any ever presented by a local Sports, Social or Veterans organization, will highlight the annual Dance and Cabaret Party scheduled for Saturday night, October 3, at the modern and spacious Belmont Turner Ballroom, 6625 W. Belmont Ave., where a parking lot will accommodate over 200 cars, at Natoma Ave., and which can be easily reached via CTA bus transportation.

Headlining the floor show will be the appearance of the widely heralded Windy City Polka and International Dancers, under the superb direction of Mrs. Jean Barry, who have featured frequently on TV shows, at civic and patriotic events and benefit presentations. Members of this well rehearsed group, attired in authentic Polish costumes, will entertain those present with a series of their most popular numbers.

Sharing top billing in entertaining the young and old will be Johnnie Bomba and his TV and Radio orchestra, all prepared to supply the finest in dance arrangements. Lively Polkas, dreamy waltzes and other dance steps usually associated with Maestro Bomba's musical aggression.

The committee, with Fred S. Skowronski as its chairman, and also including Commander Tom Zuwała, Treasurer Ed Kawa and Secretary Mitchell L. Oskowicz, extends a cordial invitation to all PLAV and PNA members to join with those of Post 72 PLAV in an evening of unsurpassed gaiety and entertainment at the beautiful Belmont Turner Ballroom, October 3.

St. Mary Of Angels Choir Musical Show Sept. 19-20-26-27

The Senior Choir from St. Mary of The Angels Church, Hermitage and Corland Streets, will present its all musical revue, "All Year Around," on Saturdays and Sundays, Sept. 19-20, 26-27, at the St. Mary of The Angels School auditorium, Hermitage and Bloomingdale Streets. Performances begin at 7:30 p.m. Tickets are priced at \$1.00 and will be available at the door.

Mr. Paul Rogocki, organist of the Parish, will direct the Senior Choir in a selection of songs from popular musical stage shows.

The Senior Choir consists of sixty members, female and male, ranging in four types of voices — sopranos, altos, tenors, bass.

Ray Komatkowski, Director of Show, Miss Terry Dzierzanowski, Assistant Director, and Miss Rita Kobus, President of Senior Choir, state: "This is A Terrific Show And A Must For People Of All Ages."

Stage "300" At Raceway Park This Evening

The 17th annual running of the Raceway Park "300" will be held tonight at the south side oval, 130th Street and Ashland Ave.

Bud Koehler, Blue Island, has already taken the 1964 season championship on the basis of points earned throughout the year. This is the fifth season championship for Koehler, an all-time record for Raceway. A veteran of many years standing, Koehler also took this year's Trophy Dash title. Koehler will be looking for the "300" win to make his year's trophy collection complete.

Koehler and Bob Pronger, Blue Island, have each won the "300" twice, Koehler in 1952 and 1959, and Pronger in 1953 and 1961. In the previous 16 runnings of this 300-lap all model stock car event there have been 12 different drivers.

Five times in the 16 years the big race was won by the season champion. Most recently, Ray Young won the "300" and the season championship in 1962.

Last year's "300" was won by Jerry Kemperman, Blue Island. It was an unusual triumph for Kemperman, since last year was his first full season as a late-model driver.

More than 30 drivers are expected to enter the race this year. In addition to the purse, lap money will be paid.

BOWLING SHIRTS
CLUB JACKETS - SWEATERS
EMBLEMS - Made to Order
-We also letter your shirts-
COLLEGIATE PENNANT & ATH. CLO. CO.
2419 Milwaukee Ave. DI 2-4477

CONGRESS ARCADE

FULLY AUTOMATIC
CANDLEPIN BOWLING
1st One In Chicago
Children 25c a game at all times
Open Bowling Nightly
From 6 P. M.
2047 MILWAUKEE AVE.
B. D.

ZYCZENIA SEJMOWI
KONGRESU POLONII
AMERYKAŃSKIEJ
— zasyła —
MR. OSSOWSKI, Właściciel
NORTHWEST SPORT SHOP
2602 MILWAUKEE AVENUE
Telefon Dickens 2-2239

Serdeczne życzenia dalszego pięknego rozwoju Konwencji
KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej — zasyła
JOHN'S STATE LINE TAVERN
ROUTE 45 i STATE LINE ROAD—ANTIOCH, ILLINOIS
Telefon Antioch 395-9705
JOHN KULACK, JR., Właściciel z Rodziną

Nesterenko Sparkles In Hawks' Drills

St. Catharines, Ont. — Eric Nesterenko's play in the last three scrimmages is beginning to give Coach Billy Reay a new look at his lines for the coming Black Hawk season.

Nesterenko was combined with Bobby Hull and Bill Hay Tuesday and Wednesday and Hull scored eight goals in the two days scrimmages.

"We have been thinking about Chico Maki on that line," Reay said. "But the way Eric is going, maybe he is getting out of his old defensive outlook on life and is going for goals. Eric looks better now than I ever saw him."

MIKITA COPS GOLF TOURNAMENT
Stan Mikita won the golf tournament with an 80. Jack Stanfield had 81 and Hull was third with 84. Coach Reay shot an 81 but Tommy Ivan said he was disqualified "for age."

Gus Kyle, St. Louis coach has had some rough days on the golf course. He has set three consecutive records for throwing clubs and Scout Kenny Campbell has submitted his name to the Olympic committee just in case either Canada or the U. S. needs a good shot put man. Gus' only comment is "That doesn't really make me mad."

Lynne Bentley, son of the great Max and nephew of Doug, is getting the once over from the Buffalo camp, along with Ronnie Hull, a third member of the famous Hull family. Meanwhile Dennis and Bobby are both starring at St. Catharines. Coach Reay said Bobby is really starting to move and the kids better be careful.

Another brother combination at the Hawk camp is Jack and Fred Stanfield. There are five more Stanfields to come along, too.

St. Stan's Mothers Club Fall Festival

It's that time again. Autumn is almost here, the children are back in school, and Mother has an opportunity to relax for a few minutes during the day.

However, the St. Stan's Mothers Club of St. Stanislaus Kosciuszko Parish, is back in full swing again, raising funds for the St. Stanislaus Kosciuszko Grammar School, with their Annual Bake Sale.

This year the theme will be centered around a "Fall Festival." Members of the club and their friends are searching thru their favorite recipes and baking cakes, cookies, pastries, cupcakes, and of course the always popular homemade bread, in which they excel.

The "Fall Festival Bake Sale," will take place on Sunday, September 20th, beginning at 7 a.m., in the lower hall of the Parish building. There will be something for everyone, including Dad and the Kiddies. Special features will include the "Novelty Booth," where various kitchen aids, hand made aprons, and many useful items will be on hand for browsing and buying.

Serdeczne życzenia
Kongresowi Polonii
Amerykańskiej
Na Konwencji
oraz dalszego pięknego rozwoju
dla dobra Polonii i sprawy
polskiej — składa

Archer-Kedzie Bowl

12 Automatycznych Torów
Brunswick-Cocktail Lounge—
Bezpłatny Obszerny Parking
i Darmo Instruktorzy

4300-06 S. Kedzie
Virginia 7-9821-9120

BOWLERS
Needed for
Wed. at 7:30 P. M.
Fri. at 6:30 P. M.
— COUPLES —
THE BOWLIUM
Sheridan and Montrose
OPEN 24 HOURS
Bowlers Paradise
Snack Bar — Pro Shop

Z okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej najszerzej życzenia owocnych i doniosłych uchwał i poczyniń dla dobra sprawy polskiej i Polonii Amerykańskiej — zasyła

MARIA ZASADA, właścicielka
MARY'S MARKET
1408 MILWAUKEE AVE. Tel. Humboldt 6-8429
Ceny są bardzo umiarkowane.

Rozmówcie się w swym ojczystym języku polskim.
DNIE POSTNE—Zawsze możecie się zapożyczyć we wszelkiego rodzaju ryby oraz konserwy rybne, wszelkiego rodzaju postne potrawy w wielkim wyborze, oraz wszelkiego rodzaju towary spożywcze tak krajowej produkcji, jak też importowane z Polski i wielu innych krajów w Polskim Składzie Delikatesów.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA
KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Owocnych, Doniosłych i Chwałebnych Uchwał
Oraz Dalszej Pożytecznej Pracy,
Pełnej Sukcesów Dla Dobra Calej Polonii
— zasyła —

BILTMORE TIRE CO.
2011 W. Division St. Phone EV 4-5111
Open daily 8 a.m. to 6 p.m., closed Sunday
Just 6 blocks west of N. W. (Kennedy) Expressway
(North & South Division St. exits)

Najszerzej życzenia
Dla Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej
Doniosłych i Owocnych Uchwał
oraz
Dalszej Pożytecznej i Wydajnej Pracy Dla Calej Polonii
— zasyła —

GENERAL SAVINGS
Federal
4800 W. Cermak Rd., Cicero 50, Ill.
BI 2-2775 OL 6-1770

4 1/2% Current rate
ON ALL SAVINGS
HOURS—Mon., Tues., Wed. 9 A.M. to 4:30 P.M.;
Thurs. and Fri. 9 A.M. to 8:00 P.M.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
DLA KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Doniosłych i Owocnych Uchwał oraz Dalszej Pożytecznej
Pracy Dla Dobra Calej Polonii
— zasyła —

HUDEC & SONS, INC.
5515 W. Irving Park Rd. Tel. Avenue 2-1000
gdzie możecie nabyć ten najpiękniejszy dziś samochód na
drogach i ulicach. Stanów Zjednoczonych i innych Krajów.
Zupełnie nowa i świeża linia wyglądu pięknego Oldsmobile 1965
we czwartek, dnia 24-go września
Przyjdźcie do nas, mamy jeszcze nowe pozostałe
piękne auta z 1964 roku
Także różnego rodzaju automobile używane, które wyglądają
jak nowe—po bardzo przystępnych cenach. Zapraszamy Was.
Przyjdźcie i zobaczcie je sami.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
DLA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Z OKAZJI 6-TEJ KONWENCJI
Doniosłych i Owocnych Uchwał i Pożytecznych Uchwał Dla
Calej Polonii, oraz Pomyślnych Sukcesów we Wszelkich
Kierunkach w Waszych Poczynaniach
— składa —

BEEF BONERS AND SAUSAGE MAKERS UNION LOCAL 100

Amalgamated Meat Cutters and Butcher
Workmen of N. A., A. F. L.-C.I.O.
JOSEPH LOJAS, Prezes
WŁADYSŁAW STACHNIK, Sekretarz i Skarbnik

6-EJ KONWENCJI
KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
najlepsze życzenia pomyślnych obrad
dla dobra naszego Kraju, dla dobra Polski
i Polonii Amerykańskiej
— składa —

BERNARD KACZKOWSKI
WRAZ Z RODZINĄ, Właściciel
ALLIANCE BAKERY
1736 West Division St.
Telefon Brunswick 8-0366

Z Okazji 6-tej Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej
Najszerzej życzenia
Owocnych i Doniosłych Uchwał oraz Dalszej Pożytecznej
Pracy Dla Dobra Calej Polonii
— zasyła —

MIDLAND SAVINGS
Najstarsza Spółka Oszczędnościowa
w Naszej Dzielnicy
4040 ARCHER AVE.
CL 4-4470
4 1/2% NA WSZYSTKICH
KONTACH
Każde konto ubezpieczone do \$10,000.
Członek Federal Home Loan Bank System.

Gmina 23-cia ZNP Przygotowuje Się Do Obchodu Złotego Jubileuszu

Gmina 23-cia ZNP, czyli
przygotowania do obchodu
swego złotego jubileuszu za-
łożenia. Komitet, na czele
którego stoi skarbnik Gminy,

Franciszek W. Michalak, u-
rządza bankiet jubileuszowy
w niedzielę, 4go października,
w sali Marquette Gardens,
przy narożniku 83ej ulicy
i Marquette Avenue. Grupy
przynależne do Gminy 23ej
jakoteż i sąsiednie Gminy
przybyły już swój udział.
Komitet wierząc że sala bala-
wa Marquette Gardens będzie
zapełniona, czyni przygoto-
wania do ugoszczenia wszy-
stkich prawdziwie po Związ-
kowemu. Mistrzem toastów
będzie prezes Grupy 94ej, naj-
starszej Grupy związkowej w
South Chicago i demokraty-
czny komityman 10ej wardy
Stanisław Zima. W imieniu
Zarządu Centralnego ZNP,
przybędzie i mowę programo-
wą wygłosi wice-prezes ZNP
Franciszek Prochot.

Nabożeństwo

Rano tego samego dnia w
kościół św. Michała Arch-
aniola, przy 83ej ul. i South
Shore Drive, odprawione
będzie nabożeństwo dzięk-
czynne o godzinie 10:15 rano.
Kazanie jubileuszowe wygłosi
znany kaznodzieja, proboszcz
parafii św. Michała, Ks. Jan
G. Peterson, członek Związku
Narodowego Polskiego. Człon-
kowie grup przynależnych do
Gminy 23ej i ich rodziny zbiorą
się przed Mszą św. na pod-
wórzku szkolnym. Członkowie
Placówki 68ej Stow. Wetera-
nów Armii Polskiej poprowa-
dzą pochód do kościoła.

Wszyscy Związkowcy w
South Chicago proszeni są
o wzięcie udziału w tej Mszy
św. jubileuszowej z polecenia
Zarządu. — Feliks Mence-
wi, sekr. Gminy.

Wtorek, 22 Września

Klub Liberty będzie miał po-
siedzenie we wtorek, 22 września
o 7:30 wieczorem w sali pnr.
2532 W. Fullerton ave. Będzie to
pierwsze posiedzenie po wakac-
jach. Prosimy wszystkich człon-
ków o przybycie i przyniesienie
fantów na nasze "Pillow Case
Party." — M. Waller, sekr. prot.;
S. Czyż, prezes.

Serdeczne życzenia
Kongresowi Polonii
Amerykańskiej w Konwencji
oraz dalszego pięknego
rozwoju dla dobra Polonii
i sprawy polskiej
— zasyła

Morton Cab Co.
5333 WEST CERMAK ROAD
OL 2-1608—GU 4-2100 Cicero

OBRADUJĄCEJ W NASZYM MIEŚCIE KONWENCJI
KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
serdeczne życzenia pomyślnych obrad
dla dobra

Stanów Zjednoczonych;
dla wolności
Narodu Polskiego;
dla pomyślności
Polonii Amerykańskiej
— składa —

ROMAN C. PUCIŃSKI

Prezes
Wydziału Kongresu
Polonii Amerykańskiej
na Stan Illinois

— i —
KONGRESMAN 11-go DYSTRYKTU
w Stanie Illinois



Z RACJI
SZÓSTEJ KRAJOWEJ
KONWENCJI POLONII
AMERYKAŃSKIEJ
ZASYŁAM
MOJE SERDECZNE
ŻYCZENIA
OWOCNYCH OBRAD
DLA DOBRA
STANÓW
ZJEDNOCZONYCH
DLA POLSKI
I DLA POLONII
AMERYKAŃSKIEJ

TADEUSZ V. ADESKO
SĘDZIA SĄDU OKRĘGOWEGO

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
DLA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Z OKAZJI 6-TEJ KONWENCJI

Doniosłych, Chwałebnych i Owocnych Uchwał Dla Dobra Calej Polonii
— zasyła —
Najpopularniejsza Spółka Pożyczkowo-Oszczędnościowa
Na Południowo-Zachodniej Stronie Miasta Chicago

GUARANTY SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
STANLEY DVORAK, Prezes
3854-56 W. 26th Street Chicago 23

Nie ma odpowiednika dla bezpieczeństwa i wycofania
oszczędności, gdy ich potrzebujecie.
OSZCZĘDZAJCIE Z BEZPIECZEŃSTWEM I Z ZAUFANIEM
Nasza duma jest usprawiedliwiona naszym rekordem ponad
64 lat bezpieczeństwa, rozsądnego i konserwatywnego Zarządu
PRZYRZĘKAMY KONTYNUOWAĆ NASZE OBECNE
STANOWISKO W SPRAWIE REALNEJ FINANSOWEJ
POTĘGI, BEZPIECZEŃSTWA I STABILIZACJI
Wszystkie Konta
Ubezpieczone do \$10,000
przez
Federal Savings and Loan
Insurance Corporation

Z okazji Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej doniosłych i owocnych
obrad oraz dalszej owocnej pracy dla dobra sprawy polskiej oraz Calej Polonii
Amerykańskiej zasyła Polska Spółka Avondale Savings.



NASZ NOWY BUDYNEK
"Oszczędności Wasze Będą Wzrastać z Ratą 4 1/2%, Płatną Półrocznie
Wkłady Złożone do 15-go Zarabiają Dywidendy od 1-go Dnia Miesiąca."
AVONDALE SAVINGS
Rozpoczyna Swój 54-ty Rok Przyjaźni i Zaufania Godnej Służby Dla
Oszczędzających i Właścicieli Domów.

Nasze Bieżące Rezerwy Wynoszą
12.1% Wycofalnych Kapitałów.
Jeżeli Planujecie Otworzyć Konto
Oszczędnościowe Lub Kupić Dom,
Zapraszamy Was Po Informację.
4 1/2% Na Wszystkich
Kontach
Rocznie
AVONDALE SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
Założona w 1911
2965 MILWAUKEE AVE. TEL. SP 2-3600

Obradujaczej w naszym mieście
Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej
najlepsze życzenia
— składa —

SPÓŁKA POŻYCZKOWO OSZCZĘDNOŚCIOWA — "CHICAGO'S STRONGEST"
ZASOBY
\$88,600,000
REZERWY
PRZESZŁO
\$8,600,000



STANDARD FEDERAL SAVINGS
4192 ARCHER AVE. TEL. VI. 7-1141
JUSTYN MACKIEWICZ, Prezes

KRONIKA I WIADOMOŚCI Z

M. E. PANKIEWICZ, reprezentant, 1577 W. Mitchell St. Tel. OR 1-0960

MILWAUKEE

MOJE CREDO:

Ileż mi mam wiejski kościół,
Wstępuję doń oddać Stwórcy cześć;
By, gdy opuszczę placu padół,
Nie spisał Bóg Dobry: "Kto to jest?"

Kongres Polonii Amerykańskiej Przejął Szkółkę Języka Polskiego

Wyjazd Delegacji Na Konwencję Do Chicago,
Sprawy Bieżące, Sprawozdania i Wnioski

Na swym okresowym zebraniu Wydział Kongresu Polonii Amerykańskiej postanowił przejąć prowadzenie Szkółki Języka Polskiego w Milwaukee.

Szkółka Języka Polskiego powstała 8 lat temu z inicjatywy Tow. Polonia, Grupa 3100 ZNP Nowych Amerykanów. Są to dwie grupy, które zrzeszają Nowych przybyszów do Milwaukee i których dzieci są wychowywane w prawdziwie polskim duchu.

100 Dzieci

Szkółka była prowadzona dla wszystkich dzieci pochodzenia polskiego i liczyła od 80 do 100 dzieci. Tak więc przez kursy języka polskiego przeszło około 900 dzieci. Po różnych konferencjach i debatach obie grupy postanowiły oddać Szkołę do dalszego

przejęcia w Białym Domu w związku z wydaniem proklamacji przez prez. Johnsona w związku z 20 letnią rocznicą Powstania Warszawskiego. Wydział Stanowy był reprezentowany przez prezesa. Następnie omówiono szeroko Manifestację Narodową jaka odbyła się pod pomnikiem Gen. Kościuszki, a która odniosła wielki sukces propagandowy. Liczne listy, artykuły i sprawozdania świadczą o tym, iż ta impreza była spontaniczna i udała się pod każdym względem. Charakterystyczny list od Posterunku 268 PLWA podajemy na innym miejscu.

Posiedzenie odbyło się w Domu Związkowym pnr. 809 W. Burnham st. i po załatwieniu spraw rutynowych i odczytaniu listy korespondencji przystąpiono do sprawozdań. Najwięcej czasu poświęcono sprawozdaniu E. Banasikowskiego z jego działalności. W ubiegłym okresie odbyło się

Następnie omówiono szeroko sprawę obywatelstwa Kongresu Polonii Amerykańskiej. Jaka odbędzie się w dniach 18 i 19 września w Chicago. Będzie to nie tylko 6ta Konwencja, ale również Kongres obchodzący 20-lecie swego powstania. Liczne delegacje z poszczególnych towarzystw wybierają się na tę konwencję. Niektóre towarzystwa podały do wiadomości, że nie otrzymały jeszcze mandatów i przeżyły obietnicę natychmiast w tej sprawie interweniować. Przy tej okazji wyjaśniono, że te towarzystwa, które nie otrzymały mandatów mogą wysłać delegatów z upoważnieniem a mandaty dosłana na miejsce w Chicago. Jedno towarzystwo, które nie opłaciło składki nie ma prawa wysłania delegatów.

Konwencja w Chicago

Dr. Edward Tomasiak apelował o jak najliczniejsze obseszenie Konwencji, oraz omówił wspólny wyjazd delegatów i gości do Chicago. Wydział Kongresu przystąpił do szerokiego sprawozdania z 4-rolnej działalności, oraz wniosków, które zostaną złożone w komisjach.

Wśród wniosków na szczególne podkreślenie zasług wniosek dr. Tomasiaka, w sprawie czynnego brania udziału w wyborach przez Polonię Amerykańską.

Inne Sprawy

Na wniosek del. A. Szymczaka postanowiono jednogłośnie dać w Dzienniku Związkowym, wydanie Milwaukee, zyczenia od Wydziału w specjalnym numerze, a wiceprezesa p. Parys podziękować, iż korespondencje i sprawozdania w Kronice Milwaukeej zasługują na wielkie uznanie, bowiem wszystkie wiadomości o przejawach życia polonijnego wreszcie ujrzały światło dzienne.

Koncert

Podano do wiadomości, że Chór "Nowe Życie" daje doroczny koncert w dniu 10go października w sali ks. Barana i postanowiono zakupić 8 biletów.

Natomiast w niedzielę, 27go września w sali Don Bosco odbędzie się staraniem Komitetu Milennium Polski akademii w związku z 600-leciem Uniwersytetu Jagiellońskiego. Postanowiono wezwać całą Polonię o wzięcie udziału.

Sekretarka gen. L. Woznińska odczytała artykuł Roberta Kennedy, który miał się ukazać w pamiętniku a który przyszedł już po wydrukowaniu go.

Po sprawozdaniu innych urzędników, wolnych wnioskach i odpowiedziach na pytania posiedzenie odroczone.

Dojrzałość Polityczna i Społeczna Polonii Milwauckiej Jest Widoczna

Uwagi i Wrażenia z Pobytu Redaktora
Adama Kwasięborskiego w Milwaukee

Podczas swego pobytu w Milwaukee p. Adam Kwasięborski, nestor dziennikarstwa polskiego odwiedził licznych przyjaciół i znajomych i podzielił się z nimi swoimi uwagami i spostrzeżeniami. Przybył on z Kalifornii po krótkim pobycie w San Francisco, gdzie przeżył Nową Szkodę, gdzie ma krewnych, ale jak powiedział z przyjemnością odwiedza znów Milwaukee nie tylko ze względu na cieplejszy klimat ale również ze względu na licznych przyjaciół i wizerunek z tejże polonii dla której pracował 30 lat. Ma bardzo jasny pogląd na naszą rzeczywistość, na przyszłość polonii tujejszej i z pobłażliwością patrzy na drobne usterki i niesnaski podwórkowe.

Sens of Humor

"Jedną z zasadniczych zmian, jaką można zauważyć w życiu polonii jest dojrzałość polityczna i społeczna" — powiedział on. "Polonia ma zdrowy 'sens of humor' i potrafi się śmiać z kawałów niebawem zawsze pochlebnych o niej". "Jedynie Szkolci, którzy posiadają na uniwersytecie w Aberdeen specjalny klub, gdzie profesorowie razem ze studentami wymyślają kawały o sobie i puszczają je w świat, przewyższają nas pod tym względem. Oczywiście jeszcze niedorównaliśmy naszym rodakom w kraju, którzy celują zwłaszcza w kawałach politycznych. Pamiętam jak 25 lat temu z moimi przyjaciółmi w świetnym oburzeniu zaprezentowaliśmy, gdy w jednym kinie miejscowym był program na wesoło o nas, który wywołał burzę. Po naszej interwencji program został natychmiast zdjęty z afisza. Dziś śmielibyśmy się z tego do spółki z innymi".

Dojrzałość Polityczna

"Drugą zasadniczą zmianą jaką widzę jest dojrzałość polityczna Polonii. Polonia tujejsza od niepamiętnych lat była tradycyjnie i solidarnie a może nierzadko bezkrytycznie demokratyczna. Do budów wyborczych udawała się gromadnie i oddawała swój głos na partię Demokratyczną na całą listę od góry do dołu. Teraz bardzo często oddaje głos na "człowieka" obojętnie z jakiej partii on pochodzi. Dawniej gdyby ktoś z Polonii przyznawał się, iż jest zapatrywanym republikanem, lub broń Boże należał do tej partii to uważany byłby albo za wyrzutka, albo co najmniej nieśmiała osobę. Dziś tolerancja polityczna jest oczywista i każdy może otwarcie przyznać się do swoich zapatrywań i nie jest to uważane za heretż. Dziś już nie można liczyć na te głosy polonijne na ślepo. Dlatego już widać znaki na ziemi i niebie, że o te głosy zacznie się ostra i zacięta walka".

Praca Społeczna

"Na tym polu nie widzę większych zmian. W dalszym ciągu istnieją liczne polonijne organizacje i kluby. W dalszym ciągu na czele tej pracy stoją starzy pionierzy, którzy całe swe życie poświęcili dla niej. Niestety już moje pokolenie zaczyna się wykruszać widocznie i czym raz częściej na miejsce starych "prezów" przychodzi młodsze pokolenie tu już zrodzone, oraz ludzie z tak zwanej Nowej Emigracji, czyli ci którzy przybyli po II wojnie światowej".

"Jedną z najbardziej dynamicznych grup tego rodzaju ludzi tworzą byli żołnierze Armii polskiej skupieni w Stowarzyszeniu Polskich Kombatantów. Jako weterani są mi najbliżsi i zawsze

współpracowałem z nimi i podziwiam ich osiągnięcia. Nawet zostałem ich honorowym członkiem z czego jestem bardzo dumny.

Prasa i Radio

Mielimy kilka programów radiowych z których najpopularniejszymi były polskie godziny radiowe śp. Stanisława Nastasia i Kuriera Polskiego pod kierownictwem Antoniego Szymczaka. Niestety napróżd zeszedł z eteru Nastasia a w roku ubiegłym i Szymczak, po zlikwidowaniu programów obojętnych. Ale na szczęście SPK podjęła walkę i wprowadziła swoje programy w języku polskim. Mamy więc nadal polską godzinę radiową w każdą niedzielę, oraz programy o muzyce polskiej na dwóch innych stacjach. Słuchałem tych programów i muszę przyznać bez przesady że stają one na najwyższym poziomie i cieszą się wielkim powodzeniem nie tylko wśród Polonii ale i wśród Amerykanów.

Prasa Polska

Po likwidacji Nowiń Polskich a później Kuriera Polskiego skończyła się prasa polska w Milwaukee. Całe szczęście na jej miejsce wszedł Dziennik Związkowy ze swoją Kroniką z Milwaukee, doskonałym i fachowo redagowanym przez zawodowego dziennikarza.

Są to tak budujące i pocieszające objawy, iż nie mam żadnych wątpliwości, że praca społeczna i narodowa mimo wymierania starszego pokolenia będzie nadal prowadzona przez drugie jeszcze lata na tujejszym terenie.

"Najlepszym dowodem może być wielki sukces Manifestacji Narodowej jaka odbyła się w Milwaukee" — zakończył p. Kwasięborski.

Na Dwudziestolecie Powstania Kongresu Polonii Amerykańskiej

Twenty-five years ago, on September 1, 1939, the German army struck Poland from the north, west and south. Hitler had attacked the eastern neighbor of his nation without warning or declaring war. This day marked the beginning of the tragedy of Poland, a nation which had a long heritage of defending freedom and Christianity.

Nor let us forget a subsequent day — September 17, 1939 — when Germany and Soviet Russia signed an agreement declaring that the Polish state had ceased to exist and dividing its territory between themselves.

On the heels of the German troops and the Russian Red Army came the dread Gestapo, the S.S., the NKGB, and the NKWD. They exemplified the terror of the tragedy of Poland, terror enforced by concentration and extermination camps. Poland's struggle for freedom cost her the lives of six million of her citizens and enormous material losses.

The conclusion of World War II and the defeat of Nazi Germany did not end the bondage of Poland. This brave country became a captive to Soviet Russia.

A quarter century has passed since Russia joined with Nazi Ger-

many in occupying and dividing Poland. Twenty years have passed since the Soviet Armies imposed the rule of the U.S.S.R. upon the Polish people. Twenty years have passed since the Polish American Congress Inc. made strong protests against the tragic Yalta agreements.

Yet the regime now in power in Poland is still a regime established and maintained by the Soviet Union. Poland can never be truly free to rule herself until Soviet military and police officials are removed and free elections can be held.

On the 25th Anniversary of the Invasion of Poland, and the 20th anniversary of the birth of the Polish American Congress, Inc., we of the Wisconsin State Division wish to once again remind the American people of the great tragedy of Poland, forgotten and betrayed.

It is our belief that the United States will do everything in its power to insure that Poland will soon return to the family of Free Nations, because the people of Poland deserve to be free.

POLISH AMERICAN CONGRESS, Inc., WISCONSIN STATE DIVISION Edmund Banasikowski, President

Konferencja Delegat. Ujarmionych Narodów

W sobotę, dnia 19 września, odbyła się ważna konferencja reprezentantów Ujarmionych Narodów. Konferencja odbyła się w sali Ukrainian Hall, 808 W. Washington Street. W programie oprócz spraw bieżących zebrani wysłuchują referatów prof. Romana Smal-Stockiego, dyrektora Slavic Instytutu na Uniwersytecie Marquette, oraz Erika Dundurs z Minneapolis, Minn.

Prezesem Komitetu Wykonawczego Ujarmionych Narodów jest Emil Drobac, a Wiceprezesem Leopold Sklenarz.

Do Organizacji Ujarmionych Narodów w Milwaukee, która powstała dzięki inicjatywie Polonii należą Wydział Stanowy Kongresu Polonii Amerykańskiej i Stow. Polskich Kombatantów.

Wspaniała Pielgrzymka

Staraniem Obwodu 6-go Komisji Nr. 1 Związku Polek pod przewodnictwem prezesa stanowej p. Pełagi Wojcik, poczynnym zyczeniem, członkini Obwodu 6-go brały udział w pielgrzymce, do klasztoru św. Franciszka w Burlington, Wis.

Około godziny 9-jej rano zjechały się autobusy z Kenosha, Racine, South - Milwaukee, Cudahy i Milwaukee, bardzo dużo członkiń i gości przybyło samochodami, ponad 400 osób brało udział w tej uroczystej pielgrzymce.

Pielgrzymkę powitał Ojciec W. Krzywonos. Członkinie sfornowały się do procesji ze śpiewem, która prowadziła przez piękne ogrody do kościoła na Msze św. Po Mszy św. odpiewano "Boże Coś Polskie".

Pięknie i wzruszające kazanie wygłosił tak rano, jak i popołudniu Ojciec W. Krzywonos.

List Otwarty Dr. E. Tomasiak Do Delegatów Konwencji KPA

Prawa żądania i przywileje Polonii stały się ignorowane. Polska stała się ofiarą wielkiej tragedii, kiedy paktem Jaltańskim została zaprzeczona Rosji. Obecnie boli nas, gdy słyszymy jak Polaków nazywają komunistami, kiedy władzowie Ameryki jest winna tego, że Polska od dawna została w ręce komunistów.

Ameryka liczy ponad 190 milionów ludzi. Ci ludzie, to znaczy my, obywatele tego kraju, wyrażamy swe uczucia i żądania przez swych reprezentantów w Senacie i Kongresie. Oni przeprowadzają prawa rządzące nami, — prawa z jakimi wielkość świata musi się liczyć ponieważ Ameryka jest mocarstwem światowym.

Niestety nasze interwencje u Senatorów i Kongresmanów nie dają rezultatów, bo jest ich jeszcze za mało.

Wchodźmy w okres czasu, kiedy we wszystkich Stanach odbędą się wybory. To też, kiedy wrócicie do domów waszych po Konwencji Kongresu Polonii Amer., starajcie się brać czynny udział w wyborach.

Obojętnie, czy obojętnie będziecie popierać Republikanów, czy Demokratów, ważnym jest abyście byli czynni. Po wyborach, gdy wasz kandydat zostanie wybrany, będziecie mieli otwartą do niego drogę

będziecie mogli mu przedstawić nasze żądania.

Osobście widzę trzy takie zadania:

1. Zmienić prawo emigracyjne, które oparte na zasadzie kwot narodowościowych jest dyskryminacyjne dla Polaków;
2. Zatwierdzić polskie granice zachodnie;
3. Poprawić błędy — popełnione przeciw Polsce w czasie drugiej wojny światowej.

Na barkach naszych spoczywa wielka odpowiedzialność wobec Polonii, Polacy żyjący w Kraju i rozsiadani po świecie, nie mają takich możliwości, jakie my mamy w Ameryce.

Wy, którzy mieszkacie w różnych odległych stanach — proszę sobie wziąć pod uwagę moje sugestie; proszę skomunikować się ze mną w tych sprawach. Podzielić się ze mną swymi myślami i opowiedzieć mi o swej pracy na tym polu.

Jeśli my wszyscy — w całym kraju — przedstawimy swym kandydatom tragiczne losy i historię Polonii, osiągnąć możemy takie wyniki — a głębi serca będziemy mogli wtedy powiedzieć: "Jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy". — Edward J. Tomasiak, 3553 E. Layton Ave., Cudahy, Wisconsin.

Kursy Języka Polskiego Na Uniwersytecie Marquette

Wydział Szkół Dokształcających, oraz Instytut Sławiński na Uniwersytecie Marquette, postanowili wznowić w tym sezonie kursy języka polskiego. Będzie połączony przede wszystkim nacisk na konwersację i prawidłową wymowę.

Kursy mają rozpocząć się 6 października i będą odbywać się w każdą wtorek, od godziny 7 do 8:45 wieczorem.

Rejestrację można dokonać, oraz zasięgnąć bliższych informacji w biurze kursów dokształcających — Carpenter Hall, pnr. 617 North 13th Street. Kursy będą prowadzone przez

znaną polonistkę p. Marię Laskowską, która ma wielkie doświadczenie w tej dziedzinie.

Znajomość języka polskiego dla bytności, profesjonalistów, jak również dla szerszej publiczności jest nadzwyczaj ważna w karierze życiowej. Mamy nadzieję, że zgłosi się odpowiednia ilość chętnych, bowiem od tego zależy czy kursy języka polskiego będą kontynuowane.

Prof. Alfred Sokolnicki, sekretarz Instytutu Sławińskiego oświadczył, iż od ilości zgłoszeń zależy, czy kursy te rozpoczną się w październiku.

SZCZĘŚĆ BOŻE

KONWENCJI
KONGRESU POLONII
AMERYKAŃSKIEJ

składa
**DR. EDWARD J.
TOMASIK**
3552 E. Layton Ave.
Cudahy, Wis.



POMYŚLNICH OBRAD KONWENCJI K. P. A.

Bruskiewitz Funeral Homes

SOUTHWEST FOREST LANE CHAPEL:
5355 W. Forest Home Ave. FA 1-1700

SOUTH SIDE CHAPEL:
2101 W. Mitchell Street MI 5-1013

Leonard Bruskiewitz
Bernadett B. Makowski

Helen Bruskiewitz
Robert Kazik

OWOCNYCH OBRAD KONWENCJI
KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
ORAZ SERDECZNE PODZIĘKOWANIE

DLA CAŁEJ POLONII MILWAUCKIEJ ZA TAK
WSPANIAŁE POPARIE W PRAWYBORACH
"BÓG ZAPŁAĆ"

KLEMENS MICHALSKI
KLERK POWIATU MILWAUKEE

Szczęśliwych Obrad Konwencji
Kongresu Polonii Amerykańskiej

Dr. Antoni Markusiewicz

1846 W. Atkinson Ave. UP 3 8320
Res. 3016 N. Frederick Ave. ED 2 8621

Owocnych Obrad 6-tej Konwencji
Kongresu Polonii Amerykańskiej

— życzy —

GMINA 8 Z. N. P.

MILWAUKEE, WISCONSIN

W. DOLIGALSKI, prezes J. SOCHACZEK, sekretarka

6-TEJ KONWENCJI
KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
POMYŚLNOCI

"MILWAUKE SOCIETY"

Grupa 2159 Z. N. P.

T. Różga, prezes V. Persik, wiceprezes
J. Czarnecki, sekretarz E. Kłapiński, skarbnik
C. Michalski, S. Cybulski, M. Janeczak, D. Borkowski
i R. Witkowiak, dyrektorzy

WSZEKICH POMYŚLNOCI

Z OKAZJI 20-LECIA

KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

Wydział Kongresu Na Stan Wis.

E. Banasikowski, prezes J. Parys, wiceprezesa
A. Markusiewicz, wiceprezes J. Sadowski, wiceprezes
L. Woznińska, sekr. generalna F. Politowicz, sekr. prot.
K. Komornicki, skarbnik H. Zablocki, marszałek
809 W. Burnham Street Milwaukee, Wis.

WSZEKICH POMYŚLNOCI KONWENCJI

KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

CHÓR "NOWE ŻYCIE"

Dr. Ant. Markusiewicz, prezes Walter Zalewski, sekretarz
Julian Karbowniczek, wicepr. Casimer Parys, skarbnik
Janusz Oksza-Czechowski, dyrygent

1629 South 10th Street Milwaukee, Wisconsin

NA 20 LECIE

KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

DALSZEJ OWOCNEJ PRACY

— życzy —

**STOWARZYSZENIE
POLSKICH KOMBATANTÓW**
MILWAUKEE WISCONSIN

POWODZENIA
KONGRESOWI
POLONII
AMERYKAŃSKIEJ

**Sass Max A
Funeral Home**

1515 W. Oklahoma Ave.
MI 5-4992

SERDECZNE ŻYCZENIA

OWOCNYCH OBRAD

KONGRESOWI

POLONII

AMERYKAŃSKIEJ

B. F. SPOTT

BIURO
REALNOŚCIOWE
1420 W. Lincoln Ave.
MI 5-3200

Wszelkiej Pomyślności
Delegatom Konwencji Kongresu
Polonii Amerykańskiej

— składa —

"KLUB MAZUR"

Milwaukee, Wisconsin

**Piękny Gest,
Oddział Pań
Post. PLWA**

Po odbytej Manifestacji Narodowej pod pomnikiem gen. T. Kościuszki, która została urządzona przez Wydział Kongresu w związku z 25-letnią rocznicą napadu wrogów na Polskę — Wydział otrzymał między innymi charakterystyczny list od Oddziału Pań Posterunku. Walter Oddziału Pań Posterunku.

"Szanowne Panie!"
W załączeniu czek na \$5.00 z gorącym życzeniem, iż będzie on pomocnym w prowadzeniu walki o wolność. Przez waszą pracę przyczyniacie światu stałe o wielkim niebezpieczeństwie jakie grozi nam ze strony komunistów. Jedynie ludzie, którzy przeżyli niewolę komunistyczną zdają sobie jasno sprawę, jaką cenę trzeba zapłacić za wolność.

Z należytym poważaniem — Jene Pendzich, prezesa Oddziału Pom. przy Post. 26, LWA, Cudahy, Wis.

ODEZWA

Do Sekretarzy, Działaczy Społecznych
i Przedstawicieli Polonii Milwauckiej

Zwracamy się z uprzejmą prośbą do wszystkich sekretarzy stowarzyszeń i Klubów, jak również do całej Polonii Milwauckiej o ścisłą współpracę. Prosimy o przysyłanie zawiadomień o posiedzeniach, sprawozdania i wiadomości z życia Towarzystw i Klubów oraz z życia społecznego i politycznego, które będziemy zamieszczać w Dzienniku Związkowym na stronie "Kronika z Milwaukee". Wszelką korespondencję prosimy kierować na adres naszego przedstawiciela na Stan Wisconsin: M. E. PANKIEWICZ, 1577 W. MITCHELL STR.—ORchard 1-0960.

P R E N U M E R A T A

Podajemy do wiadomości, iż Dziennik Związkowy jest do nabycia we wszystkich polskich aptekach w Milwaukee i okolicy.

Ktośkolwiek chciałby dostawać sobotni Dziennik Związkowy do domu pocztą, może sobie zamówić prenumeratę, która jest bardzo niska; rocznie \$6.00; półrocznie \$3.75; kwartalnie \$2.50. — (Tylko Sobotnie Wydanie z Kroniką z Milwaukee).

W Dzienniku Związkowym znajdziecie wszystkie aktualne wiadomości ze świata z Polski i z naszego stanu a specjalnie z Milwaukee i okolicy.

Prenumeratę można zamawiać u naszego przedstawiciela pod adresem: 1577 W. Mitchell Str. lub telefonować na ORchard 1-0960, lub ORchard 1-0961.

KRONIKA I WIADOMOŚCI z MILWAUKEE

M. E. PANKIEWICZ, reprezentant, 1577 W. Mitchell St. Tel. OR 1-0960

MOJE CREDO:

Ilekoć mijam wiejski kościół,
Wstępuję doń oddać Stwórcy cześć;
By, gdy opuszczę placu padół,
Nie spisał Bóg Dobry: "Kto to jest?"

Co Powiedział Kongresman Zabłocki o Kongresie Polonii Amerykańskiej

Mr. Chairman, I want to conclude my remarks by paying tribute to an organization unique in the history of our Polonia, one that came into existence as a consequence of the events which we are commemorating today.

I refer, of course, to the Polish American Congress.

This organization was born out of the profound sympathy of Polonia for the tragic plight of Poland. It was designed to champion the rights of the Polish nation. In the past two and a half decades, the voice of the Polish American Congress has been the voice of mankind's conscience, calling for justice and freedom for Poland.

That voice must continue to be heard. And so, while paying tri-

bute to the men and women who have founded this organization—those who have worked for it and through it for some twenty years—I want to urge: Do not let the Polish American Congress wither and die. For if it dies, a part of us, a part of our conscience, will die with it. It must survive! The Polish American Congress must live! To assist in the struggle that Poland shall not die—and Poland will not die—as long as there is life in us. Under the protection of and with the intercession of Our Lady, Queen of Poland—Divine Providence will help our cause. Thank you.

Z przemówienia kongresmana Zabłockiego na Manifestacji Narodowej w Milwaukee.



ROZSZALAŁA DORA spustoszyła tereny lu zaparkowe w Jekyll Island, Ga., i nie oszczędziła nawet wielkiego diabelskiego koła (u góry). Na dolnym zdjęciu domy wyrwane z fundamentów siłą huraganu w St. Augustine na Florydzie.

Sejmik Zw. Polek Rezolucja Powzięta Na Manifestacji w 25-tą Rocznicę Napadu Na Polskę

Sejmik Stanowy Obwodu 6-go na Zw. Polek odbędzie się w sobotę 26-go września i niedzielę 27-go września, w River Pines w Stevens Point, Wis.

Zbiórka delegatów w Milwaukee w sobotę o godzinie 7:30 rano na South 13th St. i West Lincoln Ave. Wyjazd — punktualnie o 8ej rano w sobotę 26-go września. Przejazd autobusem w obie strony \$6.50.

W niedzielę rano o 10:00 — wyruszą do kaplicy w River Pines i nabożeństwo o 10:30. Po nabożeństwie będzie obiad podany przez SS. Józefinki, które prowadzą piękną River Pines. — Pelagia Wojtczak, prezeska stanowa Obwodu 6 Związku Polek w Ameryce.

Wieczornica SPK w Kenosha, Wis.

W sobotę, dnia 26 września, odbędzie się tradycyjna Wieczornica Żołnierska w Kenosha, Wisconsin.

Wieczornica odbędzie się w sali PLWA, pnr. 4902-7th Ave., o godz. 7ej wieczorem. W programie występ artystów, chór "Nowe Życie" z Milwaukee, oraz zabawa taneczna. Do tańca przygrywać będzie znana orkiestra z Milwaukee Adama Kleczewskiego. Gospodarzami tym razem są koledzy Kombatanci — zamieszkałi w Kenosha, a należący do SPK w Milwaukee.

Wstęp na wieczornicę razem z kolacją \$2.50. Cała Polonia z Kenosha i okolic jest serdecznie proszona o wzięcie udziału w Wieczornicy.

Akademia Dla Uczczenia 600 Lecia Uniwersytetu Jagiellońskiego

W Programie Dr. Borysiewicz, Prof. J. Gołąb, P. Iwanicka, Chór Nowe Życie i Film Polski

W związku z przypadającą w tym roku 600-letnią rocznicą powstania sławnego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, odbędzie się wielka Akademia pod egidą Komitetu 1000-lecia Chrześcijaństwa Polskiego.

Akademia odbędzie się w niedzielę, dnia 27 września, o godzinie 2ej popołudniu, w Auditorium Wyższej Szkoły Don Bosco, przy South 12th i W. Windlake Ave.

Doceniając chwalebny historię tej jednej z najstarszych uczelni w Europie, która została założona przez króla Kazimierza Wielkiego, w roku 1364, będzie wykonany piękny program na który złożą się: przemówienie dr Witolda Borysiewicza, prof. J. Gołąb i p. Heleny Iwanickiej. Program będzie przepięknie od-

POLISH AMERICAN CONGRESS, Inc. WISCONSIN STATE DIVISION, 809 W. Burnham Street, Milwaukee, Wisconsin

RESOLUTION

On the Twenty-fifth Anniversary of the tragic invasion of Poland, and the Twentieth Anniversary of the inception of the Polish American Congress, Inc., the Wisconsin State Division of the Congress and the more than twenty-five Veteran Organizations, gathered at an observance in Kosciuszko Park, Milwaukee, Wisconsin, on August 30th, 1964 and adopted the following resolution:

WHEREAS, the recent National Commemoration of the Warsaw Uprising vividly brought to the attention of the world the fact that the United States has not forgotten the heroic struggle of Poland during World War II to regain its freedom.

"Your own words, Mr. President, and those of Postmaster General John A. Gronowski about the plight of Poland were accepted by American citizens of Polish origin with great satisfaction and a sense of gratitude. We know of the great love of the Polish people for the United States—a sentiment made evident by the recent visits of Attorney General Robert F. Kennedy and Postmaster General John A. Gronowski to the Polish homeland.

"The outpouring of affection demonstrated on those occasions makes us more keenly aware of the indomitable spirit and unbounded desire for freedom that inspires the Polish people. These people are our natural allies in the worldwide struggle against Communism.

"At the same time, however, the Communist regime in Poland, acting in accordance with instructions from Moscow, is attempting to convince the people that they cannot expect help from the West. We hope, therefore, that American efforts to encourage greater freedom in Poland will continue to take real and increasingly effective form, in the further expansion of economic and cultural aid to the Polish Nation.

2. "Further, we Americans of Polish descent are firmly convinced that the immediate and final recognition of the Polish-German boundary along the Oder-Neisse Rivers would be a significant step toward combatting Communist propaganda, which has attempted to depict Russia as the sole guarantor of the territorial stability of the Polish Nation. Renewed German militarism and revisionism is a cause of major apprehension not only for Poland, but for all Eastern European nations, many of which traditionally follow Poland's lead.

3. "The restrictions levied by the Communist regime against religious freedom, one of man's fundamental rights, should be exposed to the world by all media of our United States Information Service.

4. "We ask that international meetings with Russia should include on their agenda the fate of Poland and other Eastern European nations. We also consider that the agricultural and industrial crises which recently have plagued the vast colonial empire of the Soviets are both deep and

lasting. Therefore, any aid to Russia should be made conditionally upon the release of her grip on the subjugated people of Eastern Europe.

5. "At a time when the vestiges of colonialism are vanishing in the Western World, the Soviet Union still holds vast colonies in the heart of Europe and not only continues to subjugate them, but to exploit them economically. In spite of this, the USSR continues to pose as the champion of liberty to the people of Asia, Africa and Latin America. To bring the truth of Russian colonialism to the world, the subject of the Captive Nations and of Russian imperialism should be presented to the United Nations. It is our opinion that in this respect United States policy should be most vigorous and constantly on the offensive.

6. "The key role of Poland in Eastern Europe has been recognized not only by her neighbors, but also by the Soviet Union. Its policies toward Poland seem to be influenced by the statements of Karl Marx who in 1867 wrote these words:

"... the policy of Russia is changeless... its methods, its tactics, its maneuvers, may change, but the polar star of its policy — world domination, is a fixed star. Poland is the greatest instrument for the execution of Russian designs on the world, but it is also an invincible obstacle to them, until such time as the Poles, worn out by the accumulated betrayals from the West, becomes a whip in the hands of the Moscovite."

"In spite of the betrayals at Tehran and Yalta, the Polish nation remained faithful to its historical mission in Eastern Europe as the bulwark of Western thought and ideals. There cannot be any permanent peace or any permanent settlement in Europe—and therefore in the world—without full liberty for Poland and the other Captive Nations.

THEREFORE BE IT RESOLVED, we wish to assure you, Mr. President, that millions of Americans of Polish descent will devote all their efforts toward achieving this liberty and defeating world Communism, the most dangerous enemy of humanity."

Signed

Leopold Sklenarz
Edmund Banasikowski
Leonie D. Wozinska

UNIWERSYTET MARQUETTE

Przedstawia Cały Zespół TV



On Stage! In Person! LAWRENCE WELK and his Champagne Music

ŚRODA—8 WIECZÓR

23-go WRZEŚNIA MILWAUKEE ARENA 500 W. Kilbourn Ave. Zamówienia Biletów listownie lub przy kasie \$6-54-3-2-1-50

(Czeki wystawiane na Marquette University i załączając kopertę ze swoim adresem i znacznikiem pocztowym).

SERDECZNE ŻYCZENIA OWOCNYCH OBRAD KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

"FALA RADIO"

Sprzedaż i Naprawa Aparatów TV i Radiowych Największy Wybór Polskich Płyt

B. A. ZARSKI

2873 South 13th Street Tel. 645-7417

WSZELKICH POMYSŁNOŚCI KONGRESOWI POLONII AMERYKAŃSKIEJ

MITCHELL STREET SAVINGS & LOAN ASS'N

1605 West Mitchell Street

Tel. Mitchell 5-5962

JOSEPH T. TALSKY, President

SZCZĘŚĆ BOŻE KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ WSZYSTKIM DELEGATOM Z MILWAUKEE I CAŁEJ MILWAUCKIEJ POLONII SKŁADAM SERDECZNE "BOG ZAPŁAC" ZA TAK SOLIDARNE POPARCIE W PRAWYBORACH



Klemens Zablocki

KONGRESMAN 4-GO DYSTRYKTU MILWAUKEE, WISCONSIN

KONGRESOWI POLONII AMERYKAŃSKIEJ POWODZENIA, A POLONII MILWAUCKIEJ SKŁADAM SERDECZNE ŻYCZENIA ZA TAK WYBITNE POPARCIE MNIE W PRAWYBORACH

Adw. Emil Drobac

KANDYDAT NA DISTRICT ATTORNEY

238 W. Wisconsin Ave. Milwaukee, Wis.

WSZELKIEJ POMYSŁNOŚCI KONGRESOWI POLONII AMERYKAŃSKIEJ NATIONAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

ALOIS E. FONS, President

LOUIS R. FONS, JR., Secretary

829 West Mitchell Street Phone MI 5-9200

WSZELKICH POMYSŁNOŚCI KONGRESOWI POLONII AMERYKAŃSKIEJ

LINCOLN STATE BANK

W. Lincoln Ave., róg South 13th Street

Mitchell 5-2725

M. GAPIŃSKI, Prezes

J. M. MURRY, Kasjer

Wszelkiej Pomyślności Kongresowi Polonii Amerykańskiej

First Wisconsin National Bank

Mitchell Street Office

939 W. Mitchell St. Milwaukee, Wis.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzienniku Związkowym

Programy Radiowe SPK Nadawane w Języku Polskim Na 3 Stacjach

W Każdą Niedzielę Od 2 Do 3 Popołudniu Są Nadawane 'Echa z Polski' Na WAUK Ma 1510 i WAUK FM 106.1

Stowarzyszenie Polskich Kombatantów w Milwaukee, które od przeszło 11-tu lat prowadzi w każdą niedzielę program radiowy w języku polskim pod nazwą ECHA Z POLSKI zmuszone było w grudniu, 1963 roku, po wyeliminowaniu przez radiostację WRJN programów obcojęzycznych, przenieść się tymczasowo na stację o frekwencji FM. Koło SPK zdawało sobie sprawę z tego iż ograniczyło to możliwość odbioru programów przez tych wszystkich, którzy nie posiadają na swych odbiornikach fali FM, a tych niestety było bardzo wielu.

SPK czyniło wszelkie starania, aby z powrotem przenieść się na stację o zasięgu AM. W wyniku

tych starań z radością podajemy do wiadomości, iż nadajemy nasze programy w języku polskim pod nazwą ECHA Z POLSKI na radiostacji WAUK AM 1510 i WAUK FM 106.1, czyli ponownie na obu sieciach AM i FM. Programy nadawane są w każdą niedzielę od godziny 2giej do 3ciej po południu. Czynione są starania, aby w przyszłości powrócić z powrotem do godziny porannej. Radiostacja WAUK jest najsilniejszą stacją w wschodniej części stanu Wisconsin i zasięg jej jest bardzo daleki, tak iż nikt nie powinien mieć żadnych trudności w odbiorze naszego programu czy to na AM, czy FM. Oprócz powyższego programu w języku polskim ECHA Z POLSKI, który dla tych, którzy interesują się sprawami Polski, a nie znają języka polskiego zapowiadany jest częściej w języku angielskim. Stowarzyszenie Polskich Kombatantów uruchomiło dwa dodatkowe programy muzyki polskiej, zapowiadane w języku angielskim, a to jak następuje: Na radiostacji WFMR, Milwaukee Fine Arts Radio Station, 96.5 megacykli w paśmie FM tylko w każdą niedzielę od godziny 8ej do 9tej wieczorem. Na programie tym pod nazwą POLONICA nadawana jest polska muzyka klasyczna.

Na tej samej radiostacji w każdą pierwszą środę miesiąca o godz. 10:15 wieczorem nadawany jest półgodzinny program mało znanej polskiej muzyki pod nazwą COLLECTORS CHOICE.

Stokrotki

Dlaczego ich bronisz? Przecież to śmieszne. No nie rozumiesz? Przecież sąsiedzi... Na angielskim trawniku w naszej dzielnicy stokrotki? To wstyd!

I tak za późno. Podziałem trzciną.

Dlaczego tak patrzysz? Po co ci one? Zostanie nam zieleni czysta i niezmówione "Kocha, nie kocha?"

TERESA HORODYŃSKA

ŻYCZENIA OWOCNYCH OBRAD KONWENCJI KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

FONS and COMPANY

Real Estate, Loans and Insurance

929 W. Mitchell Street

Mitchell 5-6300

Szczere Życzenia K. P. A.

R. A. CHOJNACKI

Uprzejmie komunikuję, że moja apteka została przeniesiona na nowe miejsce (Dawna Apteka Dziecica)

pnr. 1835 South 25th Str. (Róg 25 i Burnham)

Przyjmujemy wszelkie zlecenia telefonicznie

EVERgreen 3-0694 i EV 4-6383

Wielki Kontest Werbunkowy Wydziału Kobiet Związku Nar. Pol. Apel Do Wszystkich Organizatorów i Organizatorek Okręgu 14 ZNP

Uprzejmie przypominam, że miesiąc wrzesień jest miesiącem Wydziału Kobiet Związku Narodowego Polskiego. Tradycyjnie w miesiącu tym rozpoczyna się wielka rywalizacja pomiędzy Organizatorami i Organizatorkami celem zdobycia jak największej ilości nowych członków do naszej kochanej organizacji. Rok rocznie wyniki tej pracy są doskonale nie tylko ze względu na wzmożoną pracę werbunkową, ale również dla zdobycia jednego z pierwszych miejsc w konkursie. W tej szlachetnej rywalizacji biorą udział wszyscy a "Zgoda" drukuje honorową listę w kolejności nadsyłanych aplikacji. Ambicją nie tylko poszczególnych organizatorów i organizatorek jest zdobycie wysokiego miejsca na liście honorowej, ale równocześnie rywalizacja idzie pomiędzy poszczególnymi Wydziałami i Okręgami.

Równocześnie zostały wyznaczone wysokie nagrody dla tych, którzy zdobędą najwyższą liczbę nowych członków. Ktokolwiek zdobędzie dwóch nowych członków, dostanie również specjalną nagrodę w formie pięknej szpilki lub kołczyków. Aplikacje należy nadsyłać bezpośrednio na ręce wiceprezesa ZNP Franciszki Dymek, począwszy od dnia 1go września.

Pani Dymek wysłała już od siebie warunki konkursu do poszczególnych organizatorów i organizatorek, a ja ze swej strony apeluję serdecznie nie tylko do nich, ale do całej Braci Związkowej o czynne wzięcie udziału w tym konkursie. Jestem przekonana, że przy Waszej współpracy, Okręg 14ty zdobędzie jedno z czołowych miejsc i znajdzie się na honorowej liście. — Władysława Podkorska, Komisarka Okręgu 14go ZNP.

ORZEŁ i TARTAN

Oto prawdziwa i wstrząsająca opowieść z czasów brutalnego napadu Niemców na Polskę w roku 1939. Powieść ta z czerpniętą została ze źródłowych materiałów dotyczących kampanii polskiej, z pamiętników uczestników walk i wydarzeń, oraz z dokumentów wojskowych.

Autorem tej nadzwyczaj interesującej powieści jest Jerzy Pomian, który ze znajomością rzeczy i bez naciągania faktów opisuje najpierw działalność szpiegowska i dywersyjną Niemców zamieszkających w Polsce, następnie szalenie bohaterkie walki z nieprzyjacielem nad Brdą, Wisłą i Bzurą, diabelsko rozbudzone prowadzenie przez Niemców wojny wroscie masowe mordy ludności cywilnej i wywożenie jej do Niemiec.

Książka ta w ładnej, mocnej oprawie płóciennej \$2.50 kosztuje wraz z przesyłką

Zamówienia wraz z należnościami nadsyłać należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave.

CHICAGO 22, ILLINOIS

C. O. D. ale wysyłamy

Światła i Cienie

J. Przyłuski

Znaczenie Głosów Polskich. — Polonia Uwiera Polityce Wyzwolenia. — Dwa Problemy. — Niemcy Atakują Humphreya. — Rewizjonisci Mają Sprzymierzeńców. — Niemieckie Veto. — Tajne Rozmowy Niemiecko-Rosyjskie. — Sprawa Spiegla Nie Skończona. — Trwałe Uczczenie Millennium Przez Polonię Kanadyjską

Wiele znaków na niebie i ziemi wskazuje na to, że głosy obywateli polskiego pochodzenia mogą odegrać poważną, a może nawet decydującą rolę w szybko zbliżających się wyborach. Stąd problem, jak Polonia rzuci swoje głosy w listopadzie, jest przedmiotem rozważań nie tylko w gazetach obu partii, ale także przedmiotem zainteresowania szerokich kół społeczeństwa amerykańskiego i prasy, poczynając od pism prowincjonalnych, a kończąc na czołowych publicznych, których artykuły są drukowane przez setki pism i czytane przez miliony ludzi.

Polonia Uwiera Polityce Wyzwolenia

Przez dziesiątki lat Polonia stale oddawała swoje głosy na Partię Demokratyczną, tak jak Partia Republikańska mogła niezawodnie liczyć na głosy niemieckie. W Partii Demokratycznej widzieli bowiem obrońców swoich interesów i gwarantów awansu w życiu ogólnie amerykańskim. Ale w roku 1952 Amerykanie polskiego pochodzenia z wabięni obietnicami "polityki wyzwolenia" masowo rzucili swoje głosy na republikanów, przyczyniając się w niezmierzonym stopniu do zwycięstwa Eisenhowera. Gorycz rozczarowania znalazła później swój wyraz w tym, że przed czterema laty Polonia solidarnie poparła kandydaturę Kennedy'ego, który dał

wiele dowodów szczerzej przyjaźni i życzliwości zarówno wobec narodu polskiego, jak i wobec Polonii.

Dwa Zasadnicze Problemy

W rozważaniach i dyskusjach na temat, jak paść w tym roku głosy polskie, niedocenianym jest zdaje się to, że Polonia nadal żywo i serdecznie interesuje się losem narodu polskiego. Nie da się ona też zapewne ponownie zwrócić szczerze sympatiami w okresie przedwyborczym obietnicami, ale będzie oczekiwała od obu konkretnych i realnych programów zmierzających do ulżenia losu narodu polskiego i przybliżenia momentu jego wyzwolenia.

Polonia ma także jak najbardziej uzasadnione aspiracje do uzyskania należnego jej udziału i wpływu w życiu politycznym kraju. Skończył się już chyba okres, kiedy obywateli polskiego pochodzenia traktowano się jak ubogich krewnych, poklepując ich przyjaźnią i protekcją po ramieniu przed wyborami, a potem zrywając ich byle czym.

Ogółem tak ustosunkują się obie partie do tych problemów, będzie zależało, na którą z nich padną głosy Amerykanów polskiego pochodzenia.

Niemcy Atakują Humphreya

Kandydat Partii Demokratycznej na urząd wiceprezenta, senator Hubert Horatio Humphrey niema najlepszej prasy niemieckiej. Był on już wielokrotnie atakowany przez niemiecką prasę uchodzącą, a ostatnio do tych ataków przylączyło się także niemieckie pismo niemiecko-amerykańskie, Sonntagpost. W ostatnim wydaniu pismo to stwierdza, że Humphrey był już wielokrotnie przedstawiany w stolicy, ale nie odnosił żadnego skutku wobec rządu niemieckiego.

Bezpośrednie porozumienie Niemiec z Rosją

Na zachodzie, a w szczególności w Washingtonie nie zdają sobie sprawy z tego, że nie załatwienie sprawy granic, stwarza specjalnie przychylną atmosferę do bezpośredniego porozumienia między Moskwą i Bonn. Właśnie ostatnie wydanie niemieckiego tygodnia Quick przynosi sensacyjną wiadomość o stałych tajnych rozmowach między niemiecką Partią Wolnych Demokratów a pewnymi ośrodkami wschodnimi. W rozmowach tych rozstraszane są plany bezpośredniego porozumienia między Rosją a Niemiecką Republiką Federalną i rozważane są szczegóły i zasady takiego porozumienia. Rozmowy między Partią Wolnych Demokratów a jakimiś pośrednikami Rosji mają się odbywać bez wiedzy rządu i kanclerza Erharda. Artykuł nosi tytuł "Tajne dokumenty o niebezpiecznych dla Niemiec planach... a kanclerz nie o tem nie wie".

Sprzymierzeńcy Rewizjonistów

W ubiegłą niedzielę organizacje uchodzące w Niemieckiej Republice Federalnej ob-

chodzący tak zwany "Dzień Ojczyzny". W szeregu miast i miasteczek odbyły się masowe zgromadzenia z udziałem przedstawicieli rządu, i czołowych reprezentantów partii. Brak jeszcze jest szczegółowych relacji, ale można bez ryzyku przyjąć, że, podobnie jak w latach ubiegłych, były to manifestacje rewizjonistyczne. Zapewne nikt z polityków, a także i większość społeczeństwa niemieckiego nie wierzy, aby Niemcy mogły odzyskać ziemie za Odrą i Nysą, pogodziła się z ich utratą i traktuje demonstracje rewizjonistyczne z pewną pobłażliwością, ale przez to, demonstracje te nie przestają być niebezpieczne. Przecież większość społeczeństwa niemieckiego nie wie, że w program Hitlera, a jego wystąpienia traktowała pobłażliwie. Skończyło się to tragicznie dla Niemiec, Europy i świata.

Niemieccy rewizjonisci mają zresztą potężnych sprzymierzeńców. Sprzymierzeńcami tymi są rządy państw zachodnich, które wbrew zdrowemu rozsądkowi i własnym korzyściom politycznym, stale odwołują się do ostatniego uznania granicy na Odrze i Nysie.

Niemieckie Veto

Nikt oczywiście nie ma wątpliwości w Londynie, Paryżu i Washingtonie, że granica na Odrze i Nysie jest ostateczną i mogłaby być zmieniona jedynie przez wojnę. Nie mniej uznanie jej jest ciągle odwołane, ze względu na stanowisko Washingtonu uległego podszeptom niemieckim. Uporczywie trzymanie się oficjalnej tezy, że ostateczne uregulowanie i formalne uznanie tej granicy może nastąpić jedynie w traktacie pokojowym — w dwadzieścia lat po zakończeniu wojny i braku jakiegokolwiek widoku na zawarcie takiego traktatu nie wytrzymuje krytyki.

Odwołanie uznania granicy na Odrze i Nysie przynosi korzyści jedynie Sowietom.

Argumenty w tej wymowie były już wielokrotnie przedstawiane w stolicy, ale nie odnoszą żadnego skutku wobec rządu niemieckiego.

Kapela Pułaskiego Wznawia Swą Działalność!

Po dwóch miesięcznych feriach wakacyjnych, Kapela Pułaskiego przystępuje do pracy i pierwsza generalna próba odbędzie się we wtorek, 22-go września, w sali Litgi Morskiej, 1082 N. Milwaukee Ave.

Kapela Pułaskiego Oddział Litgi Morskiej składa się obecnie z 45 muzykantów i jest obecnie jedyną Orkiestrą na Polonii o charakterze koncertowym, zaś pragnieniem naszym jest powiększyć ten zespół do 75 ludzi.

Zarząd Kapeli usilnie apeluje do muzyków, grających na instrumentach dętych lub bębnoch, aby zgłaszali się do sali Litgi Morskiej, 1082 Milwaukee Ave., o godzinie 8-jej wieczorem, gdzie próby odbywają się w każdy wtorek, a będą mile widziani i przyjęci.

Józef Bagan, Jan Lokaj, dyrygent; Józef Krawczyk, komendant; Józef Stasik, adiutant.

Gub. Kerner Do Nowych Obywateli

Gubernator stanu Illinois Otto Kerner był w czwartek na przyjęciu dla nowo przysiężonych obywateli tego kraju, jakie się odbyło w gmachu Prudential, z racji Dnia Obywatelskiego. Na przyjęciu tym Gub. Kerner wygłosił dłuższe przemówienie do ponad 500 nowych obywateli USA. Oświadczył, że nie tylko mają być dumni z nowych obowiązków ale winni pamiętać o wzięciu czynnego udziału w głosowaniu, w listopadzie. Nie dardaż jak mają głosować, co jest rzeczą ich uznania.

Na przyjęciu uhonorowanym był dr. Evan Baltazzi, dyrektor badań w chemii organicznej firmy Charles Brunning Co., w Mt. Prospect, urodzony w Turcji z rodziny grecko-francuskiej. Baltazzi był uznany za wybitnego nowego obywatela roku. Jest on autorem szeregu dzieł z wiedzy, poświęca też czas jako instruktor "judo" dla YMCA w La Grange, dla skautingu i w PTA. Poza nim wyróżnionych jako wybitni zostali 15 innych nowych obywateli tego kraju, wyselekcjonowanych za ich zasługi na polu wiedzy, rozwoju handlu i profesjonalistów, za wybitną służbę dla społeczeństwa.

Kazimierz [Casey] Laskowski

ALDERMAN 35-iej WARDY

Serdeczne Życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej z Okazji Konwencji Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej Zasyła

BRANDT FUNERAL HOME

3421 WEST FULLERTON AVE. Telefon BE 5-6932

O tej nieświadomości kanclerza można mieć poważne wątpliwości. Proponując Niemcom jest wygodnie, aby kanclerz nie o tych planach i rozmowach nie wiedział. W Niemczech zresztą i poza Partią Wolnych Demokratów nie brak jest kół i ośrodków, przekonanych, że przyszedł Niemiec leży w bezpośrednim porozumieniu z Rosją. A to chyba nie leży w interesie zachodu.

Sprawa Spiegla Nie Skończona

Sprawa niemieckiego magazynu "Der Spiegel" pomimo upływu prawie dwóch lat nie została dotychczas zakończona. Spiegel w jesieni r. 1963 opublikował artykuł, ujawniając szereg tajemnic wojskowych N.A.T.O., a w szczególności także plan zapory atomowej na Wiśle. Proces przeciwko wydawcy i kilku jego współpracownikom oskarżonym o zdradę nie może być zakończony, gdyż wzywani na świadków wojskowi, uchylają się od zeznań, zaś słańsiąc się zakazem swobodnych przełożeń. Wydawca Spiegla, Rudolf Augstein twierdzi, że na skutek przewlekania się sprawy, wydawnictwo poniosło już straty przekraczające sumę dwóch milionów marek.

Trwałe Uczczenie Millennium

Wśród wielu sposobów uczczenia przez Polonię zagranicne Millennium Chrześcijaństwa Polski, jednym z natchnionych jest chyba sposób wybrany przez Polonię Kanadyjską. Postanowiono tam utworzyć Fundusz Wieczysty Millennium, jako fundację. Dochody z kapitału zakładowego w sumie jednego miliona dolarów będą przeznaczane na cele kulturalne, a w pierwszym rzędzie na utrzymanie polskości wśród młodego pokolenia.

Policja Dokonała

FBI mniej więcej około 2 1/2 lat prowadzi dochodzenia w sprawie wykrycia tajnych gabinetów organizacji. Ostatnio do wykrycia szajki gabinetów przyczynili się wiele agencji przebrani za robotników i celowo utrzymujący w zaniedbaniu swój wygląd zewnętrzny. FBI po otrzymaniu dokładnych informacji od swych wywiadców otrzymało od sędziego Alfonse F. Wells nakazy aresztowania opiewające na nazwiska podejrzanych osób. W wyniku dokonanej w śróde obławy na południowej stronie Chicago został aresztowany Cubie Lawrence Coleman stojący na czele gabinetów szajki oraz jego współnicy.

Serdeczne Życzenia Kongresowi Polonii Amerykańskiej Delegatom i Delegatkom Pomyślnych Obrad oraz dalszego pięknego rozwoju dla dobra Polonii i Sprawy Polskiej

składa

KOPEC

FUNERAL HOME

5259 WEST ROSCOE ST.

Kildare 5-6974

STANLEY J. KOPEC

DYREKTOR POGRZEBOWY

Serdeczne Życzenia Pomyślnych i Owocnych Obrad Podczas 6-tej Konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej.

Tej Największej Polskiej Organizacji w Stanach Zjedn. Szczęść Boże we Wszelkich Poczynaniach Dla Dobra Sprawy Polskiej i Calej Polonii oraz Stanów Zjedn. —

zasyła

Kazimierz [Casey] Laskowski

ALDERMAN 35-iej WARDY

Serdeczne Życzenia Dalszego Pięknego Rozwoju Kongresowi Polonii Amerykańskiej z Okazji Konwencji Dla Dobra Polonii i Sprawy Polskiej Zasyła

BRANDT FUNERAL HOME

3421 WEST FULLERTON AVE. Telefon BE 5-6932

Wiadomości z Barbarowa

Klub Males — Przedstawienie Teatralne

"Sound of Music"... oto tytuł sztuki teatralnej, która będzie wystawiona w audytorium parafialnym przez członkinie Klubu Males. Ta sztuka jest osnuta na wydarzeniach prawdziwych, wziętych z życia jednej rodziny austriackiej z okresu terroru hitlerowskiej okupacji w Austrii. Życie tej rodziny i ucieczka z Austrii do Stanów Zjednoczonych. "Sound of Music" — to komedia muzyczna w dwóch aktach. Przedstawienie przygotowało Ks. Franciszek Lefkowitz i w niej bierze udział 30-ci osób. Mielimy już przykład poprzednio, że wszystko było należycie przygotowane i gra aktorów było wspaniała, — mieliśmy wiele przyjemności i śmiechu, była to prawdziwa rozrywka. To samo oczekuje nas teraz. Przypuszczam, że nie należy specjalnie zachęcać — więc korzystajmy z prawdziwej okazji.

Przedstawienia odbędą się — w piątek, 25-go września o godz. 8-mej wieczorem, w sobotę, 26-go września i w niedzielę, 27-go września, również o godz. 8-jej wieczorem. Natomiast specjalnie dla dzieci szkolnych i sąsiadów przedstawienie odbędzie się w niedzielę, 27-go września po południu, o godz. 2-jej.

Pragnę również zaznaczyć, że czysty dochód z tych przedstawień jest przeznaczony na pokrycie kosztów związanych z malowaniem naszego kościoła.

Chrzty

W miesiącu sierpniu udzielono chrztu św. następującym niemowlętom: William Michael Bartoldziej, którego rodzicami chrzestnymi byli — Paul i La Verne Pasko, Louise Ann Nowinski, zaś do chrztu trzymali — John Wierloch i Lucille Wierloch, — Lynn Marie Kamiński, córka Anthony i Rose M. z d. Stajczak, — Frank Anthony Piłkiewicz, a jego rodzicami przy chrzcie byli — Anthony Czamecki i Joyce Gawroński, — Grant Walter Kmiecik, syn Raymunda i Mary z d. Szczeciński, — Jeffrey Francis Kaput, córka Ronala i Barbary z d. Wrubel, — Lori Ann Król, zaś do chrztu trzymali ją — Joseph Król i Bernardine Filipone, — Theresa Ann Vanderford córka George i Phyllis z d. Furlano — Joseph Andrzej syn Alojzego i Judy z d. McMahon.

Pogrzeby

W ostatnich dniach ub. miesiąca przetrzyszyli się mocno szeregi Barbarowian; połączymy się z tym światem następujące osoby: — sp. Maria Smigielna, Stella Dziedzic, Louis Czulewicz, Józef Dyjak, Leo Slotarski, Stephanie Kuczek, Henryk Bernas, Józef Koss.

Osoby wyżej wymienione spoczęły na cmentarzu Zmartwychwstania. Rodzinom zmarłych wyrażamy serdeczne słowa prawdziwego współczucia, a dusze ich polecamy łaskawej pamięci parafianom.

Rocznice Zgonów

W najbliższej przyszłości wypadają rocznice zgonów następujących osób: sp. Marianna Wilkon, Franciszka Kamiliowicz, Stanisław Spychalski, Tadeusz Wolski, Andrzej Wygonik, Estela Kowalec, Jadwiga Byczek.

Zebrania

W niedzielę, 20-go września o godz. 1-szej po południu członkowie Tow. Pomocy Wniebowstania N. Marli w Burlington, będą mieli swoje roczne zebranie, połączone ze sprawozdaniem i wspólną herbatką. Zebranie odbędzie się w dołnej sali parafialnej.

Zarząd pragnie przypomnieć wszystkim członkom, że zebranie będzie w tą niedzielę a nie w ostatnią niedzielę września — jak to bywało w ubiegłych latach.

Również w trzecią niedzielę będzie miało swe zebranie Tow. im św. Elżbiety.

Po Zakupno Wartościowego NAGROBKA Lub POMNIKA

Udajcie się Do CZARNIKA

naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania

Jest to jedyna polska firma przy CMENTARZU

Ortawie w Niedziele i Święta

P. O. Box 333 Argo, Ill. Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy nasz mój, ojciec i dziadko nasz, s.p.

Antoni Solak

(MAŁE S.P. JÓZEFY)

Czł. Tow. Św. Jerzego Nr. 402 Z.P.R.K. przy par. św. Heleny, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, połączymy się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 18-go września, 1964 roku, o godzinie 7:45 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 21-go września, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2844-46 N. Central Ave., do kościoła św. Józefa (Msz. św. o godz. 11ej), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parafie familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Wiktoria (z domu Kozłeczek), żona: Edward i Robert, synowie: Eleonora, córka: Stanisława i Michałina, synowie: Jerzy, Fał, zięć: Czesław i Edward z żoną, Virginia z mężem, posterby: wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Baran, Tel. NATIONAL 2-1488.

Wiadomości z Barbarowa

Klub Males — Przedstawienie Teatralne

"Sound of Music"... oto tytuł sztuki teatralnej, która będzie wystawiona w audytorium parafialnym przez członkinie Klubu Males. Ta sztuka jest osnuta na wydarzeniach prawdziwych, wziętych z życia jednej rodziny austriackiej z okresu terroru hitlerowskiej okupacji w Austrii. Życie tej rodziny i ucieczka z Austrii do Stanów Zjednoczonych. "Sound of Music" — to komedia muzyczna w dwóch aktach. Przedstawienie przygotowało Ks. Franciszek Lefkowitz i w niej bierze udział 30-ci osób. Mielimy już przykład poprzednio, że wszystko było należycie przygotowane i gra aktorów było wspaniała, — mieliśmy wiele przyjemności i śmiechu, była to prawdziwa rozrywka. To samo oczekuje nas teraz. Przypuszczam, że nie należy specjalnie zachęcać — więc korzystajmy z prawdziwej okazji.

Przedstawienia odbędą się — w piątek, 25-go września o godz. 8-mej wieczorem, w sobotę, 26-go września i w niedzielę, 27-go września, również o godz. 8-jej wieczorem. Natomiast specjalnie dla dzieci szkolnych i sąsiadów przedstawienie odbędzie się w niedzielę, 27-go września po południu, o godz. 2-jej.

Pragnę również zaznaczyć, że czysty dochód z tych przedstawień jest przeznaczony na pokrycie kosztów związanych z malowaniem naszego kościoła.

Chrzty

W miesiącu sierpniu udzielono chrztu św. następującym niemowlętom: William Michael Bartoldziej, którego rodzicami chrzestnymi byli — Paul i La Verne Pasko, Louise Ann Nowinski, zaś do chrztu trzymali — John Wierloch i Lucille Wierloch, — Lynn Marie Kamiński, córka Anthony i Rose M. z d. Stajczak, — Frank Anthony Piłkiewicz, a jego rodzicami przy chrzcie byli — Anthony Czamecki i Joyce Gawroński, — Grant Walter Kmiecik, syn Raymunda i Mary z d. Szczeciński, — Jeffrey Francis Kaput, córka Ronala i Barbary z d. Wrubel, — Lori Ann Król, zaś do chrztu trzymali ją — Joseph Król i Bernardine Filipone, — Theresa Ann Vanderford córka George i Phyllis z d. Furlano — Joseph Andrzej syn Alojzego i Judy z d. McMahon.

Pogrzeby

W ostatnich dniach ub. miesiąca przetrzyszyli się mocno szeregi Barbarowian; połączymy się z tym światem następujące osoby: — sp. Maria Smigielna, Stella Dziedzic, Louis Czulewicz, Józef Dyjak, Leo Slotarski, Stephanie Kuczek, Henryk Bernas, Józef Koss.

Osoby wyżej wymienione spoczęły na cmentarzu Zmartwychwstania. Rodzinom zmarłych wyrażamy serdeczne słowa prawdziwego współczucia, a dusze ich polecamy łaskawej pamięci parafianom.

Rocznice Zgonów

W najbliższej przyszłości wypadają rocznice zgonów następujących osób: sp. Marianna Wilkon, Franciszka Kamiliowicz, Stanisław Spychalski, Tadeusz Wolski, Andrzej Wygonik, Estela Kowalec, Jadwiga Byczek.

Zebrania

W niedzielę, 20-go września o godz. 1-szej po południu członkowie Tow. Pomocy Wniebowstania N. Marli w Burlington, będą mieli swoje roczne zebranie, połączone ze sprawozdaniem i wspólną herbatką. Zebranie odbędzie się w dołnej sali parafialnej.

Zarząd pragnie przypomnieć wszystkim członkom, że zebranie będzie w tą niedzielę a nie w ostatnią niedzielę września — jak to bywało w ubiegłych latach.

Również w trzecią niedzielę będzie miało swe zebranie Tow. im św. Elżbiety.

Po Zakupno Wartościowego NAGROBKA Lub POMNIKA

Udajcie się Do CZARNIKA

naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania

Jest to jedyna polska firma przy CMENTARZU

Ortawie w Niedziele i Święta

P. O. Box 333 Argo, Ill. Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy nasz mój, ojciec i dziadko nasz, s.p.

Antoni Solak

(MAŁE S.P. JÓZEFY)

Czł. Tow. Św. Jerzego Nr. 402 Z.P.R.K. przy par. św. Heleny, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, połączymy się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 18-go września, 1964 roku, o godzinie 7:45 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 21-go września, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2844-46 N. Central Ave., do kościoła św. Józefa (Msz. św. o godz. 11ej), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parafie familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Wiktoria (z domu Kozłeczek), żona: Edward i Robert, synowie: Eleonora, córka: Stanisława i Michałina, synowie: Jerzy, Fał, zięć: Czesław i Edward z żoną, Virginia z mężem, posterby: wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Baran, Tel. NATIONAL 2-1488.

Wiadomości z Barbarowa

Klub Males — Przedstawienie Teatralne

"Sound of Music"... oto tytuł sztuki teatralnej, która będzie wystawiona w audytorium parafialnym przez członkinie Klubu Males. Ta sztuka jest osnuta na wydarzeniach prawdziwych, wziętych z życia jednej rodziny austriackiej z okresu terroru hitlerowskiej okupacji w Austrii. Życie tej rodziny i ucieczka z Austrii do Stanów Zjednoczonych. "Sound of Music" — to komedia muzyczna w dwóch aktach. Przedstawienie przygotowało Ks. Franciszek Lefkowitz i w niej bierze udział 30-ci osób. Mielimy już przykład poprzednio, że wszystko było należycie przygotowane i gra aktorów było wspaniała, — mieliśmy wiele przyjemności i śmiechu, była to prawdziwa rozrywka. To samo oczekuje nas teraz. Przypuszczam, że nie należy specjalnie zachęcać — więc korzystajmy z prawdziwej okazji.

Przedstawienia odbędą się — w piątek, 25-go września o godz. 8-mej wieczorem, w sobotę, 26-go września i w niedzielę, 27-go września, również o godz. 8-jej wieczorem. Natomiast specjalnie dla dzieci szkolnych i sąsiadów przedstawienie odbędzie się w niedzielę, 27-go września po południu, o godz. 2-jej.

Pragnę również zaznaczyć, że czysty dochód z tych przedstawień jest przeznaczony na pokrycie kosztów związanych z malowaniem naszego kościoła.

Chrzty

W miesiącu sierpniu udzielono chrztu św. następującym niemowlętom: William Michael Bartoldziej, którego rodzicami chrzestnymi byli — Paul i La Verne Pasko, Louise Ann Nowinski, zaś do chrztu trzymali — John Wierloch i Lucille Wierloch, — Lynn Marie Kamiński, córka Anthony i Rose M. z d. Stajczak, — Frank Anthony Piłkiewicz, a jego rodzicami przy chrzcie byli — Anthony Czamecki i Joyce Gawroński, — Grant Walter Kmiecik, syn Raymunda i Mary z d. Szczeciński, — Jeffrey Francis Kaput, córka Ronala i Barbary z d. Wrubel, — Lori Ann Król, zaś do chrztu trzymali ją — Joseph Król i Bernardine Filipone, — Theresa Ann Vanderford córka George i Phyllis z d. Furlano — Joseph Andrzej syn Alojzego i Judy z d. McMahon.

Pogrzeby

W ostatnich dniach ub. miesiąca przetrzyszyli się mocno szeregi Barbarowian; połączymy się z tym światem następujące osoby: — sp. Maria Smigielna, Stella Dziedzic, Louis Czulewicz, Józef Dyjak, Leo Slotarski, Stephanie Kuczek, Henryk Bernas, Józef Koss.

Osoby wyżej wymienione spoczęły na cmentarzu Zmartwychwstania. Rodzinom zmarłych wyrażamy serdeczne słowa prawdziwego współczucia, a dusze ich polecamy łaskawej pamięci parafianom.

Rocznice Zgonów

W najbliższej przyszłości wypadają rocznice zgonów następujących osób: sp. Marianna Wilkon, Franciszka Kamiliowicz, Stanisław Spychalski, Tadeusz Wolski, Andrzej Wygonik, Estela Kowalec, Jadwiga Byczek.

Zebrania

W niedzielę, 20-go września o godz. 1-szej po południu członkowie Tow. Pomocy Wniebowstania N. Marli w Burlington, będą mieli swoje roczne zebranie, połączone ze sprawozdaniem i wspólną herbatką. Zebranie odbędzie się w dołnej sali parafialnej.

Zarząd pragnie przypomnieć wszystkim członkom, że zebranie będzie w tą niedzielę a nie w ostatnią niedzielę września — jak to bywało w ubiegłych latach.

Również w trzecią niedzielę będzie miało swe zebranie Tow. im św. Elżbiety.

Po Zakupno Wartościowego NAGROBKA Lub POMNIKA

Udajcie się Do CZARNIKA

naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania

Jest to jedyna polska firma przy CMENTARZU

Ortawie w Niedziele i Święta

P. O. Box 333 Argo, Ill. Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy nasz mój, ojciec i dziadko nasz, s.p.

Antoni Solak

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO — MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel 6516 Kentucky Ave. Hammond Indiana Telefon Hlden 4-2997

Loretta Starzyńska Wystąpi w Programie Festiwalu w Gary

Organizacja grup narodowościowych w mieście Gary — Instytut Międzynarodowy — sponsoruje na wielką skalę Festiwal Muzyki i Tańca w sobotę i w niedzielę, 26 i 27 września w sali Memorial Auditorium w Gary, Indiana.

Jedną z głównych atrakcji dla Poloni to występ naszej utalentowanej Amerykanki polskiego po-



Loretta Starzyńska z Gary, Indiana

chodzenia, panny Loretty Starzyńskiej, 18-letniej córce p. Edwarda Starzyńskiego z pnr. 3600 Maryland ul. w Gary.

Panna Starzyńska, utalentowana śpiewaczka-sopran, z wielkim sukcesem wystąpiła w operze "Carmen", jako Michaela, a obecnie w głównej roli Neddy w wielkiej operze "Pagliacci". W dniu 19 września możemy słuchać jej słodkiego głosu jak Marguerite we francuskiej operze "Faust".

W sobotę, dnia 26 września, wieczorem w czasie programu polskiej grupy narodowościowej w sali Memorial Auditorium w Gary młoda Loretta Starzyńska pięknym głosem z pewnością zachwyci całą publiczność. W czasie pol-

skiego programu zobaczymy również jeden z najlepszych zespołów tanecznych Curiettes Gr. 3134 ZNP, oraz usłyszymy szereg wianek w wykonaniu polskiego Chóru Chopina. W niedzielę dnia 27-go września przewidziany jest również występ Curiettes, oraz znanej już wśród Polonii i popularnej śpiewaczki pani Eweliny Tolpy-Lisek.

Panna Starzyńska ukończyła Wyższą Szkołę "Lew Wallace" i obecnie pracuje w firmie US Steel. W uniwersytecie Indiana planuje pobierać dalsze studia w muzyce jako pianistka, śpiewaczka i skrzypk.

W programie Festiwalu Instytutu Międzynarodowego wystąpi 21 grup narodowościowych a całkowity dochód jest przeznaczony na zasilenie funduszu budowy Budynku Grup Narodowościowych.

Komitet serdecznie zaprasza całą ogół polonijną.

W skład komitetu polskiej grupy narodowościowej wchodzi: Leokadia Ziemia, główna przewodnicząca i zarazem komitetu reklam; Lilian Pesdan, przewodnicząca programu; przy sprzedaży pieczywa panie W. Nawrocka, Bernice Salapska, C. Raacka; przewodniczący sprzedaży biletów Jan Kuszniak i pani C. Wallace, przewodnicząca ogłoszeń i patronatów.

Program polskiej grupy narodowościowej:

W sobotę, 26 września — Loretta Starzyńska, solo: Chór Chopina i zespół taneczny Curiettes Gr. 3134 ZNP.

W niedzielę, 27 września — Ewelina Tolpe-Lisek, solo i zespół Curiettes.

Zabawa Towarzyska Grupy 912 ZNP

Doroczna zabawa towarzyska Grupy 912 ZNP, Tow. im. Gen. T. Kościuszki, odbędzie się jutro, w niedzielę, dnia 20-go września, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary. Pelen strażki program rozpocznie się o godz. 2-mej po pol. Całkowity dochód z imprezy przeznaczony jest na cele rozwojowe.

Zarząd Grupy 912 ZNP wraz z komitetem serdecznie zaprasza całą ogół polonijną na jutrzejszą zabawę towarzyską w godzinach popołudniowych. Jak podkreślił prezes Grupy p. Edward Depta "Mamy wiele nagród nie tylko dla naszych pań, lecz również i mężczyzn, którzy lubią zabawić się w karolinki".

Uprząs są zarazem wszystkich członków o uiszczenie się za bilety przed rozpoczęciem programu. Wszyscy miłe proszeni z bliska i z daleka. — Za Zarząd: Edward Depta, prezes; Wiktoria Baśnik, sekret; za komitet: Stella Monik, przewodnicząca.

Hoosiers Przegrują

Pierwszy mecz Ligiowy sezonu jesienno-rozegrany został w ubiegłą niedzielę na boisku w Parku Douglasa, w Chicago między drużyną meksykańską "Necaxa" a "naszymi" z East Chicago, drużyną Hoosiers. Wydało się w pierwszej połowie byli "nas" wygrali, grali bowiem z pewnością siebie, z silną wolą wygraną i u uzyskali prowadzenie, z pięknej bramki strzelonej przez Petera, w stosunku 1 do 0. Druga połowa — to stała kłótnia między graczami Hoosiers, którzy zupełnie byli "zgnębieni", nie potrafili nawiązać gry z pierwszej połowy. Meksykanie potrafili w drugiej połowie wykorzystać aż cztery bramki, tym samym zdobywając dwa cenne punkty w tabelce i zwyciężyli. Niejedynym "kibiców" dziwiło to że na boisku siali Juniori Hoosiers i żaden z nich nie był powołany do akcji a nie wie, co mogły być te czy Ow Juniorek pokazać...

Jutro, w niedzielę, dnia 20 września b.r. o godzinie 3-ciej po południu, na boisk w Bolisku w Parku, w East Chicago drużyna Hoosiers gra z drużyną Wanderers z Whitinga i tu naprawdę trzeba będzie wyłączenia wszystkich sił i zdolności piłkarskich aby "nas" mogli wygrać. Drużyna Wanderers wychodzi na boisko w pełni przygotowania i daje z siebie wszystko, aby wygrać. Mecz jutrzejszy zapowiada się bardzo interesująco. Rezerwy tych drużyn grają na tym samym boisku o godzinie 1-szej po pol. Przybywamy na mecz Hoosiers i staramy się ich dopingować do wygranych.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

26 września, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Oddz. 89 Strzelców Legionu Pułaskiego, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

11 października, o godz. 2ej po pol. — Zabawa towarzyska Korpusu Pomocniczego Pań Placówki 40ej SWAP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

17 Października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Gr. 3095 ZNP, Tow. Gen. Sikorskiego, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Orkiestra "Internationals."

18 października, o godz. 3 po pol. — Zabawa towarzyska Gr. 2431 ZNP, w sali Glen Park Polish-American Home, 4345 Broadway, w Gary.

25 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

31 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny K. S. Syrena, w siedzibie Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

15 listopada, o godz. 7 wiecz. — Bal Debiutantek Odr. 15 ZNP i Wydziału Kobiet Odr. 15 ZNP, w sali Św. Michała, 1701a i Columbia ulica, w East Hammond. (Zespół muzyczny "Continental" 7 muzykantów).

21 listopada, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Grupy 1810 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

28 listopada, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Klubu Sportowego "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Orkiestra "Do-re-mi" Rekosiewicz z Chicago.

27 grudnia, o godz. 2ej po pol. — Program Gwiazdkowy Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

31 grudnia, o godz. 8:30 wiecz. — Bal Nowy Sylwestrowy K. S. Syrena, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

31 grudnia, o godz. 8:30 wiecz. — Bal Nowy Sylwestrowy Plac. 15 SWAP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

1965 Rok

7 lutego, o godz. 6 wiecz. — Bankiet Inauguracyjny z zabawą taneczną Federacji Polskich Organizacji w Mieście Hammond, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

17 lutego, o godz. 7 wiecz. — Zabawa karnawałowa Klubu Sportowego Syrena, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

8 maja, o godzinie 7 wiecz. — "Mothers Day", zabawa taneczna Klubu Sportowego Syrena, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

30 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Wilkołaków, zabawa taneczna Klubu Sportowego Syrena, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Nowy Sylwestrowy Klubu Sportowego Syrena, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 20 Wrzesnia

1:00 po pol. — Grupa 1761 ZNP Tow. Św. Kunegundy, w sali par. Św. Jana Kantego, 1391a i Pułaski ul. w Indiana Harbor. — Genowefa Harny, sekret.

2:00 po pol. — Tow. im. T. Kościuszki, Gr. 912 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary. — Edward Depta, prezes.

2:00 po pol. — Grupa 2431 ZNP, Tow. im. J. Piłsudskiego, w sali Glen Park Polish-American Home pnr. 4345 Broadway w Gary — Ignacy Woźniak, prezes.

2:00 po pol. — Klub Białego Orła, w sali klubowej pnr. 3736 Alder ul. w Indiana Harbor. — Fr. Bibak, sekret.

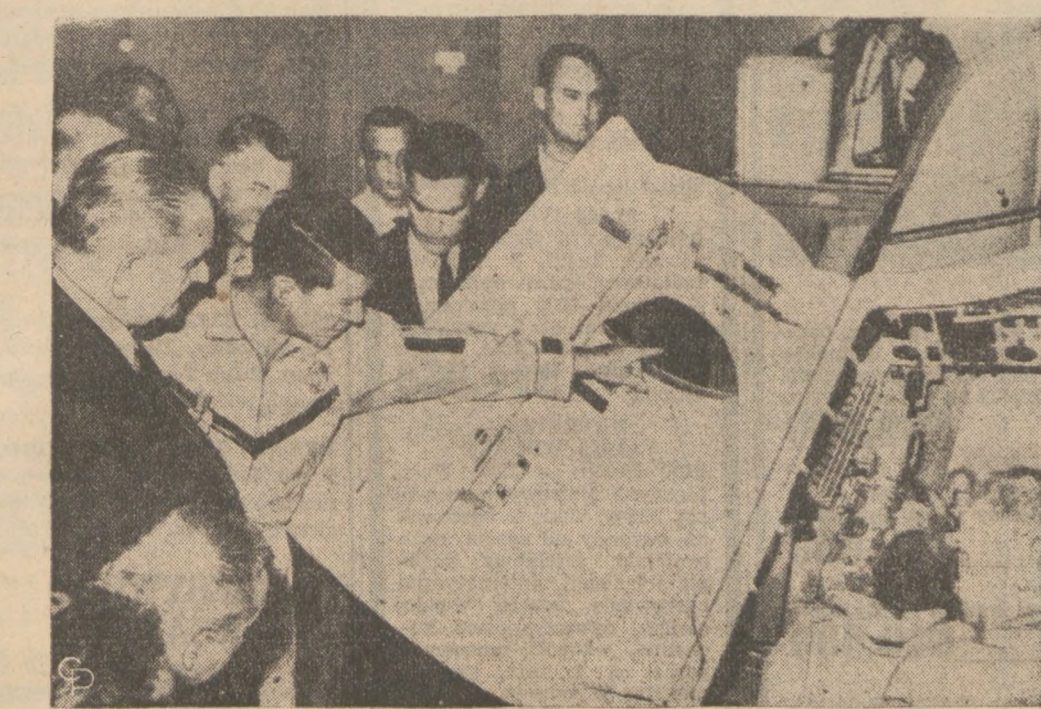
2:00 po pol. — Grupa 128 Zw. Polek, w sali par. Św. Marii, Tapper i Morris ul. w East Hammond. — Joanna Zolciwicz, prezeska.

Poniedziałek, 21 Wrzesnia

6:30 wiecz. — Grupa 252 ZNP w i Wentworth ul. w Calumet City. — siał ratusza miejskiego, Pułaski Czesław Ciastko, prezes.

Piątek, 25 Wrzesnia

7:00 wiecz. — Plac. 40 SWAP w górnej sali posiedzeń Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. — Feliks Woźniak, komendant.



PODZAS WIZYTĘ PREZYDENTA — L. B. Johnsona w Cape Kennedy, astronauta Wally Shira objaśnił gościom złożoność kapsuły przestworzy, wewnątrz której znajdowali się wówczas dwaj astronauta, Gus Grissom i John Young.

Wrażenia z Wycieczki Do Polski... U Progu Millenium...

"Na Wawel, na Wawel — Krakowiaku zwany Podumaj, potęknij — nad pomnikiem sławy... Dzieje twojej ziemi, na grobowcach czytaj, Twoich wódzów groby uścisłomę pojął!"

Te słowa pieśni przypominały mi się z dawnych lat, kiedy w uczyłem się będąc w szkole — gdy tylko obudziły mnie ranne promienie słońca wdzierały się do okna w hotelu francuskim.

Ponieważ pogoda jest wspaniała, z niecierpliwością czekamy na śniadanie i na wyjazd aby zwiedzić Kraków.

Wreszcie następuje upragniona chwila: Niechdno po śniadaniu dośladamy naszego "Orbisa" i ruszamy na przedmieście "Nowa Huta". Po drodze przewodniczka opowiada, że Kraków liczy dziś około 540.000 mieszkańców. Dawniej to miasto było przeważnie siedzibą emerytów, dziś zamienia się w miasto przemysłowe. Powodem tego stała się rozbudowa wielkiej stalowni w Nowej Hucie, zapoczątkowana 15-cie lat temu. Stalownia ta należy do 16tu największych i najnowocześniejszych

dział w świecie, zatrudniając około 20 tysięcy ludzi. Choć narazie Nowa Huta leży na południowo-wschodnim przedmieściu Krakowa, już niedługo złączy się całkowicie z miastem.

Nie zwiędziliśmy tej fabryki wewnątrz, jedynie przejechaliśmy obok, widząc z oddala słowny Kopalnię Kościuski, usypany przez ludność w latach 1820-23 na 34 metry wysokości. Minowoli przypomina nam się nam przysięga Kościuski na Rynku Krakowskim w 1794 r.

Kiedy już mowa o "kopkach" — należy tu wspomnieć, że podobne kopce usypano dla Wandy "co nie chciała Niemca" (w-g dawnej legendy), oraz kopiec Piłsudskiego na Sowińcu.

Zamek na Wawelu otwierają dla wycieczek od godz. 12 w południe. Mając jeszcze dość czasu idziemy najpierw zwiedzić Katedrę Wawelską, gdyśmy wrócili od Nowej Huty.

Wspominamy naszą grupę pod dość stronną górę wybrukowaną "kocimi łbanami". Tuż przed samą bramą potężnych murów obronnych z dawnych czasów podziwiamy wspaniały pomnik Tadeusza Kościuszki na galopującym koniu z podniesioną do góry szablą.

Jak nam przewodniczka opowiada, pomnik ten został darowany przez mieszkańców Drezna, jako odškodowanie za stary, który został zniszczony w czasie wojny przez hitlerowców.

Dochodzimy do Katedry Wawelskiej, pełno tu wycieczek szkolnych — jak się dowiadujemy z różnych stron kraju. Katedra — to miejsce koronacji oraz wieńczenia spoczynku królów polskich. Zanim udaliśmy się do Podziemi Katedry, oglądaliśmy najpierw we wnętrzu Katedry w poszczególnych kaplicach wspaniałe sarkofagi najstarsze stylu gotyckiego królów: Władysława Łokietka, (XIV wiek), Kazimierza Wielkiego (IXV wiek), oraz Władysława Jagiełły (XV wiek). Środek kościoła zajmuje grobowiec św. Stanisława, biskupa krakowskiego z XI wieku, którego srebrna trumna gdańskiej roboty pochodzi z 1677 r.

Na sarkofagach Władysława Jagiełły i jego żony Jadwigi leżą częściowo uschnięte już wieńce, położone na niedawno obchodzone tu 600-lecie Uniwersytetu Jagiellońskiego, który wydał jednego z największych geniuszy świata — Mikołaja Kopernika (co wstrzymało słońce, ale ruszył ziemie...)

Schodzimy następnie do Podziemi, przepchając się przez tłum wycieczek szkolnych. Wskazując, słone chłód, wilgoć, półmrok i ciemność — oto atmosfera panująca w podziemiach, miejscach wiecznego, zasłużonego spoczynku królów i bohaterów narodowych jak Ta-

deusza Kościuszki, Józefa Poniatowskiego, Józefa Piłsudskiego, oraz największych poetów polskich z XIX wieku Adama Mickiewicza i Juliusza Słowackiego.

Jest tu kilkanaście przedziałów w tych podziemiach. Groby ustawione są według rodów lub dynastii. Głos przewodniczki rozlega się bez echa prawie. Niektórzy z grupy pytają o coś. Czuję pewną dym w sercu i schylam kornie głowę, by oddać cześć należną tym co od wieków wiodli Rzeczypospolitą Naszą ku szczytom potęgi i chwały...

Wydostajemy się z podziemi lekkiem tylko wzniesieniem. Podnosimy wysoko głowy, by podziwiać wieżę Katedry Wawelskiej z największym w Polsce dzwonem "Zygmuntem" (wagi 3 ton) ufundowanym w 1520 roku. Jednak brak czasu nie pozwala nam wspinać się na Wieżę.

Dochodzimy co raz bliżej Zamku Królewskiego, zbudowanego w kształcie czworoboku zamkowego. Dziedziniec otoczony renesansowymi arkadami, najpiękniejszy w Europie. Na dziedzińcu tym znów pełno wycieczek. Czekamy jeszcze z kwadrans zanim dostąć się możemy do wnętrza Zamku.

W przedstomiu wydano nam miłe sandały celem założenia na buty, abyśmy chodząc po wyłożonych marmurowych podłogach, nieuszkodzili jej powierzchni.

Zwiedzamy z przewodniczką poszczególne sale i komnaty podziwiając bogactwo i przepych ich urządzeń oraz słuchając legend, których jest dużo związanych z dziejami Zamku lub jego części.

Najstarsze dzieła sztuki — to kolekcja słynnych tkanin zwanych "Arrasami" (te starsze), lub "Gobeliny" późniejsze i mniej starannie wykonane). Arrasy są zawieszane na olbrzymich ścianach sal zamkowych. Wyobrażają sceny biblijne lub historyczne. Ich waga, dochodząca w wielu wypadkach do 300 kg, mówi sama za siebie o ich rozmiarze.

Zostały one wykonane na zamówienie przez Króla Zygmunta Augusta (1548-1572 r.). Dawniej było ich ponad 30 sztuk, obecnie ledwie połowa została.

O trwałości tych tkanin najlepiej mówią przetrwałe wieki. Tempo w jakim były one robione — i metr kwadratowy na rok czasu przez specjalnych mistrzów... Poprosiło trudno do uwierzenia, a jednak na własne oczy oglądamy te arcydzieła sztuki średniowiecznej... To też z westchnieniem żalu opuszczamy Zamek.

Co godzinę w dzień i w nocy z wieży Kościoła Mariackiego, mieszczący się przy Rynku Głównym niedaleko Sukiennic — rozlega się hejnał grany przez trębaczka. Brąkowało jeszcze 4 min. do godz. 1, koronacji oraz wieńczenia spoczynku królów polskich. Zanim udaliśmy się do Podziemi Katedry, oglądaliśmy najpierw we wnętrzu Katedry w poszczególnych kaplicach wspaniałe sarkofagi najstarsze stylu gotyckiego królów: Władysława Łokietka, (XIV wiek), Kazimierza Wielkiego (IXV wiek), oraz Władysława Jagiełły (XV wiek). Środek kościoła zajmuje grobowiec św. Stanisława, biskupa krakowskiego z XI wieku, którego srebrna trumna gdańskiej roboty pochodzi z 1677 r.

Na sarkofagach Władysława Jagiełły i jego żony Jadwigi leżą częściowo uschnięte już wieńce, położone na niedawno obchodzone tu 600-lecie Uniwersytetu Jagiellońskiego, który wydał jednego z największych geniuszy świata — Mikołaja Kopernika (co wstrzymało słońce, ale ruszył ziemie...)

Schodzimy następnie do Podziemi, przepchając się przez tłum wycieczek szkolnych. Wskazując, słone chłód, wilgoć, półmrok i ciemność — oto atmosfera panująca w podziemiach, miejscach wiecznego, zasłużonego spoczynku królów i bohaterów narodowych jak Ta-

deusza Kościuszki, Józefa Poniatowskiego, Józefa Piłsudskiego, oraz największych poetów polskich z XIX wieku Adama Mickiewicza i Juliusza Słowackiego.

Jest tu kilkanaście przedziałów w tych podziemiach. Groby ustawione są według rodów lub dynastii. Głos przewodniczki rozlega się bez echa prawie. Niektórzy z grupy pytają o coś. Czuję pewną dym w sercu i schylam kornie głowę, by oddać cześć należną tym co od wieków wiodli Rzeczypospolitą Naszą ku szczytom potęgi i chwały...

Wydostajemy się z podziemi lekkiem tylko wzniesieniem. Podnosimy wysoko głowy, by podziwiać wieżę Katedry Wawelskiej z największym w Polsce dzwonem "Zygmuntem" (wagi 3 ton) ufundowanym w 1520 roku. Jednak brak czasu nie pozwala nam wspinać się na Wieżę.

Dochodzimy co raz bliżej Zamku Królewskiego, zbudowanego w kształcie czworoboku zamkowego. Dziedziniec otoczony renesansowymi arkadami, najpiękniejszy w Europie. Na dziedzińcu tym znów pełno wycieczek. Czekamy jeszcze z kwadrans zanim dostąć się możemy do wnętrza Zamku.

W przedstomiu wydano nam miłe sandały celem założenia na buty, abyśmy chodząc po wyłożonych marmurowych podłogach, nieuszkodzili jej powierzchni.

Zwiedzamy z przewodniczką poszczególne sale i komnaty podziwiając bogactwo i przepych ich urządzeń oraz słuchając legend, których jest dużo związanych z dziejami Zamku lub jego części.

Polonia - Croats Jutro w Chicago

W ramach rozgrywek ligowych 2-jej dywizji polska drużyna związkowa "Polonia" z Hammond rozegra mecz piłki nożnej z silną drużyną "Croats" w parku Jackson przy Stony Island i 83-iej w Chicago, Ill. Początek meczu o godz. 3 po południu.

Kierownicy drużyny apelują serdecznie do kibiców o wspólny wyjazd z graczami na mecz. Zbiórka w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond, o godz. 12:30 po połud. — Za Zarząd. Zenon Wiechowski, sekret.

Uwaga Klub Białego Orła

Pierwsze, powołujące się na ostatnie członków Klubu Białego Orła, stosownie do orzeczenia sekretarza Klubu, p. Franciszka Bibzaka, odbędzie się jutro w niedzielę, dnia 20 września b.r., o godzinie 2-jej po południu, w lokalu Klubowym, przy 3736 Alder ulicy, w Indiana Harbor. Nagromadziło się wiele spraw do załatwienia, stąd też obecność członkostwa jest obowiązkowa, dołąć Sekretarza Bibzaka.

przekazywane z pokolenia w pokolenie od samierznych legendarnych czasów.

Jak nam wspominały zapiski z literatury jednym z najstarszych za bytków piśmiennictwa polskiego — to ryenska bojowa pieśń "Bogurodzica". Z tej pieśni nasze ryensko zawsze staowało w obronie wolności i zwyciężać wroga.

Niezaprzeczalną prawdą jest, że n a j c h a r a k t e r y s t y c z n i e j s z a c e n a każdego narodu jest jego język ojczysty. Język ten łączy cały naród w jedną całość a dzieł narodu jeden od drugiego. Największą zaś ambicją danego pokolenia jest, by język ojczysty oddzielił od innych w szczególności od przodków przekazać w całości swoim przyszłym pokoleniom.

Jeden z pisarzy (Karol Libelt) takich oto używa słów: "Narodowość jest sercem, język jest krwią, o czyste ciało narodu opływająca. Wytoż z człowieka krew, a wycieknie z niego życie, wytoż z narodu język a ulegnie z nim i żywot jego. Naród żyje, dopóki język jego żyje, bez języka narodowego niema narodu."

I dalej pisze Libelt: "Po języku, jak osadzonych warstwach ziemi, poznasz charakter jego, jego stopień oświaty, odgadniesz nawet jego przeznaczenie jego losy przyszłe. Chcesz zbadać stan zdrowia ludzkiego narodu, przyłóż palec tam, gdzie tętno języka bije, a poznasz stan gorączki, agoni lub niebezpieczeństwa."

Trzeba za smutkiem przyznać, że chyba żaden inny język nie był tak przesładowany — co nasz język polski. Gdy Polacy padli pod głosami zaborców i została wymazana z mapy Europy, chcieli i nasz język zlikwidować. To też niezliczone kibitki szły na Sybir, a nauczyciele pruscy bili i katowali polskie dzieci — za paclerstw w ojczystym języku. To przecież było tak niedawno.

Ale jest w naturze ludzkiej jakaś instynktowna opór, że gdy się chce komuś coś zabrać, pokrzywdzony stara się nie dać. Tak więc było i z językiem polskim. Wystarczy tu naładować, że w najczarniejszym okresie dziejów Narodu Polskiego powstały największe dzieła literatury, największych mistrzów słowa.

To też dziś, gdy staliśmy tu przed progiem Millenium — dusza prawdziwie i ponad wszystko miłująca najpiękniejszy na świecie język chce w niedających wypowiedzieć słowach złożyć hołd największej podziękii tym, co uczciwie pielęgnują mowę ojczystą i stale dbają o jej rozwój.

Jednocześnie budzi się w sercu niepewność i trwoga gdy się widzi oziębłość lub zaniedbanie, względnie pogardę nawet w duszach oziębłych dla swojej mowy ojczystej.

Toteż najwyższy czas obudzić się i działać zanim będzie za późno... —A.D.

Bal Debiutantek Okręgu XV ZNP Odbędzie Się 15 Listopada b.r.

Jak już było podawany, wielki BAL DEBUTANTEK Okręgu XV i Wydziału Kobiet tegoż Okręgu będzie miał miejsce w niedzielę, dnia 15-go listopada b.r. w pięknej i obszernej sali Św. Michała, w Hammond, Indiana.

Już dziś Komitet Wykonawczy z Komisarią Władysławą Wawrzyniak-Kubiak jako przewodniczącą na czele prosi całą Polonię nie tylko o poparcie tego Balu ale także o wstrzymanie się od urządzania jakichkolwiek w dniu tym imprez Organizacyjnych. Główną atrakcją Balu będzie wybór Królowej, która jako Miss PNA będzie reprezentowała Okręg XV w Wyborze Królowej PNA w Cambridge Springs, Pennsylvania, na terenie Kolegium Związkowego w roku 1965.

Bilety ze względu na silny skład Orkiestry "Continental" pod Dyrekcją Józefa Kapinosza, który grał będzie w sile 7 Muzykantów, są

sprzedawane w cenie po \$2.00 od osoby i są do nabycia u członkin i członków Komitetu Biletów z przewodniczącym Stanisławem Ostrowskim na czele oraz Paniami: Genowefą Hodupską i Janiną Rzepką. Natomiast, — bilety będą też rozsprzedawane przez członkinie i

Członków Komitetu Wykonawczego. Już dziś idzie Apeli Komitetu do wszystkich Grup i Gmin w Okręgu XV ZNP do bratnich Organizacji i Klubów, o przychylne ustosunkowanie się do nasłanych na ich ręce Korespondencji, o zakupienie biletów i ogłoszeń w Pamiętniku Balu Debiutantek.

Bal zapowiada się znakomicie, powinien zgromadzić całą Polonię ze stanu Indiana. Każda Polska rodzina powinna zainteresować się tym Balem i poprzeć takowy starostwo — Za Komitet: Stanisław Ostrowski i Maria Majewska.

Chór Św. Cecylii Obchodzi 40-Lecie 11-go Października

Te nadzwyczaj ważną wiadomość pragniemy przekazać do wiadomości całej Polonii w Gary i okolicy, jak i również powiadomiliśmy nasze polskie organizacje na tutejszym terenie, że w dniu 11-go października br., odbędzie się na dużej skale przygotowany Koncert i Bal Chóru Św. Cecylii latującej 40 lat przy parafii Św. Jadwigi w Gary.

Koncert i bal odbędzie się w pięknej sali Marquette Park Pavilion, gdzie na okazję tej pięknej uroczystości zapraszamy wszystkich naszych Drogich Rodaków, którzy wysiłkiem swoim w ówczesnych latach ciężkich wznagań, budowali parafię i zakładali fundamenta pod istniejący dziś Chór Kościelny, który także doczekał się obchodu swą tak piękną przeszłość 40-lecia.

Dziś w historii kościołów polskich, jedynie ta jedna parafia Św. Jadwigi utrzymuje kanzanie w języku polskim i tu dużo możemy zawdzięczać przewodnikowi tego parafii P.W. Ks. Prałatu Ludwikowi Michalskiemu, który w

swych kazaniach broni i nawołuje, by za wszelką cenę parafię tę utrzymać, pomimo, że okolica ta już przechodzi w odmiany narodowe.

Chór, który tyle poświęca pod przewodnictwem Józefa Zielińskiego jako organisty, wykazuje w dalszym ciągu pracę ponad siły, aby dla tej tak zasłużonej parafii pracować i pomagać w jej istnieniu jako parafii polskiej na terenie Gary.

W koncercie dnia 11-go października również i inne Chóry parafialne z polskich parafii jak z Michigan wezmą udział. Dlatego spodziewamy się, że Polonia z Gary i okolic poprze tego rodzaju koncert i bal, biorąc pod uwagę 40 lat pracy i wysiłku, to piękna zasługa Chóru w imię pieśni polskich kościelnych i narodowych.

Bilety są do nabycia u członków Chóru, oraz będzie można nabyć w niedzielę, 11-go października przy wejściu na koncert i bal. Za Komitet Helena Zielińska, prezeska Chóru; Mieczysław Tukaj, korespondent chóru Św. Cecylii.

Polonia w Żałobie Żegnała Św. Pamięci Janinę Olszewską

Dnia 5-go września Polonia w Gary, Rodacy i Przyjaciele zmarłej s.p. Janiny Olszewskiej wraz z głębokim pogrążeniem w smutku pozostającym mężem Franciszkiem, wspólnie żegnała zabrała z tego świata zasłużoną na polu polskiego życia narodowego, s.p. Janinę Olszewską.

Zmarła była świadoma wszystkich do końca życia, a obraz przeszłości Jej pracy nie przerywał pasma dalszej chęci, choć siły były słabe i niewystarczające. Na de wszystko przykro było Jej się rozstać z pieśnią polską, dla której niemal całe swe życie poświęciła, by ją wcielić w życie. Była życzliwą i pełną serca, która w życiu i w śmierci była dla nas przykładem.

Zmarła była świadoma wszystkich do końca życia, a obraz przeszłości Jej pracy nie przerywał pasma dalszej chęci, choć siły były słabe i niewystarczające. Na de wszystko przykro było Jej się rozstać z pieśnią polską, dla której niemal całe swe życie poświęciła, by ją wcielić w życie. By

★ PRACA MĘSKA

We Need Immediately
POLISHERS
and
BUFFERS
No restrictions on polishing sup-
plies — Strictly piece-work.
No Limit On Wages.
Your own incentive regulates
the amount you earn. Best paid
hospital & medical plan in city.
Fringe benefits, paid vacation,
holidays, Annual bonus, etc. —
Apply, write or wire:
METAL PLATING CORP.
21750 Wyoming
Oak Park, Michigan

★ MAINTENANCE
MECHANICS

Excellent opportunity for
HI SCHOOL GRADUATES
AGE 22 to 45
to learn & grow with a new
industry located in
ELK GROVE VILLAGE
Basic Machinist, Mechanic
or Maintenance background
required.
Steady employment with top
starting salary & benefits.

Continental
Can Company

2727 Higgins Rd.
Elk Grove Village

★ POTRZEBA
MĘŻCZYZN
do pracy
PUNCH PRESS
OPERATORÓW

Doświadczonych
Bardzo dobra zapłata
Stale zajęcie
Overtime
Płatne wakacje i wiele in-
nych świadczeń. Muszą mówić
i rozumieć angielski je-
zyk.

Zgłaszać się
R. OLSON MFG. CO.
1820 W. Grand Ave.

★ CONVEYOR
ASSEMBLERS
SHEET METAL
MECHANICS
PUNCH PRESS &
SHEAR OPER'S
GRINDERS (Hand)
ARC WELDERS

STAINLESS STEEL, AND BLACK
IRON, BARE & COATED ROD.
STEADY EMPLOYMENT, PAID
HOSPITALIZATION, PENSION, AND
MANY OTHER FRINGE BENEFITS
ST. JOHN & CO.
5800 So. Seeley Ave.

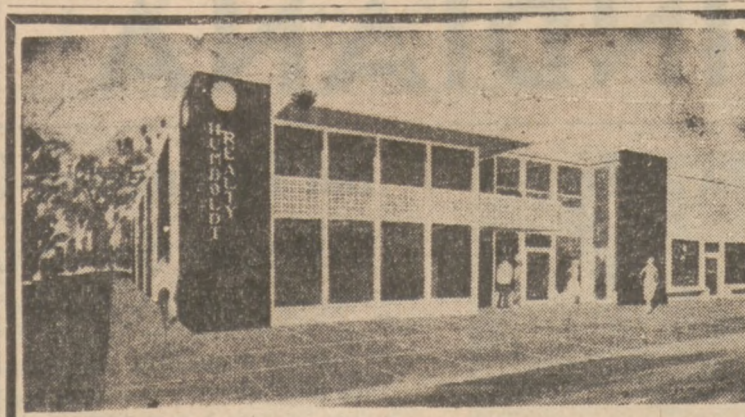
★ OBSŁUGA AUT

COUPON
FREE With This Coupon — 100 TOP VALUE STAMPS
With a grease and oil change
GRAND SUNOCO
5823 W. Grand Ave., Chicago, Ill.
WE DO ROAD SERVICE
COUPON Phone: 637-9330

★ AUTA

**BULK SERVICE
STATION**
Best Quality Gasoline
2958 N. Ashland Ave.
(Corner of Wellington)
CARL WITTE

★ DOMY



ZAJĘCIE DLA ŻONY!

Pilnując dzieci, żona może zarobić około \$600 na miesiąc, ope-
rując mały sklep spożywczy. Lokacja w okolicy Belmont-
Central. Murowany dom z groseńnią i pięć obszernych pokoi.
Lota 45' szeroka. Interes przynosi około \$6,000 na rok na czysto.

Okazja za wszystko tylko **\$32,000**

7 OGROMNYCH POKOI REZYDENCJA

4 duże sypialnie. Budynek masywny jak kościół (i jest — bo
to dawna plebania). Duży beżent, murywany garaż. Sypialnie
u góry. Bardzo czysty. Tylko **\$18,000**

SPADEK

Murowany, masywny 2x6, bardzo czysty w środku. Każdy sobie
sam ogrzewa. Tylko **\$19,000**

WSPANAŁA INWESTYCJA

Murowany na 60 stopowej lotce. 13x4, w okolicy Pulaski-
Lawrence (4800 North). Dochód ponad \$14,000 na rok.

Tylko **\$84,000**

KOPALNIA ŻŁOTA!!!

Murowany, masywny, na cały blok długi. Zawiera 27 czworok.
Roczny dochód \$29,500 na rok. \$20,000 kupi. Może nawet weź-
miemy Wasz budynek na wpłatę. Doskonała dzielnica na pół-
nocnej stronie miasta. Blisko Evanston. Cena 5 razy dochód —
lub najlepsza oferta.

TADEUSZ KRAWCZYK, Broker

**HUMBOLDT
REALTY**
4746 MILWAUKEE
Kildare 5-1288 Pensacola 6-6555

★ PRACA MĘSKA

**POTRZEBA
BARTENDERA**
z dobrymi rekomendacjami
2258 W. 19th St.
Canal 6-2225.

★ TOOL & DIE
MAKER

Excellent position for experi-
enced tool and die maker in
unique product line.

Skills needed in new precision,
swaging, die construction, set-up
and the rwork for variety of pro-
duction items. Apply in person:

BOYE NEEDLE CO.
4343 N. Ravenswood
472-0354

★ OBSŁUGA AUT

COUPON
FREE With This Coupon — 100 TOP VALUE STAMPS
With a grease and oil change
GRAND SUNOCO
5823 W. Grand Ave., Chicago, Ill.
WE DO ROAD SERVICE
COUPON Phone: 637-9330

★ AUTA

IKE'S GULF SERVICE
5466 Milwaukee
Phone 673-9439
Specializing in Tune-Ups
Complete repairs on all makes of cars
— Washing — Lubrication
Open 7 days — 7 to 10 P. M.
We speak German and Polish

★ DOMY



ZAJĘCIE DLA ŻONY!

Pilnując dzieci, żona może zarobić około \$600 na miesiąc, ope-
rując mały sklep spożywczy. Lokacja w okolicy Belmont-
Central. Murowany dom z groseńnią i pięć obszernych pokoi.
Lota 45' szeroka. Interes przynosi około \$6,000 na rok na czysto.

Okazja za wszystko tylko **\$32,000**

7 OGROMNYCH POKOI REZYDENCJA

4 duże sypialnie. Budynek masywny jak kościół (i jest — bo
to dawna plebania). Duży beżent, murywany garaż. Sypialnie
u góry. Bardzo czysty. Tylko **\$18,000**

SPADEK

Murowany, masywny 2x6, bardzo czysty w środku. Każdy sobie
sam ogrzewa. Tylko **\$19,000**

WSPANAŁA INWESTYCJA

Murowany na 60 stopowej lotce. 13x4, w okolicy Pulaski-
Lawrence (4800 North). Dochód ponad \$14,000 na rok.

Tylko **\$84,000**

KOPALNIA ŻŁOTA!!!

Murowany, masywny, na cały blok długi. Zawiera 27 czworok.
Roczny dochód \$29,500 na rok. \$20,000 kupi. Może nawet weź-
miemy Wasz budynek na wpłatę. Doskonała dzielnica na pół-
nocnej stronie miasta. Blisko Evanston. Cena 5 razy dochód —
lub najlepsza oferta.

TADEUSZ KRAWCZYK, Broker

**HUMBOLDT
REALTY**
4746 MILWAUKEE
Kildare 5-1288 Pensacola 6-6555

★ PRACA MĘSKA

**KRAWIEC
DO WSZYSTKIEGO**
Przy męskiej odzieży. Musi umieć
brać miarę i robić poprawki. Sta-
ła praca przez cały rok. Podać
kwalifikacje i spодzielaną za-
płatę. Pisać po angielsku.

★ BOX "E"

1201 Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622

★ Planer Hand

Machine shop on near N. W. side
has opening for a
PLANNER HAND
Must be able to read blueprints
and have own tools.
Hospitalization, paid holidays.

**GRAM
& WESTERGAARD**
2865 N. Paulina

★ Instrumenty Muzyczne

120 BASÓW AKORDEON, rozmiar
studentki, 3 treble — 2 bass
switches, jak nowy. Najlepsza
oferta. PARK 4-4714.

★ RUMMAGE SALE

SPONSOROWANY przez Bohemia
Chapel No. 763 O.E.S. w wtór-
ek, 22 września, 8:30 rano do 4:30
po południu, 5226 W. 25th Street,
Cicero.

RUMMAGE SALE First Bethle-
hem Ev. Lutheran Church, 1845 W.
Le Moyne we wtorek, 22 września
10 rano do 8 wieczór, w środe,
23 września 10 rano do 4 po poł.

★ AUTA

LIS REALTOR
5629 N. Milwaukee Ave.
631-5700

**WŁADYSŁAWO
BELMONT-CENTRAL**
Nowy 4x4, apartamentowy
budynek, 4 osobne gazowe o-
grzewania. 282-3423

**Dom Otwarty w Niedzielę
1 do 5tej**
3430 N. Central Park Ave.
Murowany 2x5, centralnie ole-
jem ogrzewany, kryte werandy,
nowoczesne kuchnie i łazienki,
garaż na dwa auta, wystarczący
\$5,000. Ten piękny nowoczesny
budynek jest tylko blok od szko-
ły i kościoła Sw. Wacława.

**AUSTIN — BLISKO LARAMIE
I LAKE STREET**
Murowany DWU MIESZKANIOWY
Oraz 3 pokojowe mieszkanie w be-
zemiencie, 1-5 i 1-6. Blisko komunikacji,
sklepów i szkół. Nowoczesne tafello-
we kuchnie i łazienki. Duży beżent,
oddzielne jadalnie, ładny beżent, 2
jednostki ogrzewania, gazowa
woda. Ogrodzone podwórko. Tylko
\$22,500. Przyjmujemy większy w zama-
nie. Telefonujcie do Eugene Majewski.
BAIRD & WARNER
103 N. MARION Austin 7-1855
OAK PARK, ILL. Euclid 6-1855

**Inspekcje w niedzielę 1-5
1919 W. Balmoral Ave.**
\$400, północ, murywany dwa miesz-
kania 1x5 i 1x6, blisko szkoły
i kościoła, kabinietowe kuchnie, no-
woczesne łazienki, dwa systemy
ogrzewania, cena na szybko sprze-
daż. mała wpłata.

KEN-DI CO.
278-7990

SYLWESTROWO
Na pięknym Humboldt bulwarze,
okazja dla dużej rodziny, 9 pokoi
dla właścicieli — 5 sypialni. Do-
rentowania pozostaje 6 pokoi i 3
pokoje. Blisko wszystkiego — ko-
ściół, transportacja i dom tonie w
zieleni. Dzwoncie 545-1289, pytając
o pana Henryka.

★ DOMY

5100 NORTH—3600 WEST
Objęcie. Piękny 2 piętrowy
murowany, 2x5½, duże sy-
pialnie, zakryte ogrzewane
werandy do spania, automa-
tyczne olejem gorącą wodą
ogrzewania, tafellowe kuche-
nie, nowoczesne kuchnie,
piece kuchenne i lodówki,
dywany od ściany do ściany.
Mała wpłata. **\$24,950**
Tylko

\$1,000 WPŁATY
Atrakcyjny 3 piętrowy mu-
rowany, 3x4½, 2 sypialnie,
Lokatorzy sami ogrzewają.
Dochód \$200 miesięcznie.
Nowy garaż na 2 auta. Bu-
dynek w A-1 stanie. Balans
jak czynsz. **\$14,950**
Okazja

**PATRZCIE —
\$2,000 WPŁATY**
5100 North — 3900 West,
piękny 2 piętrowy murywa-
ny, 2x5½, zakryte tylnie we-
randy, automatyczne gorącą
wodą ogrzewanie, 220 prze-
wod, duże sypialnie, nowo-
czesny plumbing, dobry
dochód. Parcela 35x125.

Pełna cena **\$26,950**

\$2,500 WPŁATY

5100 North — 3900 West,
piękny 3 piętrowy murywa-
ny, 3x5½, zakryte tylnie we-
randy, automatyczne gorącą
wodą ogrzewanie, 220 prze-
wod, duże sypialnie, nowo-
czesny plumbing, dobry
dochód. Parcela 35x125.

Pełna cena **\$31,950**

**PATRZCIE NA TEN —
\$1,000 WPŁATY**

5000 North — 4000 West,
atrakcyjny 1 piętrowy, 5½
pokojowy murywany, 3 duże
sypialnie, automatyczne o-
grzewanie olejem gorącą
wodą, 1½ tafellowej łazienki,
zakryta tylna weranda.
Murowany garaż na 1
auto z bocznym wjazdem.
Ładna dzielnica, parcela
37½x125.

Okazja **\$18,950**

★ PALMER

3035 W. Montrose Ave.
IR 8-3344

7128 W. Foster (5200 North)
Otwarty w Niedzielę 2 do 5
DLA SPOKREWNIONYCH
MUROWANY 5 i 3
Expandable, dodatki w 5 poko-
jowym mieszkaniu, 14 letni. Cały
nowoczesny, 2 tafellowe łazienki,
niskie podatki. Szybkie objęcie.
Blisko wszystkiego.

5469 N. Menard (5800 West)
Otwarty w Niedzielę 2 do 5
NATYCHMIASTOWE OBJĘCIE
7 pokojowy (3 łub 4 sypialnie)
piękna szafka kuchnia, 1½ łazienki,
szeroka parcela. Garaż na
2 auta. Niska wpłata.

Par. Św. Konstancji
2 sypialnie, expandable, tylko 10
letni, z tafellową kuchnią i łazienką,
Wiele dodatków. Cena po-
niżej ceny rynkowej.

Edison Park—Touhy i Harlem
Duży 6½ pokojowy murywany
ranch, (3 sypialnie). Pełny beżent.
Szeroka parcela. Garaż na
2 auta z bocznym wjazdem.

"Jumbo" 15 Mieszkaniowy
Z żółtej cegły w A-1 stanie, duża
narożnikowa parcela, garaż na 4
auta. Musi być sprzedany.

"Jumbo" Octagon
5 Mieszkaniowy
Okolica Belmont-Central
Z żółtej cegły, 2 sypialnie + kryte
werandy w 4 mieszkaniach, wszy-
stkie ze złotego dędu wykończe-
nia, szeroka parcela. Garaż na
2 auta.

Sw. Wacława lub Sw. Jacka
2 mieszkaniowy murywany, duże
pokoje, tafellowa kuchnia i łazienka,
2 osobne gazowe gorące
wodę ogrzewania. Chemy oferty.

LIS REALTOR
5629 N. Milwaukee Ave.
631-5700

**WŁADYSŁAWO
BELMONT-CENTRAL**
Nowy 4x4, apartamentowy
budynek, 4 osobne gazowe o-
grzewania. 282-3423

**Dom Otwarty w Niedzielę
1 do 5tej**
3430 N. Central Park Ave.
Murowany 2x5, centralnie ole-
jem ogrzewany, kryte werandy,
nowoczesne kuchnie i łazienki,
garaż na dwa auta, wystarczący
\$5,000. Ten piękny nowoczesny
budynek jest tylko blok od szko-
ły i kościoła Sw. Wacława.

**AUSTIN — BLISKO LARAMIE
I LAKE STREET**
Murowany DWU MIESZKANIOWY
Oraz 3 pokojowe mieszkanie w be-
zemiencie, 1-5 i 1-6. Blisko komunikacji,
sklepów i szkół. Nowoczesne tafello-
we kuchnie i łazienki. Duży beżent,
oddzielne jadalnie, ładny beżent, 2
jednostki ogrzewania, gazowa
woda. Ogrodzone podwórko. Tylko
\$22,500. Przyjmujemy większy w zama-
nie. Telefonujcie do Eugene Majewski.
BAIRD & WARNER
103 N. MARION Austin 7-1855
OAK PARK, ILL. Euclid 6-1855

**Inspekcje w niedzielę 1-5
1919 W. Balmoral Ave.**
\$400, północ, murywany dwa miesz-
kania 1x5 i 1x6, blisko szkoły
i kościoła, kabinietowe kuchnie, no-
woczesne łazienki, dwa systemy
ogrzewania, cena na szybko sprze-
daż. mała wpłata.

KEN-DI CO.
278-7990

SYLWESTROWO
Na pięknym Humboldt bulwarze,
okazja dla dużej rodziny, 9 pokoi
dla właścicieli — 5 sypialni. Do-
rentowania pozostaje 6 pokoi i 3
pokoje. Blisko wszystkiego — ko-
ściół, transportacja i dom tonie w
zieleni. Dzwoncie 545-1289, pytając
o pana Henryka.

★ DOMY

OKOLICA TROY i BARRY—
1½ piętrowy luksusowy, 7 po-
kajowe mieszkanie, 3 łub 4 sy-
pialnie, 4 pokojowe mieszki. cal-
kowicie nowoczesny. Podatki
\$192. Właściciel musi sprzedać
ze stratą.

3708 W. CORTLAND, luksuso-
wy 2 piętrowy, 8 pokoi, 4 sy-
pialnie, z 2 pokojowym miesz-
kaniem dla teściów. Podatki
\$129. Trzeba obejrzeć, aby oce-
nić.

2914 N. TALMAN, nowoczesny
1½ piętrowy, 5½ pokoi mury-
wany, 2 łub 3 sypialnie, 1½ łazienki,
podatki \$202.

BERWN, 1226 S. ELMWOOD,
7 pokojowy stucco, całkowicie
nowoczesny, 3 sypialnie, 1½ łazienki,
garaż na 2 auta. \$23,000.

★ CRESTWOOD
REALTY

KI 5-8332

Okolica Irvine Park-Laramie
(5200 West)
Murowany 2x6, 1x3, dwupiętrowy,
na szerokiej lotce. Naturalne de-
bowe wykończenie w środku we
wszystkich mieszkaniach. Dochód
ponad \$200 na miesiąc i mieszka-
nie właścicieli. Na szybko sprze-
daż cena 20 procent niższa od
normalnej w tej dzielnicy. Proszę
telefonować 545-1291.

WŁAŚCICIEL, 4 mieszkaniowy,
murowany, 2735 W. Haddon, 2x6,
1x5 i 1x4. Garaż na 2 auta. \$217
dochodu i nowoczesne mieszkanie.
Podatki \$418. "Bin fed" stokerem
ogrzewanie. Duże przewiewne po-
koje. Jasne wykończenie drzewa.
Dobrze utrzymany budynek. Cena
\$28,500.

**TERAZ WYKASZANY
PRZEBUDOWNICZEJ**
1543 No. Springfield (3900 West)
Dom Otwarty Niedziela 2-5 po poł.
Nowy 3 sypialnie. Objęcie z twardego
drzewa. Ceramiczna kuchnia i łazien-
ka. Overhead kanalizacja. Gorąca
woda ogrzewanie. Będzie gotowy w
ciągu 45 dni.

2422 No. Hamlin — \$21,900
Telefonować po umówienie: NE 1-2883

**DOMY BUDOWANE NA
ZAMÓWIENIE**
Weźmiemy wasz dom w zamianie lub
wybudujemy na waszej lub naszej
parceli w obrębie 50 mil od Chicago.
**NA 5% POŻYCZKA
DLA ODPÓWIEDNI KUPCÓW**
KENBART CO., INC.
8359 So. Pulaski PO 7-3375

Cena zniżona przez budowniczego,
6 całkowicie nowych o 3 sypialniach
dochodu. Otwarte Dobre sobota i nie-
działa 1-6 po poł. 3500-3502-3506-3508-
3510 So. Francisco i 6229 So. Monitor.
Ceramiczne tafellowe łazienki, szaf-
kowe kuchnie z tafellowym miej-
scem grzewczym, beżent. Gazowe
ogrzewanie. Także nowy 2 mieska-
niowy przy 5656 W. 63rd Pl. i inne
parcelle możliwe.

PRZEBUDOWNICZEJ
Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

VI 7-5176 po 6 wiecz.

PRZEBUDOWNICZEJ — 2 piętrowy
Duże pokój, zakryte tylnie we-
randy, 50 stop frontu włączają-
ca pustą 25 st. narożnikową parcele-
nie na 2-im piętrze. Gazowe ogrzewa-
nie, gorąca woda, garaż na 2 auta.
Sprzedany z groszem i sam budynek.
Przystępnie na szybko sprzedaż
\$15,000. Niskie podatki. 8509 Encanaba
Ave. (2900 East) SO 8-9709

PRZEBUDOWNICZEJ — Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

VI 7-5176 po 6 wiecz.

PRZEBUDOWNICZEJ — Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

VI 7-5176 po 6 wiecz.

PRZEBUDOWNICZEJ — Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

VI 7-5176 po 6 wiecz.

PRZEBUDOWNICZEJ — Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

VI 7-5176 po 6 wiecz.

PRZEBUDOWNICZEJ — Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

VI 7-5176 po 6 wiecz.

PRZEBUDOWNICZEJ — Okolica 4tej i Marshallfield
(1634 West)

5 pokojowy murywany, zakryte we-
randy, 3 sypialnie na dole oraz dodat-
kowy pokój na poddaszu. Pełny beżent.
Garaż na 2 auta. Blisko wszyst-
kiego.

★ DOMY

OKOLICA TROY i BARRY—
1½ piętrowy luksusowy, 7 po-
kajowe mieszkanie, 3 łub 4 sy-
pialnie, 4 pokojowe mieszki. cal-
kowicie nowoczesny. Podatki
\$192. Właściciel musi sprzedać
ze stratą.

3708 W. CORTLAND, luksuso-
wy 2 piętrowy, 8 pokoi, 4 sy-
pialnie, z 2 pokojowym miesz-
kaniem dla teściów. Podatki
\$129. Trzeba obejrzeć, aby oce-
nić.

2914 N. TALMAN, nowoczesny
1½ piętrowy, 5½ pokoi mury-
wany, 2 łub 3 sypialnie, 1½ łazienki,

★ DOMY

BRIGHTON — 2 MIESZKANIA
Jest naprawdę ładny 2-piętrowy murywany z piękną kuchnią z debowymi szafkami, wbudowany piec i piekarnik, nowe okna z szklanych bloków, w bezcennej zabudowie, przed zalewem, nowoczesne łazienki ze szklanymi drzwiami, przy przysięgu, Garaż na 2 auta, 1 1/2 bloku do Archer, na wschód od Kedzie, tylko \$4,900 wplaty. Właściciel zmuszony do sprzedaży, Biercie teraz waszą okazję. Dzwoncie do Michaela zaraz.

SS. 5 BRACI POL. I MĘCZ. 2 MIESZKANIA
Naprawdę piękny czysty "dom dla lalek", 2 piętrowy murywany z 4 sypialniami, na 1szym piętrze oraz 5 pokoi na 2im. Nowy garaż na 2 auta. Aluminiowe zimowe okna i siatki, z "pickled oak" wykończenia. Bardzo blisko do szkoły, Obiednia mieszkanie wyjątkowe. Właściciel zmuszony do sprzedaży. Tylko \$19,900. Bądźcie pewni — dzwonicie zaraz.

ERWIN J. MICHAELS
Polski Agent
4637 S. Archer Ave.
(blisko 4th St.)
254-8500

NAJPIĘKNIJSZY
1 1/2 Piętrowy Murywany
1x5 i 1x4
Jasno i dobrze wykończony. Nowoczesne łazienki. Nowa elektryka. Kuchnia z piecem. Garaż. 2 systemy ogrzewania na gaz. Nowa kuchnia w planie. Najlepsze podłogowe stalowe okna. Nie trzeba wydatkować przez następne 10 lat. Bardzo okazny. Kupno blisko
LARAMEE I DIVERSEY
TROY
3116 W. NORTH AVE.
AR 6-5333

2-5ki, MUROWANY. Wszędzie nowoczesny. Naturalne drzewo. Taśmowe łazienki. Kuchnia z szafkami i zlewem. Dwie jednostki ogrzewania gazem. Pełny beznat, garaż na 2 auta. Trzeba zobaczyć dla oceny. \$28,500 lub najlepsza oferta. Właściciel
3355 W. McLean
DI 2-6801

Półn.-Zachodnia Strona
Na inwestycję 12 apartamentowy budynek murywany. 4x6, 2x5 i 6x4. Gazowe "space" ogrzewacze. Nie ma kosztów najemnika. Dochód \$600 miesięcznie. Musi być sprzedany dla zamknięcia spadku za najlepszą ofertę.

Satera Realty
912 N. Ashland Ave.
Tel. 829-8262

DOM otwarty w niedzielę 2-5 po południu. 1244 W. 51st Street. Ogrzewanie, asbestowe okna, 2x5, 2 sypialnie, gorącą wodą ogrzewanie, naprzeciw katolickiej szkoły i kościoła. Garaż na 2 auta.

★ CZARNA ZIEMIA

CZARNA ziemia 10 buszów — \$4,000. 20 buszów — \$6,500. Telefon 521-2130.

★ CHCE KUPIĆ

MAMY EUROPEJSKICH KUPCÓW ZA GOTÓWKĘ
czekających aby kupić wasz budynek.
Po szybkiej akcji telefonujcie:
EBERT & CO.
BU 1-4485

SPRZEDAŻ!!!
Poszukujemy domów do załatwienia na
POLUDNIOWY ZACHODZIE
Wy macie lokacje —
My mamy kupców
"za gotówkę"
(z Back of the Yards)
BEZ OGŁADAJĄCYCH
74 LAT
DOŚWIADCZENIA W SPRZEDAŻY
BROM REALTY CO.
1857 W. 51st St. GR 6-6100
Po godzinach biurowych
RE 7-3400

★ LIC. CHIROPRAKTOR

Dr. John F. P. Van Cura
Metoda bez lekarstwa
Celem umówienia się telefonujcie
ALLIED HEALTH CENTER
(dawniej Audio Health Center)
3505 W. FULLERTON
Tel. Biurowy AL 2-0088
Rezydencja ST 8-3639

POŻYCZKI KROTECZNE
NA DOGODNYCH WARUNKACH
ZWIĄZEK NARODOWY POLSKI
1520 W. Division Street
AR 6-0700

Proszę zgłosić się do biura realnościowego
F. W. MICHALAK, Zarządca

★ KONTRAKTORZY

Wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy frontów sklepów
ORLIKOWSKI Construction Co.
5213 W. LAKE STREET
EStebrook 8-0343
Poprawiamy Niezgodności z Przepisami Budowlanymi

★ DOMY

DLA DUŻEJ RODZINY
7 pokoi rezydencja, masywna, murywana, silna jak zamek. Dzwoncie tylko gdy szukacie bardzo dużych pokoi. Proszę dzwonić 545-1291 i pytajcie o p. Henryka.

PRZEZ WŁAŚCIELA BLISKO 87ej i THROOP
Opuszcza miasto, 5 1/2 pokoi, 2 sypialnie, 9 letni murywany. Gazem ogrzewanie. Taśmowa kuchnia, łazienka. Overhead kanalizacja. Garaż na 2 auta. Dodatki. W A-1 stanie. Latka. Haisled. Zmuszony do sprzedaży. Tel. 842-2498

Gage Park Specjalnie
3 letni 5 1/2 pokojowy luksusowy bungalow. Brzozywe szafki, aluminiowe zimowe okna i siatki. Gazem gorącą wodą ogrzewanie. \$19,900.

Budynki i Skład Trunków Na Wynos 3 piętrowy murywany, 1 sklep oraz 6 pokojowe mieszkanie. Duży beznat. Garaż na 2 auta. Sklep wyposażony w bar, lodówkę i 5 tonową klimatyzację. Okolica 33rd i Halsted. Umiearkowana. Tel. 328-1752.

NOWY BUDOWANY NA ZAMÓWIENIE
2 mieszkaniowy murywany 3 sypialnie każde. Pełny beznat z miejscem na mieszkanie.
4334 S. Christiana Ave.
Dom Otwarty Niedziela 1-5
Niemia innych budynków takich jak ten w Brighton Park. Zobaczcie go zaraz! Kupcie go zaraz!
737-7110

BARDOZO ATRAKCYJNY, czysty 2 mieszkaniowy. Okolica 26ej i Hamlin. 2x4 pokoje. Szafkowe kuchnie. Taśmowe łazienki. Baseboard ogrzewanie. Pokój do prania. \$17,500 lub najlepsza oferta. Realnościowiec Swoboda, 3739 W. 26th Street, LA 1-7038.

DWA MIESZKANIA \$16,900, — Cierco, Polska okoliczność, 2x5 pokoi, 3 sypialnie, gazowe ogrzewanie, podłogi tylko \$102,00. Nowoczesne łazienki, okna. Bishop 2-2162.

Dom Otwarty w Niedzielę
1 do 6 Po Pol.
4643 So. Sawyer (3234 West)

Nowy 1 1/2 piętrowy 2 mieszkaniowy murywany 3 sypialnie na 1szym, 2 sypialnie na 2im. Wszystkie wykończenia debowe. Tynkowane ściany, pełny beznat. Ceramika taśmowa łazienka i kuchnia. Oddzielne gazowe i elektryczne. Wbudowany piec i piekarnik. Cena niska przez BUDOWNICZEGO.

MCDONNELL CONSTRUCTION
HEmlock 4-4255

3114 N. HARDING
Można oglądać w niedzielę od 1ej do 5ej, murywany 1x5, 1x6, nowy bójler gazowy gorącą wodą ogrzewany, garaż na dwa auta, 35 stóp parcela. \$28,000 — wplaty \$6,000.

Informacje BE 5-3024

6717-23 W. Irving Park
2 New De Luxe 12 Apts.
3 1/2, 4 1/2 Room apartments. Air conditioned. Range - refrigerator. Cooking Gas. Parking. By Builder
Niles 7-8203.

GLADSTONE 5-8877.
6 MIESZKANIOWY MUROW.
3-4ki (po 4 sypialnie w każdym), 3-4ki (2 sypialnie). Lokatory ogrzewają. \$400 miesięcznie dochodu. Wszystko wynajęte. \$22,000. — 2030 W. Coulter (33rd south). Bez przekroczeń. Telefonować do właściciela
447-4775

ZOBACZCIE! \$3,800 rocznie dochodu z 4 mieszkaniowego oświetlonego na \$16,900. Pełny beznat. Pokój do prania. Okolica 27 i So. Sawyer. Polsko-litewska okoliczność. Właściciel musi sprzedać z powodu innych obowiązków. Łatwe spłaty. Nie pominiecie tej niebywalej okazji. REALNOŚCOWIEC SWOBODA, 3739 W. 26th, LA 1-7038.

PRZEZ WŁAŚCIELA, Dom otwarty od 1-5ej w niedzielę. 3335 West 59-ja ulica. Zbudowany na zamówienie z 3 sypialniami, murywany, gazowe ogrzewanie. Poniżej \$20,000. Telefon 925-3522.

SW. GENOWEFA (Cierco i Fullerton)
2x5-ki
Piękny budynek z żółtej cegły. Extra pokój na porcu. 2 osobne systemy ogrzewania. Właściciel sprzedaje z powodu choroby.
AR 6-5335

PÓLN. ZACHODNI LOMBARD
Wolne grunty ponad 12 akrów, bardzo piękne położenie. Blisko North Ave. Prywatnie. Możliwość zamienić. Dobra okazja. BE 7-2993.

PARCELA— PLAC POD DOM
CENA \$1,950
Ładna okoliczność nowych domów. \$150 wplaty, \$25 miesięcznie. Telefon, do Mr. Sharp w Chicago
527-1150

★ ROZMAITE

POLSKA FRYZJERNA—Robimy słiznie "cold wave" i fryzury tania. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St., BRUNSWICK 8-3741.

MAGLE DO BIELIZNY (Ironite)
Z krzesłem. Jak nowe. Umiearkowana cena. Sprzedaje za stratą za tylko \$100.
RO 1-4592

★ KONTRAKTORZY

Wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy frontów sklepów
ORLIKOWSKI Construction Co.
5213 W. LAKE STREET
EStebrook 8-0343
Poprawiamy Niezgodności z Przepisami Budowlanymi

★ INTERESY

Wyjątkowa Okazja Do Dobrobycia Sie w Krótkim Czasie
NA SPRZEDAŻ BARDZO DOBRZE WYROBIONY I PROSPERUJĄCY INTERES W POLSKIEJ OKOLICY
Każda Rzetelna Oferta Nie Będzie Odmówiona
Sklep żywnościowy, gdzie jest wybór doskonałych polskich wędlin, oraz delikatery i inne towary spożywcze. Bardzo duży obrót. Właściciel po wielu latach pracy w tym interesie pragnie z powodu wieku pójść na wypoczek. Po więcej informacji prosimy telefonować do właściciela owego sklepu.
Telefon FRontier 6-3811

HUMBLE OIL & REFINING CO.
posiada doskonałe stacje obsługi do wydzierżawienia w okolicy Berwyn, Bellwood, Maywood.
Na żądanie opłacone przeszkolenie.
Po informację telefonować: CR 7-1600 za dnia RE 7-6728 wieczorem

Na Sprzedaż Przez Właściciela Sklep (teraz wolny)
Drewniany z siding — \$14,000
6 pokoi z tytu: poddasze, beznat, oświetlenie ogrzewany. Garaż. Sklep nadaje się na każdy interes. Okolica 5ej i Kedzie. Tel. pomiędzy 5 i 7 wiecz. po umówieniu.
GR 6-0636

TAWERNA i budynek, 3x6-ki, dobrze wyrobiony interes.
2501 Walton Ul.

SKLEP spożywczy, muszę sprzedać ze stratą, wyrobiony od 17 lat, dobrze idący interes, idealne położenie. 6248 Ogden Ave., Berwyn.

Na sprzedaż przez właściciela. Cukierni, papierosy, kartki itd. Dobre idący interes. W tym samym miejscu 40 lat. Blisko 2 szkół. Doskonały dla młodzieży. W pełni wyposażony i zaopatrzony w towary. Na południe od 26ej St. blisko Pułaski. Właściciel chce przejść na emeryturę.
Tel. BI 7-0025
6:30 wiecz. do 9 wiecz.

NA SPRZEDAŻ W BERWYN
Duży sklep na interes, 54x125 stóp, z przyjemnym 6 pokojowym mieszkaniem na 2-im piętrze. — Idealne położenie na każdego rodzaju interes. Ostatnio zajmował go skład materiałów żelaznych i farb. Dotychczasowy właściciel przechodzi na emeryturę. W przeszłości miał kilka milionów dolarów obrotu. Rzadka sposobność, kupcie dziś, cena niska!
George M. Hadraba
6847 Cermak Rd.
Berwyn, Ill.
GUnderson 4-0116 lub Bishop 2-2142

ZAKŁAD CZYSZCZENIA — kra- wiecki i blawatny z dochodowym budynkiem lub bez. Dobre długie, wyrobiony interes w par. św. Jan. Bożego. Dobra, polska okoliczność. Sprzedaje z powodu słabego zdrowia. 1317 W. 51st Street.

WOOD DALE—BY OWNER ILLNESS FORCES SALE
6 apts. 3 furnished, 2 stores. All face brick bldg. 3 years old. Income \$1,800 per month. 204 ft. frontage. Asphalt parking. Apts. and 1 store leased. 1 store 55x55 vacant for use. On Irving Park Rd. in new N.W. area. Must see this value. Call for appt.:
344-7897

Tailor - Seamstress - Dressmaker Businessmen Lawyers - Doctors
Custom built 2 story 3 1/2 year old drive in property. Lge. store or offices. 2 separate apts., 1-3 and 1-4 room luxurios apt., attached gar. plus basement. Bldg. has all modern conveniences. Income \$665 mo. or \$1365 mo. with income from store \$30,000. Must see by owner. A fabulous bldg. down. Be to appreciate.
Call Sun. and evenings BE 7-4974 Weekdays ME 7-3550

★ DOKŁADY Z INTERESEM

Na Sprzedaż Przez Właściciela
2 piętrowy murywany budynek. Przedmiot używany jako zakład pogrzebowy. Duże mieszkanie na 2im piętrze. Gazem par ogrzewanie. Możliwość używania do celów profesjonalnych. Natychmiastowe objęcie.
1503 W. 51st YArds 7-4765

WOLNY DOM—BY OWNER ILLNESS FORCES SALE
6 apts. 3 furnished, 2 stores. All face brick bldg. 3 years old. Income \$1,800 per month. 204 ft. frontage. Asphalt parking. Apts. and 1 store leased. 1 store 55x55 vacant for use. On Irving Park Rd. in new N.W. area. Must see this value. Call for appt.:
344-7897

PARCELA— PLAC POD DOM
CENA \$1,950
Ładna okoliczność nowych domów. \$150 wplaty, \$25 miesięcznie. Telefon, do Mr. Sharp w Chicago
527-1150

★ ROZMAITE

POLSKA FRYZJERNA—Robimy słiznie "cold wave" i fryzury tania. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St., BRUNSWICK 8-3741.

MAGLE DO BIELIZNY (Ironite)
Z krzesłem. Jak nowe. Umiearkowana cena. Sprzedaje za stratą za tylko \$100.
RO 1-4592

★ KONTRAKTORZY

LUKAS Plumbing & Heating
Wykonuje wszelkie roboty plumbingarskie i obsługę systemów ogrzewania. Wszelkie roboty kanalizacyjne i czyszczenia "Catch Basins" Robotnicy assekurowani. Obliczenia darmo. Proszę dzwonić
Brunswick 8-3514

★ KONTRAKTOR

WALTER GRZEBIENIAK & SONS
• BUDUJE KOMINY
• FUGOWANIE
• WSZYSTKIE RODZAJE PRAC MURARSKICH
• MALOWANIE
• CEMENTOWE ROBOTY
Kompletnie Ubezpieczeni
DARMO KOSZTORYSY
DZWONIC Kildare 5-2208

PLAJSCIARZ
WYKONUJE ROBOTY PLAJSCIARSKIE, CENY PRZYSTĘPNE, ROBOTĄ GWARANTOWANĄ. 40 LAT W INTERESIE.
JAN SKUTNIK
SPring 7-6073

★ DO WYNAJĘCIA

NOWOCZESNE 4 i 5 POKOI
Taśmowe łazienki i kuchnie. Umiearkowane
4407 N. MOZART
Tel. JU 8-4005
lub JU 8-7560

3 POKOJE do wynajęcia. Gorąca woda, gazowy space ogrzewacz. 4207 W. Crystal St. Telef. po 5-iej BR 8-1893.

DO WYRENTOWANIA - 6 pięknych pokoi, ogrzewane, na drugim piętrze. 3853 W. Le Moyne Ave. Tel. 486-1073.

4 POKOJE ogrzewane, piec kuchenny, lodówka. Okolica North-Western, dorosłym. Armitage 6-1625.

6 DUŻYCH luksusowych pokoi, gazowe ogrzewacze, \$70. — Dorosłym, 2125 W. Chicago.

5 DUŻYCH pokoi odnowione, ogrzewane, gorąca woda. 1511 No. Hoyne. Humboldt 6-6158.

4 POKOJE z łazienką, dorosłym tylko, 2140 W. 21st Street.

5 POKOJOWE mieszkanie w 2 mieszkaniowej rezydencji, duża parcela, ogrzewane, nieumeblowane, pomieszczenie do prania w beznacie. \$100 miesięcznie. Objęcie 1go października. 1812 N. Whipple, Humboldt 9-1791.

2 POKOJE umeblowane, ogrzewane, łazienka. Na drugim. 2822 W. Armitage, blisko transportacji.

3 POKOJOWE mieszkanie, 2gie z frontu. Łazienka, gorąca woda, gazowy space ogrzewacz. 1655 W. Division.

NOWOCZESNE 6 pokojowe mieszkanie, par ogrzewanie, \$75 miesięcznie. 3145 W. Cermak Rd.

4 POKOJE z łazienką, bardzo ładne, dla dorosłych. 2039 N. Hoyne Avenue.

5 POKOJOWE mieszkanie do wynajęcia na 1szym piętrze, gazem ogrzewanie, 2420 S. Homan, zgłoszenia na górę.

4 POKOJE, 2 sypialnie, 1sze piętro, dekorowane, z ogrzewaniem lub bez. Dorosłym, 2138 W. Iowa. Zgłoszenia na 2gim piętrze.

NIEUMEBLOWANE 4 pokojowe mieszkanie, ogrzewane. Telefonować Dickens 2-2937 lub Armitage 1-7745.

NA PÓŁNOC od Humboldt Parku, przyjeżdżacie 4 1/2 pokoi, gazowy space ogrzewacz, gorąca woda, dorosłym. Telefonować: BRUNSWICK 6-0158.

7 POKOI do wynajęcia, ogrzewane, gorąca woda, Everglade 4-1506.

1-3 POKOJOWE mieszkanie \$40 miesięcznie, 1-5 pokojowe \$55. Nowo dekorowane, pełne łazienki. Wolny dorosłych. 1365 N. Bauwans.

4 POKOJE na 3im, 2 sypialnie. Gazem ogrzewane. JUniper 8-2630.

4 POKOJE, łazienka, front, dla dorosłych lub z dzieckiem. 1644 N. Hermitage, Tel. 278-2355.

W TYLNYM budynku: 1) mieszkanie 3-pokojowe z łazienką na 1szym piętrze, widne, odnowione, piec gazowy zainstalowany (kuchnia gazowa i lodówka mogą być dodane). Cena \$40 miesięcznie. — 2) Mieszkanie 4-pokojowe świeżo odnowione, wanna, piec gazowy do ogrzewania zainstalowany. Cena \$35 miesięcznie. Telefon AR 6-4622

4 POKOJE, gazowe ogrzewanie. W okolicy Jadwigowa—St. Bernman's. Tel. 829-8262.

4 POKOJE na 1szym piętrze, czyści i widne, w okolicy Marianowa. 2025 N. Honore, tylko dla dorosłych.

7 PIĘKNYCH, kompletnie odnowionych pokoi. Ogrzewane i gorąca woda. Blisko transportacji i szkoły.
845 N. Damen Ave.

★ KONTRAKTORZY

STOLLER HOME REMODELING
LUMBER, HARDWARE & BUILDING MATERIALS
1618 52 NORTH MILWAUKEE AVE.
Kupujcie bezpośrednio z naszego składu i Oszczędzajcie korzystając
Z NISKICH CEN HURTOWYCH
dzięki naszym zakupom w dużych ilościach po zniżonych cenach.
WYPRZEDAŻ DRZWI DO GARAŻU
WYBIRAJĄCE W FABRYCE SEKCYJNE DRZWI DO GARAŻU
KOMPLETNE zamkni, bezpiecznictwa i wszystkie części metalowymi. 8 1/2x7' 1/2" \$92.55
TERAZ 16 1/2x7' 1/2" \$134.95
TERAZ 16 1/2x7' 1/2" \$134.95
TELEFONICZNE DO STOLLER PO NISKIE CENY INSTALACYJNE
Drzwi na Szerokość i Wysokość Odpowiadające do Wszelkich Rozmiarów Aut

ZOBACZCIE MODEL NASZEGO GARAŻU NA NASZYM PARKINGU OTWARTE W NIEDZIELE 9-1
Wszystkie Style Do Wyboru—Red Wood obicia, concrete slab flooring. 3 ft. Apron. 2x6, Roof Rafter. Aluminiowe narożniki i gwoździe.
Garaż DeLuxe Budowany od \$995
Zamówienie

WERANDY
Naprawiamy, przerabiamy lub pokrywamy werandy dla daniwa w dodatkowego pokoju. Każdego typu lub wielkości. Zalecane izolowane Okna—beznatowania. Okna do wyjmowania — opłaca się same za siebie oszczędnością na opale.
\$2x4' \$30 Tygod.
Już od \$30 Tygod.

ŁAZIENKI
Nowa wanna, umywalka i miska klozetowa-kombinacyjna z wykończeniem.
\$349.50
Lub \$7.59 Miesięcznie
W cenie wliczony jest koszt pracy instalacyjnej standard.
WYKONUJEMY WSZYSTKIE ROBOTY PLUMBINGARSKIE

WSZELKIE INNEGO TYPU PRZERÓBK
Wszystkie Prace Gwarantowane Na Piśmie Bez Wplaty
Niskie Finansowanie Przez Bank
Telefonujcie Do Stollera Po Darmowe Niskie Kosztorysy
HU 6-1255
Contractor License No. 11958
Otwarte 24 Godziny
Codziennie 8 do 5:30
W nocy i w weekendy
CA 7-7151
Czwartki do 9 wiecz.
Soboty do 3 wiecz.
BEZ WPLATY Z GÓRY
LATWE SPŁATY
TELEFONUJcie DO NASZEGO POLSKIEGO SPRZEDAWCY

Okazja! TYLKO W TYM TYGODNIU DUŻE ZNIŻKI NA REPERACJACH DACHÓW I RYNIEŃ
KORYGUJEMY PRZEKROCZEN BUDOWLANYCH DOSTANIEMY WAM PERMIT I SPORZĄDZIMY PLANY

STOLLER LUMBER CO.
1652 MILWAUKEE AVE.

★ Domy Poza Chicago

BYŁY dom "Kraft Co." 5 1/2 akra ziemi. W centrum Wisconsin, przy rzecze Wisconsin. Mogą zamieszkać 3 rodziny. Dobre ułożenie piekarni. Pisać Karla Michalak, Junction City, Wisconsin.

CICERO
Cena zniżona przez właściciela. — 5 mieszkań, murywany, narożna parcela — 1-6, 1-5, 2-4ki, 1-3 pokoje. Lokatory ogrzewają. Wszystkie mieszkania przerobione. Garaż. Doskonałe położenie. Cena na sprzedaż — do bry dochód. 5439 W. 24th St.
TO 3-0364

OAK FOREST — MUSI SPRZEDAĆ
Okolica 159ta i 5600 West
Jak nowy o 3 sypialniach dom z beznatem. \$16,900. Znaczna rozsadna oferta nie będzie odrzucona.
Przez właściciela.
PO 7-3375

KUPCIE WPROST OD BUDOWNICZEGO
LYONS — 12 i 24 jednostki NOWE apartamentowe budynki. Idealna inwestycja na emeryturę z małą wplatą. Sprzedany lub zamieniony na wolny grunt. Modele 7314 Oakwood. Po informację tel.
345-4889

PRZEZ WŁAŚCIELA BUDOWNICZEGO
CICERO — nowy 2 mieszkaniowy murywany — 3 sypialnie każde. Formica vanitety. Oddzielne jednostki ogrzewania gazowe. Wiele dodatków. Okolica 14ej St. i 80th Ct.
Tel. Townhall 3-0057

LA GRANGE PARK
Przez budowniczego. 12 mieszkań, wszystkie 2 sypialnie, szafkowe kuchnie, z wbudowanymi Westinghouse. Ceramika łazienki. Gazem gorącą wodą ogrzewanie. Wszystkie wynajęte. \$25,000 wplaty.
Tel. 562-0222

OBSZERNY komfortowy English bungalow, 2 1/2 piętrowy, 3 pokoje z łazienką na górce, 4 pokoje i łazienka na dole. Duży pokój bawialny z naturalnym kominkiem. Garaż na 2 auta i beznat na 1szym poziomie. Również murywany kurnik na 1/4 akra, w Greenvale, Illinois. 7337 West 73-ja ulica, 2 bloki na zachód od Harlem. Globe 8-9149.

★ KONTRAKTORZY

SERWINSKI PLUMBING
OGRZEWANIE KANALIZACJA
JESTEŚMY NA ZAWOLANIE DO WYKONANIA WSZYSTKICH NAPRAW!
Przeróbki i Prace Przy Naprawach Handlowe — Przemysłowe — Rezydencyjne
Po bezpłatne kosztorysy telefonować:
BRunswick 8-3522 PEnsacola 6-2176
24 GODZINNA OBSŁUGA
Łazienki, kuchnie, pokoje do prania, gazowe ogrzewanie, formica vanitety, medyczna szafka, budki na przysięgu, gazowe ścienne ogrzewacze, powódz pokoje, łazienki w bezcennej, korela zalewu. Kompletny wybór zapotrzebowania plumbingarskich i do ogrzewania do waszego domu.
4419 W. FULLERTON AVE.

FRAGO Construction Co.
BUDOWA NAPRAWA I PRZERÓBK DOMÓW
• Darmo plany przy kontrakcie • Darmo kosztorysy
• 300 gotowych projektów domów • Gwarancja na wykonane roboty
INZ. GEORGE FRACKOWIAK
Engineers & General Contractors
SP 2-4532

FOREST BUILDERS
Polska Firma Budowlana
Wykonuje wszelkie prace budowlane, w tym: budowę domów, werand, Firmy Licencjonowana. Robotnicy ubezpieczeni. Roboty gwarantowane. Ceny umiarkowane. Obliczenia darmo.
Tel. HU 6-3247

JACKOWO
\$1,500 Pełna Cena
Prawdziwa fabryka pieniędzy. Interes grosieryjny zaprowadzony od 30 lat musi być sprzedany. Dobre położenie. Można także kupić budynek, Niska wplaty.
HOMETRUST
3611 W. Diversey DI 2-6116

CIESLA buduje, kryje, reperuje porce. Obija siding, okna, schody, podłogi. Najniższa cena. Obliczenia darmo. Armitage 6-3954.

TUCK POINTING
FUGOWANIE, roboty murarskie, czyszczenie budynków, naprawy kominów. Łatwe spłaty. S. Wesolowski, Rodney 3-3844.

TUCKPOINTING, czyszczenie par, caulking, każda robota gwarantowana. Darmo obliczenia — BERKshire 7-3950 po 5 po południu. Wm. Piskulski.

Elektryczne Roboty
Z. PODBIELSKI
Licencjonowany Kontraktor DAKIN ELECTRIC SERVICE
Wykonuje wszelkie roboty elektryczne, w tym: instalacje, wymaganie miasta. Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatnie.
Tel. HU 9-1212

KONTRAKTOR ELEKTRYCZNY
LOUIS A. ŻULAWINSKI
WŁAŚCIEL
Serv-All Electric Constr.
Zakładamy, naprawiamy w nowych i starych budynkach, fabrykach itd. elektryczność i zarazem "air condition" i kontrolę do boilerów. Obliczenia darmo. Warunki dogodne.
Telefon Rodney 3-0700

Plastrowanie - Sufity Ściany - Patching

NIE WOLNO NAM USTAĆ W PRACY DLA POLSKI WZYWAŁ KONWENCJĘ K.P.A. PREZES ROZMAREK

Szósta Konwencja K. P. A. Obraduje w Chicago Przy Udziale 852 Delegatów

Prez. Rozmarek Otworzył Konwencję Wczoraj o Godz. 10-ej Rano w Sali Hotelu Sherman. — Inwokację Odmówił Ks. Karcz. — Przemówiły Do Konwencji Małzonka i Teściowa Kongr. Millera, Republ. Kandydata Na Wiceprezydenta. — Honorowa Cytata Dla Prez. Rozmarka Na 20-lecie. — Wybór 12 Komitetów Pracy. — Mowy Kongresmanów Derwińskiego i Pucińskiego. — Prezydent Johnson Przemówił Na Drugiej Sesji Telefonem z Białego Domu. — Mowy Gości — Ks. Seniora Szufładowskiego, Dra T. Bieleckiego. — Sprawozdania Wiceprezesów i Dyrektorów. — Dzisiaj Dał się Sesje Kongresu

Szósta Krajowa Konwencja Kongresu Polonii Amerykańskiej radzi od wczoraj w sali hotelu Sherman nad żywymi zagadnieniami Polski i Polonii.

Prezes Karol Rozmarek otworzył pierwszą sesję o godz. 10-ej rano serdecznym powitaniem Delegatów i Gości. W pięknie udekorowanej sali Tabarin zajęli miejsca 852 delegatów i liczni goście. Wielką niespodzianką było przemówienie prez. Johnsona przez telefonem na początku sesji wieczornej.

Ceremonia

Zagajenie pierwszej sesji przez prez. Rozmarka poprzedziła uroczysta ceremonia wprowadzenia na salę obrad sztandarów amerykańskich i polskich przez poczty sztandarowe prowadzone przez znanego działacza związkowego i weterana w Chicago p. Franciszka Jendryszkę, odśpiewanie hymnów narodowych przez Z. Kosakowskiego, a ślubowanie na Flage wszystkich delegatów oraz

ślubowanie do sztandaru polskiego.

Inwokacja

Inwokację, której pełny tekst podaje się na innym miejscu odmówił ks. Walerian Karcz, sekretarz Zarządu Głównego KPA.

Zagajenie

Prezes Rozmarek podkreślił na wstępie swego zagajenia, że 6-ta Konwencja KPA zbiera się z 20-tą rocznicą założenia Kongresu, jako reprezentacji blisko 10 milionów Amerykanów polskiego pochodzenia.

Obecnie jest podobna krytyczna sytuacja w świecie, jak i w czasie powstania Kongresu P. A. Wówczas byliśmy mocno zaniepokojeni sowieckimi planami podboju Polski. Wtedy ostrzegaliśmy Rząd Stanów Zjedn. i Aliantów, że Polska jest w oczach świata probierzem amerykańskiego zdecydowania obrony zasad Karty Atlantycznego i uszanowania solidnych przysiężeń danych narodowi polskiemu.

ze-jego kraj wyjdzie z ruin wojennych jako wolne i niepodległe państwo.

Tak w 1944 roku, jak i obecnie Polska jest tym problemem stwierdził prez. Rozmarek.

Zarys Prac Kongresu

Następnie w dłuższym wywodzie po angielsku prez. Rozmarek dał zarys starań, wysiłków i prac Kongresu P.A. w okresie 20-lecia jego istnienia na rzecz przywrócenia Polsce pełnej wolności i niepodległości.

Na koniec prez. Rozmarek stwierdził:

"Nie możemy ustać w naszej pracy wołania o sprawiedliwość dla Polski i Narodów Ujartmionych."

"Uważam, że każdy z Nas jest za tem, aby zdawać wszystkie siły, by Polska odzyskała taką wolność, jaką my się cieszymy w Stanach Zjednoczonych."

To przemówienie prezesa Rozmarka była kilkakrotnie przerywana burzliwymi oklaskami.

Przemówienie Do Polski

Prezes Rozmarek wygłosił też przemówienie przez radio do Rodaków w Kraju. Pełny tekst tego przemówienia podajemy na innym miejscu.

Wyjaśnienie

Prezes Rozmarek wyjaśnił, że republikański kandydat na Wiceprezydenta William Miller, był obecny na Mszy św., na otwarcie Konwencji, w kościele św. Trójcy, ale nie mógł już być i przemówił na samym otwarciu, więc zastąpiła go jego Małzonka i Teściowa, które prez. Rozmarek przedstawił Konwencji, a to zgłosiła im serdeczne powitanie.

Pani Miller Przemawia

Pani Stefania Miller przemówiła najpierw po polsku, a potem po angielsku.

Oto jej słowa polskie: "Serdecznie dziękuję za miłe powitanie. Cieszę się, że jestem z Wami i mam okazję złożyć Wam użyczenia za Wasze wysiłki dla dobra Polonii, Polski i Ameryki."

Po angielsku zaś zczytała Konwencji owocnych obrad.

Dumna z Córk

Matka pani Miller, Maria Nowak - Wagner przemówiła dłużej, kreśląc krótką historię przybycia jej rodziców i męża z Polski do Stanów Zjedn., osiedlenia się tutaj i pracy.

"Jestem dumna z mojej córki Stefani, żony kongr. Millera i wierzę, że będzie Was godnie reprezentować jako przyszła wiceprezydent w a Ameryki. Życzę Konwencji owocnych obrad, Szczęść Boże."

Te ostatnie dwa zdania pani

Nowak-Wagner sala przyjęła burzliwymi oklaskami.

Sędzia Adesko — Przewodniczący

Potem nastąpił wybór przewodniczącego zjazdu, którym został sędzia Tadeusz Adesko.

Dziękując za zaszczyt i zaufanie sędzia Adesko poprosił wszystkich o współpracę, aby obrady sprawnie się potoczyły.

Wice - przewodniczącymi Konwencji zostali:

Mieczysław Wasilewski, prezes Sokolstwa Polskiego w Ameryce, kongr. Antoni Sadlak z Connecticut, Maria Tuchewicz i Marta Welsand.

Honorowa Cytacja

Po tej nominacji sędzia Adesko wręczył prezesowi Rozmarkowi honorową Cytację od Kongresu P.A. za jego 20-letnią pracę na rzecz wolności Polski. To odznaczenie i uznanie zasług Prezesa zostało przyjęte przez Konwencję burzliwymi oklaskami i okrzykiem "Niech żyje Prezes Rozmarek."

Mowa Kongr. Derwińskiego

Następnie przemówił wybitny gość kongr. Edward Derwiński, stwierdzając na wstępie, że jest to zaszczytem dla kongresmana polskiego pochodzenia wspominać o pracy dla Polski.

Dzięki zabiegom kongr. Derwińskiego Kongres Stanów Zjedn. uchwalił bill o opiece nad grobami żołnierzy polskich w świecie.

Stanowisko kongr. Derwińskiego wobec Polski pokrywa się ze stanowiskiem platformy Partii Republikańskiej, która wyraża zasady, że:

1) Ameryka musi być szermierzem wolności w świecie.

2) Republikanie będą wierni zobowiązaniu prowadzenia polityki uwolnienia narodów ujartmionych z sowieckiego domu niewoli.

3) Jest dewizą sen. Goldwata, iż "prawdziwy pokój może zapanować w świecie dopiero po zwycięstwie nad komunizmem."

Wyznanie Wiary

Mogę Was zapewnić, że ta teza sen. Goldwata jest "wyznaniem wiary milionów Amerykanów" — powiedział kongr. Derwiński.

"Chcemy pokoju, ale nie za cenę kajdanów."

Wznowienie do Konwencji, aby pracowali wszyscy nad przywróceniem Polsce wolności zakończył kongr. Derwiński swe przemówienie.

Komitety Pracy

Następnie sędzia Adesko wyznaczył Komitety Pracy, a mianowicie: 1. Komitet Regulaminowy, 2) Komitet Rozwoju KPA, 3) Komitet rezolucji angielskiej, 4) Komitet rezolucji polskiej, 5) Komitet Nauczania Języka Polskiego, 6) Komitet Millennium, 7) Ko-

mitet Prasy i Programów Radiowych, 8) Komitet Mandatów, 9) Komitet Sprawozdań wydziałów stanowych, 10) Komitet wniosków, 11) Komitet Spraw Polskich, 12) Komitet Rewizji Książki i 13) Komitet Poprawek Konstytucji.

Składy osobowe tych komitetów podane zostaną w przyszłym tygodniu.

Rekordy Są w Porządku

Następnie p. Emil Kolasa, przewodniczący Komitetu Rewizji Książki złożył sprawozdanie z dewizy wpływów i wydatków, stwierdzając, że "wszystkie rekordy są w porządku."

Potem sędzia Adesko odczytał kilka telegramów z życzeniami na Zjazd.

Prof. dr E. Kusielewicz złożył życzenia w imieniu Fundacji Kościuszkowskiej, która w tym roku obchodzi 40-lecie swego istnienia.

Sprawozdania Wiceprezesów

Następnie złożyli kolejno swe sprawozdania wiceprezisi KPA, a mianowicie E. Kozmor, M. Wasilewski i Z. Zakrzewski. Podkreślali oni swe prace w Kongresie w ramach Zarządu na polu politycznym, kulturalnym, zbierania funduszy i krzewienia nauki języka polskiego.

Plamienne Przemówienie

Następnie wygłosił swe przemówienie nazwane "plamienym" przez Wydział KPA na stan Illinois, kongr. Roman Puciński.

Przypomniał on, że 4 lata temu na tej sali przed Konwencją 5-tą KPA przemawiał "wielki prezydent John F. Kennedy i prez. Eisenhower."

Kongres P. A. jest silną organizacją. Obchodził teraz 20 lat pracy. Zdał swój egzamin. Inne narodowości nam zazdrościły tej pracy. Mamy ducha i wiarę w siebie oraz przywiązanie do narodu polskiego. I mamy ludzi do pracy. Każdy z nas na tej sali jest czynny dla dobra Polski i Polonii. Zauważamy to faktowi, że w kryzysowym roku 1939 zjawili się Wielki Wódz nasz prez. Karol Rozmarek, który zorganizował w 1944 roku ten Kongres P.A. jako "dzwon alarmowy przeciwko komunizmowi." Za to prez. Rozmarek zwałczano i nazywano faszystą.

Liczą się z Polonią

Dziś duch Polonii stoi mocno i dziś liczą się z Polonią. Nie jest bowiem żadnym przypadkiem, że dziś na naszej Mszy św. był Kandydat Republikański, a jutro odwiedzi nas taki sam Kandydat Demokratów.

Kongres P.A. buduje uznanie dla ideałów Polonii i platformę dla wolności Polski. Mamy dojrzałych politycznie działaczy.

Unifikacja Polski

Najwyższy czas aby zachodnia granica Polski była uznana. Kongres będzie upominał się o zatwierdzenie tych granic przez Stany Zjedn. i odzyskania ziem utraconych. Ma być unifikacja Polski, a nie Niemiec, bo Polska jest kluczem pokoju w Europie.

Zawsze będziemy walczyć o pomoc ekonomiczną dla narodu polskiego, chociaż jest to już coraz trudniej.

Wierzę w odnowienie prasy polskiej i radia, bo młode pokolenie chce się uczyć języka polskiego.

Z uchwalonych niedawno praw cywilnych musimy umieć korzystać, bo nie są one tylko dla Murzynów, ale dla wszystkich tych, których dotęga dyskryminacja.

Bogaty w Ideale

Powinniśmy popierać "wielką pracę" Kolegium Z.N.P. Kongres P.A. jest bogaty w ideały, energię i pracę dla dobra Polski i Polonii.

Przed czterema laty stał przed Wami wielki Amerykanin, późniejszy Prezydent Stanów Zjednoczonych — John F. Kennedy, który wówczas podkreślił w swej mowie wielkie przywiązanie Polaków do wolności.

Przez tysiąc lat naród polski nieustępliwie walczył o swą wolność i niepodległość. To umiłowanie wolności przywiodło gen. Pułaskiego do Ameryki, gdzie wziął udział w wojnie o niepodległość.

Gen. Pułaski oddał swe życie w obronie wolności Stanów Zjednoczonych. Od czasu Pułaskiego przeszło 500,000 Amerykanów oddało swe życie w obronie wolności.

"Będziemy dążyć do tego, ażeby nieść narodowi polskiemu pomoc. Będziemy starać się trzymać takiego programu politycznego, któryby doprowadził do odzyskania wolności przez naród polski."

Potem prez. Johnson wspomniął o szpitalu dziecięcym w Krakowie, który jest budowany z funduszy amerykańskich i następnie tak zakończył swe przemówienie:

"Polska i jej naród znowu należąc będzie do wolnych narodów świata." Za to przemówienie Konwencja podziękowała prez. Johnsonowi przez powstanie i burzliwe oklaski.

Następnie złożył swe sprawozdanie sekretarz KPA ks. Karcz, stwierdzając, że jego działalność pokrywa się w zasadzie z działalnością prez. Rozmarka.

Przewodnictwo obrad objął p. Wensand i potem nastąpił dalszy ciąg sprawozdań dyrektorów, a mianowicie: Cieplickiego ze wsch. Pennsylvanii, Zofii Wójcik, ks. Karwackiego, S. Jarosinskiego, W. Dworakowskiego z Cleveland, Joanny Zatkiewicz z Indiana, W. Dolegowskiego z Pittsburgha, Izidora Brudzińskiego z Kalifornii, Jana Nowaka z Buffalo, L. Krzyżaka z N. Yorku.

We wszystkich tych sprawozdaniach podkreślana była zasadnicza linia pracy politycznej, kulturalnej i nad propagowaniem języka polskiego oraz zbiórka funduszy na cele KPA.

Przewodnictwo obrad przejął kongr. A. Sadlak i potem wygłosił przemówienie dwaj goście — dr Tadeusz Bielecki, prezes Stronnictwa Narodowego i Rady Zjednoczenia Narodowego w Londynie, oraz ks. senior St. Szufładowicz z PNKK z Plymouth, Pa.

Nawiązując do mowy prez. Rozmarka prez. Bielecki zaczął od skicu obecnego położenia politycznego Polski.

Jeszcze bowiem nie rozuko kajdanów sowieckich na Polskę nałożonych, a już wystawia Niemcy.

A celem naszym jest utrzymać ziemię zachodnią i odzyskać wschodnią. Nikt nam niepodległości nie da za darmo. Musi ją naród zdobyć własnym wysiłkiem. Dlatego musimy dążyć do utrzymania ziem na zachodzie i odzyskania na wschodzie, bo ziemię zachodnią zostały Polsce przyznane układem w Poczdamie.

Po Co Zwlekać?

Pozo zatem zwlekać z ich uznaniem. Zadać załatwienia tej sprawy przez Zachód nie walczyliśmy z Niemcami, lecz z rewizjonizmem niemieckim i z duchem pruskim.

Chcemy żyć z sąsiadami zgodnie, gdy uznają nasze prawa do bytu.

Domagamy się od Stanów Zjednoczonych uznania granicy Odra-Nysa, a nie odkładania układów pokojowych, które może nie nastąpią.

Przez to odkładanie uznania uzależnia się Polskę od wpływów sowieckich.

Najważniejszy Postulat

To zadanie uznania jest najważniejszym postulatem polityki polskiej. Ułatwiłoby to naszą walkę o wolność. Polonia ma w tym ważną rolę. W tej sprawie panuje jedność wśród Polaków. Jest to budujący przykład jedności działania.

Naród polski będzie mógł śmiało walczyć o wolność, jeśli Zachód będzie zdecydowanie naciskał na Rosję i jeśli te naciski będą działały równocześnie to Rosja ustąpi. Moment ten jest bliski. Bliższy, aniżeli to pesymistom się wydaje.

Składam Hold

Rola Polonii jest duża. Składam to hold Kongresowi P.A. i prezesowi Rozmarkowi. Składam serdeczne pozdrowienia od Rodaków z Anglii i życzę, aby Kongres P.A. spełnił zadania, jakie na nim ciążył i był krokiem naprzód do prawdziwej niepodległości Polski.

mu pomoc. Będziemy starać się trzymać takiego programu politycznego, któryby doprowadził do odzyskania wolności przez naród polski.

Potem prez. Johnson wspomniął o szpitalu dziecięcym w Krakowie, który jest budowany z funduszy amerykańskich i następnie tak zakończył swe przemówienie:

"Polska i jej naród znowu należąc będzie do wolnych narodów świata." Za to przemówienie Konwencja podziękowała prez. Johnsonowi przez powstanie i burzliwe oklaski.

Następnie złożył swe sprawozdanie sekretarz KPA ks. Karcz, stwierdzając, że jego działalność pokrywa się w zasadzie z działalnością prez. Rozmarka.

Przewodnictwo obrad objął p. Wensand i potem nastąpił dalszy ciąg sprawozdań dyrektorów, a mianowicie: Cieplickiego ze wsch. Pennsylvanii, Zofii Wójcik, ks. Karwackiego, S. Jarosinskiego, W. Dworakowskiego z Cleveland, Joanny Zatkiewicz z Indiana, W. Dolegowskiego z Pittsburgha, Izidora Brudzińskiego z Kalifornii, Jana Nowaka z Buffalo, L. Krzyżaka z N. Yorku.

We wszystkich tych sprawozdaniach podkreślana była zasadnicza linia pracy politycznej, kulturalnej i nad propagowaniem języka polskiego oraz zbiórka funduszy na cele KPA.

Przewodnictwo obrad przejął kongr. A. Sadlak i potem wygłosił przemówienie dwaj goście — dr Tadeusz Bielecki, prezes Stronnictwa Narodowego i Rady Zjednoczenia Narodowego w Londynie, oraz ks. senior St. Szufładowicz z PNKK z Plymouth, Pa.

Nawiązując do mowy prez. Rozmarka prez. Bielecki zaczął od skicu obecnego położenia politycznego Polski.

Jeszcze bowiem nie rozuko kajdanów sowieckich na Polskę nałożonych, a już wystawia Niemcy.

A celem naszym jest utrzymać ziemię zachodnią i odzyskać wschodnią. Nikt nam niepodległości nie da za darmo. Musi ją naród zdobyć własnym wysiłkiem. Dlatego musimy dążyć do utrzymania ziem na zachodzie i odzyskania na wschodzie, bo ziemię zachodnią zostały Polsce przyznane układem w Poczdamie.

Po Co Zwlekać?

Pozo zatem zwlekać z ich uznaniem. Zadać załatwienia tej sprawy przez Zachód nie walczyliśmy z Niemcami, lecz z rewizjonizmem niemieckim i z duchem pruskim.

Chcemy żyć z sąsiadami zgodnie, gdy uznają nasze prawa do bytu.

Domagamy się od Stanów Zjednoczonych uznania granicy Odra-Nysa, a nie odkładania układów pokojowych, które może nie nastąpią.

Przez to odkładanie uznania uzależnia się Polskę od wpływów sowieckich.

Najważniejszy Postulat

To zadanie uznania jest najważniejszym postulatem polityki polskiej. Ułatwiłoby to naszą walkę o wolność. Polonia ma w tym ważną rolę. W tej sprawie panuje jedność wśród Polaków. Jest to budujący przykład jedności działania.

Naród polski będzie mógł śmiało walczyć o wolność, jeśli Zachód będzie zdecydowanie naciskał na Rosję i jeśli te naciski będą działały równocześnie to Rosja ustąpi. Moment ten jest bliski. Bliższy, aniżeli to pesymistom się wydaje.

Składam Hold

Rola Polonii jest duża. Składam to hold Kongresowi P.A. i prezesowi Rozmarkowi. Składam serdeczne pozdrowienia od Rodaków z Anglii i życzę, aby Kongres P.A. spełnił zadania, jakie na nim ciążył i był krokiem naprzód do prawdziwej niepodległości Polski.

mu pomoc. Będziemy starać się trzymać takiego programu politycznego, któryby doprowadził do odzyskania wolności przez naród polski.

Potem prez. Johnson wspomniął o szpitalu dziecięcym w Krakowie, który jest budowany z funduszy amerykańskich i następnie tak zakończył swe przemówienie:

"Polska i jej naród znowu należąc będzie do wolnych narodów świata." Za to przemówienie Konwencja podziękowała prez. Johnsonowi przez powstanie i burzliwe oklaski.

Następnie złożył swe sprawozdanie sekretarz KPA ks. Karcz, stwierdzając, że jego działalność pokrywa się w zasadzie z działalnością prez. Rozmarka.

Przewodnictwo obrad objął p. Wensand i potem nastąpił dalszy ciąg sprawozdań dyrektorów, a mianowicie: Cieplickiego ze wsch. Pennsylvanii, Zofii Wójcik, ks. Karwackiego, S. Jarosinskiego, W. Dworakowskiego z Cleveland, Joanny Zatkiewicz z Indiana, W. Dolegowskiego z Pittsburgha, Izidora Brudzińskiego z Kalifornii, Jana Nowaka z Buffalo, L. Krzyżaka z N. Yorku.

We wszystkich tych sprawozdaniach podkreślana była zasadnicza linia pracy politycznej, kulturalnej i nad propagowaniem języka polskiego oraz zbiórka funduszy na cele KPA.

Przewodnictwo obrad przejął kongr. A. Sadlak i potem wygłosił przemówienie dwaj goście — dr Tadeusz Bielecki, prezes Stronnictwa Narodowego i Rady Zjednoczenia Narodowego w Londynie, oraz ks. senior St. Szufładowicz z PNKK z Plymouth, Pa.

Nawiązując do mowy prez. Rozmarka prez. Bielecki zaczął od skicu obecnego położenia politycznego Polski.

Jeszcze bowiem nie rozuko kajdanów sowieckich na Polskę nałożonych, a już wystawia Niemcy.

A celem naszym jest utrzymać ziemię zachodnią i odzyskać wschodnią. Nikt nam niepodległości nie da za darmo. Musi ją naród zdobyć własnym wysiłkiem. Dlatego musimy dążyć do utrzymania ziem na zachodzie i odzyskania na wschodzie, bo ziemię zachodnią zostały Polsce przyznane układem w Poczdamie.

Po Co Zwlekać?

Pozo zatem zwlekać z ich uznaniem. Zadać załatwienia tej sprawy przez Zachód nie walczyliśmy z Niemcami, lecz z rewizjonizmem niemieckim i z duchem pruskim.

Chcemy żyć z sąsiadami zgodnie, gdy uznają nasze prawa do bytu.

Domagamy się od Stanów Zjednoczonych uznania granicy Odra-Nysa, a nie odkładania układów pokojowych, które może nie nastąpią.

Przez to odkładanie uznania uzależnia się Polskę od wpływów sowieckich.

Najważniejszy Postulat

To zadanie uznania jest najważniejszym postulatem polityki polskiej. Ułatwiłoby to naszą walkę o wolność. Polonia ma w tym ważną rolę. W tej sprawie panuje jedność wśród Polaków. Jest to budujący przykład jedności działania.

Ksiądz senior St. Szufładowicz stwierdził na wstępie swej mowy, że prez. Rozmarek złożył Kongres P.A., aby dać Polsce "pociechę, iż za nią stoi Polonia". Praca prez. Rozmarka jest dla mnie przedmiotem podziwu. Rozmarek powinien być dumny, że odradza się język polski. Byłem zachwycony mowami kongr. Pucińskiego i dra Bieleckiego. Dziś prowadzimy walkę o granicę Odra-Nysa przez zjednoczoną Polonię. Aby Europa była wolna od wojen. Aby Polska była silna i wolna. Wierzę, że gdy wszyscy podamy ręce prez. Rozmarkowi, to on do celu doprowadzi. Język polski jest bardzo wartościową rzeczą, aby go zachować.

"Sto Lat"

Byłoby pożądane wybrać Komisję 5-ciu dla propagowania języka polskiego.

Słowami: "Życzę ci Prezese. Rozmarek w tej pracy "Sto Lat", ks. senior Szufładowicz nagrodził swe przemówienie nagrodzone burzliwymi oklaskami.

Obrady Trwają

Reszta czasu drugiej sesji została wyczerpana sprawozdaniami prezesów wydziałów stanowych KPA: kongr. A. Sadlaka i sędziego T. Maliszewskiego z Connecticut, Karola Blazę z Los Angeles, Jana Kiełbowski z Arizony i Adama Rosiaka z Delaware. Szczegółowe omówienie tych sprawozdań jak i sprawozdań wyżej wymienionych dyrektorów nastąpi w przyszłym tygodniu na łamach Dziennika Związkowego.

Trzecia sesja Konwencji rozpoczęła się dziś rano. Obrady trwają.

Ścigany Handlarz Narkotykami Jest Już w Więzieniu

Mike De Maro, zbiegły chłogosci opryszek, który za handel narkotykami został skazany przez sąd w Chicago na karę 20 lat więzienia, wpadł w ręce FBI w San Francisco. Mike DeMaro, 49-letni, był poszukiwany przez agentów FBI na mocy nakazu aresztowania wydanego przez federalny sąd okręgowy w Chicago w dniu 29 lipca b.r.

Martin W. Johnson, specjalny agent, któremu została zlecona sprawa DeMaro, powiedział, że nakaz aresztowania skazanego został wydany, gdy ten nie stawiał się dla odbycia kary wymierzonej mu przez trybunał za pogwałcenie federalnych praw o narkotykach.

Mike DeMaro był jednym z 41 członków bandy handlarzy narkotykami operującej kapitałem \$10,000,000. Przepięta ten został aresztowany w hotelu w San Francisco, w którym zarejestrował się pod fałszywym nazwiskiem, jako Gus Panagos. DeMaro zwany również "Black Mike", po aresztowaniu oświadczył, że jest bezrobotnym. Miał on przy sobie \$4,000 gotówką. Johnson dodał ponadto, że "Czarny Michał" został skazany jeszcze w 1941 roku za morderstwo. W ubiegłą sobotę DeMaro został osadzony w więzieniu w San Francisco.

Przywódca bandy handlarzy narkotykami był skazany jednocześnie z DeMaro, 49-letni Americo DePietto.

B. Policjant Powędrował Do Więzienia

Były policjant z Calumet City powędrował wczoraj do więzienia, a dwaj aptekarze stanęli przed sądem za sprzedaż środków podniecających bez lekarskiej recepty.

Sędzia Hubert Will skazał wczoraj Charles R. Goldsteina, 45-letniego policjanta na 30 dni więzienia i zapłacenie grzywny w wysokości \$250, a ponadto na 2-letni okres probacji.

Skece W. Płoskonia "Orkiestra "Blue Band" Urządza Związek Przyjaciół Wsi Polskiej w Ameryce

